

progrès dimanche

Au service des comtés: Chicoutimi-Dubuc-
Jonquière-Kenogami-Lac-Saint-Jean
Lavolette-Roberval-Saguenay



15¢

79e année — No 5

Chicoutimi, dimanche le 2 avril 1967

TROIS VOLS ECLAIRCIS

(INFORMATIONS, PAGE 3)

ACS et Enseignants

SIGNATURE PROCHAINE DE LA CONVENTION

(Voir, page 2)

Le TNM à Chicoutimi

L'ÉVÉNEMENT ARTISTIQUE DE L'ANNÉE AU CANADA



PREMIÈRE NATIONALE DU FESTIVAL DU CANADA: Jean Gascon, metteur en scène de la pièce de Molière, "Le Bourgeois Gentilhomme", jouée en première nationale, à l'Auditorium Dufour, hier soir, pose ici en compagnie de Mme Gascon et de M. Gabriel Charpentier, auteur de la musique dans la pièce célèbre. Dans la photo de droite, quelques invités d'honneur qui sont de g. à d., le chanoine Jean-Paul La-liberté, Supérieur du Séminaire, M. Hamilton Southam, directeur du Centre national des Arts d'Ottawa, Me Jean-Noël Tremblay, ministre des Affaires culturelles, et M. Jean-Luc Pépin, ministre des Mines et Relevés Techniques. (Voir, page 7)



Le maire Alfred Hamel de St-Félicien.

**KRUGER:
GARANTIE
POUR
L'AVENIR
ECONOMIQUE
DU HAUT
LAC-ST-JEAN**

(interview, page 9)

Convocations

Dimanche 2 avril
Alma - C'est le 2 avril que débutera le Club de Réforme d'Alma une série de conférences qui auront lieu le premier dimanche de chaque mois. La conférence aura lieu à 6h.30.

A St-Jérôme

Concert de folklore des Normaliennes de Dolbeau, ce soir, à la salle paroissiale, sous les auspices de l'Amicale mariste de Saint-Jérôme.

Lundi 3 avril.

Chicoutimi - Assemblée régulière du conseil municipal de Chicoutimi à 8h. p.m. lundi le 3 avril.

Lundi le 3 avril

Chicoutimi - Assemblée de la Commission scolaire régionale du Saguenay à l'heure et au lieu ordinaires.

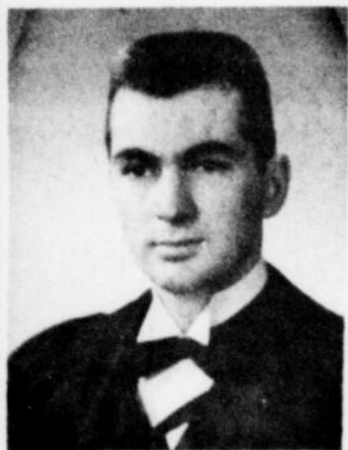
Parents-Maîtres

Réunion du bureau d'administration et des présidents d'écoles, demain soir, à 7h 30, à l'école Laure-Conan, sous la présidence de M. Antoine Ouellet.

Dolbeau

Lundi le 3 avril à 8 heures se tiendra à la salle du collège St-Tharcis, une assemblée de tous les parents de Dolbeau qui ont des enfants à l'école. Les parents invitent particulièrement les responsables et professeurs à cette réunion

HONNEUR A UN DES NOTRES



Dr DONAT GAGNON
M.D.C.S.P.Q.F.R.C.P.(c.)

Le Dr. Donat Gagnon vient d'être reçu récemment membre "associé" Fellow du Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada.

Originaire de Chicoutimi, le Dr Gagnon fit ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi. Bachelier ès arts de l'Université Laval, il obtenait son doctorat en médecine de la même université en 1962. Après deux années d'internat à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, il poursuivait pendant trois années son entraînement en anesthésie à l'Hôtel-Dieu de Québec.

En novembre dernier le Dr Gagnon obtenait un certificat de spécialiste en anesthésie du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec. Il obtenait également un certificat de spécialiste du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada.

Le Dr Gagnon, membre du service d'Anesthésie de Rivière-du-Loup est attaché à l'Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang de Rivière-du-Loup depuis juillet 1966.

dont la principale étude portera sur l'atelier pédagogique. Tous les parents se feront un devoir d'assister à cette réunion qui leur permettra de mieux se renseigner sur leur façon de participer à l'école.

Le général G.V. Allard, chef d'état major de la Défense nationale, CBE, DSO, ED, CD, sera la conférencier du prochain souper inter-club régional Richelieu qui aura lieu mercredi le 5 avril, à 6h. 30 à l'Hôtel Chicoutimi.

Mercredi 5 avril.

St-Félicien - L'assemblée générale annuelle du Comité des loisirs de St-Félicien se tiendra mercredi le 5 avril à l'Hôtel de ville à 8h. p.m.

L'Institut national canadien pour les aveugles, district Saguenay Lac St-Jean tiendra une importante assemblée, le 6 avril, au club de Yacht de Chicoutimi. A cette occasion, seront présents M. L.-A. McClintock, surintendant et M. F. Hueneault, directeur des services régionaux de l'I.N.C.A., division du Québec.

Femmes libérales

Recrutement chez les Femmes libérales de Jonquière. Toutes les intéressées peuvent s'adresser à la présidente, Mme Laura Dufour (542-4117) ou à la secrétaire, Mme Yvon Fortin (547-0955).

SERVICE ANNIVERSAIRE



Le Service Anniversaire de M. ANDRE DULPLAIN sera chanté lundi le 3 avril 1967 en l'église de Saint-Jean-Eudes à 8 heures de l'avant-midi.

SERVICE DE REMBOURRAGE

Monsieur Jacques Foster vous offre un service rapide, un ouvrage garanti dans la réfection de vos meubles. Transformation de Chesterfield, réparation de sièges d'autos, etc. . . Nous avons toujours un assortiment complet de tissus et cuirette à prix de réduction.

ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE
POUR UN SERVICE TOUJOURS PARFAIT
Signalez : 543-3689

EXPO 67 EXCURSIONS PAR AUTOBUS

7 jours: 3 au 9 juin incl.
7 jours: 9 au 15 juillet incl.
7 jours: 26 août au 1er septembre incl.
7 jours: 10 au 16 septembre incl.
6 jours: 3 au 8 juin incl.
6 jours: 28 juillet au 2 août incl.
6 jours: 10 au 15 septembre incl.
EXCURSIONS 6 jours: \$45.00
7 jours: \$55.00 et \$59.50

Ces prix comprennent: Voyages, couchers et certaines excursions, les déjeuners. Places limitées - Passports disponibles. Réservez dès maintenant aux endroits suivants:

Mme Emilien Bonneau Chicoutimi Tél.: 543-4069
Mme René Simard, Chicoutimi Tél.: 549-2365

DECES

Est décédée subitement, à Chicoutimi, le 1er avril, à l'âge de 62 ans, Madame Albert Dubé, née Laura Lapointe, du 339 rue Charle-



voix, à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils avenue Montcalm. Les funérailles auront lieu mardi matin, à 10 h., à l'église Saint-Antoine, et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle était la mère de: Jacques et Dollard Dubé, de madame Raymond Lavoie (Marie-Paule), de Mme Jean-Guy Tremblay (Edith), de Mme Conrad Brassard (Ruth), de Mme Bertrand Alaire (Raymonde), de Mme Jean-Claude Fillion (Madeleine), de Mme Marcelle Tremblay (Alberte); la belle-mère de Mme Jacques Dubé (Candide Tremblay), de Mme Dollard Dubé (Colette Boucher).

Service Anniversaire



Le service anniversaire de Mme Elie Tremblay, née Hélène Gauthier, sera chanté en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord, samedi le 8 avril 1967 à 8.30 a.m. Parents et amis sont priés d'y assister.

ACS et Enseignants: signature prochaine de la convention

La signature de la convention de travail 1966-68 entre l'Association des commissions scolaires et les enseignants ne saurait plus tarder. Les négociateurs de l'ACS ont présenté une offre concernant les conditions de travail à l'élémentaire et au secondaire.

D'ici quelques jours, les enseignants tiendront leur assemblée générale pour étudier les offres patronales.

Immédiatement après la signature de la convention

avec les enseignants, l'ACS négociera l'entente avec les principaux d'écoles.

D'autres part, l'ACS reçoit des demandes de la part des commissions scolaires dans le but de faire négocier sur le plan diocésain le contrat de travail des employés de bureau, des concierges, des employés manuels et autres.

Les administrateurs de l'ACS ont décidé de mener une enquête parmi les commissions scolaires locales et régionales en vue de connaître leur opinion sur le sujet.

Retraites

Les prochaines retraites fermées, chez les Soeurs missionnaires de l'Immaculée Conception, à Chicoutimi, pour les mois d'avril et mai, sont les suivantes:
AVRIL:

7 au 9: retraite conjugale

14 au 16: dames veuves

16 au 22: exercices de St-Ignace (6 jours)

22 au 24: jeunes filles (coiffeuses)

28 au 30: étudiantes de 11e et 12e années

MAI:
5 au 7: fiancés (mixte)

12 au 15: retraite de spiritualité (Rév. P.O. Gignac).

Les Pères Jésuites de la Villa Saint-Ignace à Chicoutimi annoncent qu'une retraite fermée pour couples fiancés ou futurs fiancés aura lieu du 7 au 9 avril prochain.

Taux de taxe diminué à La Tuque

Le taux de la taxe foncière scolaire sera diminué de \$0.07 à la Tuque. C'est à la suite d'instructions précises reçues du ministère de l'Éducation que les commissaires de La Tuque ont proposé un taux foncier de \$2.55 du cent dollars d'évaluation pour 1966-67.

C'est une diminution de \$0.07 sur l'année précédente alors que le taux normalisé qui demeure toujours à \$2.36 avait dû être augmenté d'une surtaxe de \$0.26 pour des dépenses non admissibles.

A. C. Finance

**Chevrolet Bélair
1965**

V-8, automatique,
radio

Falcon 1965

automatique,
radio
pour balance
des termes

TEL.: 543-4110

HOMMES D'AFFAIRES

Etes-vous à la recherche d'éléments nouveaux, relatifs à l'efficacité de l'entreprise d'aujourd'hui? à votre service:

J.K.A.C.-Musac INC

musique perpétuelle F.M.

Représenté par: Jacques Desbiens, C.P. 263, Jonquière

Tél.: 542-5672



IDC LES DÉMÉNAGEMENTS CHICOUTIMI LTÉE

549-2586

Chicoutimi Moving
& Warehousing Ltd.

Bl. Talbot
Chicoutimi,



Clément
Rajotte

ENTREPOSAGE

Déménagement local et longue distance, avec ou sans emballage.



A SA RETRAITE - M. l'abbé Jules Riverin, curé de Laterrière depuis mai 1960, prendra bientôt sa retraite. Il a été ordonné prêtre en 1925. C'est avec regret que les paroissiens verront partir leur pasteur.

Décès

Est décédée, à Laterrière, le 31 mars, à l'âge de 92 ans 4 mois, Mme Louis-Brassard, née Eugénie Duchesne, de Laterrière. La dépouille mortelle est exposée chez Aubin & Fils rue Jacques-Cartier. Les funérailles auront lieu lundi matin à 10 h., à l'église de Laterrière, et l'inhumation au cimetière paroissial.

Remerciements

M. Napoléon Bouchard ainsi que sa famille remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Mme Napoléon Bouchard, décédée le 17 mars 1967 à l'hôpital Notre-Dame de l'Assomption à la suite d'une grande maladie.

Pour vos PLACEMENTS

consultez

MAURICE COTE



Tél.: 543-6447
(frs virés)

VALEUR
RECOMMANDEE:

Ville de
Châteauguay
1er avril 1977.
6 1/2%

MAURICE COTE
Conseiller
en placements
Case postale 1263
CHICOUTIMI



A Chicoutimi

Les élections complémentaires suscitent beaucoup d'intérêt

Même s'il s'agit d'une élection complémentaire, la politique municipale à Chicoutimi sera certes très mouvementée cette semaine, avec la présentation de trois candidats à chacun des deux sièges vacants.

Il n'est pas exagéré de prétendre que cette élection suscite déjà un vif intérêt.

Ce n'est qu'à la toute dernière minute que les citoyens ont été fixés, hier, à la présentation des candidats pour le siège numéro 1 de l'est.

Tous les candidats à ce siège laissé vacant par le départ du conseiller Georges-Henri Perron sont des figures nouvelles. Les bulletins présentés hier sont ceux de MM. Gérard Boivin, industriel, Bertrand Chaperon, marchand

et Laurent Saint-Hilaire, marchand.

Le premier candidat en lice, M. Jean-Paul Brochu, a retiré son bulletin de présentation à la toute dernière minute, expliquant que ses obligations personnelles le forçaient à se désister. Il a tenu à remercier ses collaborateurs et les personnes qui lui assuraient leur support.

DANS LE CENTRE

Au siège numéro 2 du quartier centre, libéré à la suite de l'élection de M. Gilles Tremblay à la mairie, également trois candidats, présentés jeudi: MM. Roch Bergeron, Edmond Gauvreau et Charles Girard.

ELECTIONS LE 10

Les élections auront lieu lundi prochain, le 10. M. Benoit Simard, gref-

fier, agit comme officier rapporteur, et M. Yvon Brisson, comme secrétaire d'élections.



L'enquête préliminaire de Marc-André Fortin, surnommé "Chinois", accusé de tentative de meurtre, par suite de la fusillade qui est survenue à l'Hôtel Pierre de Jonquière, a été ajournée au 11 avril prochain. On sait que quatre personnes avaient été blessées par les balles d'un revolver de calibre 22, dans la nuit du 22 au 23 mars. Les balles avaient été dirigées vers la table d'un nommé Laurent Drapeau qui se trouve présentement hospitalisé à Sept-Îles et incapable de témoigner. Plusieurs témoins ont été déclarés hostiles parce qu'ils refusent d'identifier le présumé coupable après l'avoir dénoncé au cours de l'enquête policière. Le procureur de la Couronne, Me Edmond Savard, étudie la possibilité de porter contre eux des accusations de parjure.

A Québec, on manque du sens de l'humour !

Un annonceur d'un poste de radio de Québec a dit hier matin à ses auditeurs que l'eau serait coupée dans Québec, Sillery et Sainte-Foye et leur a recommandé de faire bonne provision du précieux liquide. Le poisson d'avril n'a pas été apprécié des auditeurs, qui ont porté plainte. Quelques heures après, le blagueur était arrêté par la police qui l'a semoncé et lui a fait passer une heure derrière les barreaux.

La météo

Prévisions officielles de la Météo, émises hier soir, à 9h.30.

Québec et La Mauricie: nuageux avec éclaircies et un peu plus frais. Vents légers. Minimum et maximum, à Québec, 35 et 45; à La Tuque, 30 et 35. Aperçu pour lundi: se dégageant dans la journée.

Chicoutimi, Baie Comeau et Sept-Îles: généralement ensoleillé avec vents légers.

Trois vols éclaircis par la police provinciale

La police provinciale a réussi à éclaircir cette semaine trois vols qui ont conduit à l'arrestation de trois individus, tandis que les auteurs présumés d'un troisième cambriolage sont serrés de près.

Deux individus de Kénogami ont été arrêtés cette semaine à Kénogami, en rapport avec un double vol perpétré à deux semaines d'intervalle, chez l'épicier Liberté, du rang St-Charles, à Jonquière. L'un des deux a comparu cette semaine et a plaidé non coupable, puis il a été libéré sous cautionnement en attendant son enquête préliminaire, la semaine prochaine.

Dans ces deux vols, trente caisses de bière avaient été volées la première fois et quarante, à la deuxième

occasion. En plus des cartons de cigarettes et diverses autres marchandises pour une valeur globale de quelque \$1,300 avaient été enlevées. C'est l'agent Fernand Savoie qui a conduit l'enquête à bonne fin dans cette affaire.

Un autre vol d'une valeur de \$125 environ a aussi été éclairci par le même enquêteur, au restaurant "L'Esperland" de Kénogami. Un suspect a été arrêté, la preuve complétée et la marchandise volée récupérée.

Enfin, l'agent Raymond Guay de la Sûreté provinciale est sur une excellente piste dans le cambriolage qui a été perpétré au Rang St-Martin, au dépôt de la Compagnie B.A. A cet endroit, deux individus avaient vainement tenté d'éventrer

un coffre-fort, sans y réussir. Apparemment dérangés dans leur travail, ils s'étaient enfuis en emportant des machines à écrire, des machines à additionner, et un poste de radio émetteur-récepteur "walkie-talkie". Le tout a été retrouvé sur un dépôt d'Arvida et la police s'appête à arrêter les auteurs du vol. Le coffre-fort sur lesquels les bandits avaient travaillé est inutilisable tellement il a été avarié. Le matériel dont les voleurs avaient besoin pour percer le coffre-fort a également été retrouvé au dépôt. Ce matériel comprenant les torches à acétylène et des bonbonnes avaient été volées au garage Laviole, à Jonquière, ainsi qu'à la fonderie Emile Couture, sur le Boulevard Talbot.

Le corps électoral en vue des Etats-Généraux formé dans Dubuc

Un comité sous la présidence de M. Jacques Laforge de Chicoutimi-Nord prépare fébrilement l'élection des 15 délégués qui représenteront le comté Dubuc aux Etats-Généraux du Canada français, à Québec, en septembre prochain.

Déjà la liste des personnes formant le corps électoral du comté a été dressée. Elle compte 250 noms de personnes représentant les corps intermédiaires, les corporations et toutes les autres associations du comté depuis le Petit-Saguenay jusqu'à St-Ambroise.

L'élection aura lieu dimanche le 16 avril prochain au cours d'un congrès à Port-Alfred qui débutera vers deux heures de l'après-midi pour se terminer vers 8h30 le même soir. Le comité du comté Dubuc a décidé au cours d'une réunion, hier après-midi, à Chicou-

timi-Nord, d'accepter les mises en candidature jusqu'à dimanche le 16 avril, à 5 heures p.m., au cours de l'assemblée générale du corps électoral. Cette décision a été rendue nécessaire vue l'étendue du comté et les difficultés de réunir les personnes intéressées à trois occasions différentes tel que prévu au programme des Etats-Généraux.

Pour donner les explications sur les objectifs des Etats-Généraux, trois conférenciers seront invités le jour du congrès pour l'élection des représentants du comté Dubuc.

Un premier conférencier dont le nom sera annoncé plus tard, expliquera la marche des Etats-Généraux, un second exposera les problèmes économiques et un troisième traitera de la vie nationale.

Expo-sciences

L'attribution des prix de l'exposition régionale se fera samedi prochain, à l'Institut de technologie de Jonquière. Les visiteurs pourront voir les nombreux exhibits dans l'après-midi de samedi et de dimanche, les 8 et 9.

Les deux premiers exposants auront l'opportunité de participer à l'exposition sciences nationale, à Québec, en mai.

Mérite à Mistassini et Normandin

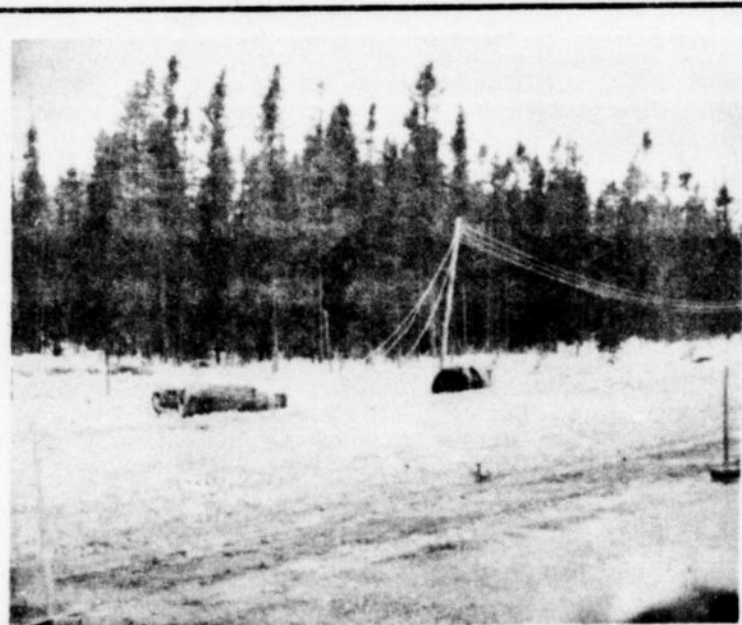
Les municipalités de Mistassini et Normandin sont parmi les villes qui apparaissent au tableau d'honneur de l'ordre du mérite de prévention routière. La Ligue de sécurité du Québec rendra un hommage aux municipalités qui se sont distinguées en terminant l'année 1966 sans accident mortel de circulation.

Mistassini mérite cet hommage pour une quatorzième année.

L'ordre du mérite sera remis publiquement aux maires et aux chefs de police du Québec à l'occasion du 44e congrès annuel de sécurité qui aura lieu à Québec le 8 mai prochain.

SOMMAIRE

	Pages
Editorial	4
Vie féminine	16
Courriers	18-20
Arts et Spectacles	24-25
Naissances	21
Illustrés	32
Passe-temps	33
Annonces classées	34-35-36
TV	38
Sports	40 à 55



LES ENQUETEURS fédéraux poursuivent leurs investigations dans la tragédie qui a coûté, lundi dernier, la vie à deux aviateurs de l'A.R.C. dont l'appareil s'est écrasé en bordure de la route 16A, près de la base militaire de Bagotville. La police provinciale a fait les constatations d'usage et le Dr Authier a procédé à l'autopsie des cadavres des victimes, le lendemain, à la morgue Gravel de Chicoutimi. Il n'y aura pas d'enquête du coroner. Le secret le plus complet entoure l'enquête des autorités fédérales qui cherchent à déterminer les causes de cet accident. Sur la photo, les débris des moteurs du Vodoo qui s'est écrasé, en plein après-midi.



Éditorial

ROCH DESGAGNE

La Kruger à Saint-Félicien : un exemple de persévérance

Enfin, l'important projet industriel de la compagnie Kruger deviendra une réalité. La nouvelle de cette semaine a rassuré tout le monde, en sanctionnant le projet, dont la réalisation ne fait plus de doute aucun, même dans l'esprit des plus sceptiques.

On comprend et on ressent l'immense satisfaction exprimée par le maire Alfred Hamel de Saint-Félicien, qui voit dans l'établissement de Kruger un levier de relance industrielle et économique pour le vaste secteur du Lac-Saint-Jean. Cette industrie, qui procurera au départ de l'emploi à plus de 500 travailleurs, arrivera juste à point, pour absorber, par exemple, une main-d'oeuvre flottante qui grossira bientôt avec la fin des travaux de l'Expo.

Dans tous les centres importants de la région, comme dans les corps intermédiaires, les échecs et difficultés que connut le commissariat industriel de Saint-Félicien avaient un impact néfaste pour le dynamisme déployé par tous les secteurs économiques de la région. Mais aujourd'hui, c'est tout différent: le maire Hamel en tête, et des collaborateurs (comme feu C.-E. Leboeuf), ont donné à toute la région une magnifique leçon de persévérance.

Avec la compagnie Kruger, ils contribuent à redonner espoir dans notre région, un riche et prospère secteur qu'on croyait à jamais fermé à toute nouvelle industrialisation.

D'autres centres plus importants que Saint-Félicien, qui se vident de forts montants dans des fonds industriels perdus ou fictifs, devraient tirer avantage de cette réussite.

Une étude des plus révélatrices conçue par des experts, pour le compte du Conseil économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, a démontré que nos ressources forestières sont utilisées à peine à cinquante pour cent, conclusion d'ailleurs confirmée par un directeur du Conseil

des pâtes et papiers, dans une causerie à Chicoutimi, récemment.

C'est donc dire que notre potentiel est inépuisable, dans ce seul secteur économique. On n'a plus besoin d'enquête ou d'étude pour le prouver, il faut passer aux réalisations concrètes, comme celle de Saint-Félicien, et entreprendre de la vraie prospection industrielle.

Sur ce point de la prospection industrielle et du relèvement économique, le gouvernement prend présentement son rôle au sérieux. Et le projet du gouvernement du Québec, rendu public cette semaine également, de mettre sur pied, sous peu, dans la région du Lac-Saint-Jean, une société d'exploitation forestière, entre dans cette optique.

En définitive, le ministre des Terres et Forêts M. Claude Gosselin, a préconisé cette semaine une formule expérimentale qui permettra, une fois pour toute, de concilier, dans une société mixte, les intérêts de l'industrie des pâtes et papiers, de la petite industrie, des associations de cultivateurs et de travailleurs forestiers, et ce sous une régie gouvernementale.

Peu importe les modalités et technicalités, la formule nous apparaît très souhaitable, et elle doit être appliquée le plus tôt possible.

Le ministre des Terres et Forêts a aussi parlé ("La Presse" de vendredi) de l'intérêt que manifestent une dizaine de compagnies de pâtes et papiers pour le Québec. C'est un autre excellent indice pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ceux qui prétendent que les enquêtes-participation sont des documents destinés à la poussière des ministères se fourvoient royalement, du moins pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les recherches du CER par exemple, sont certes pour une bonne part à l'origine des efforts que tente présentement le gouvernement de la province.



Le maire Gilles Tremblay et les urbanistes Marc Dancose et Jean Cimon, étudiant une des nombreuses planches du plan directeur dont Chicoutimi disposera d'ici peu.

Commerce, industrie, université, annexion...

Le plan directeur dévoile le Chicoutimi de demain

C'est à son assemblée de demain que le conseil de Chicoutimi doit procéder à la formation d'une commission d'urbanisme, dont le rôle sera purement consultatif: assister le conseil et les administrateurs dans la régie de l'urbanisme à Chicoutimi. Cette commission sera composée de représentants du conseil, de fonctionnaires, de citoyens et d'experts.

Le plan directeur dont l'essence a été présentée cette semaine par les urbanistes Marc Dancose et Jean Cimon, comme on l'a constaté mardi dernier, est attendu avec anxiété par les administrateurs publics et les organismes intéressés à l'avancement économique, social et culturel de Chicoutimi.

Le travail très élaboré des urbanistes est établi sur des points fondamentaux comme le réseau des artères régionales, l'évolution démographique, la rénovation urbaine, le développement d'aires industrielles, etc.

LES PONTS . . .

Le pont municipal actuel et le futur pont régional sont aussi des axes de première valeur dans les concepts du Chicoutimi de l'an 2,000. Ils conditionnent les réformes susceptibles d'être prises dans un avenir immédiat, et les grandes mesures qui s'imposeront pour doter la métropole du réseau de communication adéquates.

Le boulevard Talbot entre aussi dans les projections régionales des urbanistes. Cette voie se prolongera vers Rivière-du-Moulin et Bagotville, en longeant le Saguenay.

Les urbanistes voient aussi l'aménagement futuriste du complexe administratif de Chicoutimi, de son centre commercial, de ses terrains destinés à l'industrie. L'urbaniste Dancose a été saisi des nombreux projets d'aménagements

d'aires de stationnement et de rénovation des centres commerciaux de Chicoutimi. A son avis, "il est essentiel, voire urgent de revitaliser un centre commercial déjà très actif comme celui de Chicoutimi, par des facilités de circulation et de stationnement. Même dans dix semaines, ce ne sont pas les plans qui amèneront les hommes d'affaires à agir... Ils apporteront une philosophie d'action et des concepts du futur Chicoutimi. Le plan directeur ne marquera aucun départ miraculeux", a signalé l'urbaniste Dancose.

UNIVERSITE

Les travaux que les urbanistes poursuivent depuis deux ans ont été fait parallèlement à ceux d'organismes comme le Groupe St-Thomas dans le cas d'un projet d'un campus universitaire par exemple.

Enfin, les données d'avenir des urbanistes conseils de Chicoutimi sont d'avant-garde au point de vue voirie et tourisme, et ce dans toute la région.

ANNEXION

Un mot dont on n'a pas abusé dans ces débats, mais qui pourtant est constamment revenu à l'esprit de plusieurs, c'est le terme ANNEXION. "La réponse viendra avec le budget qui sera déposé le mois prochain", a répondu le maire Gilles Tremblay, alors qu'un contribuable, M. Vincent Brassard, déplorait le fait que la plupart des entreprises commerciales et industrielles de Chicoutimi vont s'établir dans la périphérie de Chicoutimi.

Les représentants de Rivière-du-Moulin, le maire Charles-Ernest Tremblay et M. Robert Bouchard, ont exigé un droit de regard sur le plan directeur et une voix sur la commission d'urbanisme.

Les 8 finissants de St-Jérôme choisissent le sacerdoce

Les huit finissants du Séminaire Marie-Reine du Clergé de St-Jérôme, ont tous choisi la vie sacerdotale au cours d'une cérémonie sous la présidence de Son Excellence Mgr Marius Paré, évêque du Diocèse de Chicoutimi, hier soir, à la salle académique de l'institution.

C'était la sixième promotion de finissants au Séminaire de St-Jérôme depuis sa fondation. Le directeur du collège, M. l'abbé Rosaire Côté, s'est dit très heureux de ce choix de ses finissants

qui se destinent à l'étude de la théologie en vue d'une carrière ecclésiastique ou religieuse.

Dans l'ordre alphabétique, suivent les noms des finissants ainsi que leur choix: Bernard Cyr, fils de M. et Mme Frank Cyr, d'Arvida, père blanc; Michel Doré, fils de M. et Mme Gérard Doré, de St-Jérôme, Grand Séminaire; Dominique Gagnon, fils de Mme Emery Gagnon, de St-Augustin, Grand Séminaire; Jean-Paul Gagnon, fils de M. et Mme

Lucien Gagnon, d'Alma, Société des Pères Trinitaires; Jean-Yves Girard, fils de M. et Mme Georges-Hilaire Girard, de St-Nazaire, Société des Missions africaines; Jean-Guy Larouche, fils de M. et Mme Gérard Larouche, de Roberval, Missionnaires du Verbe Divin; Réal Villeneuve, fils de M. et Mme Maurice Villeneuve, de Desbiens, Missionnaires du Verbe Divin; et Florent Vincent, fils de M. et Mme Léonce Vincent, de St-Bruno, Société des Missions étrangères.

progrès dimanche

Chicoutimi: Janquière-Kenogami; Lac St-Jean: Roberval



HEBDOMADAIRE PUBLIE LE DIMANCHE

IMPRIME PAR :

LE PROGRES DU SAGUENAY LIMITEE

Imprimeurs-Éditeurs

Fondé en 1887

316 ave Labrecque — Chicoutimi

Tél.: 543-4474 — C.P. 218

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal.

Prix de la copie 15c. Abonnement: \$7.50, à l'étranger \$10.00.

Directeur-gérant: Gaston VACHON

Rédacteur en chef: Roch DESGAGNE

Le ministère des postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Au congrès de la S.S.J.B.

"L'unité nécessaire pour bâtir un Etat national"

Le président de la Société St-Jean-Baptiste diocésaine M. Lucien Bergeron, inaugurant, hier après-midi le congrès annuel de cet organisme, a fait appel à l'unité nationale pour bâtir un Etat national authentique. "Voici venue l'heure de la lucidité, a-t-il déclaré, de la fraternité et de la ferveur. Bâtissons un Etat national authentique, bâtissons une patrie qui nous soit à tous un lieu de progrès et d'enracinement. Par l'autonomie interne complète, par la maîtrise de notre économie, par un souci ardent de justice sociale, par la redécouverte de notre langue et de notre culture, faisons du Québec une patrie libre, forte et rayonnante!"

Et c'est ainsi que, sous le thème "Un Québec Fort face au monde de 1967", les importantes assises ont débuté, hier après-midi à Alma, dans la ville centenaire, pour se dérouler durant toute la journée d'aujourd'hui, dans les salons du Manoir du Rocher et dans les salles de l'école Ludger-Gauthier.

Plusieurs conférenciers de marque viendront discuter à compter de ce matin des principaux problèmes d'une nation qui veut devenir complètement maître de ses destinées. M. André Dagenais, écrivain et professeur de philosophie, doit traiter à 9h. ce matin, des problèmes constitutionnels, suivi à la tribune par M. Jacques Tessier, ancien délégué industriel régional, et actuel coordonnateur à l'administration ARDA-Québec, qui traitera des problèmes économiques, ainsi que de M. Léo Gagné, du service d'éducation nationale de la Fédération des S.S.J.B., qui exposera les problèmes sociaux, et enfin de Me Jean-Noël Tremblay, député de Chicoutimi et ministre des Affaires culturelles qui doit entretenir les congressistes, cet après-midi, à 3h.30, des problèmes culturels.

Ce soir après l'adoption des divers rapports et des résolutions, Me Jacques-Yvan Morin, président des Etats-Généraux, doit adresser la parole au cours du banquet de clôture, suivi du président élu pour le prochain terme.

Dans son allocution de bienvenue, hier après-midi, le président Bergeron a prévenu que la question de la survivance de la nation est plus impérative que jamais. "Celle-ci, a-t-il dit, est asservie dans sa vie économique et colonisée dans sa vie sociale et culturelle. La nation est locataire, sur son propre sol, elle est minoritaire et prolétaire dans un pays où la haute politique et les grandes affaires lui échappent entièrement. La nation canadienne-française est placée dans une situation intolérable de dépendance, d'aliénation et d'injustice."

"Si nous voulons que le Québec soit lui-même au monde de demain, il nous faut savoir aujourd'hui ce que nous voulons qu'il devienne et comment il peut y parvenir. C'est alors que le président a fait appel à l'unité en déclarant: "Le Québec n'y parviendra pas, si nous sommes divisés entre nous-mêmes, si nous sommes ballottés entre deux allégeances. Notre allégeance doit être québécoise, dit-il, malgré ceux pour qui la trahison ne fait aucun doute...pour ceux qui refusent de s'engager de peur de nuire à leur intérêt personnel".

"Chaque nation, comme chaque personne humaine, est appelée au plein épanouissement, à la maturité

et à la maîtrise de son destin", a rappelé le président. "Pour l'une comme pour l'autre, le statut de mineur à perpétuité et la situation de dépendance permanente sont intolérables, incompatibles avec leur nature et avec leur dignité. Ou elles en sortent pour accéder à l'autonomie complète et à la liberté créatrice ou elles meurent lentement dans une assimilation progressive et dans une seule résignation".

Début de la campagne préventive du Cancer

La campagne préventive de la Société Canadienne du Cancer a débuté hier à Chicoutimi.

Cet organisme devra récolter au moins \$5,000 de la population chicoutimienne, pour continuer de dispenser les services nécessaires aux personnes atteintes de cette terrible affection; faire un travail d'éducation et de dépistage et contribuer aux recherches qui se font mondialement dans ce secteur.

M. Léo Favre, président de la campagne de souscription qui débutera au cours du mois d'avril, espère que l'on atteindra l'objectif, mieux, qu'on le dépassera.

Deux films préventifs et éducatifs traitant l'un, de l'auto-examen du sein, et l'autre, de recherches étaient à l'occasion du début de la campagne, montrés à des spectatrices qui avaient répondu à l'invitation de la Société.

Enquête auprès des parents des élèves du Bon-Pasteur

L'Association des parents des élèves du Bon Pasteur de Chicoutimi entreprend auprès des parents concernés une enquête pour savoir s'ils veulent conserver le collège du Bon Pasteur comme institution indépendante régionale avec pensionnat et externat classique.

On demande aussi aux parents s'ils préfèrent envoyer leurs filles au Bon Pasteur plutôt qu'à une école du secteur public dans le cas où la subvention gouvernementale pour chaque élève égale celle du secteur public.

On sait que des démarches sont entreprises par la Commission scolaire régionale du Saguenay en vue de l'acquisition du collège du Bon Pasteur.

Pour sa part, Me Jacques Riverin, président de la C.S.R.S. a mis en doute l'avancé du président de l'association des parents des élèves du Bon Pasteur à l'effet que les rumeurs circulant sur l'avenir de cette institution sont de nature à créer l'insécurité dans l'esprit des étudiants. Me Riverin ajoute qu'il y a lieu de se demander si le communiqué émis reflète bien l'opinion de tous les parents de toutes les élèves ou bien celle de quelques parents.

Me Riverin déclare qu'il est regrettable de constater que certains parents pensent que tous ceux qui s'occupent d'éducation sont des agnostiques. Il affirme que les commissaires sont des parents d'abord et leur seul but, c'est de donner aux é-

tudiants les meilleurs moyens pour parvenir à jouer leur rôle de bons citoyens et de bons chrétiens.

ELECTEURS DU QUARTIER EST Siège No: 1



VOTEZ POUR

Bertrand Chaperon

MARCHAND, 350 LETONDAL

M. Chaperon, homme d'affaires bien connu de Chicoutimi, membre des Chevaliers de Colomb, 4ème degré, de la Société St-Jean-Baptiste, du Club de Yacht, Marguillet de la Paroisse de la Cathédrale et autres. M. Chaperon offre à ses électeurs ses nombreuses années d'expérience dans les affaires et il saura défendre les intérêts de tous à la table du Conseil. (-)

Quand vous économisez avec les gens qui vont de l'avant vous obtenez également une Assurance-vie

plan d'épargne **Assuré**

Fixez-vous un montant d'épargne à atteindre en 5 ans; ce peut être \$600, tout autant que \$5,000. (Votre dépôt mensuel variera de \$10, à \$83.33) Quel que soit ce montant, il devient égal à celui d'une assurance-vie dont vous bénéficiez pendant 5 ans, dès l'instant où vous faites votre premier dépôt. Cette assurance s'ajoute à l'épargne globale et à un boni en argent. Vous pouvez économiser en vue de l'éducation de vos enfants, d'un premier versement sur une maison neuve ou d'un bas de laine pour la retraite. Quel que soit votre but, renseignez-vous auprès du gérant de votre banque Toronto-Dominion au sujet de ce plan d'épargne mis au point pour les gens qui vont de l'avant... le Plan d'épargne assuré. Pas besoin d'examen médical.



Une idée pour les gens qui vont de l'avant... de **TORONTO-DOMINION**
La Banque où le personnel crée toute la différence.

J. Martin, gérant
117 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

Pour l'excellence



desbiens
FOURRURES

419 est, Racine
CHICOUTIMI
Tél.: 543-1900

EN
FOURRURE

AVIS

Commission d'Assurance-Chômage

Changement important

Aux personnes assurées en vertu de la Loi sur l'assurance-chômage, desservies par le bureau local de Jonquière.

Si vous voulez demander des prestations d'assurance-chômage, vous n'avez pas besoin de vous rendre au bureau pour faire votre demande, vous pouvez obtenir la formule nécessaire en TELEPHONANT ou en ECRIVANT au:

BUREAU D'ASSURANCE-CHOMAGE

102 RUE ST-THOMAS

JONQUIERE

Tél.: 547-2647

Vous pouvez également vous procurer la formule de demande en vous rendant à votre bureau de poste.

Administrateur
à la Compagnie
d'Assurance-Vie
de Montréal



Sénateur
L. Langlois, C. R.

M. Hugh H. Turnbull, M. B. E., C. R., président de la Compagnie d'Assurance-Vie de Montréal, annonce l'élection de l'honorable sénateur J.-G. Léopold Langlois, C.R., de Québec, au poste d'Administrateur pour le compte des assurés. Le sénateur Langlois est l'associé principal de l'étude Langlois & Langlois. Il est aussi Président de la Maritime Agency Inc., de la Maritime Terminals Inc., de la Terrokon Service Inc. et Administrateur de la Orléans Navigation Inc.

Pour alimenter l'usine de Port-Alfred

Un million de dollars de bois de pulpe flotte sur les eaux de la Baie des Ha! Ha!

(par Walter Gagnon)

Durant toute la saison froide, les automobilistes et le public qui empruntent le boulevard Grande-Baie, entre Port-Alfred et la localité de Grande-Baie, jettent toujours un regard rempli de curiosité bien justifiée d'ailleurs, sur la vaste étendue de bois de pulpe qui recouvre une partie de la baie des HA! HA! Pour le citoyen des localités environnantes, c'est un phénomène normal que de voir, à compter du début de janvier, des camions prendre le large sur la surface glacée de cette partie de la baie, pour y déposer leur cargaison de bois de pulpe. Mais pour des personnes peu familières à un tel procédé, il y a de quoi s'interroger: de lourds véhicules chargés de plus de 20

tonnes roulent sur la glace! Qui sait, le camion peut s'enfoncer et faire des victimes! Heureusement, même si à chaque hiver 4 ou 5 véhicules s'enlisent, aucun incident sérieux n'a été déploré.

PLUS DE \$1,000,000 FLOTTENT...

Croyez-le ou non, les bûches de 4 pieds de longueur entassées sur la Baie, près de l'usine de la Consolidated Paper de Port-Alfred, représentent tout près de 27,000 cordes de bois. En y ajoutant les quelques 14,000 cordes qui seront dravées dans la Baie par la rivière HA! HA!, on arrive à un chiffre impressionnant de \$1,000,000 qui flottent sur les eaux d'une partie de la Baie des HA! HA!

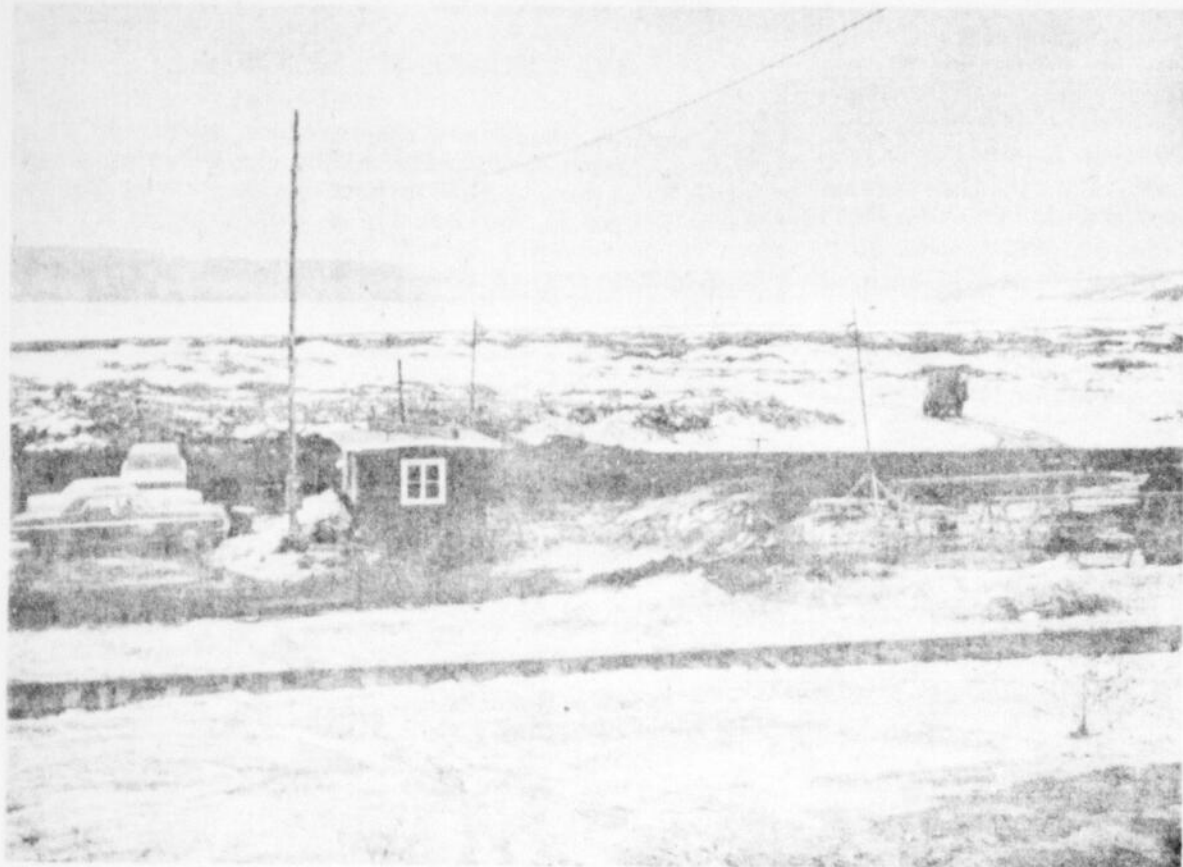
SOURCE DE REVENUS
Pour les producteurs de bois de pulpe des localités environnantes et pour tous ceux qui manipulent ce bois servant à la fabrication du papier à journal, les 20 mille cordes et plus qui s'entassent sur la Baie constituent une bonne source de revenus en plus de procurer de l'emploi à plusieurs personnes. Ces livraisons normales depuis quelques années, s'avèrent donc un rapport économique important dans l'industrie locale.

CONSOMMATION DE LA CONSOLIDATED PAPER
La pulperie de la Consolidated Paper complète son approvisionnement par les livraisons maritimes du bois en provenance de l'île d'An-

ticosti et des producteurs de la Côte Nord et celle du Sud. Les barges de la compagnie locale et les nombreux cabotiers effectuent le transport qui atteint en moyenne, 220,000 cordes de bois par saison maritime.

Tout ce bois naturellement sert à alimenter le moulin que dirige M. Jean-Paul

Carrier. Et lorsque la pile atteint son niveau le plus élevé, on estime à 185,000 cordes l'inventaire de ce produit servant à la fabrication du papier à journal dont 325,000 cordes au moins sont utilisées annuellement pour la production normale de l'usine de la Consolidated Paper de Port-Alfred.



Un des derniers camions à utiliser la surface glacée de la Baie des HA! HA! pour y déposer son chargement de bois quelque part sur cette étendue de glace qui supporte 27,000 cordes. A cette époque du printemps, les camionneurs ne se risquent plus à passer sur la glace et déchargent leur cargaison en bordure de la Baie où des tracteurs poussent le bois vers le Saguenay.

Etes-vous malheureux ?

Il y a différentes façons d'être malheureux.

Madame Castonguay écrit: "Depuis que j'ai suivi les précieux conseils contenus dans le livre que vous m'avez envoyé, j'ai enfin une vie heureuse. Je ne suis plus sourde."

Avant cela, ma vie était misérable. J'étais toute seule dans mon coin. Je fuyais ma parenté. J'étais excessivement nerveuse. La solution à mon problème de surdité vous l'avez trouvée. La renaissance à la vie d'une femme qui entend de nouveau et qui n'est plus infirme.

Je ne puis que conseiller aux personnes ayant de la difficulté à entendre d'écrire aux Laboratoires Bellone, Dept. 80, 487 boul. Charest-Est, à Québec, pour recevoir ce livre précieux, gratuitement dans un emballage ordinaire.

Conseillers en Administration et Financiers
Réorganisateurs d'Entreprises
P. E. LABERGE & ASSOCIES
(SUR LA COTE) CHICOUTIMI
369 EST RUE RACINE TEL. 543-4136
SYNDICS AUTORISÉS
CONCORDAT - LIQUIDATION
FAILLITE - EXTENSION DE DELAI

ARTHRITIQUES

(Rhumatisants et autres maladies chroniques)

Nouvel Espoir

Obtenez gratuitement la brochure vous expliquant tout ce que vous devez savoir au sujet de ces maladies et surtout les moyens à prendre pour vous aider à les guérir.

Faites votre demande à:
CLINIQUE B.C.
4146 est. rue Bélanger, Montréal 36, Qué.

NOM:
ADRESSE:
VILLE: PROV.:
(Ecrivez en lettres moules, s.v.p. P-D)



M. Laurent St-Hilaire



Candidat à
l'échevinage au
Quartier Est,
Siège No. 1

Résident de Chicoutimi depuis toujours, propriétaire d'un commerce d'épicerie, 405 est Jacques-Cartier, employé de l'Alcan. Prés. de l'Ass. des détaillants licenciés de Chicoutimi. Actionnaire et fondateur du Club de Yacht de Chicoutimi. Président du Club des Raquetteurs, membre actif de la Chambre de Commerce. Résidence, 428 de Tilly. Paie des taxes sur deux propriétés et sur commerce. Le Candidat qui connaît bien les besoins de sa ville et qui saura vous représenter avec dignité au Conseil. Reconnu pour son franc parler et son honnêteté.




Le Docteur
Geo.-Albert
Gauthier

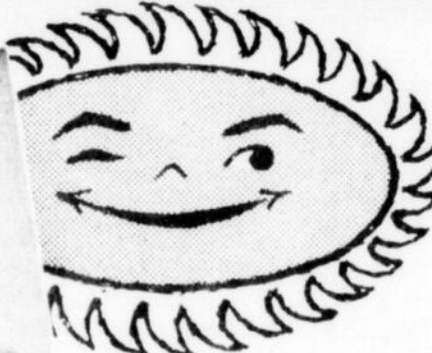
autrefois de Chicoutimi-Nord, a ouvert son bureau à:

8723 rue Hochelaga

MONTREAL, 5

Tél.: 351-5021





PROFITEZ DES BEAUX DIMANCHES
et préparez-vous pour l'été.

ROBERT BOIVIN

vous offre ces voitures usagées en grand spécial.

1966 PONTIAC Sedan, 4 portes, 8 cylindres, automatique	\$2,545
1966 PONTIAC Grande Parisienne, radio, Custom Sport (Entièrement équipée)	\$3,495
1965 PONTIAC Custom Sport, 2 portes, Hard Top. (Entièrement équipée)	\$2,645
1965 RENAULT Sedan, 4 portes, automatique, radio	\$1,245
1964 VOLKSWAGEN 2 portes, radio	\$945

Boivin & Fils

AUTO LTEE

31, JACQUES-CARTIER CHICOUTIMI

Tél.: 543-4427 — 543-4428



ÉVÈNEMENT ARTISTIQUE: Pour le tout Chicoutimi, c'était hier soir, l'événement artistique de l'année, à l'Auditorium Dufour. Quelques instants avant la présentation de la pièce de Molière, on remarquait parmi les invités, de g. à d., Mlle Sylvie Lessard, attachée aux Affaires culturelles, Mme Jean-Luc Pépin, M. Paul Langlois, député de Chicoutimi, à Ottawa, et Mme Langlois, ainsi que M. Lucien Allen, directeur du Théâtre du Nouveau Monde. Dans l'autre photo, le maître de musique dans la pièce, l'ineffable Yvon Dufour méditant son rôle quelques instants seulement avant la levée du rideau.

A l'Auditorium Dufour, hier

Le plus grand événement artistique de l'année

C'était hier soir, à l'Auditorium Dufour du Séminaire de Chicoutimi, la première nationale de la pièce "Le Bourgeois Gentilhomme", de Molière, interprétée par la troupe du Théâtre du Nouveau Monde, "la meilleure troupe de l'Amérique du Nord", selon le critique torontois Nathan Cohen.

La présentation qui a fait salle comble, était le point de départ dans tout le Canada de l'un des événements les plus prestigieux conçus par la Commission du Centenaire, soit le Festival du Canada, à laquelle assistaient côte à côte, entre autres personnalités, le ministre québécois des Affaires culturelles et député de Chicoutimi, Me Jean-Noel Tremblay, et l'hon. Jean-Luc Pépin, ministre canadien des Mines et Relevés Techniques.

On sait que ce festival est sans précédent dans les annales du pays, tant par la variété de son programme que par son ampleur. Aucun autre pays n'a jamais conçu un tel programme national.

Le directeur du Centre national des Arts à Ottawa, M. Hamilton Southam, a tenu à assister à cette première nationale, une mise en scène de Jean Gascon. Nos meilleurs comédiens dont Georges Groulx, Gisèle Schmidt, Denise Pelletier, Francine Racette, Jean Perraud, Jacques Zouvi, Jean-Louis Roux et autres étaient en vedette. Les décors et costumes étaient de Robert Prevost,

assisté de Lydia Randolph, et la musique de Gabriel Charpentier.

Parmi les invités d'honneur on remarquait, outre le ministre des Affaires culturelles, et le ministre Pépin, et Mme Pépin, le supérieur du Séminaire de Chicoutimi, M. le Chanoine Jean-Paul

Laliberté, ainsi que le député fédéral de Chicoutimi, M. Paul Langlois et Mme Langlois, le directeur du Théâtre du Nouveau Monde, M. Lucien Allen, ainsi que Mlle Sylvie Lessard, attachée au ministère des Affaires culturelles et plusieurs autres.



Edmond Gauvreau

voire candidat à l'échevinage dans le quartier centre, vous invite à remplir votre devoir de citoyen en allant voter pour le candidat de votre choix lundi prochain, le 10 avril. Chacun se doit d'exprimer son opinion pour que les affaires municipales soient conduites dans l'intérêt général.

FUMEURS DU QUÉBEC GAGNEZ

\$5 à \$2,500



Essayez Matinée pour ses prix en argent

Matinée vous offre des milliers de prix en argent dans la province de Québec. Chaque paquet de Matinée — king size ou ordinaire — contient un certificat. Si ce certificat porte un numéro gagnant, vous pouvez gagner \$5, \$25, \$250, ou même \$2500. Le règlement et autres détails sont inscrits sur chaque certificat.

Essayez la Matinée immédiatement pour ses prix en argent... et vous l'adopterez pour sa douceur!

Adoptez Matinée pour sa douceur

Certaines cigarettes sont plus douces que d'autres. Matinée est la cigarette la plus douce au Canada. C'est voulu: nous fabriquons les cigarettes Matinée à partir d'une certaine variété de tabac doux; ensuite, nous y ajoutons notre filtre "Excello" qui lui donne encore plus de douceur et ajoute au plaisir de fumer.

Les fumeurs adoptent de plus en plus les cigarettes douces. La Matinée est la plus douce des cigarettes.

Voici quelques gagnants du Québec:



Mme Louise Dufresne de Charlesbourg, gagne \$250.



M. Jean-Guy Castonguay de Québec, gagne \$250.

On a tout à gagner à fumer Matinée



ORNITHOLOGIE - Des observateurs d'oiseaux de Chicoutimi et d'Arvida ont mis sur pied un service d'observation pour le public et les touristes. On voit ici MM. Eric Van Dalen, Claude Tremblay, Peter Browne, Jean-Jacques Simard, Félix-A. Boily, et Mike Roberts. Ces personnes s'intéressent particulièrement à la recherche, l'observation et la protection des oiseaux.

Sanctuaires pour l'observation des oiseaux à Arvida et à Saint-Fulgence

Grâce à l'initiative d'un groupe d'observateurs d'oiseaux de Chicoutimi et d'Arvida, les touristes et la population de la région pourront, dès cet été, visiter un lieu très propice à l'observation des oiseaux.

Ce sanctuaire est situé à l'arrière du Manoir du Saguenay, dans un sentier qui traverse un véritable parc se prolongeant jusqu'aux rives du Saguenay.

Selon M. Felix-A. Boily, de Chicoutimi, on peut

identifier au-delà de 50 espèces d'oiseaux dans cet endroit, dont un oiseau très recherché en ornithologie, le pinson le Conte. Cette exploitation d'un bois riche en espèces d'oiseaux peut même attirer l'attention de chercheurs de l'extérieur, des Etats-Unis même.

L'accès à ce sanctuaire sera libre, en tout

temps, aux observateurs sérieux, et aux personnes qui aiment à regarder la nature vivre. Le samedi, des guides seront à la disposition des visiteurs.

L'ouverture de ce sanctuaire favorisera aussi l'étude de la botanique, de la minéralogie, enfin de tout ce qui touche la nature. Et il y a encore

des possibilités d'exploitations semblables ailleurs, note M. Boily.

Le projet de ce groupe d'observateurs prévoit l'établissement d'un secteur d'observation semblable à celui d'Arvida, cette fois pour les oiseaux de rivage, sur les battures de Saint-Fulgence.

Alma: nouvelle formule pour l'assurance-chômage

La Commission d'Assurance Chômage effectue un changement important dans la façon de déposer les demandes de prestations d'assurance-chômage, à l'égard des personnes desservies par le bureau d'Alma, comme ce fut le cas récemment à Roberval, Jonquière et Chicoutimi.

Depuis plusieurs années, un bon nombre des personnes qui s'inscrivent pour l'obtention de prestations d'assurance-chômage, complètent elles-mêmes leurs formules. Considérant que ce système comporte des avantages certains, la Commission a décidé d'y apporter plusieurs améliorations.

A compter du 10 avril 1967, il suffira à toute personne, résidant dans le territoire desservi par le bureau d'ALMA, désireuse de demander des prestations

d'assurance -chômage, de communiquer avec ce bureau, par téléphone ou par écrit afin d'obtenir la formule nécessaire.

Loge Moose fondée à Jonquière

Une nouvelle loge Moose sera fondée à Jonquière prochainement avec des effectifs de cent membres. Le mouvement portera le nom de "l'ordre Loyal des Moose" de Jonquière-Kénogami.

La première initiation aura lieu le 23 avril dans la salle du collège Sacré-Coeur de Kénogami.

Entre temps, le 14 avril, M. J.-H.-Léo Doucet, directeur provincial du recrutement rencontrera les membres fondateurs afin de former l'exécutif du groupement.

ATTENTION VOYAGEURS
Chaque mardi soir

A L'HOTEL MONT-VALIN

SOIREE DU VOYAGEUR
Danse avec orchestre
Prix de présence.

MOTEL MONT-VALIN
Boul. Talbot CHICOUTIMI Tél.: 543-0257

AIDE FINANCIÈRE AUX ENTREPRISES

JEAN TOURIGNY

de la
Banque d'expansion industrielle
sera à

Hôtel Chicoutimi Inc.

le 4 avril 1967.

Des milliers d'entreprises canadiennes ont obtenu des prêts de la Banque d'expansion industrielle pour l'acquisition de terrains, d'immeubles, de machinerie ou encore pour augmenter leurs fonds de roulement ou lancer une nouvelle affaire. Nous vous invitons à soumettre vos besoins de financement à terme au représentant de la BEI.

Pour un rendez-vous, téléphonez à
543-3334

ou écrivez à

bei BANQUE
D'EXPANSION
INDUSTRIELLE

925, Chemin St-Louis, Québec

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 38.393

COUR SUPÉRIEURE
DAME GERTRUDE DUFOUR,
veuve de feu sieur Delium Girard et sa légataire universelle, demeurant en la paroisse de Latérierre, district de Chicoutimi.

Demanderesse

vs.

LEO KELLY, commis autrefois de la cité de Chicoutimi, mais demeurant à Galt, province d'Ontario, et GILLES DUMONT, commis autrefois de Chicoutimi mais maintenant de lieux inconnus

Défendeurs

et

J. OMER LAPOINTE & LEONIDAS GAGNON, tous deux des cité et district de Chicoutimi, en leur qualité de registrateurs conjoints pour la division d'enregistrement de Chicoutimi

Mis en cause

Il est ordonné au défendeur Gilles Dumont de venir prendre connaissance, au Greffe de la Cour Supérieure de Chicoutimi, d'un jugement rendu contre lui par l'honorable J. T. McNicoll, le 9 décembre 1966, Chicoutimi, 21 mars 1967.
J.-C. BASQUE, P.C.S.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
NO: 38.393

SUPERIOR COURT
MRS GERTRUDE DUFOUR,
widow of Delium Girard, and his universal legatee, residing at Latérierre district of Chicoutimi

Plaintiff

vs.

GILLES DUMONT, clerk formerly residing in Chicoutimi and now from unknown

Defendant

J. OMER LAPOINTE & LEONIDAS GAGNON.

Mis en cause

It is ordered to the defendant Gilles Dumont to come and take notice at the Prothonotary's office of the Superior Court of Chicoutimi, of a judgment rendered by Justice T. McNicoll, December 9, 1966, Chicoutimi, March 21, 1967.
J. C. BASQUE, P.C.S.

TOUS LES CHEMINS DE LA CÔTE-NORD conduisent chez

Lessard
EN BAS DE LA CÔTE LTÉE
NOUVEAUTES POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS

98 est, rue RACINE
CHICOUTIMI
Tél.: 543-4431

"L'avenir économique du haut du Lac maintenant assuré par la Kruger"

(Le maire A. Hamel)

Le maire Alfred Hamel de St-Félicien a déclaré au "Progrès-Dimanche", au cours d'une conversation téléphonique de Montréal, que l'avenir économique du haut du Lac St-Jean était maintenant assuré depuis que le projet de la Kruger Pulp and Paper avait été approuvé officiellement par le cabinet provincial et que le ministre des Terres et Forêts avait été autorisé à signer une entente à cet effet.

Comme on le sait le projet Kruger comporte la construction de deux usines au coût global de \$75 millions, en deux phases. La première phase consiste en la construction d'une fabrique de papier journal de \$30 millions qui emploiera quelque 200 personnes en plus de procurer un emploi permanent à quelque 375 travailleurs forestiers. La deuxième phase consiste en la construction d'une usine de pâte cellulosique de type kraft de \$40 millions. Cette deuxième usine assurera un emploi à 325 travailleurs en plus de tenir occupés quelque 1,600 ouvriers forestiers.

De Montréal, le maire de St-Félicien a dit que la ville fera tout en son pouvoir pour faciliter la tâche à la Kruger. Il avait appris la nouvelle officielle par les journaux de Montréal. Il nous a exprimé sa grande satisfaction ainsi que celle des gens de St-Félicien et des alentours.

"C'est un souhait de 60 ans qui se réalisera, dit-il. Car, c'est en 1910 que l'on retrouve dans les archives de la cité, la première mention de ce souhait sous forme d'une résolution du conseil demandant au gouvernement de réserver le bassin de la rivière Ashouamou-shouan pour l'exploitation d'une usine de papier journal à St-Félicien même."

Sans pouvoir le confirmer officiellement, M. Hamel croit savoir que le choix du site de l'usine a été arrêté par les directeurs de la compagnie.

M. Alfred Hamel a été élu pour un premier terme à la mairie de St-Félicien en 1960. Et c'est durant l'hiver de 1961 qu'il a commencé à promouvoir activement le projet d'une pulperie à St-Félicien.

"Le commissariat industriel de St-Félicien aura été, a dit le maire, le principal artisan, avec le conseil de ville, de la venue de cette grosse industrie dans le Lac St-Jean. Le maire dit que le commissariat industriel est l'organisme par excellence pour promouvoir l'industrie d'une localité pourvu qu'il ne s'isole pas et qu'il accepte des contributions volontaires. Le commissariat de St-Félicien avait une soixantaine de souscrip-

teurs. En cinq ans, c'est une somme de \$60,000 que le commissariat a dépensé. C'est sûrement le meilleur investissement que la ville et ses collaborateurs ont pu faire, assure le maire. Personne à St-Félicien ne le regrette. C'est un investissement qui va produire n'importe où en autant qu'il existera comme dans notre cas une collaboration avec

le conseil de ville et la Chambre de Commerce. C'est le commissariat de St-Félicien qui a réclamé que le gouvernement provincial commence l'inventaire des richesses forestières du secteur nord du Lac St-Jean en 1962. Dès que la capacité de production des immenses forêts du nord eut été connue, il a été facile ensuite d'intéresser une compagnie en lui disant que des réserves suffisantes pouvaient lui être garanties", dit le maire.

La Kruger utilisera quelque 500,000 à 550,000 cordes de bois lorsque les deux projets seront en marche. On croit comprendre que le gouvernement lui concède les

forêts entre St-Félicien et Chibougamau et d'autres forêts au-delà de Chibougamau.

Le maire Hamel a conclu en disant que la venue de la Kruger à St-Félicien était l'aboutissement d'un travail

concerté et la concrétisation d'un rêve depuis longtemps caressé par toute la population de St-Félicien.

"Aussi, a dit le Maire Alfred Hamel, toute la population est-elle reconnais-

sante au gouvernement, au député de Roberval, M. Georges Gauthier, au ministre des Terres et Forêts, ainsi qu'au premier ministre, d'avoir traité ce problème en toute objectivité, à l'avantage de toute la population."

LE SYSTÈME DE FINANCEMENT

RoyNat

Consent des prêts à terme à tous genres d'entreprises commerciales et industrielles
ÉCRIVEZ...TÉLÉPHONEZ...OU RENDEZ-VOUS
au Bureau régional de RoyNat Ltée le plus rapproché:

HALIFAX, MONTRÉAL, TORONTO,
WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER

ou communiquez avec toute succursale de:

LA BANQUE ROYALE DU CANADA BANQUE CANADIENNE NATIONALE
MONTREAL TRUST COMPANY CANADA TRUST
TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

ASSEMBLEE GENERALE

La Caisse Populaire de Port-Alfred a tenu son assemblée générale annuelle, le 13 mars dernier. Les sociétaires présents ont été heureux de constater l'évolution de leur Caisse.

L'actif a augmenté de 18% au cours de la dernière année.

Des prêts personnels, dont la limite est de \$3,000.00 (sans caution) ont été accordés aux sociétaires pour un montant de \$186,000.00, soit une augmentation de 68.8%.

Le dévouement des dirigeants et l'intérêt toujours croissant des sociétaires, ont contribué à la bonne marche de leur Caisse Populaire.

Tous les officiers sortant de charge, ont été réélus.

Au Conseil d'Administration.

M. Raymond Robin a été élu président, M. Jean-Hugues Forcade, vice-président, et Mlle Eugénie Simard, secrétaire-gérante.

LA CAISSE POPULAIRE DE PORT-ALFRED

Eugénie Simard, sec.-Gérante

GRANDE VENTE

Coin RACINE et MORIN en face de Lessard en bas de la côte.

543-5138

Ouvert jusqu'à 9 heures tous les soirs.

J.P.R.

AUTO

23 REPRIS DE FINANCE
DE CHICOUTIMI
46 AUTRES VOITURES
- AUCUN COMPTANT -

METEOR 1965, V8, radio, automatique \$69.00 par mois HILLMAN '66, automatique, comme neuf \$49.00 par mois

VALIANT convertible Siège baquet, V-8, automatique, radio, 1964 Balance de la garantie de Chrysler ?

M. G. Sport '65, convertible par mois \$56.00 CHEVROLET '63, autom. - V-8 \$986.00
SUNBEAM '65, automatique par mois 42.00 PONTIAC '64, 6, autom. bas millage \$1,352.

COMET convertible 26,000 milles, V-6, automatique, radio, 1964 ?

PONTIAC '63, 6, automatique \$986. FORD '62, Galaxie convertible \$1,196.
PONTIAC '63, 6, automatique 1,396. SPRITE Sport '65, \$1,272.

CHEVROLET '64, 6 cylindres, automatique, P-S. \$1,579.00

SUNBEAM '64, très propre \$791. Parisienne '61, V-8, moteur neuf ?
FALCON '62, automatique radio \$850. ALPINE '62, Sport \$642.

ACADIAN - CHEVY II automatique et régulier. Prix abordables
1962 - 1963 - 1964

Mercury Monterey '64, P.B.P.S. radio \$1,593.00

Pour plus de détails, SIGNALER: 543-5138

J.P.R. AUTO

CHICOUTIMI

Loisirs pour les personnes âgées de Chicoutimi-Nord

Dans le but de recréer les personnes âgées, la Chambre de Commerce de Chicoutimi-Nord a procédé à la formation d'un comité qui verra à organiser des loisirs pour les personnes âgées. M. Marc Bolduc animera ce comité.

Un local au centre paroissial de Chicoutimi-Nord sera mis à leur disposition afin de leur donner l'opportunité de se rencontrer au moins une fois par semaine.

Ce mouvement qui sera connu sous le nom de Foyer de la gaieté sera formé des personnes suivantes: Mme Albert Chouinard, présidente, Mme Maurice Verville, vice-présidente, Mme Miville Turcotte, secrétaire, Mme Robert Tardif, secrétaire, Mme Laval Gravel, Mme Hubert Gaudreault, Mme C.-A. Desmeules, Mme H. Lavoie, Mme Roméo Leclerc et Mme Gérard Lévesque agiront comme directrices.

La marraine du mouvement est Mme Roch Boivin, épouse du maire de Chicoutimi-Nord et ministre d'Etat au ministère de la Santé.

Comité de consommation à Chibougamau

Un comité de consommation a été formé à Chibougamau. Cet organisme s'est fixé comme premier objectif de mener une enquête sur le coût des denrées alimentaires, l'ameublement, la lingerie, les loyers, l'huile à chauffage, la gazoline, etc.

Lorsque les résultats de cette enquête auront été complétés, le comité espère être en mesure de prendre position.

Le comité entrevoit dans un avenir prochain la possibilité d'étendre le mouvement coopératif à d'autres domaines, ceci après avoir pris connaissance de tous les faits et des conseils d'économistes pour la région de Chibougamau. Le comité sera financé par les syndicats de Chibougamau et par le conseil du travail

local. C'est M. Benoît Marcil qui a été porté à la présidence de ce nouveau comité.

237,000 poussins pour la ponte

La quantité de poussins destinés à la ponte et mis en élevage dans la région Saguenay-Lac St-Jean se chiffre à 237,700 pour l'année 1966 comparativement à 229,800 l'année précédente.

C'est le secteur Lac-St-Jean qui vient au premier rang dans cette section avec un total de 112,900 poussins mis en élevage pour la ponte. La région de Chicoutimi suit avec 68,400 poussins et 56,400 au Lac St-Jean-Ouest.

Par ailleurs, le nom-

bre de poussins destinés à la chair et mis en élevage dans notre région s'élève à 1,219,000. On en compte 982,000 au Lac St-Jean-Ouest, 232,000 au Lac St-Jean-Est et 4,800 dans la région de Chicoutimi.

Les dindonneaux mis en élevage dans la région atteignent les 37,100 pour 1966 contre 21,700 en 1965. C'est la région Lac St-Jean-Ouest qui occupe le premier rang avantageusement avec un nombre de 36,100.

Votre entreprise est-elle prête à prendre de l'expansion?



Les prêts de la BEI ont servi à donner de l'ampleur et à moderniser les installations de milliers d'entreprises canadiennes afin qu'elles puissent satisfaire à la demande de produits et de services. Nous vous invitons à discuter des besoins financiers de votre entreprise avec nous.

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

QUÉBEC, P.Q. : 925, chemin St-Louis — Téléphone: 681-6341



En voyage

M. et Mme Gilbert Maltais du 672 rue Clovis, Chicoutimi-Nord qui s'envoleront jeudi soir pour l'Europe pour une vacance d'un mois, afin de réaliser un rêve caressé depuis longtemps. Ils reverront leur fils Marcel, membre de l'Armée Canadienne, cantonné à Frankfort, Allemagne et visiteront avec lui, la Suisse, l'Allemagne, le Danemark, Paris, France, l'Italie, la Côte d'Azur et l'Angleterre. Ils seront de retour au début de Mai. Nos meilleurs vœux de bon voyage les accompagnent.



Candidat au SIEGE No. 2 à l'échevinage le 10 avril 1967

M. Roch Bergeron

210 rue HENRI-BOURASSA

Président de la Ligue des Propriétaires de St-Joachim. Contremaître à l'Alcan. Membre actif des mouvements d'action Catholique. Ex-Vice Président du Conseil Régional des Syndicats Nationaux. S'est toujours intéressé activement à tous les mouvements paroissiaux. A toujours suivi de près les activités des Commissions Scolaire et Municipales. Avec sa formation, Roch Bergeron saura défendre l'intérêt de tous les propriétaires et vous représenter dignement au Conseil.



REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

COMTE CHICOUTIMI

Saulnier, Adrien 342, Ste-Anne, Chicoutimi Epicerie

Larouche, Arthur 130, Le Boulevard Rivière-du-Moulin. Epicerie

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée au:

BUREAU DU GREFFIER

REGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC

CASE POSTALE 2027, QUÉBEC 2 P.Q.

AUTOMOBILISTES

Toute personne est maintenant assurable immédiatement

Il ne vous est plus nécessaire d'attendre pour l'obtention ou la récupération de votre permis de conduire. Jeunes conducteurs — Premier permis — Suspension de permis — Cancellation d'assurance — Auto sport — Décapotables.

— VOYEZ —

L'AGENCE D'ASSURANCES MARCEL GINGRAS LTEE

441 RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 543-2952

Marcel GINGRAS
543-0666

Yves HENRI
549-4168



Soyez prêts pour le PRINTEMPS ROULEZ EN TOUTE SECURITE AVEC LES NOUVEAUX PNEUS



Notre assortiment est maintenant complet. — Profitez de nos SPECIAUX du PRINTEMPS.

J.A. TRUCHON

inc.

188 EST, RACINE, CHICOUTIMI
Tél.: 543-4676

110 finissants disent adieu au Séminaire de Chicoutimi

Cent dix finissants au Séminaire de Chicoutimi ont fait connaître vendredi soir, au cours d'un banquet qui les réunissait à leurs amis, leurs parents et leurs professeurs, les carrières qu'ils entendaient poursuivre après leurs études universitaires.

Les sciences de l'homme, soit les sciences sociales, la sociologie, les relations industrielles, l'orientation, la psychologie et les sciences politiques semblent avoir intéressé le plus de finissants qui se destinent au nombre de 23 à ce genre de profession. Viennent ensuite les lettres, l'histoire, le journalisme et la géographie qui constituent l'option de quatorze autres étudiants.

Dix ont choisi le droit, un la criminologie, deux le notariat, neuf la médecine et un l'art dentaire.

Sur le contingent des 110 finissants, huit désirent se consacrer à la prêtrise ou à la vie religieuse, soit au grand séminaire (3), chez les Jésuites (1), chez les Eudistes (1), chez les prêtres des missions étrangères (3).

Des autres, huit se destinent à l'enseignement, un à l'éducation physique, huit aux sciences, au génie, aux sciences appliquées, et un à l'architecture. Sept autres veulent faire carrière dans les sciences pures et un en philosophie. Enfin, l'ethnologie, l'archéologie et l'an-

thropologie intéressent trois finissants.

Cette moisson de jeunes étudiants qui passent maintenant au niveau universitaire, si l'on consulte leur lieu de résidence, se recrutent dans une proportion de 53 à Chicoutimi ou la région avoisinante, de 11 à Arvida, Jonquière et St-Charles-Borromée, de 18 dans le secteur de Port-Alfred-Bagotville-Grande-Baie, de 19 au Lac St-Jean, un de Chibougamau, un de Québec et un de Haute-terre.

Le président des finissants, M. Gaétan Tremblay, s'est fait l'interprète de tous pour remercier les éducateurs et les parents de leur avoir procuré au cours de leurs humanités l'incalculable trésor du sens de la

responsabilité et du respect de la personne humaine, tout en formant leur intelligence et leur caractère.

Avec une pointe d'humour, le président des finissants a également remercié le gouvernement pour les magnifiques bourses qu'il "nous a accordées et que nous recevrons bientôt, nous l'espérons".

Dans un adieu pathétique au Séminaire, le président Tremblay a déclaré que les finissants iraient compléter dans les institutions de haut savoir "cette construction de nous-mêmes". "Nous voulons, a-t-il ajouté, amasser beaucoup pour donner à notre tour beaucoup".

C'est dans ce sens aussi que le Supérieur du Séminaire, le Chanoine Jean-Paul Laliberté, a pris congé de ses pupiles en leur disant que demain, formant une partie de l'élite de qui doivent venir les mots d'ordre, il faudra qu'ils donnent un peu de ce qu'ils ont reçu.



FINISSANTS 66-67 AU SEMINAIRE DE CHICOUTIMI: La cérémonie traditionnelle de la prise des rubans a peut-être revêtu, cette année, un caractère moins solennel, mais y a certainement gagné en cordialité et en intimité au dire du supérieur du Séminaire qui présidait le banquet au cours duquel a eu lieu la cérémonie, au Montagnais, vendredi soir. De g. à d., à la table d'honneur, M. Adrien Tremblay, père du président des étudiants, l'abbé Roch Pedneault, directeur du Pavillon Lemieux, M. Gaétan Tremblay, président des finissants, l'abbé Lormay Coulombe, procureur, le chan. Jean-Paul Laliberté, supérieur, l'abbé Georges-Henri Villeneuve, directeur des étudiants.



Vous désirez acheter une décapotable rouge?

Le moyen: un prêt spécial de la Banque de Commerce.

Votre femme préférerait-elle une familiale verte? Familiale, décapotable, canot, piano ou garde-robe neuve, comblez vos désirs ou ceux de votre femme grâce à un prêt bancaire Commerce adapté à vos besoins. Téléphonnez ou rendez-vous au Service des prêts personnels de toute succursale de la Banque de Commerce.

BANQUE DE COMMERCE  **CANADIENNE IMPÉRIALE**



SOLANGE SHEEHY

VENDEUSE

vous offre son spécial de la semaine :

CORVAIR

SPORT 1963

\$1,267

 **La Belle**

VOITURE inc.

Route 16-A - JONQUIERE

Vendeur autorisé
Ford, Mustang, Thunderbird,
Falcon et les camions Ford
Econoline et Bronco.

L'Etat doit établir une politique de décentralisation industrielle

Si le développement économique relève des provinces, il serait temps que le Québec établisse enfin une politique de décentralisation industrielle, selon M. Paul-Arthur Fortin, conseiller économique du C.E.R. dans son rapport sur l'industrie, le commerce et les services.

Comme la centralisation industrielle est un phénomène de structure, ajoute-t-il, il ne faudrait quand même pas penser la solutionner avec des avantages passagers. M. Fortin croit que le meilleur moyen d'y arriver serait d'établir un taux de taxe fédérale gradué selon les régions afin d'équilibrer les opportunités à travers la province et le pays.

Il suggère au ministère du Commerce et de l'Industrie de la province d'organiser une agence privée de vente qui agirait comme agent manufacturier; de promouvoir l'établissement de comptoirs d'exportation dans les pays où le Québec a des légations commerciales; d'établir des commissions commerciales entre les régions, entre les provinces, et entre les pays.

Pour favoriser l'implantation industrielle, M. Fortin suggère aussi les mesures plutôt temporaires suivantes: effectuer le paiement d'une partie des salaires pendant cinq ans, suivant un taux décroissant; prévoir une allocation provinciale de capital ajustable aux distances et aux cas particuliers; établir un taux gradué d'électricité en fonction des distances; régionaliser la loi ARDA au lieu de l'appliquer au milieu rural seulement.

"Il appartient à l'Etat, conclut M. Fortin, d'établir l'équilibre des opportunités entre les régions, compte tenu des ressources et des besoins, transférant en mesures de développement industriel les millions de dollars versés en allocations sociales, en travaux d'hiver ou en assurance-chômage.

Ce n'est pas tout de demander l'assistance à l'Etat, observe M. Fortin, il faut que la région fasse un effort.

Et au niveau municipal, il ne suffit pas d'établir des zones industrielles, mais le problème con-

siste surtout à poursuivre un effort concerté de promotion industrielle.

Pour y arriver il sera peut-être nécessaire d'opérer des fusions. M. Fortin constate alors que la distribution des taxes provenant des industries de ressources n'est pas répartie

également entre les municipalités, et tant qu'il existera des villes et des municipalités privilégiées, l'intérêt motivera la position des uns et des autres vis-à-vis les fusions ou même certains services communs. Et il en est de même pour la taxe de vente.

Importante réunion demain

CSRS et institutions: acquisition et entente

La Commission scolaire régionale du Saguenay tiendra son assemblée régulière lundi le 3 avril à l'heure et au lieu ordinaire.

Une cinquantaine de questions sont à l'ordre du jour. Les commissaires discuteront de l'organigramme de la C.S.R.S. Ils seront appelés également à passer des résolutions pour l'achat des écoles Dominique-Racine et Eugène-Lapointe. Ils seront saisis aussi des derniers développements concernant l'acquisition du collège du Bon-Pasteur.

Les commissaires aborderont l'entente à intervenir avec l'Institut St-Georges ainsi que le projet d'entente avec l'Orphelinat.

Il sera question aussi de la nouvelle modalité de la tenue des assemblées régulières et de comités de la C.S.R.S. ainsi que des séances d'information auprès de la population dans les diverses localités.

Les commissaires prendront connaissance d'une demande des commissions scolaires de St-David et de St-Honoré relativement au maintien des 8e année dans ces localités.



PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité Scolaire de

Rivière Eternité

Aux Contribuables de la susdite municipalité.

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: La Commission scolaire de Rivière Eternité demande des soumissions pour la vente d'une école désaffectée. Les soumissions devront être sous enveloppes scellées et accompagnées d'un chèque accepté égal à 10% de l'offre du soumissionnaire.

Le prix sera payable comptant à la signature du contrat lequel devra être signé dans les trente jours suivant la réception de la lettre d'autorisation du Ministère de l'Éducation. Les soumissions devront être adressées au bureau du secrétaire avant le 17 avril 1967.

L'ouverture aura lieu à la salle du couvent le 17 avril 1967 à 8 hres de l'après-midi. La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

DONNE à Rivière Eternité ce 29ième jour de mars mil neuf cent soixante sept.

F.-X. BOUDREAU, Secrétaire-trésorier



AVIS DE SCRUTIN

PROVINCE DE QUEBEC)
CITE DE CHICOUTIMI)

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le scrutin est nécessaire pour l'élection maintenant pendante pour la Cité de Chicoutimi, et que ce scrutin sera ouvert en conséquence LUNDI, le 10 avril 1967; et de plus, que les personnes dûment présentées comme candidats à cette élection, et pour lesquelles seulement les votes seront admis, sont:—

ELECTION DES ECHEVINS

QUARTIER EST
SIEGE NO 1

M. J. Gérard Boivin, Industriel, 285 du Séminaire.
M. Bertrand Chaperon, Marchand, 350 Letondal.
M. Laurent St-Hilaire, Marchand, 428 de Tilly.

QUARTIER CENTRE

SIEGE NO 2

M. Roch Bergeron, contremaître, 210 rue Henri-Bourassa.
M. Edmond Gauvreau, comptable, 292 rue Courtois.
M. Charles Girard, chef de bureau, 449 ave Morin.

Le relevé du scrutin et la proclamation des candidats élus se feront le mardi, 11 avril 1967, à 10 heures de l'avant-midi, à mon bureau à l'Hôtel de Ville.

Ce dont tous les intéressés sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

DONNE sous mon seing, à Chicoutimi, ce 1er jour du mois d'avril 1967.

L'Officier-Rapporteur.
BENOIT SIMARD

NOTICE OF POLL

PROVINCE OF QUEBEC)
CITY OF CHICOUTIMI)

PUBLIC NOTICE is hereby given that a poll is necessary for the election now pending for the City of Chicoutimi, and that such poll will be in consequence opened on the tenth day of April 1967, from 9 in the morning until 6 o'clock in the afternoon; and further, that the persons duly nominated as candidates of such election, and for whom alone votes shall be received, are:—

ELECTION OF ALDERMEN

EAST WARD
SEAT NO 1

M. J. Gérard Boivin, Industrial, 285 du Séminaire.
M. Bertrand Chaperon, merchant, 350 Letondal.
M. Laurent St-Hilaire, merchant, 428 de Tilly.

CENTER WARD
SEAT NO 2

Mr. Roch Bergeron, foreman, 210 Henri-Bourassa Street.
Mr. Edmond Gauvreau, accountant, 292 Courtois Street.
Mr. Charles Girard, head clerk, 449 Morin Avenue.

The counting of the votes and the proclamation of the candidates elected will be made on the 11th day of April 1967, at 10 o'clock in the morning, at my office, in the City Hall.

Of all of which all persons interested are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

GIVEN under my hand, at Chicoutimi, this 1st day of April 1967.

Returning-Officer
BENOIT SIMARD

CANADA COUR SUPERIEURE
PROVINCE DE QUEBEC EN MATIERE DE FAILLITE
DISTRICT DE CHICOUTIMI

NO: 1365-B

Dans l'affaire de la faillite de:

ROSARIO MORIN, entrepreneur demeurant
à 2083 Roussel, Chicoutimi-Nord, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le syndic soussigné offre en vente par lots séparés ou globalement, selon que le désirent le ou les acheteurs, sujet à acceptation par les inspecteurs, les items suivants:

ITEM "A"

Terrain vacant situé rue Vimy, Chicoutimi-Nord
Description: Partie 32-NS, Rang 2, Canton Tremblay,
(environ 40,000 pieds carrés) \$2,500.00

ITEM "B"

Terrain vacant situé rue Richard, Chicoutimi-Nord
Description: 6-174, Rang 1 E.V.S.
(environ 1,805 pieds carrés). 500.00

ITEM "C"

Terrain vacant situé Coin Roussel et Viou, Chic.-Nord.
Description: 2-1, Rang 1-S, Canton Tremblay,
(environ 435 pieds carrés). 100.00

ITEM "D"

Terrains vacants situés rue St-Benoit et Parc, Chicoutimi-Nord.
Description: 1-B-13, 1-B-16, 1-B-17,
1-B-37, 1-B-38
Rang 1-S, Canton Tremblay.
6-198, 6-199,
(environ 24,561 pieds carrés). 3,000.00

ITEM "E"

Camp de chasse et pêche et part
(Club des Canots et Club Moncouche) 20,000.00

ITEM "F"

Camp de chasse et pêche et part
(Club Mont-Valin et Lac Moncouche) 3,000.00

Ces items peuvent être visités en s'adressant au soussigné syndic aux heures de bureau.

Les soumissions devront entrer cachetées et porter la mention: "Soumission ré: Rosario Morin, et être accompagnées d'un chèque visé de 10%, avant lundi le 24 avril 1967 à 5:00 heures P.M.

Condition de vente: COMPTANT.

Les inspecteurs et le syndic à cette faillite ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

GILLES TREMBLAY, C.G.A. SYNDIC,
110 E. rue Racine, Suite 105,
CHICOUTIMI. TELEPHONE 543-1577

CHOIX DES 112 FINISSANTS DU COLLEGE DE JONQUIERE

Cent douze finissants ont procédé, hier soir, au Collège Jonquière au choix d'une profession, au cours d'un banquet sous la présidence d'honneur

Souscription Richelieu

La campagne du club Richelieu de Chicoutimi suit son cours normal, et le président de la souscription, M. Gordon Simard, est très confiant d'atteindre l'objectif de 1,000 billets dans les prochains jours.

Un autre responsable de la souscription, M. Jean Laflamme, a fait savoir que le tirage d'un premier prix de \$1000 et de plusieurs autres prix se fera mercredi, lors du souper hebdomadaire, à l'Hôtel Chicoutimi.

de M. Paul-Henri Gilbert et de M. Gérard Garant, président des étudiants. La cérémonie à laquelle assistait aussi le R.P. Guy Jalbert comme représentant du recteur, a été suivie d'une soirée dansante.

Les finissants du Collège ont choisi leur profession sur un vaste éventail de disciplines, dont voici un aperçu: un a choisi la prêtrise, trois la philosophie, cinq les sciences politiques, sept le droit, huit les sciences pures, cinq la sociologie, un l'agronomie, sept la médecine, trois la médecine vétérinaire, cinq l'éducation et la pédagogie, six les sciences économiques, un l'administration scolaire, six les sciences appliquées, huit la psy-

chologie, cinq le commerce, deux la géographie, deux l'éducation physique, 11 les lettres, quatre l'architecture, un l'optométrie, deux l'histoire, un la bibliothéconomie, un l'anthropologie, et un le notariat.

Semaine des Chambres de Commerce

"La Semaine des Chambres de Commerce aura lieu du 2 au 8 avril dans tout le Canada", déclare le président de la Chambre de Commerce du Canada, monsieur Roger DeSerres.

Voici la déclaration du Premier Ministre Pearson en marge de cette Semaine célébrée pour la dixième année consécutive: "Nous souhaitons, au nom du gou-

M. C. Aubin réélu président de l'Hôpital Général du Saguenay

M. Claude Aubin a été réélu, lors de la dernière assemblée générale, à la présidence du bureau des gouverneurs de l'hôpital Général du Saguenay. MM. W.P.C. LeBoutillier et Louis-Philippe Charette continueront d'occuper les postes de premier et de deuxième vice-présidents, tandis que M. Raymond Van a été confirmé dans ses fonctions de secrétaire-trésorier et que

Mme Marcelle Girard-Leblanc agira comme secrétaire-trésorière adjointe.

Par ailleurs, un nouveau gouverneur a été élu en la personne de M. Paul-S. Desautels, tandis que MM. Wilfrid Barthe et Clifford A. Burnell ont été réélus pour un nouveau mandat. Le Dr Jean Thibault a été nommé au conseil d'administration

pour représenter le bureau médical.

L'Hôpital Général du Saguenay comporte un service d'obstétrique de 18 lits, un service de pédiatrie de huit lits et un service de médecine et de chirurgie de 36 lits. Le corps médical assure des services de médecine et de chirurgie générales, aussi des soins professionnels dans les spécialités suivantes: gynécologie, radiologie, orthopédie, cardiologie, médecine interne, pédiatrie, traumatologie et chirurgie dentaire.

vernement canadien, le meilleur succès possible au mouvement "Chambre de Commerce" à cette occasion. Nous félicitons ces organismes bénévoles de leurs initiatives visant à favoriser le progrès communautaire à l'échelle locale, provinciale et nationale."

Il y a au Canada plus de 850 Chambres de Commerce locales; au cours de la Semaine des Chambres de Commerce, elles lanceront des projets spéciaux destinés à renseigner les Canadiens sur leur rôle dans l'expansion économique de notre pays.



PRODUCTEURS DE POMMES DE TERRE

15,000 ACRES NE PEUVENT MENTIR!

Voilà le nombre d'acres ensemencées l'an dernier dans la province de Québec avec

L'ENGRAIS
TROIS ÉTOILES
ALBATROS
CONTENANT



Ceci est un message aux cultivateurs qui ne l'ont pas encore employé. Ceux qui l'ont utilisé sont tellement convaincus du rendement qu'ils reviennent tous pour en avoir davantage.

Le TROIS ÉTOILES ALBATROS contient de la magnésie 100% soluble dans l'eau, ce dont votre récolte a besoin.

Le TROIS ÉTOILES ALBATROS contient un surplus de soufre que vos pommes de terre exigent.

Le TROIS ÉTOILES ALBATROS contient de la potasse, sous forme de sulfate, pour une qualité supérieure.

IL N'Y A QU'UN SEUL
TROIS ÉTOILES ALBATROS
N'ACCEPTÉZ QUE CELUI-LÀ
EMPLOYEZ-LE AVEC ASSURANCE

Les preuves sont faites — plus aucun doute possible. Il est établi qu'avec le TROIS ÉTOILES ALBATROS le succès vous est déjà acquis.

INTERNATIONAL FERTILIZERS LIMITED
QUÉBEC

Vous êtes cordialement
invitée à venir voir
notre nouvelle
COLLECTION
pour la MARIÉE

TOUS NOS SERVICES SONT A VOTRE
DISPOSITION POUR FAIRE DE VOTRE
MARIAGE UNE REUSSITE COMPLETE



Jeune et d'Allure charmante cette robe taillée en organza de nylon et de dentelle importée d'Italie

\$79.00

Allure
NOUVEAUTES ALLURE, INC.

119 est, rue Racine, Chicoutimi, Tél.: 549-1572

Visitez l'Expo 67
portez
nos ensembles de robes
et manteaux modèles
nouveaux.

Classique manteau en
lainage modèle très en
vogue dans le Camel
Hair.

\$65.00



Vous qui souhaitez être
la plus belle pour
lui... robe sans manche
accompagnée d'un
manteau tissus en li-
goda

\$99.00



La perfection dans la
mode de l'ensemble, joli
manteau traitteur tout
laine quadrillé robe en
lainage uni.

\$69.98



La Société des Concerts de Chicoutimi a l'honneur de présenter à ses membres une artiste de grand talent en la personne de Gianna D'Angelo, soprano colorature du Metropolitan Opera de New York. Mlle D'Angelo possède une voix d'une rare beauté et maîtrise à fond l'art du chant. Cette très belle artiste clôturera la saison de la Société des Concerts de Chicoutimi qui aura lieu lundi soir à 9h. le 10 avril à l'Auditorium Dufour. La direction de la Société des Concerts est heureuse de vous présenter une telle artiste pour le dernier de ses concerts.

Un suspense pour rire

Un "suspense pour rire", à la SOIREE AU THEATRE ALCAN du dimanche 2 avril à 8 heures du soir: MR. BLAKE.

Réalisé par JEAN VALADE au SEMINAIRE DE JOLLETTE et enregistré pour Radio-Canada, en ce lieu, le mercredi 22 mars.

MR. BLAKE met en vedettes LISE LASALLE et ROBERT GADOUAS.

Il semble que Radio-Canada et la Compagnie Alcan se soient fait un point d'honneur de nous faire rire, cette année. En effet, depuis le début de cette saison de SOIREE AU THEATRE ALCAN, une comédie n'attend pas l'autre.

Le dimanche 2 avril, c'est une parodie de film d'épou-



Robert Gadouas



Lise Lasalle



LA CHORALE "LES VOIX DE LA BAIE" A L'HONNEUR - Dans le cadre de la semaine des arts organisée par la Jeune Chambre de la Baie, un grand concert sera donné, ce soir, au couvent Ste-Thérèse, à 8 hres. Toute la population est invitée à venir encourager ces artistes de chez-nous.



LOVE, une pièce à trois personnages...et ça suffit pour rire aux larmes. De Murray Schisgal, adaptée de l'américain, cette pièce est le succès de la saison montréalaise au théâtre de Quat'sous "Love" sera présenté à la salle François-Brassard de Jonquière, les 8 et 9 avril, à 8h30.

Réunion de la S.S.V.P. diocésaine le 16 avril

Le conseil central diocésain de la Société St-Vincent-de-Paul tiendra une assemblée spéciale le 16 avril, à 2h. p.m. à la salle des oeuvres de la paroisse St-Jean-de-Brébeuf de Roberval.

Le conseil diocésain profitera de l'occasion pour tenir une réunion d'information dans le secteur de Roberval.

Au cours de cette réunion, il y aura rapports des activités des conférences pour 1966 des paroisses St-Jean-de-Brébeuf et Notre-Dame de Roberval, Chambord. Une étude sur la Société St-Vincent-de-Paul est à l'ordre du jour également. On traitera de l'organisation et de la hiérarchie d'une telle société, son utilité dans les paroisses.

A VENDRE

SALON de COIFFURE

établi à Chicoutimi depuis plusieurs années. Très bonne clientèle. Bonnes conditions.

Pour information s'adresser à :

Tél.: 549-3895 ou 543-7692

Sivananda Institut de Yoga

Des cours de Yoga débiteront bientôt à Baqotville au numéro 12 RUE ELGIN

Inscrivez-vous immédiatement à :

543-0447

SANTÉ — JOIE DE VIVRE
POUR DAMES ET HOMMES

Le bas révolutionnaire qui fait fi des autres bas nylon.

Voici les bas nylon Fascination

3 paires pour \$2.59 garantis pour 21 jours

Rien de plus juste! Notre boîte de bas diaphanes Fascination porte une garantie irrévocable de 21 jours. Qu'arrive que voudra à vos trois paires, en moins de 21 jours, gratuitement, vous en recevrez une autre boîte de 3 paires.

Et ce n'est pas tout. Fascination vous garantit des jambes toutes pimpantes. Pourquoi? Parce que, pour aller de pair avec les nouvelles jupes courtes, la voile diaphane ravissante est façonnée à une bande d'entrée plus étroite. Et il va sans dire, qu'ils sont exécutés dans les toutes dernières teintes mode.

Tout ceci ne vous coûte que \$2.59 pour une boîte de 3 paires de bas garantis.

Fascination? Nous vous le garantissons. **fascination**

Tels que montrés à la TV

Lessard sur la côte

le royaume de l'élégance

405 RACINE EST CHICOUTIMI Tél.: 543-3324



Courrier Beauté

Par Clémence Girard

Q. Le ski est mon sport préféré et naturellement j'en ai profité amplement pendant l'hiver pour le pratiquer. Au point que ce printemps je crois faire un début de composure sur le nez et les joues. Que dois-je faire avant qu'il ne soit trop tard?

Brunette

R. Sur une peau sensible, le froid, le vent et le soleil favorisent l'apparition de la couperose. Afin d'en empêcher l'évolution, vous pouvez traiter les endroits où la peau est couperosée avec une crème à base de marrons d'Indes. Employez-en tout temps. Le maquillage est une forme de protection à ne pas négliger. Un petit conseil, ne vous aventurez pas sur les pentes neigeuses ensoleillées sans appliquer votre crème spéciale sous votre crème de bronzage.

Q. J'ai une peau grasse acnéique. Dois-je employer une crème de nuit? Ma peau demande-t-elle un masque spécial?

Merci de vos conseils.

Anny

R. Après avoir bien nettoyé votre épiderme n'employez pas de crème de nuit, laissez plutôt respirer la peau. Oui, ce genre de peau nécessite l'emploi d'un masque spécial pour pores dilatés. Vous l'appliquerez une fois par semaine après avoir fait un bain de vapeur aux plantes.

Courrier Beauté, Progrès-Dimanche, 316, La-brecque, Chicoutimi.

Une émission d'actualité

"Occupons-nous de nos affaires", programme présenté par Radio-Canada, sur le réseau régional, à tous les dimanches, offrira aujourd'hui aux radiophiles un sujet d'actualité.

On y traitera de l'augmentation des taux d'électricité dans la région, alors que dans le passé, le Saguenay pouvait se vanter d'avoir les taux les plus bas de la province.

Quatre participants émettront leurs points de vue au cours de l'émission, dont l'animateur habituel est M. J.-G. Lamontagne. Ce sont, MM. Jules Harvey, directeur régional de l'Hydro, Marcel Gagné, chef de division des tarifs, Guy Gagné, secrétaire du Conseil régional des Syndicats nationaux, et M. Alphonse Cayouette, agronome à la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay.

Contribution à la promotion culturelle Saguenay-Lac St-Jean

"Le Mot de Maria". Sous ce titre est réuni l'immense travail de collaboration du comité des Arts Populaires sur le programme d'activités régionales et le plan de la promotion culturelle, pué et diffusé par le C.E.R., et présenté aux conseils municipaux et organismes sociaux de la région.

Au cours d'une conférence de presse qui avait lieu mercredi dernier et à laquelle assistaient les membres du comité, l'abbé Jean-Paul Tremblay de Chicoutimi communiquait au public un programme d'action sous la forme d'un cahier comprenant les détails d'un plan de coordination. D'abord, un inventaire des associations, mouvements, manifestations, initiatives et institutions ayant rapport aux arts populaires. Ensuite, un calendrier à proposer pour les manifestations de l'année de la confédération permettant à chaque réalité de se produire au moment le plus favorable et de compter sur une affluence accrue de participants et spectateurs. Mais le plan majeur proposé par le Comité des Arts Populaires du Saguenay-Lac Saint-Jean consiste en un projet ou de plusieurs projets à réaliser à l'échelle régionale dans les

années subséquentes à 1967 et centrés sur les personnages et le mythe typiquement régional de Maria Chapdelaine.

Ce projet amplement commenté dans le mémoire, et par une description étendue du projet principal et des secondaires fait surtout l'objet de l'étude du comité des arts populaires.

Aux organismes et conseils municipaux d'en prendre maintenant connaissance, d'analyser le contenu du mémoire et d'en estimer les possibilités.

LES OBJECTIFS

L'abbé Jean-Paul Tremblay, faisait remarquer, que les objectifs poursuivis par le comité saguenéen des Arts Populaires se résument à encourager la conservation et l'avancement de l'héritage culturel de la population; favoriser l'expression des individus et des groupes intéressés aux arts folkloriques et contribuer ainsi à une meilleure compréhension parmi les divers éléments de la société et à l'avancement général de la culture. Quant au

LISEZ

progrès dimanche

Délégué officiel de L'APM

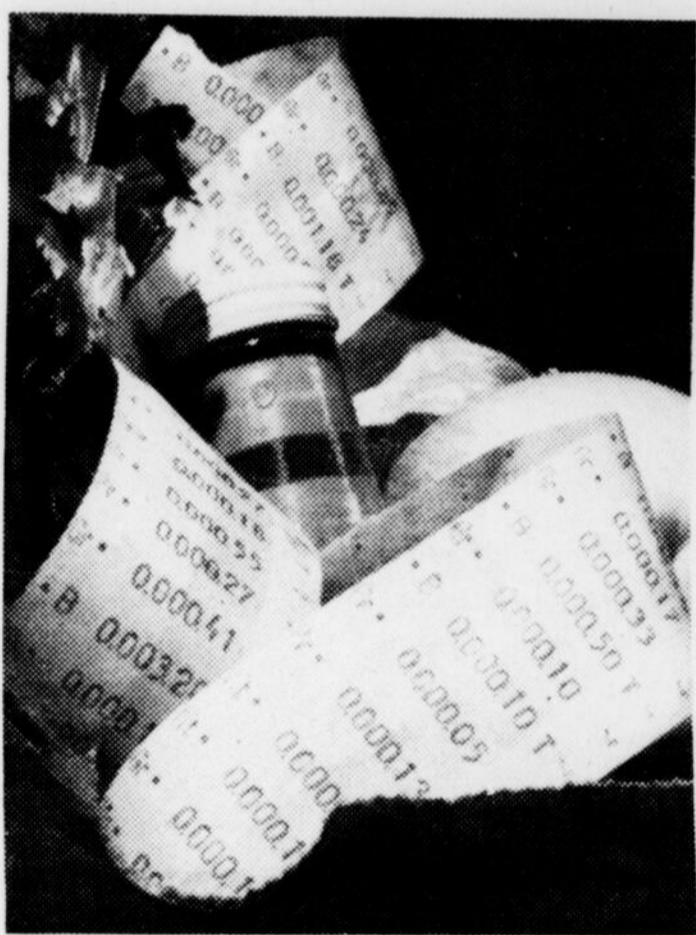
Madame Roch Bergeron a été nommée délégué officiel de l'Association Parents-Maîtres de la Régionale Saguenay, sur la Commission chargée de mettre en application les conventions survenues entre la Commission Scolaire Ré-

gionale Saguenay, les Institutions Affiliées et le Ministère de l'Éducation.

Madame Roch Bergeron, qui est trésorière de l'A.P.M. régionale Saguenay, représentera les parents sur cette commission.

rôle spécifique du Comité, il s'exerce aux trois plans de la coordination, de la consultation et de la représentation. Et enfin, l'exécutif du Conseil des Arts Populaires du Saguenay-Lac

St-Jean a été recruté par par toute la région. C'est par l'intermédiaire de ces personnes que le Comité parvient à prendre un contact avec la population en général.



Vous pouvez emprunter beaucoup plus que 50 dollars d'ici la prochaine paye,



mais ça peut vous suffire... et ça ne vous coûtera que 47¢

Êtes-vous à court d'argent entre deux payes? Vous en faudrait-il davantage pour terminer le mois? Chez Associates, un emprunt de 50 dollars pour 2 semaines ne vous coûtera que 47¢, et, le cas échéant, vous rendra éligible pour des emprunts plus considérables. Vous bénéficiez en plus d'un service immédiat. Que vous ayez besoin de 50, de 500 dollars ou davantage, passez à l'un de nos bureaux et consultez le gérant au sujet d'un prêt "Jour de paye" Associates. À propos, pourquoi ne pas nous appeler tout de suite?

ASSOCIATES FINANCE COMPANY LIMITED

325 est rue Racine - CHICOUTIMI
TEL.: 549-0606

"VISITEZ L'EXPO '67 AVEC DE L'ARGENT D'ASSOCIATES!"



JEUNES FILLES Les Forces Canadiennes

vous offrent l'opportunité de devenir officier dans la MARINE ROYALE CANADIENNE

Si vous êtes âgée de 21 à 35 ans, êtes célibataire, possédez l'immatriculation supérieure ou mieux, cette opportunité peut devenir réalité!

CENTRE DE RECRUTEMENT :

Chicoutimi — 200 est, Racine — Tél.: 543-1880

Form with fields for Nom, Age, Adresse, Ville, Tél., Dernière année d'études réussie, Année en cours, and a QR code.



profitez vraiment de l'assurance-vie

La prime que vous versez pour une police Sun Life d'assurance-vie à participation n'en représente pas le coût véritable—en pratique, les dividendes réduisent la somme de vos déboursés ou augmentent vos épargnes et votre protection. En 1967, la Sun Life met en vigueur une nouvelle échelle de dividendes qui aura pour effet d'augmenter les dividendes payés individuellement aux assurés. Pourquoi ne prenez-vous pas, vous aussi, "du soleil pour la vie" avec la Sun Life?

POINTS SAILLANTS DU 96^e RAPPORT ANNUEL

Ventes—Assurance-vie: Individuelle	\$ 1,003,004,823
Collective	\$ 313,458,262
Total	\$ 1,316,463,085
Versements sur polices	\$ 263,362,278
Assurance-vie en vigueur—Total	\$14,447,063,643
Actif	\$ 3,098,738,627
Dividendes versés aux assurés en 1966	\$ 59,397,648



M. Jean-Paul Bonneau représentant 17, ave Fortin ROBERVAL

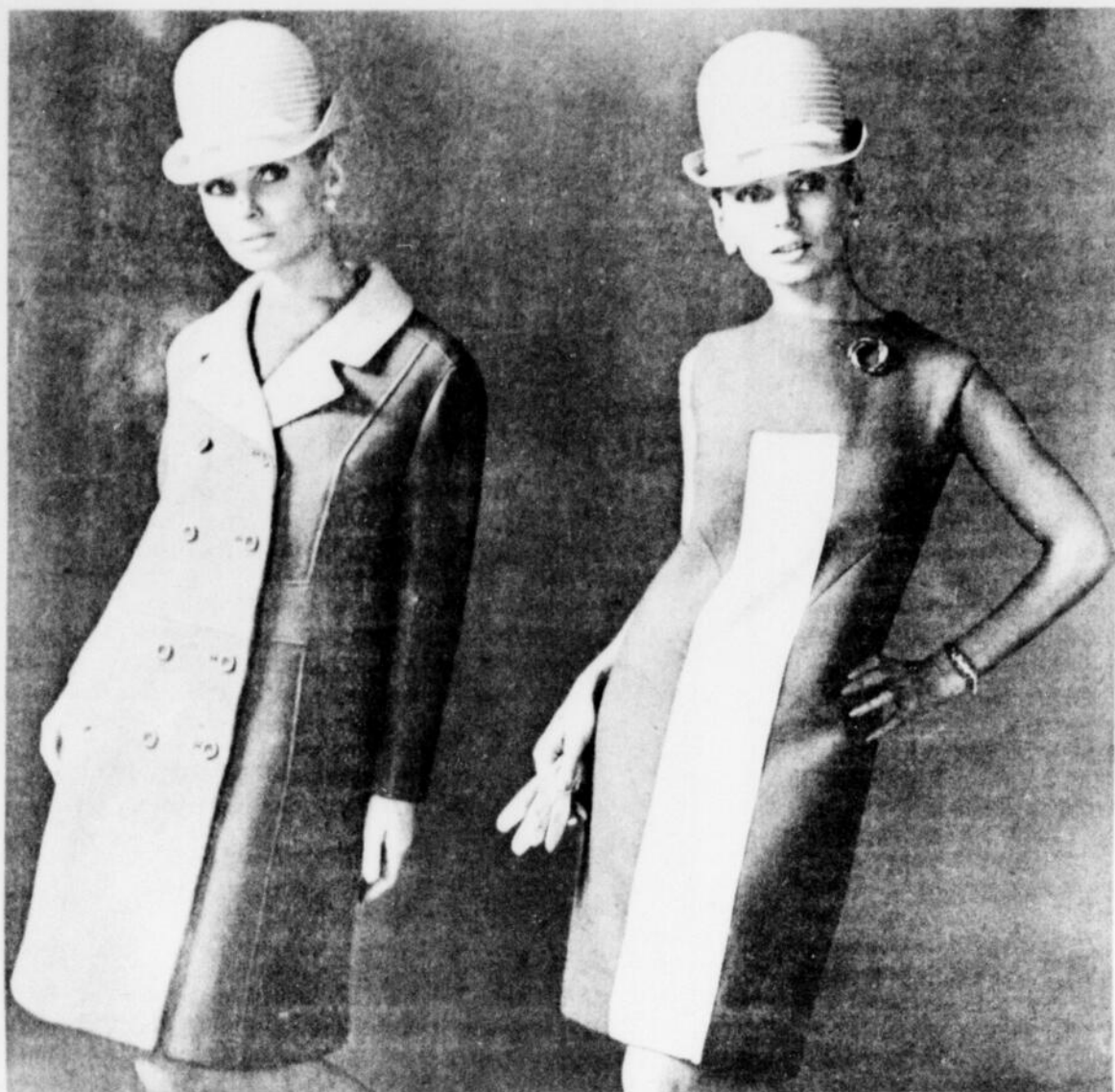


SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

Vie Féminine

Une mode nouvelle

Pour une saison neuve



On a choisi un shetland double en pure laine vierge pour ce costume robe et manteau vert aspergé de Gordi Fashions de Montréal. Le manteau, de forme soulignée de coutures passepoilées, s'orne d'une garniture d'encolure en blanc cassé, de boutons carrés et d'une petite martingale. Un panneau blanc cassé orne le devant de la robe.



Cet ensemble robe et veste cacahuète et blanc est réalisé dans le tissu en vogue cette saison, la gabardine double en pure laine vierge par Miss Style de Montréal. Le chapeau safari venant droit de Paris est en feutre de laine blanc; il se porte avec une jugulaire.



Le style Rajah caractérise cet ensemble robe et veste Woolmark en peblona de pure laine vierge d'Auckie Sanft de Montréal. La robe caramel et blanc, à taille haute, avec un panneau piqué sur le devant. La veste blanche se ferme au moyen de boucles et de boutons.



Ce séduisant costume robe et veste Woolmark en quadrillé teinté poil de chameau et gris sur fond blanc est de Mayfair de Montréal. La robe est sans manches avec empiècement d'épaule blanc et poches dissimulées dans les coutures du devant. La veste s'orne de soufflets sur le devant et de pattes sur les côtés, donnant un effet de demi-ceinture à cet ensemble élégant de printemps.

Ce manteau Woolmark rose azalée avec chapeau assorti est en shetland pure laine vierge. Ce manteau très chic présente un boutonage original, des épaulettes et une ceinture rapportée dans le dos passée dans des pattes piquées. Le manteau est de Montroy Coat de Montréal.

grande VENTE

65^{ème} ANNIVERSAIRE

LAMY

fête dignement son 65^{ème} Anniversaire en vous offrant de la marchandise à des prix encore jamais vus dans la région.

1,000,000 de TUILES A PRIX EXTRAORDINAIRES

TUILES DE VINYL ET AMIANTE

Epaisseur 1/16, dimension 9" x 9", à prix dérisoire. — Valeur de .13 chaque. **SPECIAL**

Couleur foncé ch. **.08** Couleur pâle ch. **.09**

Economie de .05 la tuile.

TUILES DE VINYL ET AMIANTE

Epaisseur .080, dimension de 9" x 9". — Valeur de .15 chaque — **SPECIAL**

.11 LA TUILE Economie de: .04 la tuile

TUILES DE VINYL ET AMIANTE

Epaisseur 1/8 de pouce, dimension 12" x 12", teintes à fond blanc ou beige très pâle. — Valeur de .40 chaque — **SPECIAL**

.22 LA TUILE Economie de: .18 la tuile

TUILE DE LINOLEUM EMBOSSÉ

Epaisseur 3/32^{ème}, semi commercial, dimension 9" x 9". — Valeur de .15 chaque — **SPECIAL**

.10 LA TUILE Economie de: .05 la tuile

Choix de 50,000 verges de prélaris imprimé vinyl. Vinyl coussiné, incrusté, et incrusté vinyl à des prix incomparables.

PRELARIS BELFLOR

imprimé, largeur 6 pieds. Valeur de .79 — **SPECIAL**

Economie de .20 la verge **.59** La verge carrée

Prélaris Lustra imprimé

fini vinyl, largeur 6 pieds. Valeur de \$1.29 — **SPECIAL**

Economie de .31 la verge **.98** La verge carrée

PRELARIS

Congoleum imprimé

largeur 6 et 9 pieds. Valeur de \$1.25 — **SPECIAL**

Economie de .27 la verge **.98** La verge carrée

FAMEUX PRELART

coussiné "Cushionflor" largeur 6' 9" et 12 pieds. Avec ce prélaris fini le lavage, cirage et les marques. — Valeur de \$3.39

SPECIAL Economie de \$2.11 la verge **\$2.98** La verge carrée

PRELARIS "NAPOLI"

incrusté vinyl sur dos d'amiante peut se poser même dans le sous-sol sur le ciment. — Valeur de \$6.95 — **SPECIAL**

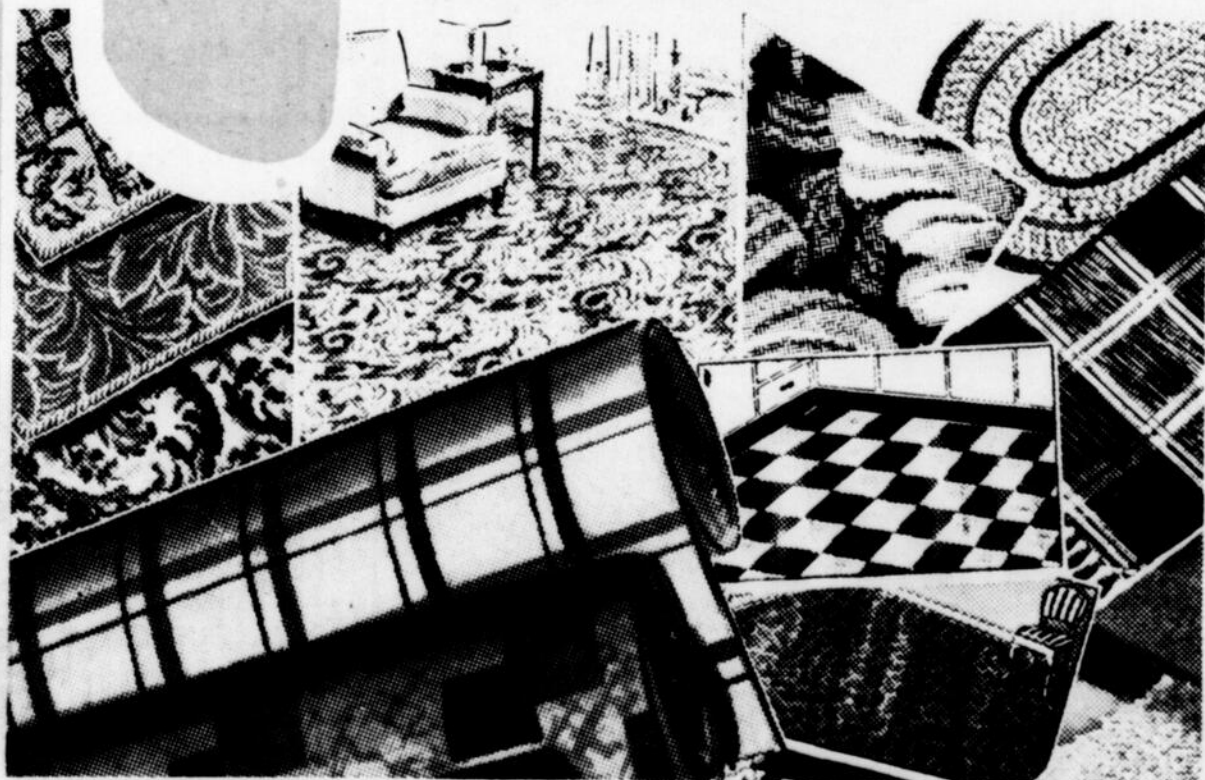
Economie de \$3.36 la verge **\$3.59** La verge carrée

PRELARIS WALKSEASE

en feuille de vinyl à coussin de vinyl mousse renforcée de fibre de verre. — Valeur de \$11.95 — **SPECIAL**

Economie de \$4.00 la verge **\$7.95** La verge carrée

10,000 verges de tapis largeur 27" — 36" — 9 et 12 pieds. Seul LAMY peut vous offrir un aussi vaste choix de tapis, à des prix aussi bas.



TAPIS PROMENADE ET HABITANT

100% Viscose, largeur 12 pieds, effet tweed brun ou rayé à couleurs multiples avec dessous de caoutchouc mousse 1/4 de pouce. — Valeur de \$3.50 — **SPECIAL**

La verge carrée **\$2.98** Economie de .52 la verge

TAPIS SUPER NYLON

100% nylon 501 certifié de DUPONT à filament continu, choix de 8 couleurs. — Valeur de \$11.25 — **SPECIAL**

\$8.95 la verge carrée avec bourrure en foam gratuit. Economie de \$2.30 la verge

DACRON

à la verge largeur 45 pouces. blanc. — Valeur de .98 la verge — **SPECIAL**

Economie de .19 la verge **.79** la verge

TERELENE à la verge

largeur 45 pouces, blanc. — Valeur de \$1.10 la verge — **SPECIAL**

Economie de .21 la verge **.89** la verge

SENECLASS VISCOSE

à la verge 45 pouces, blanc. Valeur de \$7.39 la verge — **SPECIAL**

Economie de \$2.24 la verge **\$1.15** la verge

RIDEAUX

café en coton imprimé tissé serré Valeur de \$3.95 — **SPECIAL**

Economie de \$1.00 chacun **\$2.95**

PANNEAUX

100% Tergal blanc brodé, dimension 59" à 110" — Valeur de \$11.95 — **SPECIAL**

\$9.95

Economie de \$2.00 chacun

TISSUS A DRAPERIE

largeur 45 pouces, tissus dessins et couleurs nouvelles. — Valeur de \$2.39 — **SPECIAL**

Economie de \$2.20 la verge **1.49** la verge

LAMY

PRELART ET TAPIS

259 EST, RACINE
CHICOUTIMI

Que penser de l'amour libre?

Q.- Chère Isabelle,

Je suis une jeune fille de 23 ans, je voudrais savoir ce que vous pensez de l'amour libre? Je vais vous exposer mon cas. Dans notre groupe d'amis, lorsque nous partons en fin de semaine, il arrive fréquemment que nous acceptons de coucher avec un garçon qui nous a fait passer une charmante soirée. Trouvez-vous du mal à ça? Nous, nous n'en trouvons pas. (Pour nous ça représente la liberté).

Dernièrement, j'ai demandé l'avis d'un prêtre, il a préféré ne pas me répondre. Je tiens fortement à votre opinion, car vous êtes une femme et comme telle, vous devez nous comprendre mieux.

L'amour libre...

R.- Vous me soumettez là l'un des plus grands problèmes du siècle. Je ne conçois pas de la même façon ce que vous appelez "amour libre". Mais pour faire suite à votre demande, je me permets de vous donner mon opinion.

On dit que la femme fut le plus beau chef-d'oeuvre de Dieu, et l'amour le sentiment le plus merveilleux. Cependant, en autant qu'il est véritable; dans ce cas, il est don de soi. Au point de vue social, moral et affectif, de prêter son corps à la moindre occasion représente donc une déchéance.

J'ai pris la liberté de demander à plusieurs personnes, ce qu'elles pensaient de l'amour libre. De l'étudiante avancée à la secrétaire en passant par tous genres de professions, la réponse a été catégorique, "non", on n'approuve pas l'amour libre.

Je ne doute pas qu'il soit très difficile pour vous les jeunes de vous orienter vers un idéal, car avec le mode de vie actuel il faut sûrement être armé de principes pour pouvoir résister aux tentations, à moins d'être anormal. D'autre part, l'abus des boissons alcooliques aiguise les sens au point qu'il devient difficile de choisir entre le bien et le mal. C'est la femme cependant qui écope le plus à ce moment, car elle devient un appât facile. Une faiblesse c'est humain, mais de là à satisfaire seulement ses sens, il y a une limite.

Ne vous êtes-vous jamais demandé jusqu'où ce genre de vie vous conduira? A la déchéance, au dégoût de vous même jusqu'au moment où vous sentirez rejetée par la société. Il est possible que le prêtre mentionné dans votre lettre, a jugé préférable de ne pas vous répondre. Il avait sans doute ses raisons. Je présume, mademoiselle, que je vous donne ici une réponse satisfaisante. J'ose espérer ne pas avoir été trop sévère.

Récemment, je dialoguais avec un prêtre qui a passé les dix dernières années avec les jeunes. Il a nécessairement pris conscience de l'évolution des moeurs. Ce dernier m'expliquait la doctrine de l'Eglise en ce qui concerne l'amour.

L'amour dit-il est un engagement définitif, qui met à contribution de vivre de la sexualité. Pour cela, il exige toutes les ressources de la maturité psychologique, faite de lucidité, de réalisme en face des problèmes et des défis de l'existence.

L'amour est fait du don de soi, non seulement l'un à l'autre, mais ensemble pour les enfants. On ne peut imaginer le retard psychologique dont est responsable le foyer qui ne peut fournir le climat affectif nécessaire à son épanouissement. L'Eglise constate qu'il conduit à un engagement exigeant et exclusif, et c'est de cet amour humain dont Elle fait un sacrement.

L'Eglise est également consciente des difficultés concrètes rencontrées par les gens. A cela elle ne voudrait pas proposer un idéal au rabais, mais vous rappeler que l'amour du Seigneur pardonne aux gens de bonne foi et que c'est cet amour qui fournit les énergies nécessaires pour triompher des difficultés qui s'y présentent.

UNE VIEILLE FILLE ?

Q.- Chère Isabelle,

A 30 ans, je suis seule et triste. Ma mère est morte j'avais 19 ans et je suis toujours restée avec les enfants. Maintenant qu'ils sont tous mariés, je me sens de trop et inutile car je suis toujours seule à la maison.

Pensez-vous, Isabelle, que je suis trop vieille pour faire ma vie? Et que vont penser mes frères et soeurs

vont-ils me laisser me marier. Donnez-moi un conseil car j'en ai besoin, merci beaucoup.

R.- La solitude vous pèse c'est normal. Le fait d'avoir sacrifié votre jeunesse pour les autres vous donne droit à votre part de bonheur. Pour vous croire vieille à cet âge il faut que vous manquez énormément de confiance en vous. Sans être trop coquette, un peu de féminité ne vous nuirait pas. Sortez et rencontrez de nou-

veaux visages c'est parmi ces connaissances nouvelles que vous pourrez faire votre choix. Il est normal que vous songiez à vous marier car enrichie de l'expérience que vous possédez sur la tenue d'une maison et sur l'éducation des enfants, l'homme qui vous épousera trouvera le bonheur. Vous pouvez facilement vous passer de l'opinion des autres lorsque votre choix sera fait. Vos frères et soeurs étant rangés n'ont rien à voir dans votre vie personnelle. Bonne chance.

UNE CRITIQUE

Q.- Je suis une lectrice attentive du "Progrès Dimanche". Cependant parmi les courriers qui se présentent de bonne foi, celui d'Isabelle laisse une large mesure entre le professionnel et la classe moyenne. Comme par exemple, la réponse qu'elle fait au sujet de la pilule anticonceptionnelle. Enfin est-ce que cette réponse n'aurait donc pas pu être vulgarisée? Pour ma part n'ayant pas fait d'études médicales ou para-médicales je n'y ai rien compris. Sauf pour des choses ordinaires. Je ne pense pas que votre Isabelle que j'ai reconnue d'après la photo que vous avez publiée d'elle en comprene plus long que moi. Il ne faut pas nous prendre pour des "gogos". Je continue à lire votre journal quand même...

Une lectrice Chicoutimienne

R.- L'idéal que j'essaie de poursuivre à chaque semaine est toujours le même, d'aider dans la mesure du possible. Le fait demeure que n'ayant pas fait d'études médicales je ne puis vous répondre sur un tel sujet. Donc la version de "l'anti-conceptionnel oral" n'était pas de moi mais d'un gynécologue le Dr. Paul Dumont. Et je crois ne pas exagérer en vous faisant remarquer que sa réponse a été très appréciée. Il est toujours facile de critiquer, mais sachez qu'à moins d'être parfaite et surdouée d'intelligence, sans l'aide des autres je ne pourrais pas exécuter un tel travail.

Je profite de l'occasion pour remercier les autorités religieuses, les professionnels et la population en général de se prêter si amicalement et avec empressement à mes demandes.

Pour eux comme pour moi nous avons tous à coeur de vous éclairer de la même façon afin que vous puissiez mieux accepter la vie.

Nous vivons en société, Madame et le but n'est-il pas de s'aider les uns les autres. La charité chrétienne est une des plus grandes vertus.

IL FAUT S'ARMER DE COURAGE

Q.- Chère Isabelle,

Je viens vous exposer mon problème. Je suis un jeune homme de 25 ans épileptique. Epileptique depuis 21 ans. J'ai passé 15 ans dans les hôpitaux, d'où je ne suis sorti que depuis 2 ans. Je n'ai qu'une quatrième année. Lorsque je vois mes frères et soeurs bien instruits et moi un va nupied, j'aimerais bien apprendre un métier mais ça prend une onzième année pour pouvoir le faire. Mes frères et mes soeurs ne m'aident pas du tout. Pour vous en donner une preuve j'ai un de mes frères qui est professeur et je lui ai demandé de me donner de 3 à 4 heures de cours par semaine et il m'a répondu "je le veux bien mais il va falloir que tu me donnes \$5 de l'heure. Puisque je ne travaille presque pas il a bien fallu que je m'en passe. A part cela, étant très gêné, je n'ai pas d'amis et ne sors presque jamais le soir. Je n'ose demander une fille pour venir danser avec moi ou m'accompagner car je n'ai jamais sorti avec les filles. Par moment je suis assez découragé de la vie que si je ne me retenais pas je me suiciderais. Je ne bois pas et ne fume pas. Pourriez-vous me répondre sans que je vous paie. Merci beaucoup...

J.J.T. de Dolbeau...

R.- Je sympathise de tout coeur avec vous. Il faut être armé d'un courage tel que le vôtre pour faire face à la vie. Gardez l'espoir d'améliorer votre sort et ne vous sentez jamais vaincu. Il est normal qu'ayant passé la plus grande partie de votre vie dans les hôpitaux et de vous retrouver ainsi parmi le monde, vous vous sentiez désespéré. Ayez confiance en vous et dites-vous bien que plusieurs jeunes filles seraient très heureuses de sortir avec vous. Il faut au moins que vous vous donniez la peine de les aborder et surtout de les inviter.

Quelle sorte de frère avez-vous pour être si exigeant? Que fait-il de la charité. Je ne doute pas qu'il soit très occupé mais cela ne peut l'empêcher de vous consacrer quelques heures. Il devrait remercier le ciel d'avoir atteint son idéal. Avec un peu d'ef-

fort il pourrait vous faire bénéficier de son savoir.

Le bonheur vous sourira. Je connais des cas semblables au vôtre qui sont mariés, père de famille, et très heureux. Pourquoi pas vous? Dieu a dit aide-toi et le ciel t'aidera. Bon courage et bonne chance.

PROFOND DEGOUT DE LA VIE

Q.- Chère Isabelle,

Parce que j'ai fait une dépression nerveuse, on m'a rejetée de mon foyer. Pourtant plus jeune, j'ai donné le meilleur de moi-même en aidant tous et chacun dans la mesure de mes capacités, tout en poursuivant des études, ma seule raison de vivre. Malheureusement, je n'ai pu les compléter jusqu'au baccalauréat, faute d'argent et d'encouragement.

Aujourd'hui, après avoir bataillé ferme pour faire admettre mes goûts au sein de ma famille et vouloir réaliser mes ambitions dans la vie, je me retrouve seule, épuisée et à bout de nerfs.

Ne pouvant plus être utile, personne ne veut de moi, même si je m'entretiens et que je paie pension. Présentement je suis chez une parente qui m'accorde, mais bientôt, je dois m'installer dans votre ville où, je ne connais absolument personne.

J'éprouve un profond dégoût, je ne sais où aller tellement je me sens de trop partout, je voudrais parfois

disparaître de la surface du globe et c'est seulement dans la lecture des psaumes que je puise la force de ne pas me laisser couler à pic, mais je me décourage.

Vous ne pouvez pas savoir, chère Isabelle, ce que vaut pour une personne d'être désorienté, un mot réconfortant, geste amical. Aussi c'est avec une profonde reconnaissance que je vous dis, merci d'avance...

Coeur saignant...

R.- Votre longue lettre démontre que toute votre vie vous avez poursuivi un idéal qui n'est qu'à demi atteint. Il y a eu de la part de votre milieu un manque de compréhension. Sans doute n'ont-ils pas été capable de partager les mêmes idées que vous et de ce fait vous ont-ils rejetée à la première occasion.

Vous avez sûrement une grande âme pour puiser le courage dans la lecture des psaumes. De là on comprend votre grande intelligence. Graduellement avec un peu d'effort vous reprendrez confiance en vous. Quoi qu'il vous en coûte le contact d'autres personnes sera pour vous non seulement un réconfort mais vous fera oublier le côté amer de la vie.

Combien de sociétés et d'oeuvres charitables ont besoin de services et sauraient reconnaître la valeur d'une femme telle que vous. L'espoir fait renaître, il en sera de même pour vous. Essayez de sourire aux moins privilégiés que vous.

L'INSTITUT DE PERSONNALITE

(Québec)

241 rue MORIN — Hôtel de la Picardie CHICOUTIMI

COURS CULTURE HUMAINE ET MAITRISE DE SOI

A ALMA :

Démonstration gratuite
Route St-Bruno

Hôtel Motel Sts-Marie

MARDI et JEUDI à 8 h. p.m.

Mercredi, 8h. p.m. - Chicoutimi
Hôtel de la Picardie

Téléphone:

543-7613

Gilles Emond
Dir.-Gér.



UNIFORMES et SAROS

pour Garde-malades

SPECIALITES SUZETTE ENR.

418 est, rue Racine - Chicoutimi - Tél.: 543-5121

SUZETTE GAGNON, prop.

Spécialistes en Corsèterie et Lingerie

Ajustement personnel pour chaque cliente

Costumes de bain - Importations Française - LOU

Les plus grandes spécialistes en Corsèterie et le plus grand choix au Saguenay.



PROGRÈS-DIMANCHE fait des heureux — Nos gagnants de PASSEPORTS



Le gagnant de la semaine dernière, M. Claude Desbiens du 148 La Salle Jonquière, accompagné de sa dame reçoit ses deux passeports pour l'expo 67 de M. René Munger, distributeur de Progrès-Dimanche pour Jonquière-Kénogami.



M. Richard Imbeault, accompagné de sa dame, du 7 de la Fabrique, Chicoutimi-Nord était des plus heureux de recevoir de Mme Antoine Girard, responsable de la distribution de Progrès-Dimanche pour Chicoutimi-Nord et des environs, ses deux passeports pour l'Expo 67 qu'il s'est mérité en participant à notre concours.



M. Réal Bouchard du 53 de la rue St-Jean à Bagotville a mérité deux passeports pour l'expo 67 en participant à notre concours. On le voit ici, accompagné de Mme Bouchard recevant de M. Léopold McLean, distributeur de Progrès-Dimanche pour la Baie, ses deux passeports.

Vous aussi, participez
à notre concours en page 28

Le C.E.R. doit demeurer le partenaire régional de l'Etat

Le Conseil économique régional doit demeurer le partenaire régional par excellence de l'Etat, d'autant plus que les conseils régionaux ont été créés par l'Etat et encouragés par le Conseil d'Orientation économique du Québec. Mais, pour une période d'au moins cinq ans, le gouvernement devra prévoir la formation d'un comité de programmation dont le rôle serait de poursuivre les études commencées et d'engager la réalisation de certains projets. C'est ainsi que M. Paul-Arthur Fortin, conseiller économique du C. E. R., envisage la meilleure façon de poursuivre une planification économique régionale.

Ce comité de programmation serait formé du délégué industriel régional, comme représentant du ministère de l'Industrie et du Commerce, d'un agronome, d'un ingénieur forestier, d'un économiste, d'un sociologue, d'un spécialiste en tourisme, d'un administrateur gérant et d'un personnel de bureau adéquat.

Ce comité pourrait agir sur la recommandation du C. E. R., et du C. O. E. Q., et des députés du territoire, tous représentés au conseil de régie de ce comité.

Le comité de programmation devrait jouir d'un budget annuel de \$200,000 pour payer ses opérations et entreprendre certaines recherches appliquées dans l'agriculture, la forêt, le tourisme ou dans d'autres secteurs.

Il s'agit, dit M. Fortin en conclusion, de mieux utiliser les ressources existantes dans une région sous-équipée et de recourir da-

vantage aux services gouvernementaux.

On suggère aussi dans le rapport la fondation d'une banque régionale de financement pour prêter des fonds ou pour agir comme courtier en crédit. Cette institution pourrait être reliée d'une façon ou d'une autre à la Société générale de financement et l'Etat pourrait faire une mise de fonds d'un million avec dividendes différés de vingt ans.

M. Fortin croit aussi en la nécessité de fonder une Société d'administration et de Gestion d'entreprises, avec capital initial de \$200,000 pour constituer le groupe prépondérant dans les initiatives industrielles nouvelles. La région compte suffisamment de financiers, d'industriels et de commerçants pour prendre en mains une telle société et mener à bonnes fins des projets sérieux de mise en valeur.

L'ANGLAIS EN 72 HEURES

Enseignement audio-visuel avec laboratoire



**L'ECOLE AUDIO-VISUELLE
DE LANGUES**
TEL.: 549-4804

Les cours se donnent au
COLLEGE BON PASTEUR
de Chicoutimi

3 CHOIX:

Lundi et mercredi soirs
Mardi et jeudi soirs
Samedi après-midi

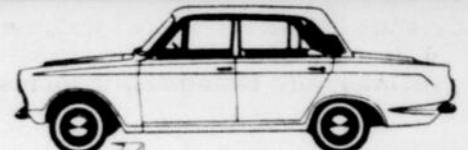
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Participez au CONCOURS DU SIECLE VIAU

1,400 prix



1er GRAND PRIX
la nouvelle Cougar
Sport



3e GRAND PRIX
une voiture Cortina
Grand Sport



2e GRAND PRIX

un voyage pour 2 en Europe par Air France — avec la collaboration de l'Agence de Voyage VIAU

100 prix hebdomadaires durant 13 semaines dont \$1,300.00 en argent et des centaines d'appareils ménagers Westinghouse plus 100 grands prix tirés au sort le 1er mai 1967

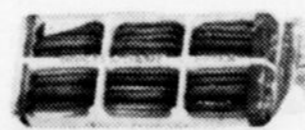
Tout ce que vous avez à faire est d'acheter un des nombreux produits VIAU — biscuits, chocolats, bonbons — et de faire parvenir votre preuve d'achat ou fac-similé, (une partie du cartonnage contenant le nom VIAU ou l'emballage en cellophane) avec vos nom, adresse et numéro de téléphone, et le nom de votre fournisseur de produits VIAU, à:

"CONCOURS DU SIECLE"
Case Postale 220,
Station H, Montréal, P.Q.

Une question, mettant ses connaissances à l'épreuve, sera posée à chaque gagnant. Toutes les preuves d'achat reçues seront conservées pour le tirage final des 100 grands prix. Toute preuve d'achat reçue après le 28 avril 1967 ne sera pas valable.

1867 CENTENAIRE DE VIAU LIMITÉE 1967

Les employés de la maison VIAU et de son agence de publicité ne sont pas éligibles à ce concours.



DOIGTS DE DAME

Tendres et succulents, les DOIGTS de DAME à la gelée sont une adaptation VIAU de ce délice de la pâtisserie française.



GUIMAUVE

Du plus petit au plus grand, qui n'aime mordre dans ces moelleuses guimauves, saupoudrées de noix de coco.



GELÉE À LA MÉLASSE

Ce biscuit à la mélasse déborde d'une gelée à la mélasse dont VIAU détient le secret. Inimitable, c'est un des grands favoris du public.

Biscuits
Chocolats
Bonbons



VIAU

Le coin des adolescents

Par Marie Josée

Contact épistolaire enrichissant

Q.- Félicitations pour votre coin des jeunes adolescents. Je le lis à toutes les semaines et je le trouve très intéressant.

Que pensez-vous d'une jeune fille qui correspond avec un garçon? Depuis un an, un garçon et moi, nous nous écrivons. Je ne l'ai jamais vu ni connu. Quelquefois je trouve qu'il rit de moi. Il m'a dit qu'il voulait venir passer les vacances de Pâques avec moi. Mes parents n'ont aucune objection à ce qu'il s'installe chez nous. Pour ma part, je trouve que l'on est trop jeune pour commencer à se visiter! Voyager du Canada, au Liban pour des jeunes de 16 ans peut devenir compliqué. Je ne sais plus que faire. Dois-je l'inviter ou non? Que me conseillez-vous?

Eide

R.- Une jeune fille qui correspond avec un garçon? C'est très normal en autant que la jeune fille soit intelligente et sérieuse. D'après ta lettre tu me sembles une fille très sérieuse et j'ai confiance en toi pour entretenir cette sorte d'amitié avec un copain d'un autre pays. Tu n'es pas une fille à qui on peut faire croire toutes sortes de balivernes te l'en félicite grandement. A 16 ans, commencer à parler de voyage c'est un peu jeune et je suis de ton avis. Je suis un peu en retard pour te parler des vacances de Pâques, est-il venu te visiter? C'était un de ses rêves et il se sera envolé comme toutes promesses d'amoureux trop entreprenant. Continue ta correspondance comme tu l'as commencée, ne l'invite pas pour à présent. C'est un conseil.

Marie-Josée

UN SACRIFICE . . .

Q.- J'ai 15 ans. Le vendredi soir je vais patiner avec des amis et je ne rentre que vers 11 heures moins quart, car je les accompagne au restaurant. Je dis toujours à ma mère qu'à 10 heures je serai rentrée, mais elle n'a plus confiance en moi. Que faire?

Je veux sa confiance

R.- Si tu veux la garder cette confiance de ta mère, il me semble qu'il est facile d'agir en conséquence. Organise ta soirée pour rentrer à 10 heures comme le désire ta mère. Avancez votre heure pour aller au restaurant et là toutes ensemble vous retourneriez chez vous à une heure normale. Pourquoi perdre la confiance de sa mère pour une heure. Une telle confiance vaut ce sacrifice pas vrai?

Une décision

Q.- Je suis en 10e scientifique et je voudrais faire mon cours commercial. Je ne suis pas très forte en français et j'ai de la difficulté en anglais, cependant, l'arithmétique est ma branche forte. Pensez-vous que je peux le faire car je n'ai pas les aptitudes pour l'enseignement.

Je veux prendre une décision

R.- Je crois que tu peux réussir au cours commercial, même si tu n'es pas forte en français et en anglais.

Tu auras l'occasion de travailler ces deux branches et sans doute de faire des progrès. Si tu ne te

crois pas douée pour l'enseignement, il ne faudrait pas forcément te limiter au cours commercial. Il y a quantité de carrières qui sont ouvertes aux jeunes filles qui ont fait leurs cours scientifiques. Peut-être ferais-tu une excellente infirmière, une bonne technicienne que sais-je? Renseigne-toi bien sérieusement avant de prendre une décision.

TROP GRASSE ?

Q.- Je suis malheureuse parce que tout le monde me trouve grosse. Je pèse 135 livres et mesure 61 pouces, à 14 ans. Ma mère ne veut pas que je suive un régime, elle me trouve trop jeune. Serait-ce dangereux pour ma santé si je prenais des médicaments que les journaux publient?

Jeannine

R.- Ton poids est en effet un peu au-dessus de la moyenne, mais je crois que ta mère a raison de t'interdire les régimes. Surtout ne va pas prendre de médicaments annoncés dans les journaux! Tu pourrais causer de graves dommages à ta santé. Puisque avec cet ennuie tu es très nerveuse, demande à ta mère de te conduire chez le médecin. Lui seul pourra t'indiquer le remède qui te convient. Ne te décourage pas, au moment de la croissance, certaines filles engraisent plus rapidement et d'autres sont trop maigres. Si tu manges bien aux repas, si tu évites les sucreries, tu ne tarderas pas à devenir la fille élégante que tu veux être. N'oublie surtout pas les exercices au grand air et beaucoup de sommeil. Ne t'en fais plus, je t'en pris.



Michel Harmégnies, Nicole Blackburn et Richard Turcotte, dans une scène de "Château en Suède" de Françoise Sagan.

Chateau en Suède au TPA

Depuis deux ans, le TPA une troupe de comédiens amateurs d'Alma s'efforce

FUTURE INSTITUTRICE

Q.- J'aimerais avoir des renseignements sur les métiers suivants: enseignement dans les maternelles et enseignement de l'art ménager. Quels sont les salaires? Y a-t-il beaucoup de demandes pour ces métiers? Quels cours faut-il suivre?

Sandra.

R.- Pour l'enseignement ménager il te faudra faire un cours d'institut familial. Il y a l'institut familial des Soeurs du Bon Conseil à Chicoutimi. Pour devenir enseignante dans les maternelles il faut faire un cours de pédagogie avec spécialité pour les classes maternelles. Tu as le choix entre deux écoles Normales dans Chicoutimi. Les maternelles se multiplient et on aura de plus en plus besoin de jardinières compétentes. Je ne crois pas non plus que tu manques de travail dans l'enseignement ménager. Quant aux salaires, je crois qu'ils se comparent avec ceux de l'enseignement régulier. Ecris aux écoles mentionnées plus haut, fais venir les prospectus, examine le programme des cours et surtout, réfléchis bien afin de voir laquelle de ces carrières te convient le mieux avant de faire un choix. Bon succès.

Faire parvenir tout courrier à C.P. 218, Chicoutimi.

Vendus comme rejet de moulin
48 pres bas nylon
Dames \$2.84
12 pres bas
Hommes \$2.88
12 pres bas enf.
sec. \$2.25
unis ou rayés (bien)
Bien reprises et assorties. Taxe et malle incluses.

POLY-ON
Pour tricôt et artisanat 25 teintes assorties.
Prix la lb: \$2.50
Echantillons gratuits sur demande
Dépt. P.D.C.P. 131, Victoriaville, P.Q.
L. THERRIEN INC.

de présenter au public jeannois du bon théâtre. Déjà, six spectacles précédents ont semblé plaire et on se prépare à donner plusieurs représentations de la présente pièce, "Château en Suède" de Françoise Sagan.

En tout, huit comédiens assureront la distribution de cette pièce basée sur l'histoire d'une famille aristocrate suédoise qui vit à la mode 1800, afin de conserver la tradition de ses ancêtres. On jouait "Château en Suède" pour la première fois au théâtre de l'Atelier en 1960.

Pourquoi a-t-on choisi d'interpréter Françoise Sagan sur une scène régionale? M. Philippe Genest, directeur de la troupe expliquait qu'on avait voulu donner aux spectateurs la possibilité de se retrouver un peu à travers les personnages. Etonnant peut-être, excepté, si l'on tient compte des conditions climatiques et des problèmes de loisirs, qui sont en

somme, à peu de choses près, de la même intensité que les nôtres.

LES REPRESENTATIONS

Les représentations débutaient vendredi le 31 mars en avant-première spécialement consacrée aux journalistes. Toutefois, la première officielle aura lieu le 2 avril et s'adressera au personnel enseignant; le 3 avril, au public en général; le 4, le TPA recevra les employés de l'Alcan et le 6 avril, les étudiants. Ces derniers sont cédulés pour 9h.45 p.m. Les 8 et 9 avril ont été consacrés spécialement aux gens d'Alma qui se présenteront en costumes d'époque. Et enfin, les 10 et 11 avril, on jouera pour le public en général.

Par ailleurs, "Château en Suède" fera les frais de représentations pour trois congrès régionaux qui se tiendront à Alma. Celui du club Richelieu, le 15 avril, l'Association des Marchands Détaillants en Ali-

ECOLE DE COIFFURE

Belle-Vénus

441 est, rue Racine - Chicoutimi - Tél.: 543-1943



Le Salon de Haute Couture
Carmen Ouellet Enr.
ROBES DE MARIEES sur mesures et pour la mère de la mariée à partir de \$49.95

Ces robes sont faites dans des tissus importés tels que Satapau - Grand Seigneur - Pure soie et rebrodée - Pure soie une et rebrodée - Dentelle de Calais, Suisse - Brocart - Peau de soie Radi-mir et autres.

Spécial de mars: 20% ESCOMPTE
435, Lachine - JONQUIERE - Tél.: 542-6597

SOINS DES PIEDS

Cor, ongle incarné, durillon, callosité, verrures, oeil de perdrix, griffe de perroquet, transpiration, pieds d'athlète, etc.

543-0555

Clinique Spécialisée Enr.
BAIN TURC MASSAGE

Edifice Perron - Local 218 31 ouest, Racine, Chicoutimi

ESTHETIQUE

• Bain de chaleur
• Routhermie
• Massage
• Corporel et Facial

543-0555



T. Labrecque E. F. M.

mentation le 23 avril et le Barreau du Saguenay, le 5 mai.

On a groupé tous ces gens en soirée bien spécifique dit M. Genest, afin de mieux les partager, en raison des locaux exigus qui ne logent pas plus de 125 personnes.

LA DISTRIBUTION

"Château en Suède" est une mise en scène de M. Dernuet. Les interprètes au nombre de huit comprennent Raymonde Fortin, Pierrette Genest, Michel Harmégnies, Richard Turcotte, Michel Côté, Julien Morissette, Jocelyne Côté et Nicole Blackburn.

LA CABOTIERE

Comme à l'habitude, le TPA jouera à la Cabotière, théâtre propriété de la ville d'Alma, mis à la disposition des troupes et de différents organismes par le service de la récréation.

LE TPA

Le Théâtre Populaire d'Alma ou TPA est régulièrement soutenu par un essaim de comédiens amateurs se maintenant presque toujours au nombre de 15. Comme le remarquait le directeur de la troupe, M. Philippe Genest, des comédiens amateurs, ça bouge énormément, de sorte qu'il faut souvent recommencer le recrutement. C'est ainsi qu'à chaque fois que l'on produit une nouvelle pièce, ça devient également une expérience nouvelle.

Cependant, un nombre assidu de comédiens soutient la troupe, un peu comme des atlantes ou des cariatides, antiques supportant l'architrave d'un temple.

Ces comédiens soutiennent la tradition, comme par ailleurs ceux qui ont déjà joué et n'ont pas été rappelés, peuvent être disponibles.

A.F.

EXPO 67

Fin de semaine

Mai: 5-6-7

Mai: 30-31 Juin 1er

Juin: 16-17-18

Oct: 20-21-22

\$49.00

1 Semaine:

Sept: 10 au 15 inc.

\$89.00

Séjour à l'Expo
Hôtel Laurentien
Passeport inclus
Transport par autobus

ATLANTIC CITY

du 12 au 20 août
Hôtel et voyage
\$139.00

Demandez notre dépliant.

BUREAU VOYAGES
Saguenay
TRAVEL BUREAU
CHICOUTIMI

Naissances



A M. et Mme Victorien Simard, née Agathe Tremblay, de St-Fulgence, le 24 mars est né un garçon nommé Patrice. Parrain, Denis Tremblay, M. et Mme Suzanne Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Jean Fortin, née Jeanne Boucher, du 6 rue Père Honorat, Bagotville, le 27 mars est né un garçon nommé Eric. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Boucher, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Philippe Morissette, née Ruth Maltais, de St-Fulgence, le 26 mars est née une fille nommée Hélène, Catherine. Parrain Michel Morissette, frère de l'enfant. Marraine, Madeleine Lachance, cousine de l'enfant.

A M. et Mme Germain Boudreault, née Noella Gaudreault, du 171, Mgr. Martel, Chic.-Nord, le 27 mars est née une fille nommée Josée. Parrain et marraine, M. et Mme Sébastien Boudreault, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Jacques Leclerc, née Louise Maltais, du 587 Ste-Anne, Chicoutimi, le 24 mars est née une fille nommée Marie, Lise, Corine. Parrain et marraine, M. et Mme Dave Jean.

A M. et Mme Marc Dumais, née Ghislaine Savard, Valin, Chic.-Nord, le 25 mars est née une fille nommée Roxane. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Dumais, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Majella Lavoie, née Lorraine Côté,

Ferland, le 23 mars est né un garçon nommé Errol. Parrain, Jacques Lavoie, marraine, Marielle Lavoie, frère et sœur de l'enfant. Porteuse Lise Gariepy, tante de l'enfant.

A M. et Mme Claude Grenon, née Lucette Fortin, du 478 Côte St-Ange, le 20 mars est né un garçon nommé Louis. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Coudé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Marguerite Grenon, tante de l'enfant.

A M. et Mme Raymond Godin, née Claudette Gauthier, du Portage des Roches Laterrière, le 21 mars est né un garçon nommé Dany. Parrain, Donald Gauthier; marraine, Diane Godin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Gaby Desbiens, amie.

A M. et Mme Laurent Duguay, née Marie-André Laprise, du 28 Perron, Riv.-du-Moulin, le 22 mars est né un garçon nommé Pierre. Parrain et marraine, M. et Mme Rock Harvey, cousin et cousine de l'enfant.

A M. et Mme Rémi Verreault, née Pierrette Tremblay du Rang 4, Chic.-Nord, le 22 mars est née une fille nommée Line. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Tremblay, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Laurent Morin, née Gabrielle Tremblay, du 284E. Blvd. de la Baie, Port-Alfred, le 23 mars est né un garçon nommé Giovanni. Parrain, Fernand Morin; marraine Joselyne Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Claude Guérin, née Judith Tremblay, du 840 Blvd St-Paul, le 24 mars est né un garçon nommé Joseph, Yvan, André. Parrain et marraine, M. et Mme Yvan Dufour.

A M. et Mme Amable Dubé, née Gertrude Tremblay, du 635 Rue Taché, Chicoutimi, le 24 mars est né un garçon nommé Carl. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Corneau.

A M. et Mme Camil Houde, née Irène Boudreault, Petit-Saguenay, le 24 mars est né un garçon nommé Eric. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Boudreault, oncle et tante de l'enfant.



A l'occasion du centenaire de la Confédération, l'Hôtel de la Monnaie, à Ottawa, frappe un \$20 en or. Il fait partie d'un set complet qui comprend les pièces courantes de un dollar, 50 cents, 25 cents, 10 cents et un cent, le tout dans un écrin de luxe et vendu au prix de \$40 par le gouvernement canadien.

Est-ce un prix exorbitant pour le collectionneur? Non, parce que c'est un set unique par sa beauté et sa présentation. Il constitue également un bon investissement. Un marchand de Vancouver offre déjà \$50 le set et il le revend \$60.

C'est une série qui va prendre beaucoup de valeur, et très vite parce que la quantité va être limitée. Uniquement les citoyens canadiens peuvent se procurer le set. La vente et l'achat sont illégaux dans tous les autres pays.

Le \$20 ne peut pas être vendu séparément parce que la monnaie en or n'a plus cours légal au Canada. Même le Ministre des Finances, Mitchell Sharp a voulu se le procurer lors d'une récente visite à l'Hôtel de la Monnaie et M. Rasminsky, Gouverneur de la Ban-

NUMISMATIQUE



que du Canada, qui l'accompagnait, a dit NON!

C'est la quatrième fois seulement que le Canada frappe des pièces en or. En 1912 - 1913 et 1914 il émet des \$5 et des \$10. Les pièces qui ont le plus de valeur présentement sont les \$5 et les \$10 de 1914 qui valent respectivement \$350 et \$280.

Cependant un fait curieux que la plupart ignorent et que je viens tout juste de découvrir, c'est que le Comité national pour la célébration du jubilé de diamant de la Confédération en 1927 avait lancé un concours pour

les dessins d'un \$5 et d'un \$10 en or, et ce, en collaboration avec l'Hôtel de la Monnaie à Ottawa. Le premier prix de ce concours, \$500, ne fut jamais décerné.

De son côté, l'Hôtel de la Monnaie, à Londres était au travail. A la fin de 1927 les dessins étaient prêts, les matrices furent coulées et Londres expédiait au Canada les matrices et un échantillon de chaque côté des \$5 et des \$10 en or portant la date de 1928.

Quatre échantillons sont présentement en montre à l'Hôtel de la Monnaie à Londres. Quant aux échan-

tilons et aux matrices qui ont été expédiés au Canada, personne ne sait où ils se trouvent. Peut-être enfouis au fond des voûtes de l'Hôtel de la Monnaie? Ou en possession d'un heureux collectionneur canadien? Si c'est un numismate qui possède ces échantillons il possède certainement les pièces les plus rares de tout le pays!

Thomas Parent

Rénovation d'une ligne d'électricité

L'Hydro-Québec dépensera \$250,000 pour la construction d'une nouvelle ligne d'électricité entre Grande-Baie et le village de Petit-Saguenay, travaux qui seront effectués au cours de l'été.

Cette rénovation permettra à l'alimentation en électricité de la Scierie Houde actuellement en construction à Petit-Saguenay.

La ligne existante reliant la Baie des Ha! Ha! à Petit-Saguenay avait été construite par la Coopérative de l'électricité de Petit-Saguenay et de l'Anse St-Jean. Cette ligne de 12,500 volts est devenue insuffisante pour alimenter cette nouvelle scierie, "ce qui justifie la construction de la nouvelle ligne et l'investissement d'un quart de million de dollars par l'Hydro-Québec", mentionne le communiqué.

Fin de la visite de la pastorale des vocations

L'équipe de la pastorale des vocations a terminé la visite des 94 paroisses du diocèse. Le rapport de cette tournée diocésaine sera rendu public prochainement par les responsables.

La journée mondiale de prière pour les vocations a été fixée au 9 avril. Du 27 au 31 mars, à l'école Notre-Dame de l'Isle-Maligne, l'équipe diocésaine de la pastorale des vocations invite la population à visiter une exposition dont le thème est "l'homme déchiré par la faim de pain, de lumière et de Dieu".

Il est temps d'ENTREPOSER vos FOURRURES



Voûtes modernes
marchandises assurées pour 12 mois

Nous irons chercher vos fourrures à domicile.

ADRIEN GAGNON ENR.

Jean-Guy GAUTHIER, prop.

100 Bl. St-Jean — ST-JEAN-EUDES
Téléphones: 548-4330 et 543-3567

Le bas révolutionnaire qui fait fi des autres bas nylon.

Voici les bas nylon Fascination

3 paires pour \$2.59 garantis pour 21 jours

Rien de plus juste! Notre boîte de bas diaphanes Fascination porte une garantie irrévocable de 21 jours. Qu'arrive que voudra à vos trois paires, en moins de 21 jours, gratuitement, vous en recevrez une autre boîte de 3 paires.

Et ce n'est pas tout.

Fascination vous garantit des jambes toutes pimpantes. Pourquoi? Parce que, pour aller de pair avec les nouvelles jupes courtes, la voile diaphane ravissante est façonnée à une bande d'entrée plus étroite. Et il va sans dire, qu'ils sont exécutés dans les toutes dernières teintures mode.

Tout ceci ne vous coûte que \$2.59 pour une boîte de 3 paires de bas garantis.

Fascination? Nous vous le garantissons. **fascination**

Tels que montrés à la TV

ODINA SIMARD ENR.

NOUVEAUTES

21, rue ALBERT — BAGOTVILLE

Tél.: 544-2836

BRILLANT AVENIR PREDIT AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

Parce qu'elle constitue la porte du nord québécois, la région du Saguenay-Lac St-Jean est vouée à un brillant avenir, croit M. Paul-Arthur Fortin qui a compilé les données des enquêtes-participation dans trois unités d'aménagement, pour le compte d'ARDA et du C.E.R., et qui les a analysées du point de vue du commerce, des industries, et des services.

"Quant il s'agit de l'avenir, écrit-il, il n'est pas nécessaire dans le cas de la région du Saguenay-Lac St-Jean, de bâtir de toute pièce une économie, mais plutôt de préparer les voies, de favoriser les communications et d'inciter les investissements de toutes sortes.

Il constate d'abord que la région autant que la province en est une des ressources surtout, dont moins de la moitié du territoire est développé économiquement.

Le premier objectif doit donc être d'exploiter ces richesses afin de procurer un niveau de vie plus élevé aux gens qui habitent la région et la province.

Le problème n'est donc pas de savoir, si oui ou non, il y a de l'avenir dans cette région qui est la nôtre, mais plutôt d'en connaître le temps et le comment.

Il faut rendre accessi-

bles économiquement les ressources dont nous disposons. Aussi dans un territoire aussi vaste et aussi



P.-A. FORTIN

neuf que le nord québécois, devient-il urgent de prévoir les infrastructures de routes, les écoles de technique, forestières, minières et touristiques, enfin d'or-

ganiser la recherche et la promotion des développements possibles.

Il constate que la région deviendra un centre de services d'autant plus important que l'expansion de l'arrière-pays sera rapide et que les communications favoriseront cette région.

Il prédit que les industries de marché deviendront de plus en plus rentables à mesure que la population régionale et celle desservie par cette dernière s'accroîtront.

Il voit la nécessité d'équilibrer en attendant l'offre et la demande régionale de travail en aménageant certaines ressources encore exploitables dans le territoire et en développant certaines industries de marché.

TRAVAUX A FAIRE

Il est important, note M. Fortin, d'établir des inventaires complets des ressources forestières, hydro-électriques du sol et du sous-sol pour la région et l'arrière-pays.

A partir de ces inventaires, il faudrait prévoir les infrastructures de routes, de ports de mer ou de canaux nécessaires.

Compte tenu des possibilités de développements, il faudrait préparer une main-d'œuvre qualifiée. Il serait donc urgent de prévoir des écoles techniques, mi-

nières, forestières, touristiques et autres.

Selon l'importance des emplois que pourront générer les ressources et les industries primaires, il sera possible d'évaluer ensuite les besoins et les possibilités en industries secondaires pour absorber la main-d'œuvre disponible et son accroissement naturel prévisible.

Des plans à long terme pourront alors être dressés compte tenu des budgets disponibles et des besoins.

M. Fortin croit que ces travaux, tantôt de juridiction fédérale ou provinciale, doivent être exécutés par une autorité extérieure à la région, mais après consultation avec les régions concernées.

Le bas révolutionnaire qui fait fi des autres bas nylon.

Voici les bas nylon Fascination

3 paires pour \$2.59 garantis pour 21 jours

Rien de plus juste! Notre boîte de bas diaphanes Fascination porte une garantie irrévocable de 21 jours. Qu'arrive que voudra à vos trois paires, en moins de 21 jours, gratuitement, vous en recevrez une autre boîte de 3 paires.

Et ce n'est pas tout.

Fascination vous garantit des jambes toutes pimpantes. Pourquoi? Parce que, pour aller de pair avec les nouvelles jupes courtes, la voile diaphane ravissante est façonnée à une bande d'entrée plus étroite. Et il va sans dire, qu'ils sont exécutés dans les toutes dernières teintes mode.

Tout ceci ne vous coûte que \$2.59 pour une boîte de 3 paires de bas garantis.

Fascinant? **fascination**

Nous vous le garantissons.

Tels que montrés à la TV

ENFIN IL MAINTENANT ETABLI CE

NOUVEAU SERVICE D'AUTOBUS

MONTREAL



ROBERVAL

VIA:

St-Paulin
St-Barnabé

SHAWINIGAN - GRAND-MERE
LA TUQUE

Voyagez dans un décor merveilleux

Service commode et plaisant, permettant de relier directement, Montréal, Québec, Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère, La Tuque, Roberval et tous les centres situés sur ces parcours.

Pour plus d'informations, appelez à l'un des Terminus de

CARIER FRÈRE Ltée

OU L'UN DE LEURS AGENTS DE VOTRE LOCALITE



Lessard

EN BAS DE LA CÔTE LTÉE
98 RACINE — 543-4431 — CHICOUTIMI

Au Saguenay-Lac St-Jean

Caractère individualiste des chefs d'entreprise

M. Paul-Arthur Fortin, conseiller économique au C.E.R., croit que l'amélioration du secteur secondaire dans les trois unités d'aménagement où ont eu lieu des enquêtes-participation, devient plus difficile à cause du caractère individualiste de l'entrepreneur, de sa faible scolarité et de la capitalisation insuffisante dans la plupart des industries.

Le tableau se complique, dit-il, du fait que les emplois créés sont dans près de 50% des cas saisonniers, dû en partie à la nature de l'entreprise orientée essentiellement sur la transformation des ressources.

M. P.-A. Fortin constate que le chef d'entreprise a un comportement irrationnel quand il s'agit de la propriété de son entreprise. Il ne possède pas un degré scolaire très élevé, soit à peine une septième année. Dans plusieurs cas, il a lui-même fondé son entreprise. Sur 55 entreprises du territoire des trois unités d'aménagement, six seulement ont été fondées avant 1940 et aucune avant 1917. L'entrepreneur est en général très peu spécialisé, agissant comme comptable, vendeur, acheteur et chef de production, sans pour autant connaître à fonds une fonction en particulier.

Il recherche d'abord la sécurité d'emploi et c'est comme emploi qu'il considère son entreprise. Or, il n'est pas prêt à faire des changements pour augmenter le rendement de la productivité s'il craint que ces changements peuvent mettre en danger la sécurité de son emploi. Il est en plus individualiste. L'individualiste peu spécialisé ne se laisse pas facilement convaincre de faire des changements à son industrie pour la rendre plus rentable. Cependant, l'industriel dans la région demeure progressif et dynamique. Pour envisager l'avenir d'une façon réaliste, il devra apprendre à travailler en équipe et faire la distinction entre son sort personnel et celui de son entreprise.



Lors de la dernière initiation à l'Ordre Loyal des Moose de Port-Alfred (1879) le président Monsieur Vital Boudreault, du nouveau comité de secours de cette Loge remettait la première paire de lunettes à un écolier de la Baie des Ha Ha. Nous remarquons de gauche à droite MM. Vital Boudreault, président, le récipiendaire, le Chanoine Henri Tremblay, aumônier et Gratien Bélanger, gouverneur.

Faiblesse du secteur secondaire dans les unités d'aménagement

Dans son rapport sur les enquêtes - participation en ce qui concerne le commerce, l'industrie et les services, M. Paul-Arthur Fortin, conseiller économique et secrétaire aux enquêtes-participation, soumet au Conseil économique régional que l'emploi dans le secteur secondaire est beaucoup plus faible dans le territoire étudié que dans l'ensemble de la région, que les faibles immobilisations par emploi créé dans les industries entraînent une productivité restreinte, une faible mécanisation et des salaires plutôt bas. Et cette instabilité économique de l'entreprise se répercute sur la stabilité de l'emploi et du secteur industriel, et ce point est important.

M. Fortin note, cependant, que le milieu urbain a réussi à attirer dans son territoire la plus grande partie des industries de marché aux dépens du milieu rural; mais le phénomène de création n'a pas suffisamment bien fonctionné pour combler le déficit d'emploi du milieu rural, ou pour étoiler, en milieu rural; le surplus de petites industries.

Le milieu rural, observe l'expert, ne possède pas les industries secondaires suffisamment progressives et nombreuses pour employer le surplus de main-d'oeuvre du territoire. Le milieu rural depuis 1957, a cessé de jouer ce rôle tampon à l'intérieur de la région de sorte que le problème du chômage n'est pas une exclusivité particulière au milieu rural, mais il en paie largement sa part.

LA MAIN D'OEUVRE
Dans l'unité d'aménagement de Shipshaw-Valin, il y a 2,712 personnes occupées; 336 travaillent d'une façon permanente ou temporaire dans les secteurs

secondaires et tertiaires, soit 12,3% seulement.

Dans la Basse-Pérignonka, 305 personnes sur 2,295 employées, soit 13,3% sont occupées dans ces deux secteurs.

Dans la Vallée de la Mistassini, 908 personnes sur 3,644 sont employées dans le commerce, l'industrie et les services, soit 24,7%. Si on exclut la ville de Mistassini, la proportion de l'unité tombe à 7,8% de la main d'oeuvre occupée, ce qui est inférieur à la moyenne globale.

Dans l'ensemble des trois unités, 1,021 personnes sont occupées dans le secteur tertiaire tandis que 528 le sont dans l'industrie secondaire.

Globalement, les salaires payés dans ces deux secteurs se chiffrent à \$3,152,624, dont \$1,168,830 sont versés au secteur secondaire et \$1,983,794 au secteur tertiaire.

Comparés au nombre d'employés temporaire et permanents, les salaires obtenus en moyenne au secondaire sont de \$2,200 pour les trois unités, dont \$1,270 dans Shipshaw - Valin \$2,600 dans la Basse-Pérignonka et \$2,360 dans la Vallée de la Mistassini.

Au niveau tertiaire, le salaire moyen s'établit à \$1,940 pour les trois unités dont \$2,100 pour la Vallée de la Mistassini, \$1,900 pour la Basse-Pérignonka et

\$1,660 pour Shipshaw-Valin.

Après avoir analysé la structure financière interne des trois unités, M. Paul-Arthur Fortin conclut "qu'avec les salaires moyens peu élevés comparativement aux salaires moyens de la région, l'industrie du territoire possède une faible mécanisation et une spécialisation peu poussée. Aussi, la faible capitalisation par employé indique une structure industrielle faible et vulnérable. Cependant, le territoire devrait connaître sous peu une amélioration importante avec les moulins de Price, de la Consolidated Paper et des Murdock, du point de vue emploi et stabilité de ceux-ci.

Dans l'ensemble les perspectives d'avenir semble plus sombres dans la Vallée de Mistassini. Dans les projets d'expansion, les principaux problèmes envisagés sont le financement et l'approvisionnement. De façon générale, les entrepreneurs ont des problèmes.

M. Fortin croit que le marché de ce territoire pourrait connaître une expansion grâce à des investissements d'infrastructure et des développements touristiques, agricoles et forestiers. Il s'en suivrait que le secteur tertiaire connaîtrait ensuite un développement analogue.

VEUILLEZ NOTER QUE
NOTRE NUMERO DE TELEPHONE
EST BIEN :

543-1146

Salon Barbizon

VENTE DE PRINTEMPS

Tout est réduit: des SPECIAUX, encore des SPECIAUX

En collaboration avec **SEALY** NOUS VOUS OFFRONS DES MATELAS A PRIX IMBATTABLES!



Ferme



SEALY-REST

- Doux - Surface sans bouton • Solide - Côtés construits pour ne pas s'abaisser
- Dur - Flange garde la surface lisse
- Coutil ravé rose et or durable.

Matelas double ou simple ou boîte

\$69.95



Extra Ferme

Recouvert de couil spécial utilisé au préalable pour le matelas "Sealy" annoncé nationalement à \$89.95

SEALY REPOS SUPREME

- Centaines de ressorts d'acier • Coutures piquées profonde de Sealy • Edge Guard
- Patente pour empêcher l'affaissement
- Élégant couil imprimé or.

Matelas double ou simple ou boîte

\$79.95



Ferme Luxueux



SEALY REPOS LUXUEUX

- Couture profonde dans le "Sealyfoam"
- "Golden Edge" donne une plus grande fermeté • Centaines de ressorts d'acier tempérecé • Coutil importé d'Amas de Belgique.

Matelas double ou simple ou boîte

\$89.95

En achetant un matelas POSTUREPEDI vous trouverez plus de confort, plus de valeurs pour votre argent.

Smith
MEUBLES

LE PARADIS DE L'ECONOMIE

Coin Montcalm et Cartier - Chicoutimi - Tél.:

Concert annuel de l'Orchestre Symphonique de Chicoutimi

La Société Philharmonique de Chicoutimi Inc. annonçait jeudi dernier, que l'orchestre symphonique de Chicoutimi, sous la direction de M. Yvon Gaudreault, présenterait son premier concert de l'année, le 9 avril prochain, à l'auditorium du séminaire de Chicoutimi. Il s'agit en somme du début d'une tournée régionale de concerts, si l'on considère que l'orchestre est invitée ensuite à s'exécuter à Alma le 13 mai, dans le cadre des festivités du centenaire.

Des démarches sont actuellement faites pour organiser d'autres concerts dans les villes de Dolbeau, St-Félicien, Roberval et Jonquière, ainsi qu'au Camp Musical du Lac St-Jean. M. Maurice Onderet, violoniste de réputation internationale en sera l'artiste invité. Ce dernier n'est d'ailleurs pas un inconnu dans le monde musical régional, puisqu'il vient chaque semaine à Chicoutimi dispenser les cours à la classe de violon de l'École de Musique, qui compte 45 élèves.

L'orchestre symphonique de Chicoutimi abordera pour ce concert, un répertoire plus difficile, de mandant aussi plus de travail de la part des membres de l'orchestre. Il comporte le Concerto Grosse No 3 de Archangelo Corelli, Gavotte et Marche de Jean-S. Bach, Suite de Dido et Aeneas; Prélude à l'acte 3, Chorus et danse des Marins de Henry Purcell, Praeludium de Jarnefelt, Menuet et Bourrée de Handel, Marche Festival de G.M. Weber et Symphonie No 12 de W.A. Mozart.

mandant aussi plus de travail de la part des membres de l'orchestre. Il comporte le Concerto Grosse No 3 de Archangelo Corelli, Gavotte et Marche de Jean-S. Bach, Suite de Dido et Aeneas; Prélude à l'acte 3, Chorus et danse des Marins de Henry Purcell, Praeludium de Jarnefelt, Menuet et Bourrée de Handel, Marche Festival de G.M. Weber et Symphonie No 12 de W.A. Mozart.

LA SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

Au cours de la conférence de presse annonçant ce prochain concert de l'orchestre symphonique de Chicoutimi, la direction de La Société Philharmonique de Chicoutimi Inc., a tenu à préciser les buts de cet organisme, et également à déterminer, pour une meilleure compréhension du public, les différentes disciplines qui composent cette société.

Mentionnons d'abord, le premier-né de la Société, l'orchestre de concert, ou orchestre philharmonique, composé de 54 membres et sous la direction de M. Yvon Gaudreault, L'École de Musique et Solfège qui a atteint un effectif considérable et dans l'enseignement

et le nombre de ses élèves s'élevant déjà à 103. L'Atelier de Ballet comprenant 80 élèves; les amis de la Mélodie au nombre de 35 et l'Harmonie de Concert avec ses 32 membres.

Toutes ces disciplines sont comprises sous l'appellation générale de La Société Philharmonique de Chicoutimi Inc. groupe formé dans le but de promouvoir différentes disciplines dans la ville de Chicoutimi.

Cette Société reçoit déjà une subvention gouvernementale de \$20,000 par année pour la section école de musique, mais seulement en ce qui a trait à l'enseignement. Elle reçoit également une subvention de la Commission des Loisirs de Chicoutimi et enfin la maigre contribution mensuelle demandée aux élèves pour recevoir l'enseignement musical dispensé dans les différents secteurs, boucle ce budget.

Toutefois, il reste encore à trouver une somme encore assez considérable pour la bonne marche de cet organisme.

PAS DE LOCAUX

La Société Philharmonique de Chicoutimi ne possède malheureusement pas encore de locaux. Elle est éparpillée un peu partout.

Cependant la Commission scolaire de Chicoutimi et le Séminaire de Chicoutimi, pour ne nommer que ces deux organismes ont jusqu'ici offert une collaboration sincère. On espère seulement que très bientôt le Ministère des Affaires Culturelles mettra à réalisation les projets qu'il rêve pour la Société.

Mme Antonio Talbot qui assistait à la conférence de presse, a déclaré que "C'était déjà une chose extraordinaire pour la région

"Notre hôtesse"

Le club "Notre Hôtesse" a clôturé ses activités de l'année, le 19 mars dernier, par une partie de sucre à Château-Richer. Le cocktail de recrutement pour cet organisme aura lieu le 6 septembre prochain.

que de posséder une école de musique." Elle remarquait également, que la région était une pépinière de talents, et qu'il s'agissait seulement de fournir la possibilité à ces gens de les extérioriser.

Types de regroupement

Le comité du regroupement municipal de la Jeune chambre de La Baie informe la population que l'enquête proposée aux municipalités ne vise pas nécessairement une solution en particulier, telle que la fusion par exemple, mais plutôt un choix de solutions qui peut aller du statu quo au fédéralisme communautaire, en passant par la formule de coopération volontaire, la mise en commun de ressources financières et de services, ou la création de commissions inter-municipales.

Comme troisième type de solution, il y aurait la fusion ou l'annexion, indique le document transmis par M. Guy Gilbert, publicitaire.

SEMAINE DES ARTS

La pratique de l'Art semble se répandre de plus en plus à la Baie et c'est pourquoi, la Jeune Chambre organise encore cette année une "Semaine des Arts", qui a pour but premier de faire connaître et apprécier les talents locaux.

L'ouverture officielle de cette "Semaine des Arts", aura lieu, jeudi le 30 mars, à 8h.30 p.m. à la salle du couvent Ste-Thérèse de Bagotville.

Le programme de cette période artistique, se lit comme suit:

Judi, 30 mars
Ouverture officielle par Mme Estelle Chantal.
Récital de guitare classique donné par Réal Simard et Gérald Brassard.
Cocktail.

Vendredi, 31 mars
Débat oratoire local.

Samedi, 1er avril
Récital de l'orchestre à cordes de Port-Alfred.
Directeur Réal Ouellet.

Dimanche, 2 avril
Récital de la chorale les "Voix de la Baie" et de l'Harmonie de Kénogami".
Directeur Robert McLean.



4^e Anniversaire CJPM-TV

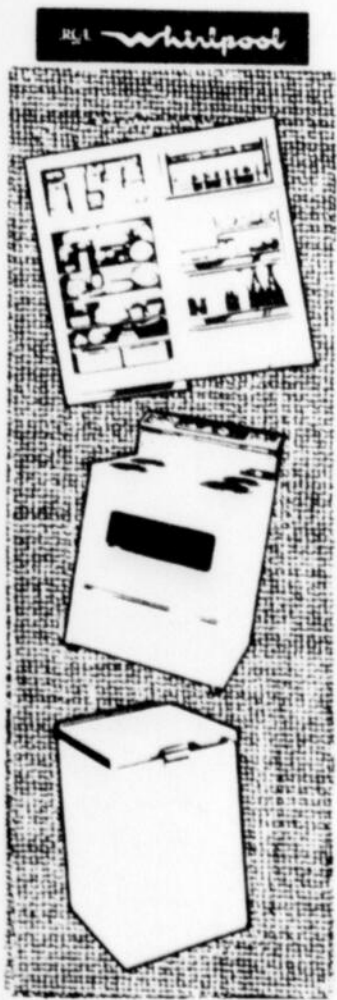
VOICI LES FACILES CONDITIONS DU JEU

Chaque jour vous verrez apparaître dans le coin droit de votre écran, une étoile.

Prenez-en note le jour et l'heure de 6 de ces apparitions.

Chaque concours hebdomadaire commence le dimanche et se termine le samedi.

Toutes les lettres reçues sont conservées pour l'attribution du gros lot. Le jeu débute le 5 mars et se termine le 8 avril.



\$1200. EN PRIX

LE GROS LOT COMPREND :

- Un réfrigérateur RCA WHIRPOOL
- Un poêle RCA WHIRPOOL
- Une laveuse à vaisselle RCA WHIRPOOL

L'attribution sera faite le 15 avril au cours d'un programme spécial

10 Longs Jeux RCA Victor

Ce prix hebdomadaire d'une valeur de plus de \$50.00 sera attribué le vendredi suivant la fin d'un concours hebdomadaire au cours de l'émission AC-TUALITES entre 6:00 heures et 6:30 hrs

Faites parvenir tous vos envois à:

BONNE FETE
Poste CJPM-TV
Case Postale 600 - Chicoutimi

REGARDEZ LE



AU GRENADA

En vedette du 3 au 8 AVRIL incl.

Jacques Desrosiers



EN PLUS
Lise Barbeau
chanteuse,
accompagnée par les
"Double 4"
pour la Danse

2 spectacles
chaque soir :
10 H. et
12 H. 30

La semaine prochaine :
LES MILADYS
Pourvoyeur pour réceptions
de tous genres

CLUB GRENADA Enr.
231, Lasalle — ARVIDA
Tél.: 548-4504

DANS NOS THEATRES

ARVIDA

Théâtre Palace

Jusqu'au 7 avril
THE COLLECTOR
ALSO

"That Man in Istanbul"

BAGOTVILLE

Théâtre Saquery

2-3-4 avril

GALIA

AUSSI

Existe-t-il encore des Anges?

5-6-7 avril

D'où viens-tu JOHNNY?

AUSSI

BARBARA

Commencent le 9 avril :

CALL GIRLS 66

2ième film

Hambourg quartier interdit

CHICOUTIMI

Théâtre Cartier

Jusqu'au 7 avril

CALL GIRLS 66

AUSSI

Hambourg Quartier Interdit

Commencent le 8 avril

L'ILE MYSTERIEUSE

AUSSI

TARZAN chez les

Coupeurs de Tête

Théâtre Capitole

Pour une 2ième semaine

ONIBABA

AUSSI

"Je suis qu'une femme"

Théâtre Impérial

Jusqu'au 7 avril

FANTOMAS

avec Louis de Funès

AUSSI

LA GROSSE CAISSE

avec Bourvil

Commencent le 8 avril

Ce drôle de Paradis

AUSSI

LES DEMI SELS

JONQUIERE

Théâtre Bellevue

Jusqu'au 7 avril

Hambourg Quartier Interdit

AUSSI

CALL GIRLS 66

Une nouvelle troupe de théâtre régionale

"LE CENTRE DRAMATIQUE DU NORD-EST"

"Le Centre Dramatique du Nord-Est", troupe de théâtre régionale, dont le siège social sera le Centre Culturel du Saguenay, situé sur le Mont Jacob à Jonquière, est né depuis hier soir. En effet, au cours d'une conférence de presse du Centre Culturel du Saguenay et à laquelle assistait M. Jean Gascon, parrain de la nouvelle troupe, nous apprenions en plus la fusion de la troupe l'Airel d'Alma avec le "Centre Dramatique du Nord-Est."

Une très étroite collaboration se tient d'ailleurs entre le Centre Dramatique et le milieu professionnel de Montréal. Mais un des tout premiers buts de la troupe reste encore la découverte de nouveaux auteurs canadiens.

Ainsi, deux pièces canadiennes au moins seront créées tous les ans en collaboration avec l'ACTA et le comité des centres culturels de la province. Il sera donc possible la saison

prochaine d'organiser une semaine de festival pour créations au Centre Culturel de Jonquière. En plus de faciliter la découverte de nouveaux auteurs, cette semaine permettrait à tous les amateurs de théâtre de la province de se rencontrer et de dialoguer dans un centre propre à la création. Un des conseillers artistiques du Centre Dramatique pourrait agir comme animateur de cette semaine de création.

UNE PIÈCE CLASSIQUE

Au répertoire de la troupe on a pensé utile d'inclure également une pièce classique par année pour retremper à la fois le public et les comédiens dans l'esprit des grands auteurs. D'ailleurs les pièces classiques étant encore au programme des classes de littérature, on touchera ainsi les étudiants.

COLLABORATION

M. Jean Valcourt, directeur des Conservatoires d'Art dramatique de la province et du Théâtre Populaire du Québec, assure sa collaboration pour inviter les finissants de Conservatoires à venir s'installer dans la région.

COMITES

Des comités sous la dépendance du Centre Culturel du Saguenay sont déjà organisés dans chaque ville importante. De même qu'un comité local composé de la troupe de théâtre locale ou de toute personne désireuse de travailler activement au recrutement des comédiens et à l'organisation des représen-

tations. (Salle, public, etc.).

Le président du comité de direction Me Gilles Marcéau de Jonquière sera assisté de Mlle Diane Poirier d'Alma, secrétaire et de Mlle Christiane Laforest également d'Alma, trésorière.

Les directeurs au nombre de 12 ont été choisis dans les principales villes de la région Saguenay-Lac St-Jean. A Mlle Muguette Lamirande revient la fonction d'administratrice, et M. Guy Bergeron s'occupera de la publicité.

Quant à la direction artistique, elle a été confiée à Jean-Yves Gaudreault, et MM. Jean Gascon, Jean Valcourt et Henri Norbert prodigueront des conseils artistiques à la troupe. La décoration a été confiée à MM. Gâtien Moisan, Michel Tanguay et Guy Tremblay.

LES RUTS

"Le Centre Dramatique du Nord-Est" aura pour but principal de permettre l'épanouissement des comédiens amateurs désireux de travailler sérieusement dans des cadres semi-professionnels.

Festivals de Musique du Québec

Du 29 mars au 15 juillet se dérouleront les épreuves des Festivals de Musique du Québec sur le plan Provincial et National. Voici les endroits, les dates, les noms des juges et l'endroit d'où ils viennent:

Québec du 29 mars au 1er avril Mme Arlette Dervaux, Paris Dr Wilfrid Pelletier, New York Mme Ania Dorfmann, New York M. Boris Berlin, Toronto	M. Boris Berlin, Toronto M. Sidney Harth, Pittsburg Mme Evelyn Crochet, Paris M. John Brownlee, New York M. Raymond Hanson, Connecticut M. Ezra Schabas, Toronto
Sherbrooke du 2 avril au 6 avril Mme Ania Dorfmann, New York Mme Arlette Dervaux, Paris M. Boris Berlin, Toronto M. Pierre Dervaux, Paris	Hull du 3 mai au 5 mai M. J.-Pierre Vetter, Edmonton Dr Boyd Neel, Toronto M. Ralph Elsaesser, Toronto
Rimouski du 7 avril au 9 avril M. Earle Moss, Toronto M. Vladimir Padwa, New York Mme Arlette Dervaux, Paris	Chicoutimi - Dolbeau du 7 mai au 10 mai M. J.-Pierre Vetter, Edmonton Dr Boyd Neel, Toronto M. Ralph Elsaesser, Toronto
Baie-Comeau - Hauterive du 10 avril au 12 avril M. Earle Moss, Toronto M. Vladimir Padwa, New York Mme Arlette Dervaux, Paris	Carleton - Dalhousie du 12 mai au 14 mai M. Jean-Pierre Vetter, Edmonton M. Ralph Elsaesser, Toronto M. Ezra Schabas, Toronto
Rivière-du-Loup du 13 avril au 15 avril M. Earle Moss, Toronto M. Vladimir Padwa, New York Mme Arlette Dervaux, Paris	FINALE PROVINCIALE Trois-Rivières du 18 mai au 21 mai Dr Wilfrid Pelletier, New York
Trois-Rivières du 17 avril au 19 avril M. J.-Pierre Vetter, Edmonton Mme Arlette Dervaux, Paris M. Walter Joachim, Montréal	M. Thomas Scheman, New York M. Otto Herz, New York M. James Sample, Erie M. John Brownlee, New York
Rouyn-Noranda du 20 avril au 22 avril M. J.-Pierre Vetter, Edmonton Mme Arlette Dervaux, Paris M. Ezra Schabas, Toronto	M. Maurice Jacobson, Angleterre M. Fernand Quattrocchi, Paris M. Pierre Max-Dubois, Paris
Montréal du 24 avril au 1 mai M. J.-Pierre Vetter, Edmonton M. Earle Moss, Toronto	FINALE NATIONALE Saint-Jean, Nouveau-Brunswick du 6 juillet au 15 juillet M. Maurice Jacobson, Angleterre M. Fernand Quattrocchi, Paris M. Pierre Max-Dubois, Paris Mlle Ella Lee, Californie

CORRESPONDANCE

AIMER, c'est regarder ensemble, dans la même direction... Pour vous qui désirez connaître un compagnon ou une compagne (célibataire, veuf ou veuve), écrivez à ce nouveau courrier, en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (Prière d'inclure la somme de \$2.00). Réponse strictement confidentielle.

Ecrire à : **CORRESPONDANCE**
C. P. 218 Dept 102
Chicoutimi.

salle françois-brassard

JONQUIERE

8 - 9 AVRIL

LE THEATRE DE QUAT'SOUS

présente

Une comédie de MURRAY SCHISGAL

En

vedette

Michelle
Rossignol

— aussi —

Luc Durand

Marc

Favreau



Dans une mise en scène de

Paul Buissonneault

Billets à prix populaires \$3 — \$2.50
Etudiants: \$1.50

Dépôts habituels :
Marchand & Frères, 67 rue Racine Est, Chicoutimi
La salle François-Brassard

Téléphone no 547-2687

A L'HOTEL MIAMI

**Boulevard
Talbot
CHICOUTIMI**

Spectacle se terminant aujourd'hui
LA CAPITEUSE
HANOULAH
Danseuse Orientale

NOUVEAU SPECTACLE

débutant
MERCREDI
jusqu'à
DIMANCHE

2

danseuses
exotiques

VENEZ VOIR CE SPECTACLE FORMIDABLE

SPECTACLE CONTINUEL

Danse avec orchestre

ENTREE LIBRE

Une garde-robe de voyage que vous aurez conçue et cousue vous-même

Pour vous sentir au diapason des grandes choses qui se préparent cette année, soit à l'Expo 67 de Montréal ou aux célébrations locales du Centenaire, composez votre garde-robe sous le signe de la couleur. Concentrez-vous sur une seule combinaison de couleurs, en ayant soin d'assortir les tons unis et les

imprimés dans des tissus d'entretien facile; vous serez ainsi parfaitement dans le ton, en toutes circonstances.

La coordonnatrice de la mode chez un grand fabricant de machines à coudre nous offre de très utiles conseils sur la confection d'une garde-robe de voyage élégante et pratique.

"La femme qui sait voyager ne s'encombre pas de bagages", nous dit Mlle Deanna Burns, "et vous serez sûre de n'emporter que le minimum requis si vous vous inspirez des quelques idées que voici".

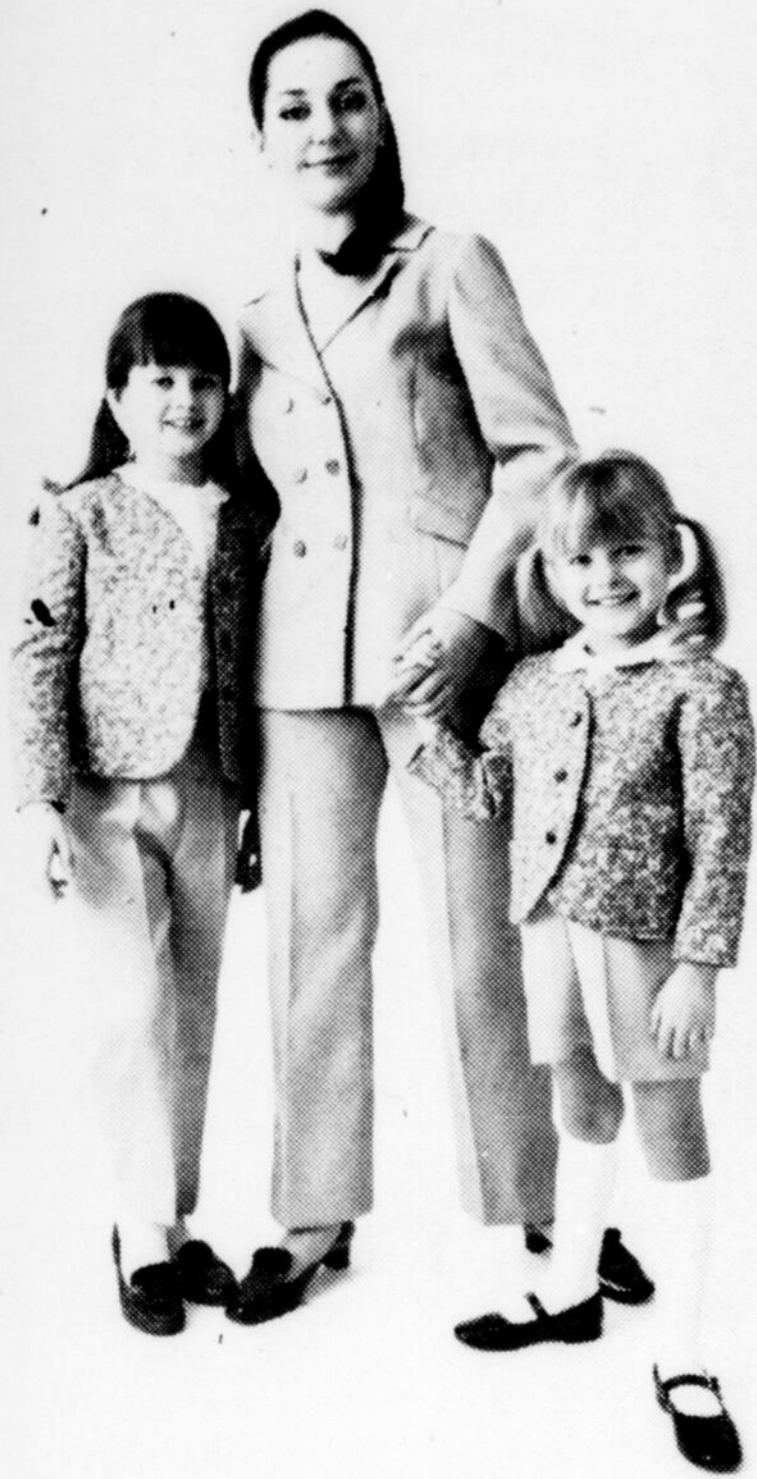
Les ensembles élégants et confortables de robe-et-manteau et de robe-et-veste constituent une tenue idéale pour passer la journée et la soirée à l'Expo 67 ou en tout autre lieu où vos voyages vous conduiront. Le manteau ou la veste s'ouvrent sur des robes de couleur assortie, et la petite robe semi-ajustée peut prendre une allure dépouillée ou très habillée, selon que l'occasion l'exige.

Le choix du patron est une question de première importance. En se limitant à un ou deux patrons, et en variant les combinaisons de couleurs juxtaposées ou d'imprimés avec des tons unis, on découvre des possibilités presque illimitées.

"Vous serez agréablement surprise de voir avec quelle rapidité on peut confectionner un second ensemble en utilisant plus d'une fois le même patron", souligne Mlle Burns.

Le patron de robe et manteau Simplicity 6883 est offert dans les tailles 10 à 18. La robe sans manches et légèrement appuyée sied parfaitement à presque tous les types de silhouettes, à cause de l'empèchement qui coupe la ligne de buste.

Vous pourriez choisir une combinaison bicolore, turquoise et marine par exemple, pour un ensemble sophistiqué de robe et manteau. Le haut du corsage étant la partie la plus rapprochée de votre visage sera taillé dans celle des deux couleurs qui vous va le mieux; l'empèchement servira ainsi à détourner l'attention de certains points peut-être un peu faibles de votre silhouette, tels que la taille et les hanches, pour attirer les regards sur



POUR LES ACTIVITES D'UNE ANNEE MOUVEMENTEE: Vous serez élégante et parfaitement à l'aise dans un tailleur-pantalon que vous aurez confectionné vous-même en whipcord d'un vert ensoleillé, assorti aux pantalons et shorts de vos enfants. Les coquettes vestes de toile fleurie se portent avec des jupes, dans les occasions plus habillées.

APPRENEZ LE METIER DE BOUCHER ET ASSUREZ VOTRE AVENIR... Travail 12 mois par année

Inscrivez-vous maintenant! Cours du jour de 6 semaines - Agé de 17 à 19 ans. - Vous apprendrez comment servir le public. - Nous avons beaucoup de demandes pour nos diplômés.

Aussi cours de caissières.

RESERVEZ VOTRE PLACE IMMEDIATEMENT

Dès maintenant, nous prenons les enregistrements pour le 18 avril 1967. Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.

Ecole de Boucher Métropole Enrg. 3277 est. rue Ontario, Montréal, P. Q. Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus.

Nom de l'élève
Age
Nom du père
Adresse
Cité
Tél.:

Facilités de paiement

R.D. 5.3.67

vos nouveau maquillage printanier.

Les petits détails de confection -- surpiqûres, lisérés et ganses de boutonnage -- ajoutent un cachet haute-couture. Si vous visez à un effet plus tailleur, faites le manteau sans col et d'une élégante longueur sept-huitièmes.

L'ensemble robe-et-manteau est passablement économique à réaliser. Le tissu, une toile synthétique infroissable, vous coûtera au total environ \$25.

Si vous désirez des renseignements plus précis et des conseils particuliers concernant les voyages à l'Expo 67, vous trouverez à votre cercle de couture Singer des brochures en couleurs sur la confection d'une élégante garde-robe de voyage. Les techniciennes de ces cercles de couture, nous affirme Mlle Burns, se feront un plaisir de vous aider à choisir patrons et tissus, à agencer les couleurs.

Grâce à une garde-robe de voyage conçue en fonction de votre personnalité et de vos goûts particuliers, vous vous sentirez parfaitement à l'aise pour voyager à travers le Canada, voire autour du monde en passant, bien entendu, par l'Expo 67!

Journée de l'aviation civile, en septembre

Une capsule Gemini à l'aéroport de St-Honoré

L'Aéro-Club Vol-Air de St-Honoré projette d'organiser l'été prochain une journée de l'aviation civile et sportive, présentation qui serait appelée à devenir un événement touristique majeur, au même rang que la Traversée internationale du Lac-St-Jean, le Marathon du Saguenay, ou le Festival des Bleuets.

Quelques directeurs de l'Aéro-Club Vol-Air se sont rendus récemment à St-Georges de Beauce, pour y rencontrer les membres du club aéronautique de l'endroit. Avec les renseignements obtenus lors de cette rencontre, l'Aéro-Club Vol-air, avec les facilités qu'offrent les terrains et la piste de l'aéroport de St-Honoré, se fait fort de mettre sur pied sa journée de l'a-

viation dès la prochaine saison estivale.

De plus, il est question que les organisateurs de cette démonstration obtiennent, pour la circonstance, une capsule Gemini de la NASA.

Cette journée de l'aviation civile est prévue pour les premiers jours de septembre, soit le 3 ou le 10, selon le publicitaire, M. Marcel Beaudoin.

Pas un buandier pas un boucher pas un beurrier

UN EXPERT

pour prendre soin de vos fourrures.

Confiez l'entreposage de vos fourrures à :



ROLAND ROY
FOURRURES
INC.

418 EST. RACINE
CHICOUTIMI

Tél.: 543-0745

Dîners d'hommes d'affaires

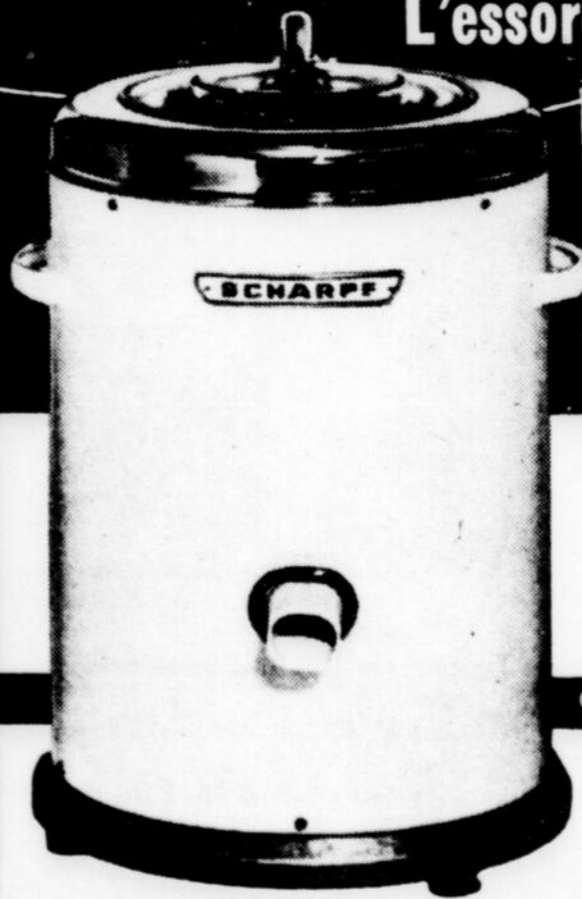
Salle à diner. - 2 magnifiques salles de banquets, noces, réceptions de tous genres.



AUBERGE DU
Royaume
Halfway
ARVIDA, P. Q.
Renommée depuis
au-delà de 20 ans.

ÉLIMINEZ LA CORDE À LINGE

L'essoreuse sècheuse



SCHARPF

vous fait économiser

TEMPS ET ARGENT

1. Elle fait en 3 minutes le travail qui vous prendrait 4 heures, votre linge est prêt à repasser en sortant de l'essoreuse.
2. Elle est portable, se manie facilement.
3. Elle fonctionne sur le 110 volts, ne prend pas plus d'électricité qu'une ampoule de 200 watts.
4. Elle est économique, ne coûte que \$1.00 d'électricité par année.
5. Elle est approuvée par la CSA.
6. Plus de 2 millions de ménagères satisfaites l'utilisent.
7. Une capacité de 9 - 12 livres de linge.
8. Une garantie d'un an sans condition.
9. Termes faciles.

COUPON valable pour PRIX SPECIAL D'INTRODUCTION

ONABEC CORPORATION (CANADA) LTD.

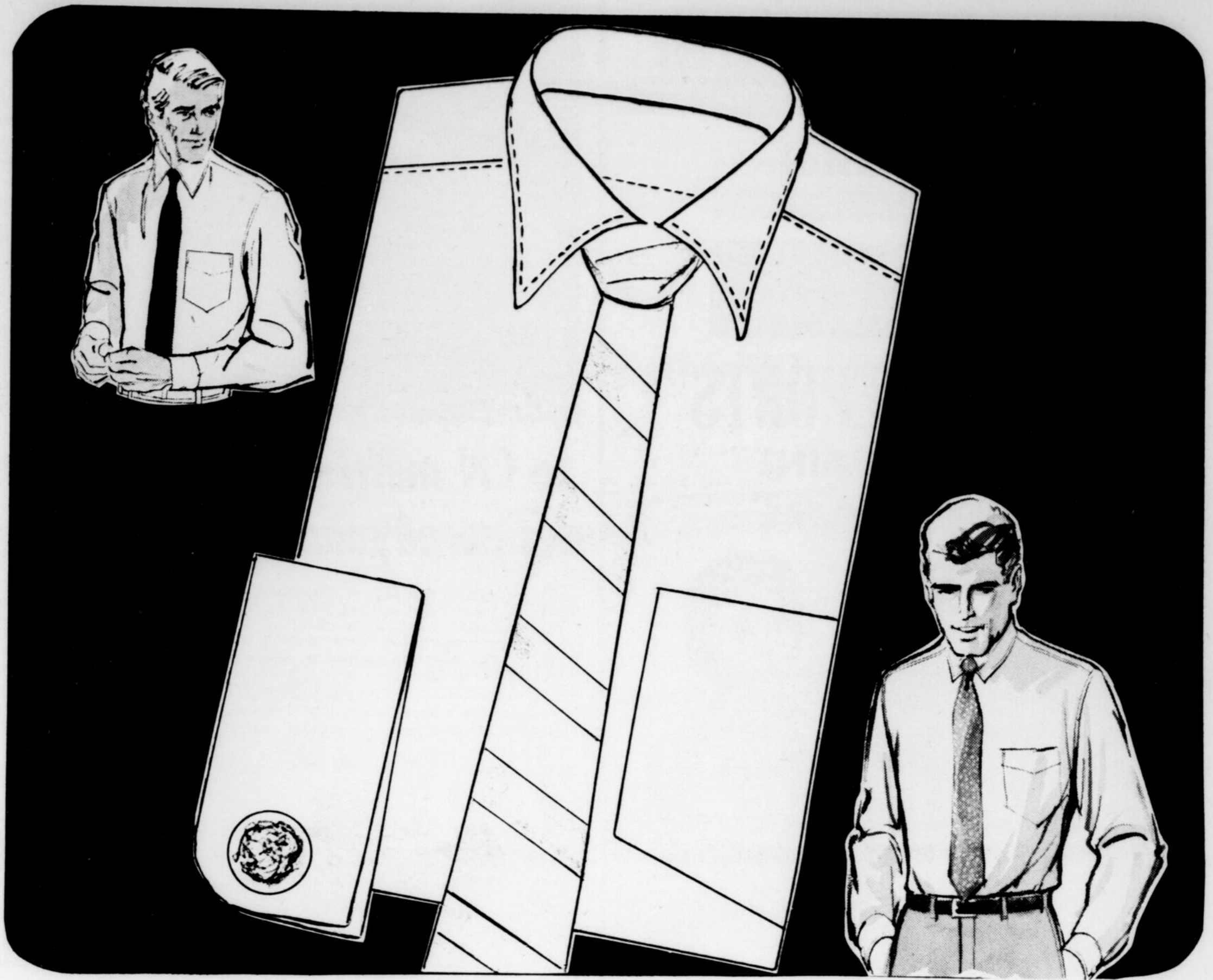
47, rue DALLAIRE - CHICOUTIMI - TEL.: 543-9851

Nom

Adresse

Ville

Tél.:



Offre spéciale de réouverture de notre mercerie pour hommes

PRIX REGULIER \$6.00

Chemises blanches

BROADCLOTH COTON EGYPTIEN 2 FILS

Manches longues.

Lessard sur la côte

N'hésitez pas à les acheter 3 à la fois puisque vous économiserez davantage. Toutes ces belles chemises blanches sont confectionnées de fin broadcloth de coton égyptien "Sanforized" deux fils. Collet fusé avec poignets doubles. Encolure 13½ à 17½ - longueur des manches 32 à 35.

\$ **4⁴⁴**
3
POUR
\$12.44

405 RACINE EST CHICOUTIMI Tél.: 543-3324

GRATIS ! GRATIS ! GRATIS ! GRATIS !
UNE CRAVATE VALANT \$2.00

Sera remise gratuitement à chaque achat, à prix régulier, de toute autre chemise de toilette blanche ou de couleur. Cette offre n'est valable que pour la semaine du

NOTRE SEPTIEME GAGNANT :
GEORGES LAROUCHE, 14 Vézina, Rivière-du-Moulin
 QUI RECEVRA SES PASSEPORTS CETTE SEMAINE.

UN CONCOURS D'ACTUALITE

DE
progrès-dimanche
 Chicoutimi Jonquière-Kenogami Lac St-Jean Roberval

POUR

expo67
 MONTRÉAL CANADA
 EXPOSITION UNIVERSELLE ET INTERNATIONALE DE 1967
 MONTRÉAL, CANADA 28 AVRIL - 27 OCTOBRE 1967

DEUX PASSEPORTS D'UNE SEMAINE POUR ADULTES



**PRIX
 SUPPLEMENTAIRE
 UN SEJOUR D'UNE
 SEMAINE GRATUIT AU
 MOTEL DES DRAPEAUX**

Route 9 - St-Bruno de Montarville
 à 5 milles des portes de l'Expo
 sera offert parmi
 nos gagnants de chaque semaine
 à la fin du
 concours.

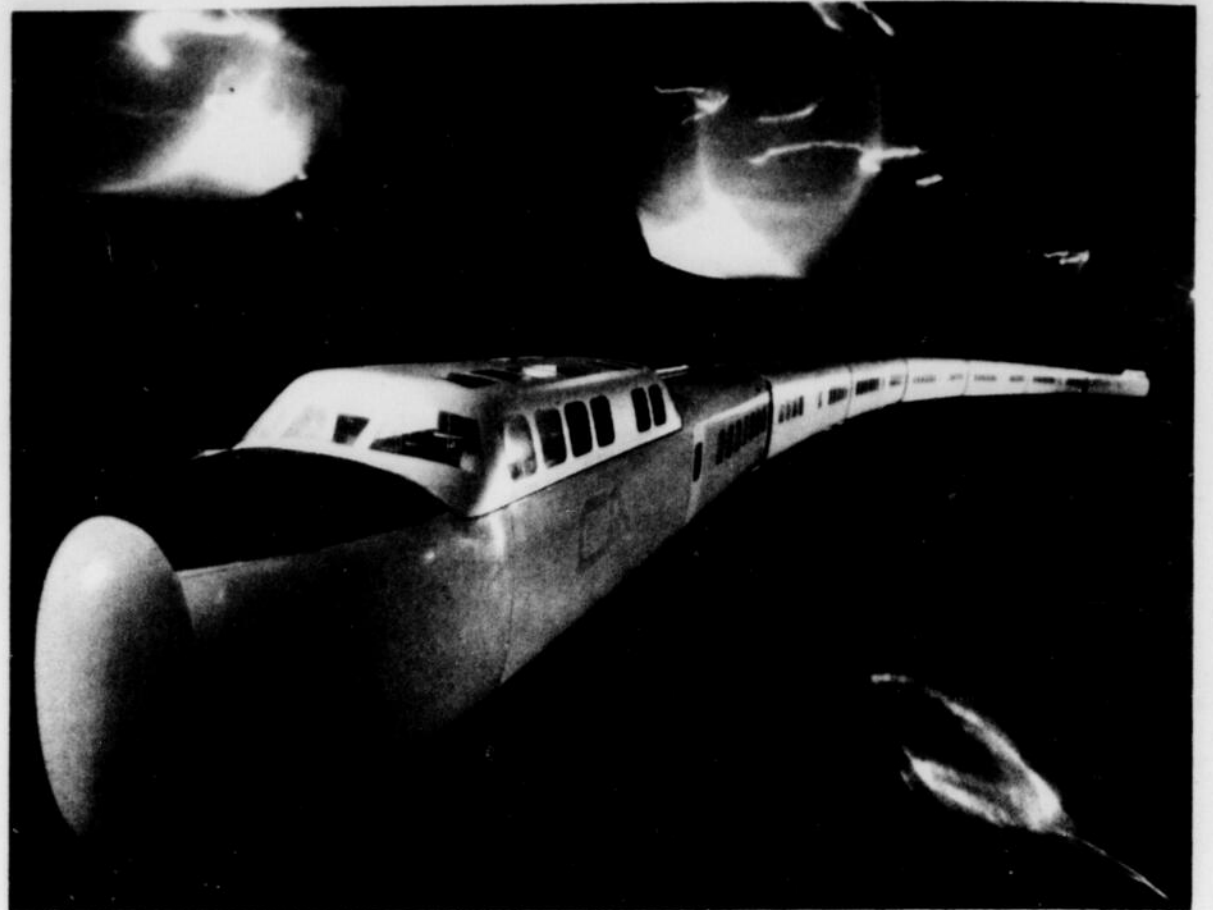


**RIEN A ACHETER, MALLETZ LE COUPON CI-DESSOUS A:
 PASSEPORT CASE POSTALE 218, CHICOUTIMI**

NOM: _____
 RUE: _____
 VILLE: _____
 TEL: _____

**Répondez à
 à une question
 facile pour
 mériter votre prix.**

OU SE TIENDRA L'EXPO '67 ?



Le CN mettra bientôt à l'essai ses aérodynamiques Turbos

Le Canadien National vient d'annoncer que ses aérodynamiques Turbos destinés au parcours Montréal-Toronto seront mis à l'essai dans quelques semaines.

Les résultats des essais permettront d'établir la date

d'inauguration du nouveau service voyageurs entre Montréal et Toronto. La compagnie de chemin de fer espère que l'inauguration aura lieu au début de l'été.

L'annonce a été faite par le CN à l'occasion de la première visite de la

chaîne de fabrication du Turbo à la Montreal Locomotive Works, où sont construites cinq rames de sept voitures de Turbos.

M. Jean Richer, vice-président chargé des ventes et services voyageurs, a dit que le CN exploiterait les Turbos en tandem de quatorze voitures chacun.



Les Turbos aérodynamiques, au lisse fuselage en aluminium, ont été conçus par la United Aircraft Corporation. Ils sont mus par des turbines à gaz semblables à celles des avions, fabriquées par l'United Aircraft of Canada Limited à Longueuil.

La construction des Turbos a nécessité une chaîne de fabrication semblable à celle des avionneries.

Ce wagon de queue est le premier des 150 qui sont construits par la compagnie Hawker Siddeley Canada Limited pour le compte du Canadien National. Ils sont destinés aux trains marchandises long-parcours, et seront mis en service au cours de l'été. Ce wagon, qui constitue la résidence temporaire des employés de wagons marchandises, est entièrement transformé. C'est le résultat de cinq années d'études poursuivies par la compagnie en collaboration avec les syndicats.

Ce nouveau moyen de transport est destiné à résoudre le problème de plus en plus compliqué du transport des voyageurs du centre d'une ville au centre d'une autre rapidement et confortablement.

A son avis, le Turbo assurera le voyage le plus confortable et le plus exempt de secousses que l'on ait encore connu par chemin de fer.

Le comté de Saguenay changerait de nom

Il semble que le gouvernement est favorable au changement du nom du comté provincial de Saguenay.

Dans une lettre adressée à la Chambre de Commerce du district de Hauterive, l'hon. Yves Gabias fait savoir que la demande à cet effet a été transmise aux autorités concernées et que le changement réclamé ne devrait pas susciter beaucoup de difficultés.

La Chambre de Commerce de Hauterive estime qu'il y a assez longtemps que l'on confond cette région avec celle du Saguenay-Lac St-Jean.

La Chambre de Hauterive entend faire les pressions nécessaires pour le changement du nom du comté afin d'éliminer toute confusion possible.

Le Canadien National fera franchir à ses Turbos le parcours de 335 milles entre Montréal et Toronto en moins de quatre heures, soit une heure plus vite que ses Rapidos, pour le moment la liaison interurbaine la plus rapide d'Amérique du Nord.

Les Turbos pourront faire jusqu'à 120 milles à l'heure, mais le CN n'autorisera d'abord que 95 milles à l'heure. Toutes les limites de vitesse qui se trouvent entre Montréal et Toronto seront observées.

Le Turbo, une fois complètement, pèsera moins de la moitié d'un train classique à traction diesel. Il pourra circuler sur toutes les voies actuelles convenablement entretenues.

Simpsons-Sears

PAS D'ACOMPTE
DITES SIMPLEMENT:
"SUR MON COMPTE UNIVERSEL"

Vient un temps où...

CHACUN A BESOIN d'un PORTATIF c'est maintenant le temps de l'acheter

Rabais \$22.95

Puissance du console... rendement du console

**TV PORTATIF
 SILVERTONE 19 POUCES**

Régulier \$199.95

\$177

\$10 par mois

Châssis de 20,000 volts, pour réception nette, peu importe où vous vivez, grâce au contrôle automatique de gain réduisant les interférences. Régulateur de voltage absorbant la surtension. Vous obtenez cette qualité dans un téléviseur qui ne pèse que 33 lb. Coffret 2 tons.



13760



13740

**RABAIS \$42.98
 BAS PRIX RECORD
 pour un portatif 19"**

Régulier \$199.98 **\$157**
 \$9 par mois

Puissante réception. Châssis de 20,000 volts permet la réception des stations éloignées. L'image reste claire et précise. Le haut-parleur monté en façade assure un bon son FM. Coffret couleur cuivre.



13720

**RABAIS \$20.98 sur un
 PORTATIF LEGER 16"**

Régulier \$159.98 **\$139**
 \$9 par mois

Surface de vision 125 po. car., double des portatifs 11". Bien que compact il a un puissant châssis de 15,000 volts. Construit dans un but... aller n'importe où. Coffret couleur tan ou noyer.



13600

**PORTATIF PERSONNEL 12"
 avec écouteur pour
 écoute individuelle**

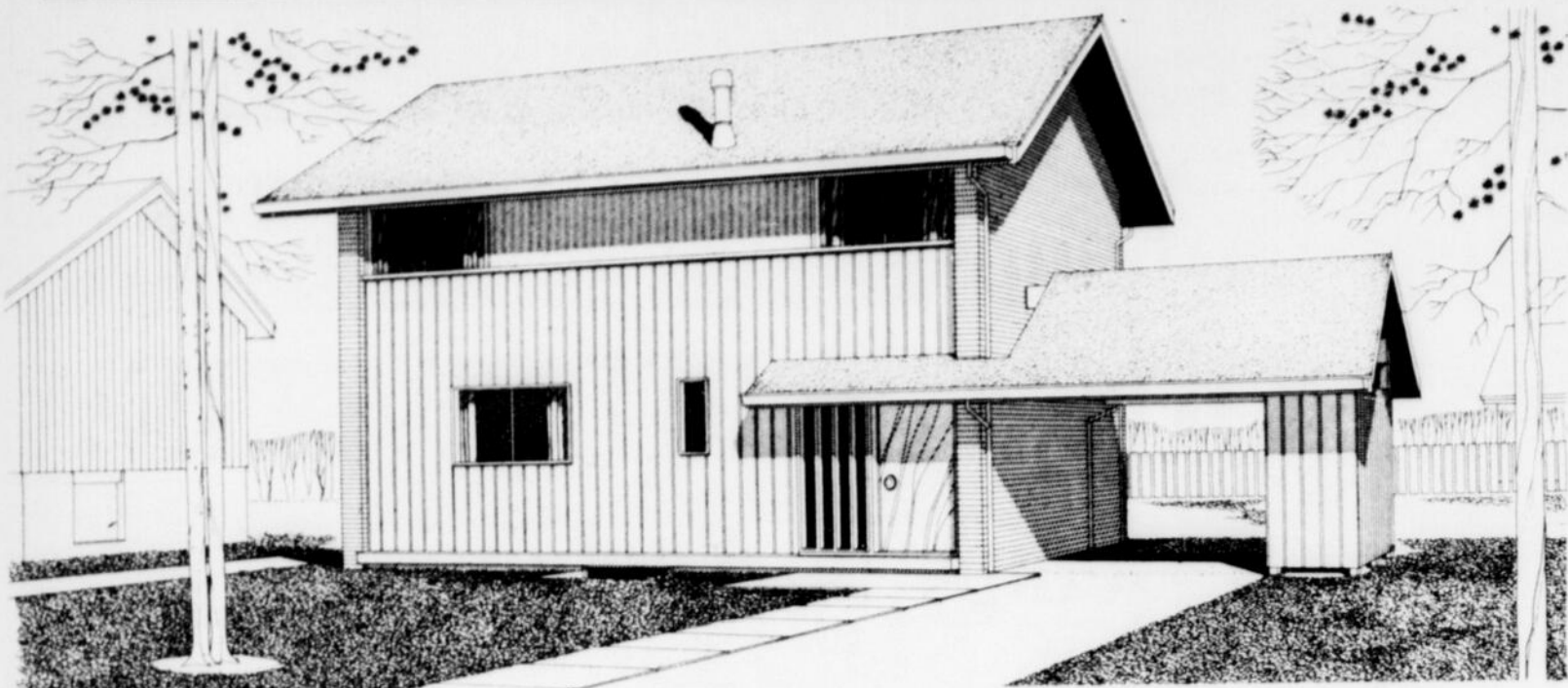
Régulier \$139.98 **\$119**
 \$8 par mois

N'est vraiment pas un miniature... avec sa lampe-écran de 80 po. car. et sa haute tension de 12,000 volts pour une réception éloignée. Facile à transporter d'une chambre à une autre. Avec antenne. Choix de 4 couleurs pour le coffret.

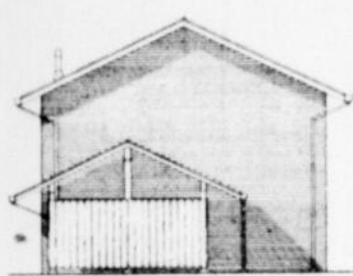
27 - 29 rue Racine, Chicoutimi — Ouvert de: 9 a.m. à 5.30 p.m. — Vendredi: 9 a.m. à 8.45 p.m. — Tél.: 549-2155



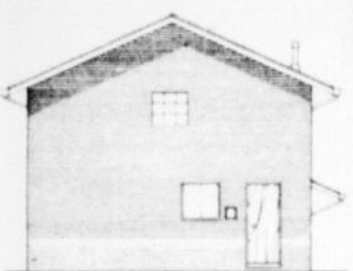
construction — embellissement —
rénovation — décoration



26'-7" 12'-10"



CÔTÉ DROIT



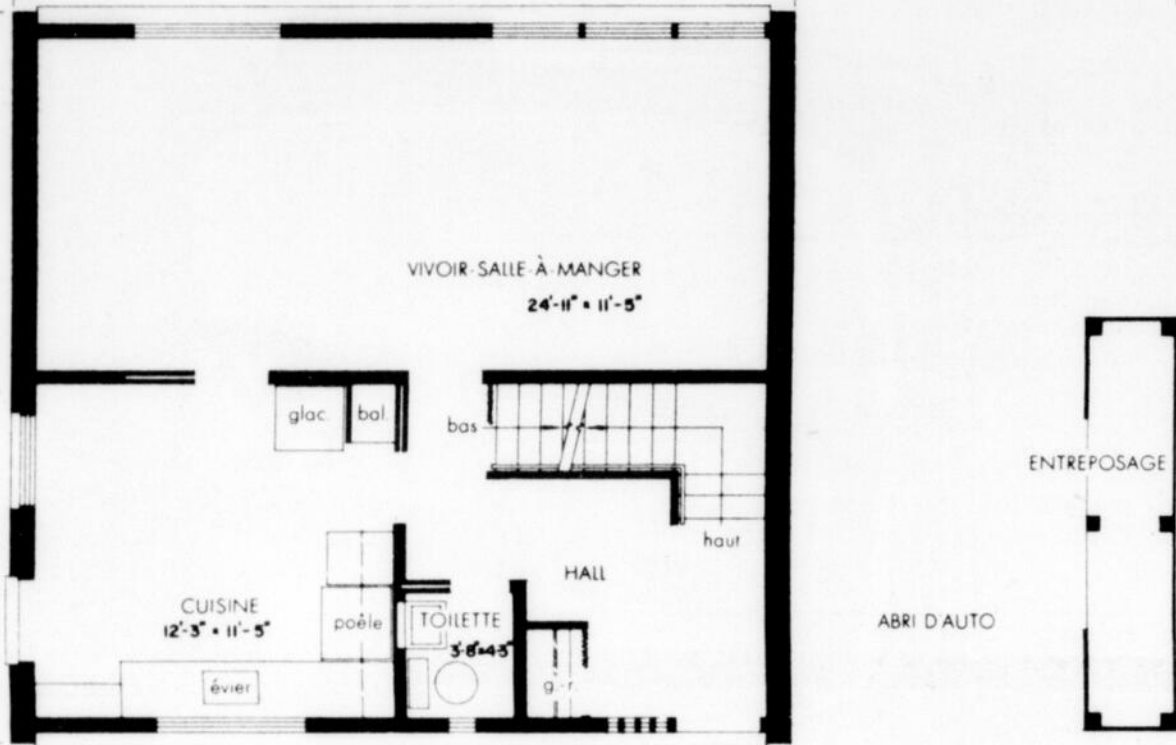
CÔTÉ GAUCHE

Modèle 611

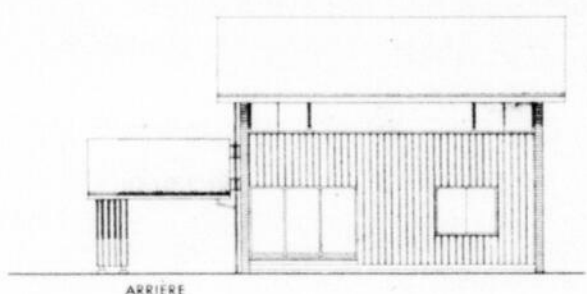
Cette maison de quatre chambres dont le plan a été conçu pour assurer une grande efficacité est d'une forme simple et économique. Le hall d'entrée qui renferme l'escalier est d'une bonne grandeur et comprend aussi une petite salle de toilette. L'escalier du sous-sol conduit à une salle de jeu dont la grandeur correspond à l'aire du vivoir-salle à manger combiné. La cuisine est grande et comprend une aire pour y prendre les repas. L'étage supérieur renferme quatre chambres et une salle de bain. La porte principale de cette maison devrait être orientée vers le nord.

Architecte: G. E. D. ROSS, Toronto, Ont.

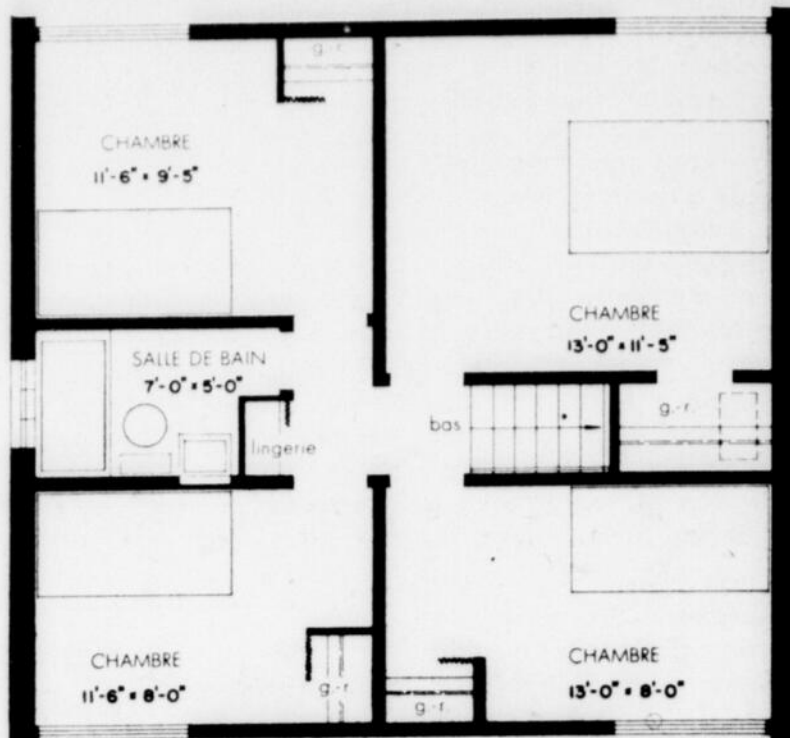
AIRE: 1,324 pieds carrés
(à l'exclusion de l'abri d'auto).



PLAN DU PREMIER ÉTAGE



ARRIERE



PLAN DU SECOND ÉTAGE

**Fertilisez Pour Plus de Profit
Mais
Ne Gaspillez Pas**

On vous dira comment faire avec l'engrais
Super Qualité en vous adressant à . . .

INTERNATIONAL FERTILIZERS LTD.
C.P. 190, Station "B", Québec 2, Qué.



l'assurance chômage

s'applique dès maintenant
à la plupart des travailleurs
occupés dans une



**FERME AGRICOLE
OU D'ÉLEVAGE,
PÉPINIÈRE,
SERRE,
L'HORTICULTURE,
LA CULTURE DE FRUITS,
DE LÉGUMES ET DE FLEURS.**

Employés:

Il est dans votre intérêt de vous renseigner pour savoir si vous êtes admissible à bénéficier de la protection de l'assurance-chômage qui embrasse maintenant les travailleurs de l'agriculture et de l'horticulture.

Employeurs:

Si vous avez des travailleurs à votre service, il y a des règlements auxquels vous devez vous conformer. Il est dans votre intérêt d'obtenir dès maintenant des renseignements complets concernant l'assurance-chômage pour vos travailleurs.

Demandez dès maintenant des renseignements complets au bureau le plus proche de la

**COMMISSION
D'ASSURANCE
CHÔMAGE
GOUVERNEMENT DU CANADA**

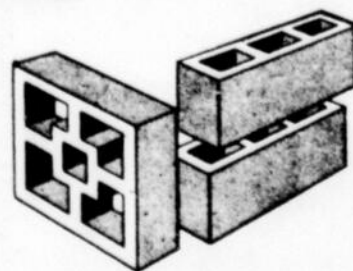
PLOMBERIE - CHAUFFAGE VENTILATION - AIR CHAUD

AIMÉ MOREAU
549-3984 LTE

111 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE — CHICOUTIMI

POUR UN VRAI BLOC DE CIMENT

de première qualité, de
grande résistance et de pré-
cision . . .



Lorenzo GRENON, prés.

. . . CONSULTEZ



MANUFACTURIERS DE PRODUITS DE BETON
BOULEVARD ST-ANICET — BAGOTVILLE
Tél.: 544-1621

	<p>Bouchard & Deraps Dessinateurs Industriels 437 Est. Racine, Chicoutimi</p>
	<p>Dessin général Impression de plans Matériel à dessin Repr. de la maison Hughes Owens</p>
<p>R. Bouchard, T.D. Paul Deraps, T.D. Tél.: 543-7565</p>	

Pour informations, consultez nos experts

2 maisons modèles en démonstration sur la rue Harvey à Saint-Jean-Vianney.

Gérard Desbiens
ENTREPRENEUR GENERAL
1150 Bl. St-Paul - Chicoutimi - TEL.: 549-4172
Tél. soir: 544-3192 — 548-7232

LE CHOIX D'UN MODELE
DE PETITE MAISON

LE LIVING-ROOM

L'impression d'espace dans une petite maison est déterminée surtout par la dimension du living-room. L'aire des living-room des maisons construites en vertu de la Loi nationale sur l'habitation a varié du minimum de 150 pieds carrés à 430 pieds carrés qui n'est pas nécessairement un maximum.

Il ne vaut pas la peine de réduire l'aire des autres pièces aux dimensions minimums afin d'agrandir l'aire du living-room. En combinant l'aire d'une salle à manger d'environ 100 pieds carrés à celle d'un living-room d'environ 200 pieds carrés, on peut obtenir un espace très convenable même dans une petite maison.

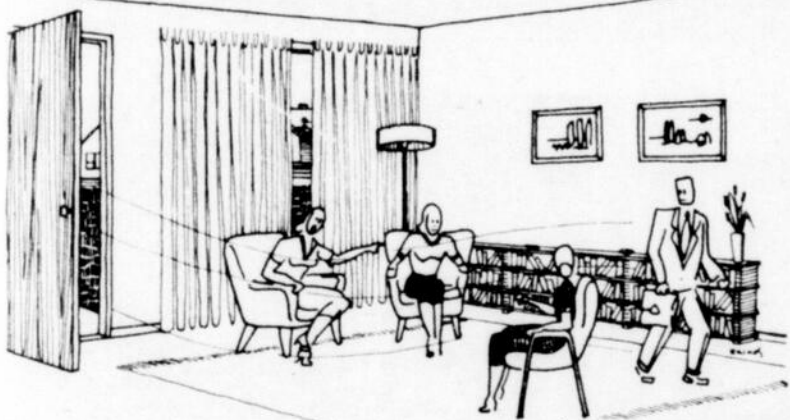
Une pièce longue et étroite est difficile à meubler sans rendre la disposition trop inflexible. Une pièce plus carrée est plus utile et se prête mieux à la sociabilité. La longueur d'un living-room peut varier entre 16 et 22 pieds, et sa largeur entre 11 et 14 pieds.

Assurez-vous que le plan prévoit une grande proportion d'aire de mur continue et que les murs ne sont pas découpés d'ouvertures. Un canapé occupe de 6 à 7 pieds de longueur de mur; un piano droit occupe 5 pieds, et un pupitre de 4 à 5 pieds. La hauteur des appuis de fenêtres a une influence sur la surface de mur utilisable pour la disposition du mobilier. Le mobilier placé près des murs laisse de l'espace libre dans le milieu de la pièce.

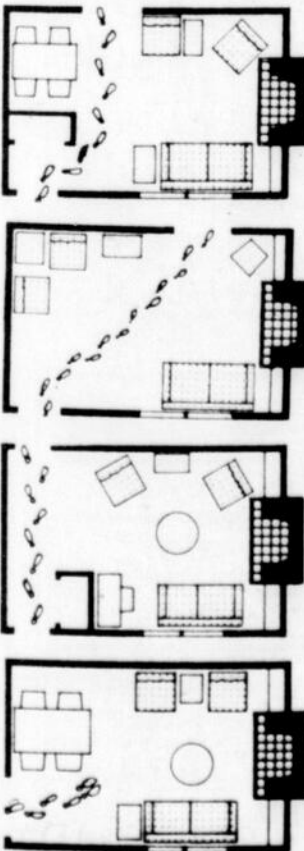
Si vous avez un foyer, placez-le en dehors de la circulation normale. Rappelez-vous qu'un foyer occupera une longueur d'environ 5 pieds, et qu'il est désirable de réserver 3 pieds de mur de chaque côté du foyer afin de pouvoir grouper les meubles autour de ce qui deviendra sans doute le centre d'intérêt dans la pièce. Lorsque cela est possible, l'âtre devrait être muni d'un cendrier qui se déverse au sous-sol.

Ne placez jamais entre deux portes un article qui doit devenir une attraction, comme un foyer ou une fenêtre panoramique, parce que la disposition des meubles peut en être limitée.

Il n'est pas désirable d'avoir la porte d'entrée principale qui ouvre directement dans le living-room à cause des courants d'air et du manque d'intimité. S'il n'y a pas moyen de faire autrement, masquez-la au moyen d'un mur ou d'une armoire en formant ainsi une entrée ou vestibule, de façon que toutes les pièces ne soient pas exposées à la porte de devant.



Le living-room ne devrait pas être un lieu de passage entre la porte de devant et le reste de la maison. S'il est nécessaire de passer par le living-room, que ce soit le moins possible.



Ce n'est pas la peine d'avoir une fenêtre panoramique si la vue n'est pas agréable. Une vue sur la rue ne peut offrir que du bruit, des vapeurs de gaz et une circulation intense. Il est donc plus avantageux et plus reposant de situer le living-room à l'arrière, faisant face au jardin particulier de la famille et reliant la maison avec ce jardin, où la vue peut être contrôlée. Vous pouvez alors vous permettre d'avoir une vraie belle fenêtre panoramique, et vous pouvez choisir votre propre vue.

Assurez-vous que les bouches de chauffage ou les radiateurs sont placés de façon que les meubles ne les obstruent pas.

Dans une certaine mesure, la disposition des appareils d'éclairage et des autres installations électriques à demeure comme l'appareil de radio, de télévision, etc., dépend de l'emplacement des sorties électriques. Examinez avec soin la disposition de ces appareils en rapport les uns avec les autres et avec les sorties nécessaires en faisant le plan de la pièce et de la disposition du mobilier. Vous pouvez compter deux sorties doubles par mur comme guide approximatif, en faisant le plan des sorties électriques pour le living-room.

Prévoyez un espace suffisant pour y ranger tout ce qui sert à l'activité du living-room.

POUR LA RENOVATION
DE VOTRE MAISON, EXIGEZ



Distributeurs sélectionnés.



ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

27 AVENUE DE LA BAIE — BAGOTVILLE
Estimés gratuits partout au Saguenay Lac St-Jean
Tél.: 544-3968 — 544-1869

Dollard Desbiens et Yvon Bouchard, propriétaires

REPRISES

Occasion unique de devenir propriétaire
à des conditions avantageuses.

- 1—UN DELCO 1500 watts, 110-120 v., à gazoline, démarrage automatique à l'état de neuf.
- 2—MAISON située au 907 rue Moisan, Arvida. Finis clapboard, garage, belle apparence.
- 3—MAISON située 274 rue Bergeron, Arvida.

Bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher.

S'ADRESSER A

Chauffage Moderne

201 Lasalle — Arvida
548-8275

MATERIAUX DE BETON

Blocs de Construction

Blocs de Cheminées

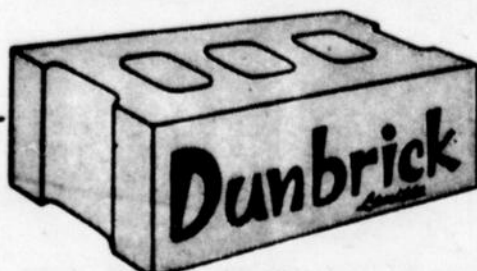
Briques grises et de couleurs

Tuiles de parterre



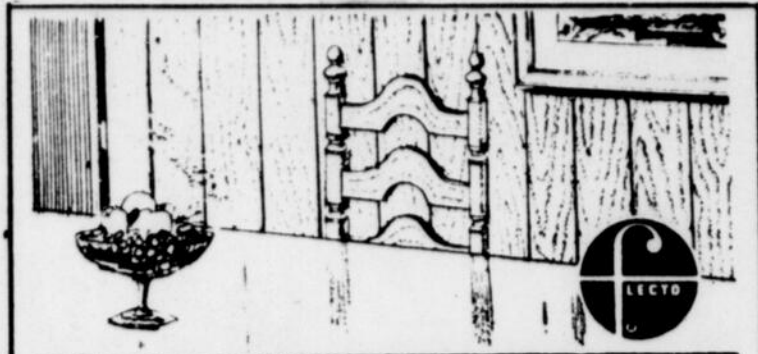
QUALITE • SERVICE

Nos produits correspondent aux
normes exigées pour la construction



596 ouest, rue Price, C.P. 670
Chicoutimi - Tél.: 543-7793

Rappelez-vous que la disposition de l'espace est
aussi importante que la quantité d'espace que
vous avez.



FLECTO *Varathane*

plastique liquide incolore,
offre une protection qui surpasse
de 100% celle des meilleurs vernis



LA PINTÉ \$4.20
LA CHOPINE \$2.50
LE DEMIARD \$1.50

Flecto Varathane produit un fini incolore qui résiste à tout, du choc violent à l'eau bouillante. Rien de mieux pour les planchers, armoires de cuisine, meubles et boiseries. Flecto Varathane incolore offre le choix des finis lustré ou satiné... il s'applique aisément, sèche vite et couvre si bien qu'il est vraiment économique. Il assure à votre foyer une protection qui dure deux fois plus que celle du vernis. Demandez le plastique liquide incolore Flecto Varathane... il est si dur qu'on pourrait même y patiner!

Exigez Flecto, sa qualité est assurée

DISTRIBUTEURS
C H A M P L A I N
362 rue Du Havre - CHICOUTIMI

Jaulbert

125 est. Racine
CHICOUTIMI
Tél.: 543-4405

J.O. BEULAC INC.
8ème AVE. DOLBEAU

HECTOR GODIN LTEE
685 BOUL. CENTENAIRE, JONQUIERE

FERRONNERIE GENERALE LTEE
422 EST. RACINE, CHICOUTIMI

POTVIN & BOUCHARD INC.
379 AVE. MONTCALM, CHICOUTIMI

WELLS & FILS LTEE
267 EST. BOUL. LAMARCHE, CHICOUTIMI

La Ferronnerie du Saguenay Inc.
(Saguenay Hardware Inc.)
229 LASALLE, ARVIDA

MERIDE AUDET LTEE
211 STE-FAMILLE, KENOGAMI



341 BOUL. DE LA GRANDE-BAIE, PORT-ALFRED

POTVIN & BOUCHARD INC.
150 RUE ST-JEAN, JONQUIERE

Quincaillerie X. Gagnon & Fils Enr.
297 boul. La Baie, Port-Alfred, Tél.: 544-3172

ALMA CONSTRUCTION
ALMA

J.-B. SIMARD
ALMA

CIE GAGNON
CHIBOUGAMAU

JOS DUFRESNE
ST-FELICIEN

J.-LEON ROY & FILS
ROBERVAL

PILOTE TEMPETE

Récit d'expéditions aventureuses dans l'espace

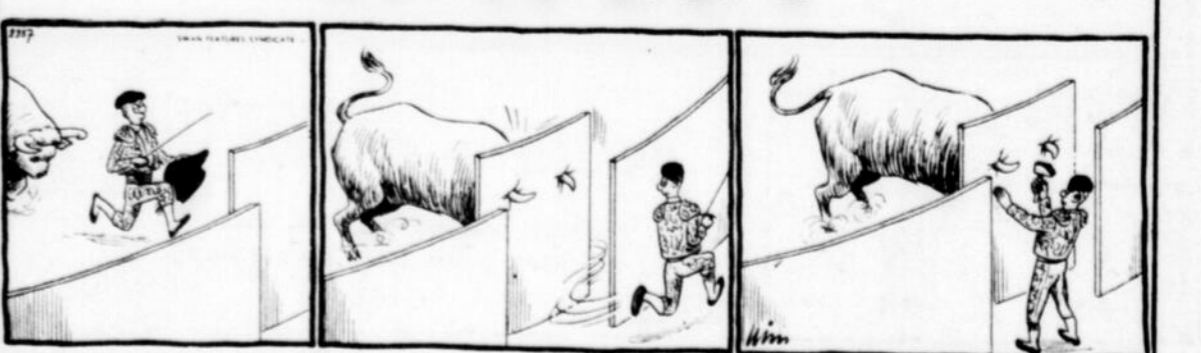


CAPITAINE BONVENT

Récit d'une vie aventureuse au milieu du monde moderne



SIMPLET





passé-temps



BONJOUR



PIERRE LALONDE

Bonjour, bonjour, me voilà
 Je vous attends et croyez-moi
 C'est fête aujourd'hui dans mon coeur
 Bonjour les filles, ay! les gars
 Ah! quel tourment ce fut pour moi
 D'attendre ce jour de bonheur
 Nous chanterons sans nous lasser
 Et nous danserons
 Quel jour nous aurons
 Bonjour, bonjour dites-moi
 Reviendrez-vous demain chez moi
 Rigoler sous ce ciel meilleur.

TROUVEZ LES 8 ERREURS



1- Bouchon du flacon à gauche; 2- raccord entre les pieds du cheval; 3- le rouleau à peinture est déplacé; 4- le seau est plus haut; 5- la marche gauche du peintre; 6- la lampe manque; 7- cheveux de la femme; 8- flaque plus grande par terre à droite.

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Si des obstacles se dressent sur votre route, n'insistez pas. Cherchez autre chose. Les soirées seront joyeuses.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Continuez vos activités. Ça progresse rapidement. Une affection se développe sur le plan sentimental.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin

Évitez les discussions avec les personnes de l'autre sexe. Une tension nerveuse s'ensuivrait.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Attention aux avant-midi. Vous allez faire une gaffe monumentale. Les soirées sont mauvaises sur le plan social.

LION du 23 juillet au 23 août

Prenez soin de votre santé. Vos proches parlent de vous. Vous passez un sale moment dans la soirée.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Abordez de nouveaux projets. Laissez les anciens de côté pour le moment et attendez une occasion. Les choses se gâtent à votre travail.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Remettez-vous en contact avec d'anciens associés. Amélioration sur le plan social. Vos amis vous réclament.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Laissez passer cette nouvelle période. Il n'y a rien à faire. Chaque chose en son temps. Incertitude sur le plan sentimental.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Les après-midi sont calmes. Les soirées sont favorables à la distraction amoureuse. Courtisez l'âme soeur.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Semaine favorable à la correspondance et à la romance. On essaye de vous comprendre et on y réussit. Vous êtes heureux.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Évitez tout argument avec vos amis et vos compagnons de travail. Contrôlez votre esprit.

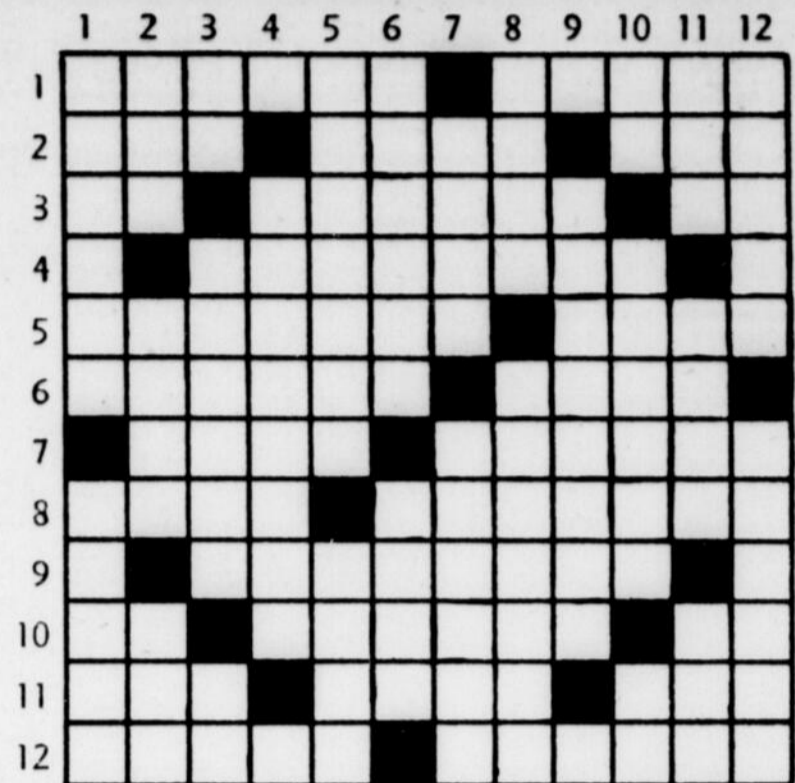
POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Agissez avec sagesse. Évitez les paroles injurieuses ou la violence. Votre nervosité peut vous être fatale.

Une pluie légère ou une bruine venant après des jours secs produit sur la chaussée une mince couche d'huile qui a pour effet de former un dangereux lubrifiant entre les pneus et la chaussée. Aux premières gouttes, ralentissez et redoublez de prudence, recommandé le Conseil canadien de la sécurité routière.

MOTS CROISES

PROBLEME NO 97



HORIZONTALEMENT

- 1- Une paroisse du Québec (Laval) est sous le vocable de ce saint.-- Força à garder le lit.
- 2- Organe de l'odorat.-- Bouches des oiseaux.-- Une paroisse du Québec (L'Assomption) rappelle le nom de ce pape.
- 3- Pronom personnel.-- Une paroisse du Québec (Bellevue) rappelle le nom de cet archange.-- Se suivent.
- 4- Fabrication et pose des vitres.
- 5- Industriel.-- Marque, indication.
- 6- Une paroisse du Québec (Témiscouata) honore le nom de ce pape.-- (Qu'il) exprime au moyen de la parole.
- 7- Mort d'une manière violente.-- Réunion de membres choisis dans une assemblée.
- 3- Existera.-- Se débattre, s'agiter vivement.
- 9- Substance contenue dans le blanc de l'oeuf.
- 10- Eu une expression gaie.-- Vont çà et là, à l'aventure.-- De la gamme.
- 11- Unité de travail.-- Prénom masculin.-- Propre, sans tache.
- 12- Qui ne pèse guère.-- Trentième jour du mois.

VERTICALEMENT...

- 1- Qui a de la bonne humeur, de la gaieté.-- Ville du Québec au confluent du Richelieu et du St-Laurent.
- 2- Général américain (1807-1870).-- Engagé et comme moulu dans la vase.-- Colère.

Solution du problème précédent

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	E	M	P	O	J	E	R	O	M	E
2	E	N	T	E	E	S	L	O	D	I	S
3	M	T	C	I	T	A	I	T	S	S	
4	P	R	O	C	L	A	M	E	M	A	I
5	S	E	R	A	N	A	P	A	I	E	
6	K	A	B	A	I	S	S	E	R		
7	A	C	L	A	S	E	F	U	R	S	
8	P	A	L	E	L	E	N	E	T	S	
9	L	I	E	N	A	U	D	I	R	A	I
10	O	N	P	A	S	S	A	S			
11	M	E	L	F	E	N	S	I	L	E	
12	B	E	A	U	C	E	S	E	V	E	S



DESSIN A COLORIER

annonces classées

MINIMUM \$1.00 POUR 17 MOTS
5¢ du mot additionnel.
TEL.: 543-4474

MAISON à VENDRE

3 maisons neuves dans Kenogami, quartier Fortin, rue Vanier et une sur la rue St-Gabriel à Jonquière. Bonnes conditions. S'adresser à Tetreault & Girard, 241 King-Georges, Kenogami. Bur.: 542-6341 rés.: 542-6942. F-6745

ARGENT À PRÊTER: \$1,000.00 à \$5,000.00 — 7 1/2 à 8% d'intérêt simple dans les villes, réalisé dans 3 jours. **UNE PROPRIÉTÉ** de 2 logements situés sur la rue Nadeau à Jonquière au prix de \$10,400.00, comptant \$2,000.00 balance payable à \$75.00 par mois. À vendre une propriété de 5 pièces, plus salle de bain, situés sur la rue des Pins à St-Raphaël de Jonquière, prix de \$11,000.00 conditions à discuter par le vendeur. F-6709

S. BILODEAU,
courtier en immeubles
Bureau, 198 de la Fabrique, Jonquière, Casier 453, tél.: 542-2320. F-6651

MAISON À VENDRE: Maison neuve en brique, libre à l'acheteur, située à Chicoutimi-Nord, 4 chambres à coucher, tapis mur à mur inclus. Pour toute information, Tél.: 547-4834. F-6382

Attention
9 PROPRIÉTÉS à vendre dans Jonquière, Kenogami, Arvida. Très bien situées à vendre à prix réduit. Cause de mauvaise administration des anciens propriétaires. Le jour s'adresser à 547-2851. Le soir à 547-4002. F-6655

MAISON à vendre en briques et pierres à l'extérieur, 2 étages, 2 logements avec chauffage à eau chaude. Logement libre à l'acheteur le 1er mai. Tél.: 543-6773. F-6645

À VENDRE, une propriété commerciale de 2 logements située à St-Jean-Eudes, voisins des Quatre As, avec petit garage, prendrait une vieille propriété comme comptant. S'adresser aux Transactions Régionales, le jour à 547-2851 et le soir à 547-4002. F-6656

AUBAINE
MAISON à vendre pour cause de départ, 6 pièces, salle de jeu, sous-sol fini situé à Chicoutimi-Nord. S'adresser à 543-6449. F-6684

UN PLAIN-PIED \$13,800. 1,150 pieds carré de surface. Terrain 100 x 100, gazonné, entrée en asphalte. Tél.: 548-7606. F-6672

MAISON 4 pièces, située rue Alibanel, Arvida. Signalez 548-8579. F-6678

Situé **JARDIN TALBOT**, 3 chambres à coucher, asphalte, terrain fini, bonnes conditions. Tél.: 549-4185. F-6669

MENAGE NEUF A VENDRE

POUR CAUSE DE MORTALITE. Ménage neuf n'ayant pas servi. Poêle 30 pouces, réfrigérateur 2 portes, mobilier de cuisine, mobilier de chambre, bureau triple, box spring, matelas Simmons, 2 tables, 2 lampes, télévision, mobilier de salon. À sacrifier à prix d'abaisses. Aucun comptant exigé. Paiement facile, \$35.00 par mois.
Tél.: 548-5550

Ménage 1967 neuf à vendre

Ménage ayant servi pour meubler maison modèle, valeur \$1,850.00 pour

\$875.00

AUCUN COMPTANT REQUIS, ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITE.

Poêle 220 v. 1967, 30 pouces, de Luxe. Réfrigérateur 13 pi. cu. 1967 de Luxe, garantie 5 ans. Laveuse McClary-Easy 1967. Set de cuisine 6 morceaux, modèle Scandinave, Table fini Formica, ameublement de chambre comprenant, bureau triple 72", commode, lit et 2 lampes de bureau, set de salon 4 places, style moderne avec fauteuil, une table centre et une table de coin, style allant avec ameublement de salon, un set de lampes de salon comprenant, une sur pied et l'autre de table.

Pour informations, appelez à :

5 4 7 - 7 4 5 1

MAISON à VENDRE

UNE MAISON "Bungalow" 6 pièces à vendre directement du propriétaire, un prix avantageux. Un comptant de \$2,000.00. S'adresser à 542-4914. F-6720

MAISON 3 appartements avec garage, grand terrain au centre de la ville de Jonquière. Tél.: 542-4324. F-6683

PLAIN-PIED à vendre, bien situé à 151, 5e avenue, Port-Alfred. Tél.: 544-4580. F-6407

PLAIN-PIED à vendre en briques, 6 pièces, chauffage à l'eau, situé à Chicoutimi-Nord, pour informations, tél.: 548-8579. F-6677

AUTOS A VENDRE

METEOR 1959, bonnes conditions, prête pour l'hiver, ne refuserez aucune offre raisonnable. J. G. Glasson. Tél.: 543-3158. F-6707

RENAULT Gordint 1962, radio, toute équipée, très propre. S'adresser à 543-1489. F-6539

OLDSMOBILE "1966" F-85 à vendre. S'adresser à 542-6105. F-6601

VOITURE FORD 1960, blanche, 2 portes, 6 cylindres, automatique, avec radio, toute équipée en très bonnes conditions. Tél.: 549-4813. F-6630

LIFTRICK "Buda" Capacité 6 tonnes, moteur neuf diesel, doubles roues, avant à vendre ou à louer. Aussi 3 flots, vannes de transport. S'adresser à tél.: 548-6629 le soir seulement. F-6744

ACADIAN 1962, 6 cylindres, 4 portes, transmission ordinaire, avec radio, en très bonne condition. Vente pour cause de départ. S'adresser à 548-5467. F-6747

UN PONTIAC Parisienne Convertible "1964" 8 cylindres, automatique, power-brake, power steering. S'adresser à 547-1176. F-6680

VOLKSWAGEN 1960 en parfaites conditions, pneus, batterie, transmission, nouvelle peinture neuve prix \$500.00. S'adresser à 543-0638. F-6696

À VENDRE ACADIAN Beaumont Sport de Luxe, 2 portes, automatique, transmission au plancher, toit de vinyl. S'adresser à 542-6415. F-6737

UNE AUTO À VENDRE "Ambassador 90" 1966, 2 portes, hard-top, power-brake, power-steering, garantie transférable, financement possible. S'adresser à 543-2374. F-6719

DODGE 1961, 6, automatique, 4 portes, moteur penché, assez propre, très bonnes conditions, prix avantageux. S'adresser à 547-9085. F-6723

UN STATION-WAGON, Ford, '61', 40,000 milles avec équipement, montant de \$500.00, moteur 6 ordinaire. S'adresser à 548-6581. F-6713

AUTOS A VENDRE

DIRECTEMENT du propriétaire une "AUSTIN HARLEY SPRICE" 1965. S'adresser après 7 heures à 549-3766. Demandez Betty. F-6717

CONSUL 1957, 2 ans même propriétaire, très propre, \$250.00. Tél.: 549-3490. 12 Du Plateau, Rivière-du-Moulin. F-6666

PONTIAC 1963, 6 cylindres automatique, servo-freins, radio, carrosserie et mécanique impeccable particulier. S'adresser à 543-1818. F-6685

RAMBLER 1963, modèle 550 à vendre en bloc ou en partie détachée. S'adresser à 548-8431. F-6697

SPECIAL camion G.M.C. 1/2 tonne 1957, peinture neuve et pneus neufs, prix \$395. Camion Ford, 1958, 1 tonne, 4 vitesses, pneus et peinture neuve \$495.00. Plymouth 1964, 4 portes, 6, automatique, 32,000 milles, \$1,375.00. Dodge 1966, 6, automatique, \$1,995. CHRYSLER 1967, Newport Custom, équipements complets, Rég. \$5,345.00 - Spécial \$4,595.00. S'adresser à M. Louis-Philippe Tremblay, 205, Hudson, Arvida. Tél.: 548-8339. F-6687

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN À VENDRE: Magnifique terrain 114 x 700, coin Hypothèque et Boulevard Renaud, Rivière-du-Moulin. Convientrait très bien pour maison appartements. Tél.: 543-7565. F-6691

Terrain à vendre 12,000 pieds carrés situé au Chemin Sydenham 75 pieds du Boul. Talbot. S'adresser à M. Bertrand Chapeton, tél.: 543-0251. F-6490

TERRAIN commercial grandeur 120 x 100. Coin des rues St-Pierre et Almas Potvin à Bagotville. S'adresser à 544-1816. F-6699

MAGNIFIQUE TERRAIN situé à proximité du Séminaire et de l'Hôpital. Superficie d'environ 8,000 pi. carrés. S'adresser à J. Beaulieu, tél. Bureau 543-1501. Résidence 549-1413. F-6661

UN TERRAIN 85' x 100' à 1,000 pieds de l'Église St-Luc, Chicoutimi-Nord, une belle vue sur Chicoutimi. Tél.: 543-6124. F-6718

"2" TERRAINS situés dans la paroisse St-Isidore ainsi qu'une parcelle. S'adresser à 543-6420. F-6725

AVIS

S'il vous plaît, prendre note que la journée limite pour les annonces classées, est jeudi à 5 h. p.m. F-4631

RECHERCHE



Parce qu'il vend ses meubles et accessoires électriques à trop bon marché.

Marcel MALTAIS

Meubles

KENOGRAM

547-9356

Chalet à vendre

CAMP D'ETE situé près du Lac à Croix à St-Félix d'Otis. S'adresser à 173, 5e Avenue, Port-Alfred. Prix d'abaisses. F-6673

CHALET au Lac Otis, pour informations: 544-2346 le soir, 544-3612 le jour. F-6679

CHALET à vendre à quelque milles de St-Ambroise, conviendrait bien pour famille avec enfants. Tél.: 548-4060. F-6473

DIVERS A VENDRE

Plaques en aluminium (gr. 24" x 36", épaisseur .009 pou.) **avant servir de toiture ou lambris de chalet, etc. Prix \$0.50 la plaque. S'adresser à 543-4474. F-6378**

MANTEAUX A VENDRE

MANTEAUX de fourrure usagés à vendre, ainsi que quelques repris de finance. 10 est, Racine, Chicoutimi. Tél.: 543-6508. F-6708

PERRUQUES ET POSTICHES

AGENT MANUFACTURIER Perruques et postiches 100% cheveux humains vente à demi-prix. Nous finançons les perruques. S'adresser à tél.: 543-3742. 78 rue Lorne est. F-6453

Offre exceptionnelle: **À VENDRE,** restaurant-tabac, clientèle établie, gros chiffre d'affaires. À sacrifier pour cause de santé. Tél.: 549-4567. F-6702

À vendre restaurant-pharmacie, plus logement 5 pièces, clientèle établie, gros chiffre d'affaires, bonne condition, cause santé. Tél.: 544-2659. F-6742

COMPTOIR-FRIGIDAIRE, balance, caisse enregistreuse, moulin à viande, trancheuse à vendre à prix d'abaisses. Tél.: 547-2689. F-6628

PONEY de cinq ans, 350 livres. En parfaite santé avec Sulky, carriole, traîneaux, deux attelages. Tél.: 674-2626. F-6636

UNE ROBE de mariée longue avec traine et diadème. Grandeur 12 ans. S'adresser à 547-3022. F-6626

BOUTIQUE de forge et soudure. Bois. Terrain 210' x 106', conviendrait pour contracteur, maison deux logements, terrain 210' x 85'. Tél.: 678-2244. F-6743

À VENDRE, outillage complet de condormerie au prix dérisoire de \$1,500.00. S'adresser à 548-5700. F-6641

A VENDRE DEMOLITION

Coin Racine - Lafontaine, Chicoutimi. Lot de matériaux usagés, bois, plomberie, électricité, vitrine, 100 pieds de longueur avec porte d'aluminium double, système de "Spring-Kliu". Le tout à de très bonne condition. Devons vendre d'ici trois semaines.

S'adresser à :

M. ARMAND GUY

sur les lieux ou par tél.: 547-1513 — JONQUIERE

MACHINE À COUDRE usagée Singer 3 plumes, ayant été payée \$149.00, aubaine à \$69.00. Compagnie Singer, 262 St-Dominique, Jonquière. F-6653

UN YATCH 35 pieds de longueur, moteur "Marin", prix \$500.00. S'adresser à 548-7606. F-6676

UNE CHALOUPÉ en aluminium 16 pieds de longueur avec moteur électrique, 25 forces et le trailer. S'adresser à 549-0813. F-6721

UN PIANO "Lesage" prix raisonnable, très propre, piano droit. S'adresser à 543-6520. F-6675

MACHINE À COUDRE automatique de marque Singer, repris de finance, véritable prix d'abaisses, jusqu'à 24 mois pour payer. S'adresser à Compagnie Singer du Canada, 419 - Est Racine, Chicoutimi. Tél.: 543-4305. F-6701

PIECES de Vauxhall 1958 à 1962 à vendre. Bonne carrosserie, bon moteur, \$5,000 milles. Tél.: 543-9756. F-6664

UNE MOTO 125CC Yamaha 1966, 3,000 milles, parfaites conditions. S'adresser à 543-1430. F-6715

UNE ROBE de MARIÉE, grandeur 7 à 9 ans, voile et diadème. S'adresser à 547-3050. F-6674

À VENDRE à très bonnes conditions, un bateau à voile avec accessoires, remorque incluse en bon état. Tél.: 662-6806. F-6731

UN RADIO-STEREO de très grande valeur ayant servi quelques mois à prix d'abaisses. Tél.: 543-8719. F-6733

UN PIANO à vendre en bonnes conditions. S'adresser à 542-6944. F-6698

UNE ROBE de MARIÉE avec voile, diadème grandeur 9 ans. S'adresser à 672-4386 ou 548-4716. F-6689

UN GROS BYCICLE de jeune fille, C.C.M. à vitesses en parfaites conditions, prix \$40.00. S'adresser à 543-8738. F-6668

MEUBLE ALLEMAND, radio avec buffet Grundig, réfrigérateur-congélateur 16 pieds cubes, lit continental 30 pouces, ensemble de ski. Meubles combinaison pouvant servir de bureau, complet avec espace pour jouets, course d'autos miniatures, mesure 8 pieds de longueur par 4 de largeur, très beau fini bois naturel. Un poêle Allemand, avec un réservoir, lit, bureau de bébé, vaisselle de porcelaine Allemande, ensemble de café et diner Allemand. Peut être visité avec appointment, tél.: 543-0638. F-6695

2 LITS avec sommier à lames, 3 bureaux, des châssis, des portes seconde-main, en très bonne condition, pourrait servir pour chalet. S'adresser à 543-5416. F-6716

À VENDRE un ameublement de restaurant, comprenant tables, chaises, poêle à Hot-Dog, poêle à patates frites, toaster, silex et machine à crème glacée molle. S'adresser à 547-1611. F-6665

ARTICLES À VENDRE ménage neuf pour 3 appartements, 19 morceaux, \$4.50 par semaine, ou comptant \$4.99. Tél.: 547-7558.

À VENDRE, draperies, table blanche avec chrome lustré de salon, 2 miroirs, 2 mallets à linge pour bébé, un stérilisateur à bouteilles, balance, chaise à bébé à l'état neuf, accessoires de chambre de bain aussi autres articles. S'adresser à 542-4052.

À VENDRE, draperies, table blanche avec chrome lustré de salon, 2 miroirs, 2 mallets à linge pour bébé, un stérilisateur à bouteilles, balance, chaise à bébé à l'état neuf, accessoires de chambre de bain aussi autres articles. S'adresser à 542-4052.

À VENDRE, draperies, table blanche avec chrome lustré de salon, 2 miroirs, 2 mallets à linge pour bébé, un stérilisateur à bouteilles, balance, chaise à bébé à l'état neuf, accessoires de chambre de bain aussi autres articles. S'adresser à 542-4052.

A VENDRE

2 BUNGALOWS neufs de 3 chambres \$1000.00 comptant, balance \$125.00 par mois.

BUNGALOW situé près de Laure Conan, Rue Des Champs Élysées. Magnifique vue sur le Saguenay et très grand terrain.

PROPRIÉTÉ commerciale située au plus fort du commerce, en bas de la côte. Vente pour cause de départ.

PROPRIÉTÉ de 4 logements située rue Racine, revenu \$3,400.00 à vendre.

PROPRIÉTÉ de 3 loyers, revenu \$160.00 par mois, prix \$12,000. \$2,000.00 comptant.

BUNGALOW Split-level, situé quartier Val-de-Grâce, à vendre pour cause de départ. Prix d'occasion.

BUNGALOW de 11 pièces, extra moderne, situé N.-D. du Saguenay. Livraison immédiate. Pour cause de départ.

BUNGALOW en briques, 5 chambres à coucher, plus sous-sol, \$1,500.00 comptant, balance \$107.00 par mois, taxe incluse.

ÉPICERIES et restaurants, situés dans Chicoutimi. Établis depuis 8 ans. À vendre pour cause de maladie.

TERRAINS, quartier acceptable par société de prêts, 7,000 pieds, prix \$300.00. Cause de départ.

PROPRIÉTÉ semi-détachée située à Arvida. Prix \$2,000.00 comptant. Balance \$51.00 par mois. Capital, intérêt et taxe.

PROPRIÉTÉ commerciale de 6 loyers, située dans le plus beau centre de la ville de Chicoutimi, à vendre.

BUNGALOW extra moderne 2 loyers à vendre, pour cause de départ, situé à Arvida.

PROPRIÉTÉ de 2 logements de 4 pièces, construction moderne \$3,500 comptant et \$9,500.00 payable à \$75.00 par mois. Revenu \$130.00.

Ameublement de salon de culture physique au complet, valeur de \$3,000.00 à vendre à prix de sacrifice.

BOURSE D'IMMEUBLES

Courtiers licenciés
333 rue Racine Est
CHICOUTIMI
Tél.: 543-0275 le jour.

annonces classées

Duchesne & Tremblay

Vous offre un ménage neuf

Il ne s'agit pas de REPRISE

pour **869.00**

Chez nous, vous savez avec qui vous faites affaires, notre maison affiche son nom et notre numéro de téléphone est

543-1435

Faites affaires avec une maison de confiance.

DIVERS

Lave-autos

DESIREZ REVENU additionnel? Debuter, augmenter affaires. Rendement supérieur, minimum travail. Equipement pour operation à \$0.25 ou complètement automatique. Garantie et fabrique au Québec. AUTONET INTERNATIONAL J. GODBOUT, 181 Lévis, Québec. Tél.: 656-0697. F-6548

A LOUER

TRAILER (remorque) ski-doo à louer. Aussi cubes de glace à vendre à l'année. S'adresser à la Station White Rose, Raoul Larouche. Tél.: 547-9685. F-5869

2 LOCAUX commerciaux, situés rue Racine, Chicoutimi. S'adresser à 543-0275. F-6692

4 LOCAUX pour bureaux d'affaires situés rue Racine, Chicoutimi. S'ad. à 543-0275. F-6693

LOGEMENT de 4 pièces, chauffé, eau chaude, moderne, neuf, accès à la piscine. Aussi 2 appartements et demi meublés, avec conciergerie. S'adresser à 200 Mgr. Martel, Chicoutimi-Nord. Mme Maurice Verville. Tél.: 543-9878. F-5816

LOGEMENT de 3 pièces meublés, situé au centre de la ville. Pour information, téléphonez à 549-4625. F-6694

LOGEMENT de 3 pièces à louer, plus salle de bain, situé au 1er étage à 922 B, Bl. St-Paul. Pour informations téléphonez à 549-2648. F-6710

Un local commercial situé à Arvida. S'adresser à 548-8201. F-6527

APPARTEMENT 3 pièces meublées, situé près de l'Hôtel-Dieu à Chicoutimi pour renseignements, tél.: 549-4625. F-6540

SAF

VOUS OFFRE

MAISON de 2 logements situés ruelle Dubois, Chicoutimi. Pini en clappboard aluminium. Chauffage air chaud pour logement principal.

MAISON de 3 logements située rue Jacques-Cartier, Chicoutimi chauffage eau chaude.

MAISON située rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord - Un logement et un bureau de médecin - Chauffage air chaud.

MAISON de 2 logements situés rue Ste-Famille, Chicoutimi - Chauffage air chaud pour logement du 1er étage - Pini brique.

PROPRIETE de 7 logements située boul. Lamarche, Chicoutimi.

Aussi, diverses autres propriétés

Société d'Administration et de Fiducie
Courtiers en immeubles
440, rue Racine est
CHICOUTIMI
Tél.: 543-0231 le jour

Service de Bureau ENR



Vente Service Réparations Accessoires & Ameublement de bureau
CHICOUTIMI
543-3460
268 PRICE

A LOUER

UN LOGEMENT situé à St-Isidore de 4 pièces chauffées, chambre de bain complète, entrée de la sècheuse, libre le 1er juin. S'adresser à 549-0176. F-6686

LOGEMENT de 2 appartements chauffés, modernes, entrée indépendante. S'adresser au tél.: 543-2585 ou 440 Price ouest. F-6659

"3" APPARTEMENTS meublés, éclairés, chauffés. S'adresser à 543-1485. F-6705

APPARTEMENT 1 pièce, très propre, avec cuisinette, complètement meublé, situé rue Price est, au centre de la ville. Tél.: 543-6154. F-6667

UN LOGEMENT moderne, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse et sècheuses, stationnement pour auto. S'adresser à 543-4961. F-6682

UN LOGEMENT 5 pièces plus salle de bain situé sur la rue Bossé. Tél.: 543-4258. F-6722

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer avec lavabo, entrée indépendante, dans quartier Murdoch. S'adresser à 549-3894. F-6727

2 MAGNIFIQUES chambres à louer ou pension si désirée, pour homme seulement, eau chaude, eau froide, entrée indépendante, proche de l'église, écoles et magasins, etc. Tél.: 543-9961. F-6637

UNE TRÈS GRANDE chambre à louer pour 2 personnes, pension si désirée. S'adresser à Mme Dufour 123 Est Racine à 549-4265. F-6644

CHAMBRE A LOUER pour messieurs seulement, conviendrait bien pour médecin, étudiant, comptable. Endroit tranquille et confortable, près de l'hôpital. S'adresser à Mme Georges Dubé, (Chapelière), 415 De Tilly, Chicoutimi. F-6671

CHAMBRE à louer avec excès de la cuisine, situé à St-Isidore, Rivière-du-Moulin, stationnement pour auto. S'adresser à 549-3506. F-6714

CHAMBRE meublée, chauffée, pour hommes ou femmes seulement, situé sur le boul. Rivière-du-Moulin. Tels: 543-7275 ou 654-0536. F-6688

CHAMBRE pour 2 messieurs, situé à 477 Racine Est, pour informations, signalez 543-0454 le soir seulement. F-6729



Nous fabriquons des estampes en caoutchouc de toutes sortes. NUMÉROTEURS - DATEURS - SCEAUX LEGAUX. S'adresser à:
Roland MICHAUD
C.P. 1041
CHICOUTIMI
Tél.: 543-2107

PRETS HYPOTHECAIRES

1ère et 2ième hypothèque 6% intérêt simple. Bourse d'Immeubles Enr.
333 est, Racine, CHICOUTIMI
Le jour: 543-0275
Le soir: 678-2309

EXPO 67

3 magnifiques chambres à louer à la journée ou à la semaine, pour couples qui viendront visiter l'Expo 67. Place pour auto, situées près du métro, chez une dame autrefois du Saguenay. Faites vos réservations le plus tôt en écrivant à Mme B. Villeneuve, 5707 Jeanne Mance, Montréal N. Tél.: 277-7259. Pour plus d'informations, signalez à Chicoutimi, 549-0897. F-6712

LISEZ
progresdimanche

A VENDRE

PLAIN-PIED, quartier Hamel et Fradette, 4 chambres à coucher, sous-sol fini à la grandeur, Grandeur 35 x 53. Système de chauffage, eau chaude, très bonnes conditions de vente.

PROPRIETE située rue Mellon à Arvida, 9 appartements, système chauffage eau chaude. Très bonnes conditions.

PLAIN-PIED, 4 chambres à coucher, situé sur R. R. no 4, St-Jean-Vianney. Très bonnes conditions d'achat.

PLAIN-PIED avec votre terrain entièrement payé, nous pouvons vous construire un 6 pièces pour \$10,900.00 sur plan S.C.H.L.

2 MAISONS-MODELES situées JARDIN TALBOT. Libre à l'acheteur.

PROPRIETE 2 logements situés à Jonquière, centre de la Ville. \$500.00 comptant, balance très bonnes conditions.

PROPRIETE située au Foyer Notre-Dame du Saguenay, 4 chambres à coucher, salon, salle à diner, boudoir avec foyer.

PROPRIETE: 5 logements, situés rue Racine est, très bonnes conditions de paiement, avec comptant raisonnable. Revenus de rentabilité brut de 16%.

PLAIN-PIED situé à 151, rue Cabot, Kenogami. Abri d'auto, foyer, entrée indépendante pour le sous-sol. Hypothèque S.C.H.L. 63/4%.

ARGENT A PRETER Malgré restrictions actuelles du crédit. Pourrons consentir prêts sur hypothèques, conditions raisonnables, 1ère et 2e hypothèques. Consultations gratuites. Service à domicile.

LES COURTIERS
Marico
LIMITÉE

1093 - rue D'AVAUGOUR
Tél.: Jour 543-2833 - soir

PRET VENTE ECHANGE LOCATION

INVITATION AUX FUTURS MARIÉS A VISITER

ALBERT TREMBLAY MEUBLES

POUR UN ESTIME DE VOTRE MENAGE SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART Nous garantissons avoir des prix meilleurs que n'importe quel repris de finance - Fiançailles rompues ou balance de termes et ménages de maisons modèles.

MENAGE COMPLET POUR \$599.00

Albert Tremblay Meubles
17 rue Albert — Bagotville
Téls: 544-1583 et 544-1477

ON DEMANDE UNE CHANTEUSE

Une chanteuse pour chanter dans un orchestre. S'adresser: Tél.: 543-0008 - 543-5325 -
Demandez Guy. F-6621

CARTES D'AFFAIRES

HAMEL TRANSPORT, LTEE

Chicoutimi	Dolbeau	St-Félicien	Chibougamau
549-2442	276-0163	679-1915	276-0163

ASSURANCES

LEMIEUX & PEDNEAULT LTEE
ASSURANCES
FONDÉ EN 1906
23, RUE RACINE EST
TEL 543-3369
(En face de la Pharmacie Chicoutimi)

INCENDIE - ACCIDENTS - AUTO - VIE

Téléphones: 543-1511 - 543-1512 - 543-1513

AD. TREMBLAY & FILS LTEE
Courtiers d'assurances agréés
110 est, rue Racine - (Chambre 200) - Chicoutimi

ETUDE ET ANALYSE COMPLETE D'ASSURANCE POUR COMMERCE - INDUSTRIE - TRANSPORT PERSONNELLE EN AFFAIRE CONTINUE DEPUIS 60 ANS.

L.-J. COUTURE
ASSUREUR-VIE DE CONFIANCE

GÉRANT DE DIVISION
LA LAURENTIENNE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE
BUR. 543-6728 RÉS 549-1334

BUREAU: 543-3115
RÉS.: 549-4567

ÉDIFICE CLAVEAU
54 EST, RUE RACINE (Suite 203)
CHICOUTIMI, P.Q.

L'ÉCONOMIE
MUTUELLE D'ASSURANCE

1er et 2e HYPOTHEQUES jusqu'à 90% de la valeur ARGENT A PRETER

Versements mensuels par \$1,000.00

NOMBRE D'ANNEES	5 ans	10 ans	20 ans
1re HYPOTH.	20.22	12.07	8.29
2e HYPOTH.	24.05	15.60	

ACHÉTEZ VOTRE PROPRIETE AMÉLIOREZ VOTRE PROPRIETE FINISSEZ VOTRE SOUS-SOL CONSOLIDEZ VOS DETTES NOUS VOUS FINANÇONS

Informez-vous à H. Carrier, tél.: 548-8890 ou 549-1037

A VENDRE
Propriété 7 logements, située à Kenogami.
Bloc rue Racine, Chicoutimi. Terrain 45' x 133'. Entrepôt, 9,250' carrés.
1. es nelle propriété de 6 chambres à coucher, garage et foyer à proximité de l'Hôtel-Dieu.
Terrain Route 16A.
Commerce pièces autos usagées.
Propriété située à 1082 Pierre Bédard, Chicoutimi. \$1,000.00 comptant Une tabagie avec restaurant. Conditions à discuter échange acceptée.
Nous avons à vendre plusieurs épiceries, hôtels et commerce.
Un chalet avec grand terrain situé à St-Léon.
Plusieurs Plain-Pied à Chicoutimi et Chicoutimi-Nord à partir de \$500.00 comptant, balance à discuter.
Édifice rue St-Dominique, Jonquière et un autre rue Mellon Arvida. Placements intéressants.

MALTAIS & TREMBLAY, INC.
31, Racine ouest — Chicoutimi — Tél.: 549-1037 - 1038
Le soir: MARCEL MALTAIS: 543-9883. PIERRE LAGACE: 543-0447

annonces classées

ON DEMANDE

Des gérants de poste d'essence, des assistants-gérants, des hommes de service, pour la nuit pour les régions Saguenay, Lac St-Jean.

Ecrivez à:

GAS BAR SPUR

Case Postal 100 - Chicoutimi

En mentionnant expérience, résidence actuelle, âge, état civil.

F-6531

A VENDRE

MENAGE A VOIR DIRECTEMENT DANS LA MAISON MODELE

Ménage comprenant: 1 réfrigérateur 2 portes 1967, 1 poêle 1967 (modèle de luxe), 1 set de cuisine Scandinave; 6 morceaux, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode, lit, matelas et box Marshall, 1 set de salon fini noyer, table de centre, table de bouts, 2 lampes de salon. Le tout pour \$944.00. AUCUN COMPTANT REQUIS ET NOUS POUVONS ENTREPOSER GRATUITEMENT. Pour rendez-vous, appelez 542-6577

F-5646

A VENDRE

MENAGE DE STYLE COLONIAL

Comprenant 24 morceaux, 3 appartements complets, cuisine, chambre, salon. Balance des termes \$8.00 par semaine. Aucun comptant requis. Entreposage gratuit. Pour le voir appelez:

M. Grenier à 547-2634 ou 547-7558.

MENAGE A VENDRE

Ménage neuf 1967 ayant servi à meubler les kiosques à l'Exposition du meuble à vendre au tiers de leur valeur soit \$850.00. Ces meubles ont été manoeuvrés avec soin, donc n'ont pas d'égratignures. Le nouveau réfrigérateur, 13 pieds, intérieur garantie à vie. Poêle 30 pouces. Four en porcelaine avec Bar-B-Q, ameublement portes mobileg. Laveuse avec tordeur Waterfloo. Set de salon style moderne 4 places, tables de salon Scandinave. Lampe avec nouveau abat-jour. Set de chambre en noyer, bureau 9 tiroirs avec poignées en noyer ainsi que 2 lampes. Set de cuisine avec chaises dossier en bois et table en oval (21 morceaux), aucun comptant.

ENTREPOSAGE et LIVRAISON GRATUITE.
547-7558

F-4445

MENAGE NEUF A VENDRE

pour cause de départ en Alberta

Un poêle 30 pouces, réfrigérateur, 2 portes, un mobilier de salon, 4 places, un mobilier de cuisine, 5 morceaux, un mobilier de chambre triple, 2 lampes de bureau, un téléviseur Admiral et une laveuse McClary, 2 tables de salon, 2 lampes de salon, un plat fruits. Le ménage est neuf, aucun comptant. Le tout \$1,050.00.

Pour informations: 542-2283

Ménage neuf et maison neuve à vendre ou à louer à Chicoutimi-Nord

Je peux vendre le ménage séparément. Ménage neuf comprenant: Poêle 30 pouces de marque connue - Réfrigérateur 2 portes, automatique - Set de cuisine en bois de grande valeur - Laveuse et sècheuse automatique McClary Easy De Luxe - 2 sets de chambre modernes, matelas et box Marshall - Set de salon style moderne, tables et lampes comprises. - Télévision Admiral 23 pouces 1967. Logement libre à l'acheteur. Ce ménage peut être vendu séparément avec la maison et sa valeur est de \$3,700.00 et vous pouvez l'obtenir pour \$1,850.00.

A noter que nous pouvons enlever les morceaux que vous n'avez pas besoin.

Nous demandons aucun comptant et nous pouvons l'entreposer pour quelques mois.
Pour INFORMATIONS appeler 542-6577

On demande

DISTRIBUTEURS DEMANDES: HOMMES OU FEMMES.

Vente à commission Territoire exclusif. Temps plein ou partiel Vitamines - Minéraux Protéines - Naturelles. INFORMATION: Ecrire BEAU GESTE LTEE 41 Gauthier - Ste-Thérèse. Cte Terrebonne, Qué. F-6459

ON DEMANDE logement de 5 à 6 pièces dans Chicoutimi pour le 1er mai. Tél.: 543-6457. F-6382

UN LOGEMENT de 5 à 6 appartements dans la Baie d'Ici au 1er mai. S'adresser à 544-2245. F-6599

UNE MAISON à louer dans Jonquière ou Arvida. S'adresser à 547-2428. F-6615

UN LOGEMENT de 5 à 6 appartements avec cuisine, salle de bain complète. S'adresser à 543-2177. F-6612

JE DESIRE un logement de 5 appartements à Chicoutimi ou Chicoutimi-Nord et libre pour le 1er mai. Tél.: 549-1457. F-6662

UNE MAISON SEULE 3 ou 4 chambres, salon, cuisine, dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord ou Arvida. S'adresser à 549-4395. F-6571

UN LOGEMENT de 4 à 5 appartements, libre immédiatement pour jeune mariée dans Chicoutimi. S'adresser à 549-3106. F-6730

UN LOGEMENT de 5 ou 6 pièces ou une maison dans Chicoutimi ou Arvida, pour le 1er mai. 543-2565. F-6681

UN LOGEMENT de 6 à 7 pièces. Tél.: 549-4831. F-6728

UN TRAVAIL pour un homme âgé de 24 ans à temps partiel et fin de semaine. Appelez à 543-9711, entre 6 et 8 hres p.m. F-6704

FEMMES DEMANDEES

LES DAMES INTERESSEES à devenir représentantes dans Chicoutimi et toute la région des fameux cosmétiques "CARELLI" et articles de cheveux, 100% cheveux humains, pourront s'adresser à la Boutique Romaine, 10 est, Racine. Tél.: 549-3776. F-6649

COUTURIERE demandée pour travail facile à la maison. Nous fournissons matériel et payons le transport aller-retour. Bons revenus, travail à la pièce, écrivez à Dept P-7, Boite 7010, Adelaide Post Office, Toronto, Ontario. F-6690

Studio de Danse LISE

Claquette et ballet. Pour de plus amples renseignements et inscription, simplement téléphoner: 548-7392

F-6748

Cherchez-vous un bon commerce

PARCOURANT toute la province, nous avons sûrement en mains le commerce que vous recherchez à des prix et conditions avantageuses. SI VOUS ETES SERIEUX. Dites-nous ce que vous cherchez. Dites-nous dans quelle région. Dites-nous le comptant ou l'échange dont vous pouvez disposer. NOUS SOMMES SERIEUX. Sans aucun frais nous allons vous mettre sur la bonne piste. Richard Immeubles, C.P. 838 Louiseville, Qué. F-6560

Q.N.S. Paper fait don de 1,000 volumes

La société Quebec North Shore Paper fera don de 1,000 volumes à la future bibliothèque municipale de Baie Comeau.

Il s'agit là de l'une des collections les plus complètes de livres canadiens français et anglais et canadiens.

En outre, la compagnie donnera au musée de Baie Comeau une collection de 20 dessins encadrés. Ces deux projets s'ajoutent aux initiatives de la société dans le cadre du centenaire de la Confédération à une visite de 117 enfants d'employés à l'Expo 67 et audon de \$1,500 au comité du centenaire Baie-Comeau-Hauterive.

Hommes demandés

VENDEUR DEMANDE pour vente d'articles d'importations. S'adresser à 543-4259. F-6561

NOUS AVONS BESOIN d'un représentant à temps partiel pour le territoire comprenant le comté de Charlevoix, Lac St-Jean et Saguenay. Commission intéressante payée sur toute livraison. Un seul vendeur sur le terrain. J.A. Fullum Eng., L'Épiphanie, Québec. F-6670

VOICI LA CLE DU SUCCES ECRIVEZ AUJOURD'HUI THE W.T. RAWLEIGH CO LTD Dept. D-728-HY, 4005 Richelieu, Montréal P.Q.

Messieurs: Je suis intéressé à vendre les fameux Produits Rawleigh. () temps plein () temps partiel S.V.P. me faire parvenir livret de recettes et calendrier gratuits ainsi que les renseignements complets.

Nom _____ Adresse _____ Ville _____

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

A TEMPS PARTIEL - Faites de l'argent. Ecrivez immédiatement pour valise d'échantillons gratuits. Paula, 21 est, St-Paul, Montréal. F-6423

VENDEURS et VENDEUSES demandés. Attention: Nous vendons à crédit et finançons nos propres comptes. Avez-vous une automobile et êtes-vous sans travail? Si oui venez-nous rencontrer à Les Achats Populaires du Québec Inc., 713 St-Hubert, Jonquière. F-6585

GAGNEZ \$10.00, \$25.00, \$50.00, \$75.00, \$100.00 et plus dans votre temps libre ou à plein temps. En vendant les fameux produits "Re-na" de J. A. Renaud, 752, rue Rachel Est Montréal "34" Québec. Chicoutimi, Arvida, Jonquière, Port-Alfred, Grand-Baie et les territoires environnants, communiquez au tél.: 543-1808. M. Louis-Georges Gagnon, 254 Beaujolaire, Chicoutimi-Nord. Pour Alma, Roberval, Dolbeau Lac-St-Jean et les territoires environnants communiquez au tél.: 662-9902, M. Errol Fortin, 52, rue Gauvin, Alma. F-6522

DIVERS A VENDRE

Un yacht, longueur 13 pieds 9 pouces, largeur 70 pouces, recouvert de fibre de verre, pont en acajou maré, moteur 45 MERCURY avec remorque fini, capacité 1,000 livres. Le tout en parfaite conditions, à vendre à prix d'abaïne.

S'adresser: 543-2410

CARTES PROFESSIONNELLES

NOTAIRES

RIVERIN & WELLS NOTAIRES

Jacques Riverin, II. I.
Robert Wells, II. I.
184 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi

Marcel CLAVEAU B.A., LL. L. NOTAIRE

Edifice Marcel Claveau
54 Est, rue Racine
Tél.: 543-6026
Chicoutimi

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN, LAMARRE et BOUCHARD

AVOCATS et PROCUREURS
Roland Fradette, LL. L. C. R. - Pierre Bergeron, LL.L.
Michael Cain, B. C. L. - François Lamarre, LL. L.
Lucien Bouchard, LL. L.
Edifice Murdock,
110, est, Racine. Tél.: 543-7757 Chicoutimi

TEL.: 543-0688

JEAN-MARC LAVOIE

AVOCAT

110 EST, RACINE Suite 232 — Chicoutimi

Téléphone: 543-0283

LAMBERT & LAMBERT

AVOCATS

31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

FORTIN, MARCEAU TREMBLAY & BEGIN

AVOCATS

326, ST-DOMINIQUE — JONQUIERE
Téls: 542-4533 - 547-2131

AUBIN & BEDARD

AVOCATS

M.-André Bédard, B.A., L.L.L. — Gérald Aubin, B.A., L.L.L.
110 RACINE — CHICOUTIMI — 543-8558 - 543-8585

TEL: 549-2695

JACQUES DUFOUR

AVOCAT

201 RACINE (hôtel de ville) — CHICOUTIMI

ROGER PAGE

AVOCAT

200 est, rue Racine, suite 102 — CHICOUTIMI
(Edifice C. de C.) — Tél.: 543-7695
Les mardis et vendredis soirs, Hôtel de Ville de Port-Alfred

COMPTABLES AGREES

GAUTHIER & TREMBLAY

Comptables Agréés - Chartered Accountants

Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.

EDIFICE MURDOCK & FILS

110 est, Racine - Tél.: 543-7709 - Chicoutimi, Qué.

VENTE POUR TAXES



CITE DE CHICOUTIMI

Avis public est par les présentes donné que le soussigné, greffier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique en la salle des délibérations du conseil, à l'Hôtel de Ville de la Cité de Chicoutimi, jeudi, le 20^{ème} jour d'avril 1967, à 10.00 heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes dues à la Cité de Chicoutimi et à la Commission des Ecoles Catholiques de Chicoutimi, avec les intérêts et les frais plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

NOMS DES PROPRIETAIRES	NUMERO DES LOTS ET CADASTRE	Description contenue dans acte d'enre- gistrement No.	NOMS DES PROPRIETAIRES	NUMERO DES LOTS ET CADASTRE	Description contenue dans acte d'enre- gistrement No.
Beaulieu, Claude 412, Gaudreault	P. 115, P. 117 Ville de Chicoutimi	178,429	Simard, Mme Ferdinand 707, Lapointe	890-8, 891-34 Ville de Chicoutimi	—
Bédard, Georges 1426, St-Paul	P. 6-B Rang 10, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	193,853	Simard, Mme J.-Baptiste 1069, St-Paul	4-31 Rang 9, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Bolduc, Mme Stanislas 894, St-Ignace	P. 2-B Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	165,901	Tremblay, Succ. Mme Ad. Rue Harry	2-A-46 Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Boudreault, F.-X St-Paul	P. 8-A Rang 9, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	201,509	Tremblay, Succ. Mme Ad. Rue Harry	2-A-48 Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Couturier, J. A. 392, Labrecque	191-45 Ville de Chicoutimi	—	Tremblay, Arthur Rue No. 1177-1-22	1177-1-17 Ville de Chicoutimi	—
Deschênes, Rosaire 330 ouest, Price	P. 962-1-1, P. 962-1-2, P. 963-1-4 Ville de Chicoutimi	154,531	Tremblay, Denis Rue Lavoie	3-A-25 Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Desforges, Alexis 375, Lafontaine	P. 373 Ville de Chicoutimi	149,228	Tremblay, Edgar Rue Desgagné	1-B-1-1, 1-B-68 Rang 14, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Desforges, Alexis Chemin Sydenham	P. 65-A, P. 64-C, P. 64-A Rang 1, N.E.C.S. Paroisse de Chicoutimi	75,275	Tremblay, Edgar 817, Réserve	1196-1, 1196-2, 1196-3, 1196-4 Ville de Chicoutimi	—
Duchesne, Noël 745-747, Réserve	1154-1-12, 1155-1-2 Ville de Chicoutimi	—	Tremblay, Gaston Rue Hertel	1-A-1-1-3 Rang 14, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Dufour, J.-Raymond Montcalm	1/2 ind 725-9, 1187-1 Ville de Chicoutimi	—	Tremblay, Mme J.-Eugène 120-122 Dubuc	P. 644 Ville de Chicoutimi	187,568
Dufour, Léon-Pierre Montcalm	1/2 ind 725-9, 1187-1 Ville de Chicoutimi	—	Tremblay, Mme J.-Eugène Montcalm	572-7 Ville de Chicoutimi	—
Dufour, Raphaël Rue Simard	2A-88, 2-A-89 Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—	Tremblay, Joseph 850, Réserve	P. 1-B Rang 14, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	101,242
Gauthier, Victorien 355, ruelle Gagnon	P. 1040, P. 1060 Ville de Chicoutimi	193,654	Tremblay, Jos. Emile 416 Laurier	P. 470, P. 471 Ville de Chicoutimi	• 154,525
Gilbert, Ls-Philippe 585, Ste-Anne	P. 565-10, P. 565-11 Ville de Chicoutimi	183,586	Tremblay, Marcel Rue Eva	1-G-24, 2-A-65 Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Gravel, Beaulieu, Inc. 215 ouest, Price	P. 708, P. 709 Ville de Chicoutimi	193,205	Tremblay, Maurice Boul. Talbot	3-B-4 Rang 8, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Gravel, Beaulieu Inc. 316, Tessier	P. 330-3, P. 330-4, P. 330-5, P. 331, Ville de Chicoutimi	185,405	Tremblay, Maurice 1428, boul. Talbot	3-B-3 Rang 8, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—
Imbeault, M. et Mme André rue Laflamme	64-A-91 Rang 1, N.E.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—	Tremblay, Mme Paul-André 330 est, J.-Cartier	P. 381, 381-A Ville de Chicoutimi	150,037
Imbeault, Gerard 50, St-Pierre	504-2 Ville de Chicoutimi	—	Truchon, Jacques 849, St-Paul	1172-30 Ville de Chicoutimi	—
Laiancette, Jean-Yves 637, Taché	874-23, 875-3 Ville de Chicoutimi	—	Truchon, Joseph 213-219, Bosse	P. 731, P. 733 Ville de Chicoutimi	186,005
Lapointe, Roch 412, Vilmont	P. 1119-12, P. 1119-13 Ville de Chicoutimi	184,562	Bédard, Ephraïm Chemin St-Paul	Une ferme comprenant le lot No. 6-B du neuvième rang sud-ouest, Chemin Sydenham, au cadastre of- ficier de la Paroisse de Chicoutimi, sauf à distraire les terrains vendus à Rosario Bédard par acte enre- gistré sous le No. 113,918 et à Sa Majesté la Reine par acte enregistré sous le No. 159,102.	—
Martel, François Rue Desgagné	1-B-93 Rang 14, S.O.C.S. Paroisses de Chicoutimi	—	Bédard, Ephraïm Chemin St-Paul	Une ferme comprenant les lots Nos. 6-B et 7-A du dixième rang sud-ouest, Chemin Sydenham du ca- dastre officiel de la Paroisse de Chicoutimi, moins une lisière de terrain de un (1) arpent de largeur du sud au nord à prendre du côté sud du dit lot No. 7-A sur toute la profondeur de ce lot. Sauf à distraire de cette ferme les parties de terrain ven- dus à sa Majesté la Reine par acte enregistré sous le No. 159102 et à Georges Bédard par acte enregistré sous le No. 193853.	—
Morin & Fils Ltée Ste-Anne	P. 611 Ville de Chicoutimi	145,461	Deschênes, Léo 423, Fortin	Un terrain connu et désigné comme étant une partie des lots Nos. 1080 et 1099 du cadastre officiel de la Ville de Chicoutimi, mesurant environ 50 pieds de largeur et compris dans les bornes suivantes: Au sud-ouest par la côte Fortin, au Nord-Ouest par J. M. Fortin ou reprès, au nord-est par Anthony St-Hilaire ou reprès, et au sud-est par Mme N. Lamontagne ou reprès.	—
Morin, Ls-Henri 81, Albert	1-G-67 Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—	Dufour, J.-Raymond 424, Montcalm	La moitié indivis d'un terrain comprenant les lots Nos. 724-4, 725-7 et une partie non-subdivisée du lot No. 1187 du cadastre officiel de la Ville de Chi- coutimi. Sauf à distraire la partie de ce terrain louée à McColl Frontenac Oil Co. Ltd. par acte enregistré à Chicoutimi, sous le No. 118,571.	—
Norge Investment Corp. 842, St-Ignace	Deux (2) P. 2-B Rang 15, S.O.C.S., Paroisse de Chicoutimi	185,887	Dufour, Léon-Pierre 424, Montcalm	La moitié indivis d'un terrain comprenant les lots Nos. 724-4, 725-7 et une partie non-subdivisée du lot No. 1187 du cadastre officiel de la Ville de Chi- coutimi. Sauf à distraire la partie de ce terrain louée à McColl Frontenac Oil Co. Ltd. par acte en- registré à Chicoutimi, sous le No. 118,571.	—
Page, Maurice 262, St-Sacrement	P. 552-3 Ville de Chicoutimi	99,216	Savard, Vincent Chemin St-Paul	Un terrain connu et désigné sous le No. 1172-7 du cadastre de la Ville de Chicoutimi, sauf la partie du dit lot vendu par l'acte enregistré sous le No. 180,571.	—
Pedneault, Colette 212, Morin	1/2 ind. P. 234-1, P. lot de grève Ville de Chicoutimi	160,075	Tremblay, Edgar 808, Réserve	Un terrain formé du lot No. 1195-1 du cadastre offi- ciel de la Ville de Chicoutimi et de la partie non- subdivisée du lot No. 1-B-1 du quatorzième rang sud-ouest Chemin Sydenham du cadastre officiel de la Paroisse de Chicoutimi.	—
Pedneault, Jeanne d'Arc 212, Morin	1/2 ind. P. 234-1, P. lot de grève Ville de Chicoutimi	160,075	Tremblay, Geo.-Philippe 175-178 ouest, Price	Tout ce terrain connu et désigné sous les Nos. 718- 730-1 et 730-5 du cadastre de la Ville de Chicoutimi sauf à distraire la partie vendue à la Cité de Chi- coutimi par acte enregistré à Chicoutimi sous le	—
Pedneault, Roch-Edouard 212, Morin	1/2 ind. P. 234-1, P. lot de grève Ville de Chicoutimi	160,075			
Riverin, Laureat 704, Sydenham	71-A-13-1-4, 71-2-1-8 Rang 1, N.E.C.S. Rang 1, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	—			
Riverin, Ludger 1475, St-Paul	P. 7-A Rang 9, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	175,052			
Saguenay Motorcycle Enr. 1083, St-Ignace	P. 3-B Rang 15, S.O.C.S. Paroisse de Chicoutimi	200,337			
Saulnier, Emile 49 ouest, Smith	P. 258, P. 258-3, P. 260, P. 261 Ville de Chicoutimi	206,577			
Saulnier, Emile 647 est, Racine	P. 5-1, P. 6-3 Ville de Chicoutimi	206,577			
Saulnier, Emile 301, Du Séminaire	P. 85-71, P. 85-72 Ville de Chicoutimi	152,338			
Saulnier, Emile 293, du Séminaire	85-73 Ville de Chicoutimi	—			
Savard, succ. Jean-Joseph 176, Chauvin	646-61 Ville de Chicoutimi	—			
Savard, Mme Jos.-Henri Rue No. 1177-1-22	1177-1-19 Ville de Chicoutimi	—			
Savard, Mme Jos.-Henri Rue No. 1177-1-22	1177-1-20 Ville de Chicoutimi	—			
Savard, Mme Jos.-Henri Rue No. 1177-1-22	1177-1-21 Ville de Chicoutimi	—			

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission Municipale de Québec en date du 2 mars 1967, conformément aux dispositions de l'article 550 de la Loi des Cités et Villes.
Donné à Chicoutimi, ce 15^{ème} jour de mars 1967.

Le Greffier
BENOIT SIMARD

t u - h o r a i r e

DECOUPEZ ET CONSERVEZ

FRASER & GAGNON LTEE

La Boutique aux Mille Trouvailles

128 est. rue Racine - Chicoutimi - Tél.: 543-3454

DIMANCHE 2 AVRIL

9.15 12* Cours universitaires
Introduction aux
mathématiques modernes
10.00 12* Cours universitaires
Stylistique et
composition
10.45 12* Cours universitaires
Economie politique
11.30 12* Le jour du Seigneur
11.58 6* Reflexion
12.00 6* Terre des hommes -
Terre de Dieu
12.30 6* Images de France
12.30 12* Lecture pour tous
12.45 6* Bridge contrat
13.00 6* O.N.F. (C)
13.00 12* Panorama religieux
13.30 6* Le monde en couleur
13.30 12* Les travaux et les jours
14.00 6* Hommes de demain
14.00 12* Gargano et Petirro
Cinéma du dimanche:
"Le secret de sœur
Angèle"
14.30 12* Vagabond
15.00 12* Du sport et des hommes
16.00 6* Mlle de Paris
16.00 12* Partout
16.30 6* Télé Quilles
16.30 12* M. et Mme Detectives
17.00 12* Il y a un siècle,
il y a un jour
17.30 6* Voici l'Expo (C)
17.30 12* L'heure des quilles
18.00 6* Petits bonhommes
18.30 6* Music Hall Cateil
18.30 12* Expo '67
19.00 6* Cine-spectacle
19.00 12* Walt Disney présente
20.00 12* Les beaux dimanches
Soirée au théâtre Alcan
Mister Blake
20.30 6* Formidable
21.00 6* Le baron (C)
22.00 6* Belle époque (C)
22.00 12* Conférence de presse
22.30 6* Venez donc chez moi (C)
22.45 6* Tour d'horizon
23.00 6* Franc parler
23.00 12* Téléjournal
23.15 12* Sport Dimanche
23.30 12* D'hier à demain:
Don du Nil
Voyage vers le soleil
24.00 6* Reflexion

LUNDI 3 AVRIL

10.00 12* Télévision scolaire
Géographie 8ème année
10.30 12* La souris verte
10.45 12* Film du matin
Poly
11.00 12* Inspecteur Leclerc
11.30 12* Dessins animés
11.58 6* Reflexion
12.00 6* La 12e heure
12.00 12* Petites annonces
12.05 12* CKRS Actualités
12.15 12* Aujourd'hui
12.45 6* Nouvelles
13.00 6* Grand manitou (C)
13.00 12* D'un jour à l'autre
13.15 6* Cine roman
13.15 12* Cine-feuilleton:
"Le temps des copains"
13.30 6* Ecole du bonheur
13.30 12* Long métrage:
"La proie des eaux"
13.45 6* 36-24-36
14.00 6* A votre service madame
14.30 6* EN MATINEE:
"Tant que je vivrai"
15.00 12* Femme d'aujourd'hui
16.00 6* Théâtre des petits
16.00 12* Bobino
16.30 6* Zoo du capitaine
16.30 12* Boîte à surprise
17.00 12* La fourmi atomique
17.30 6* Escadrille sous
marine (C)
17.30 12* Concours 4-5-6
17.35 12* Popeye
17.45 12* C.I.C.
18.00 6* Actualités
18.00 12* CKRS Actualités
18.10 12* Nouvelles du sport
18.15 12* Course du jour
18.20 12* Cinema
"En route vers l'Alaska"
18.30 6* Toast & Café (C)
19.30 6* Maman baignole
20.00 6* L'homme à la carabine
20.00 12* Les Belles Histoires
20.30 6* Ma sorcière bien-aimée
20.30 12* Mission impossible
21.00 6* Bon anniversaire (C)
21.30 6* Gags 5 go go
21.30 12* Tous pour un
22.00 6* Un peu beaucoup
22.00 12* Bonheur des autres
22.30 6* Etudiant prépare
ton avenir
22.30 12* Caméra '67
22.45 6* Tour d'horizon

MARDI 4 AVRIL

21.00 6* Sur le matelas
23.00 12* Téléjournal
23.20 12* Supplément régional
23.30 12* Nouvelles du sport
23.35 12* Sur 16 MM.
"Au pays de la peur"
24.00 6* Reflexion
10.30 12* La souris verte
10.45 12* Film du matin:
"Manège enchanté"
11.00 12* Carnet de voyage
11.30 12* Dessins animés
11.58 6* Reflexion
12.00 6* La 12e heure
12.00 12* Petites annonces
12.05 12* CKRS Actualités
12.15 12* Aujourd'hui
12.45 6* Nouvelles
13.00 6* Grand manitou (C)
13.00 12* Siège réservé:
"Rose"
13.15 6* Cine roman
13.15 12* Cine-feuilleton:
"Le temps des copains"
13.30 6* Ecole du bonheur
13.30 12* Siège réservé: suite
13.45 6* 36-24-36
14.00 6* A votre service madame
14.30 6* EN MATINEE:
"Tierce à cœur"
15.00 12* Femme d'aujourd'hui
16.00 6* Théâtre des petits
16.00 12* Bobino
16.30 6* Zoo du capitaine
16.30 12* Boîte à surprise
17.00 12* Cadets de la forêt
17.30 6* Fusée XL-5
17.30 12* Purle
18.00 6* Actualités
18.00 12* CKRS Actualités
18.10 12* Nouvelles du sport
18.15 12* Course du jour
18.20 12* Télé-soir
18.30 6* Toast & Café (C)
18.30 12* Les hommes volants
19.00 12* Chapeau melon et
bottes de cuir
19.30 6* Le saint
20.00 12* Minute papillon
20.30 6* Cré Basile
20.30 12* Batman
21.00 6* Découvertes 67
21.00 12* Rue des pignons
21.30 6* Au delà du réel
21.30 12* Moi et l'autre
22.00 12* Super production:
"L'affaire d'une nuit"
22.30 6* Père Tom
22.45 6* Tour d'horizon
23.00 6* FIN DE SOIRÉE:
"Sérénade américaine"
23.00 12* Téléjournal
23.20 12* Supplément régional
23.30 12* Nouvelles du sport
23.35 12* Super-production: suite
00.30 6* Reflexion
00.30 12* Les 4 Justiciers

MERCREDI 5 AVRIL

10.30 12* La souris verte
10.45 12* Film du matin:
"Sautapic"
11.00 12* Petit P'tâtre
11.30 12* Dessins animés
11.58 6* Reflexion
12.00 6* La 12e heure
12.00 12* Petites annonces
12.05 12* CKRS Actualités
12.15 12* Aujourd'hui
12.45 6* Nouvelles
13.00 6* Grand manitou (C)
13.00 12* D'un jour à l'autre
13.15 6* Cine roman
13.15 12* Cine-feuilleton:
"Le temps des copains"
13.30 6* Leçons de beauté
13.30 12* Siège réservé: suite
13.45 6* 36-24-36
14.00 6* A votre service madame
14.30 6* EN MATINEE:
"Premier bal"
15.00 12* Femme d'aujourd'hui
16.00 6* Les trois stooges
16.00 12* Bobino
16.30 6* Zoo du capitaine
16.30 12* Boîte à surprise
17.00 12* Monsieur Pipi
17.30 6* Sentinelles
de l'air (C)
17.30 12* Concours 4-5-6
17.35 12* Conte de Monté Cristo
18.00 6* Actualités
18.00 12* CKRS Actualités
18.10 12* Nouvelles du sport
18.15 12* Course du jour
18.20 12* Cinema
"Pillards du Kansas"
18.30 6* Toast & Café (C)
19.30 6* Echee et mat
20.00 12* Tième Nord

20.30 6* A la Catalogne
20.30 12* Cinema du mercredi:
"La clé"
21.00 6* Réal Giguère illimité
22.00 6* Devinez juste
22.15 6* Toute la ville
en parle (C)
22.15 12* Tirez au clair
22.45 6* Tour d'horizon
23.00 6* FIN DE SOIRÉE:
"Faux coupables"
23.00 12* Téléjournal
23.20 12* Supplément régional
23.30 12* Nouvelles du sport
23.35 12* Les intrépides
00.30 6* Reflexion
00.30 12* Dernier recours

JEUDI 6 AVRIL

10.00 12* Télévision scolaire
Promenade dans la
nature
10.30 12* La souris verte
10.45 12* Film du matin:
"Saturnin"
11.00 12* Chevalier de
mâles n rouge
11.30 12* Dessins animés
11.58 6* Reflexion
12.00 6* La 12e heure
12.00 12* Petites annonces
12.05 12* CKRS Actualités
12.15 12* Aujourd'hui
12.45 6* Nouvelles
13.00 6* Grand manitou (C)
13.00 12* Siège réservé:
"Le crime ne paie pas"
13.15 6* Cine roman
13.15 12* Cine-feuilleton:
"Le temps des copains"
13.30 6* Secrets bien gardés
13.30 12* Siège réservé: suite
13.45 6* 36-24-36
14.00 6* A votre service madame
14.30 6* EN MATINEE:
"Le soleil se levera"
15.00 12* Femme d'aujourd'hui
16.00 6* Théâtre des petits
16.00 12* Bobino
16.30 6* Zoo du capitaine
16.30 12* Boîte à surprise
17.00 12* Guillaume Tell
17.30 6* Sentinelles de l'air (C)
17.30 12* Popeye
17.45 12* Tirons ensemble
18.00 6* Actualités
18.00 12* CKRS Actualités
18.10 12* Nouvelles du sport
18.15 12* Course du jour
18.20 12* Télé-soir
18.30 6* Toast & Café (C)
18.30 12* Le Justicier
19.00 12* Joyeux naufrages
19.30 6* Adam ou Eve
19.30 12* L'extravagante Lucie
20.00 6* Famille Stone
20.00 12* Zero Un Londres
20.30 6* Cinema Kraft
"Les joueurs"
20.30 12* Eliminatoires du hockey
1ère demi-finale
22.00 6* Relevez les manches
22.30 6* Point d'orgue
22.30 12* 4ème dimension
22.45 6* Tour d'horizon
23.00 6* FIN DE SOIRÉE:
"La belle de
San Francisco"
23.00 12* Téléjournal
23.20 12* Supplément régional
23.30 12* Nouvelles du sport
23.35 12* Sur 16 MM.
"La folle ingénue"
00.30 6* Reflexion

VENREDI 7 AVRIL

10.30 12* La souris verte
10.45 12* Film du matin:
Contes d'enfants
11.00 12* Grande chasse et pêche
11.30 12* Dessins animés
11.58 6* Reflexion
12.00 6* La 12e heure
12.00 12* Petites annonces
12.05 12* CKRS Actualités
12.15 12* Aujourd'hui
12.45 6* Nouvelles
13.00 6* Grand manitou (C)
13.00 12* D'un jour à l'autre
13.15 6* Cine roman
13.15 12* Cine-feuilleton:
"Le temps des copains"
13.30 6* Ecole du bonheur
13.30 12* Long-métrage:
"Pas de coups dur pour
Johnny"
13.45 6* 36-24-36
14.00 6* A votre service madame
14.30 6* EN MATINEE:
"La flèche noire de
Robin des bois"
15.00 12* Femme d'aujourd'hui

LISEZ

progrès dimanche

16.00 6* Vie de chien
16.00 12* Bobino
16.30 6* Zoo du capitaine
16.30 12* Boîte à surprise
17.00 12* Roquet belles oreilles
17.30 6* Super car
17.30 12* Concours 4-5-6
17.35 12* Remous
18.00 12* CKRS Actualités
18.10 12* Nouvelles du sport
18.15 12* Course du jour
18.20 12* Cinema
"La porteuse de pain"
18.30 6* Toast & Café (C)
19.30 6* En première (C)
20.30 12* Cinema international:
"Feter Foss voleur de
millions"
21.15 6* Ecole du bonheur
21.30 6* M. Banco
22.00 6* A communiquer
22.15 12* Votre choix
22.30 6* Mon coeur est un
violon
22.45 6* Nouvelles
22.45 12* Les Affaires de l'Etat
"Parti Prog. Cons."
23.00 6* FIN DE SOIRÉE:
"Le secret du
chevalier Léon"
23.00 12* Téléjournal
23.20 12* Supplément régional
23.30 12* Nouvelles du sport
23.35 12* Sur 16 MM:
"Marchande d'amour"
00.30 6* Reflexion

SAMEDI 8 AVRIL

9.15 12* Cours universitaires
Biologie humaine
10.00 12* Cours universitaires
Civilisation grecque
10.45 12* Cours universitaires
Littérature anglaise
11.58 6* Reflexion
11.30 12* Tour de terre
12.00 6* Roulotte du gros Bill
12.00 12* Pépino
12.30 12* Viens voir
13.00 6* Arrêt
13.00 12* Golf
13.45 12* Les 4 saisons
14.00 6* Copains
14.00 12* Elles
15.00 6* Coin du disque
15.00 12* Bob Morane
15.30 6* Rampe sportive
15.30 12* Cent millions de jeunes
16.00 6* Les incorruptibles
16.00 12* L'enfant du cirque
16.30 12* Images en tête
A communiquer
17.00 6* Quelque chose d'autre
17.30 6* Samedi sports
18.00 6* Mon pays mes amours
18.30 6* Comment? Pourquoi?
18.30 12* La roue chanceuse
19.00 6* Jeunesse d'aujourd'hui
19.00 12* Le Ralliement national
19.15 12* Entre vous et moi
19.30 12* Suivez cet homme
20.00 6* Les arpentis verts (C)
20.00 12* Sincèrement
Bernard Gignac
20.30 6* Cine spectacle:
"La dernière course"
20.30 12* Eliminatoires du hockey
2ème demi-finale "A"
22.15 6* Police des plaines
22.15 12* Les couche-tard
22.45 6* Tour d'horizon
22.45 12* Téléjournal
23.00 6* FIN DE SOIRÉE:
"Pour toi j'ai tué"
23.00 12* Nouvelles du sport
23.15 12* Sur 16 MM.
"Jane Eyre"
00.30 6* Reflexion

CARTES D'AFFAIRES

BERKEL

Equipment complet d'ameublement restaurant, épicier
boucher - institution

"REFRIGERATION COMMERCIALE."

Ventes et Services — Réparations générales
FERNAND LAROUCHE
70 ouest, rue St-Joseph Tél.: 543-1761 Chicoutimi

RAYMOND DUFOUR

DESSIN & CREATIONS PUBLICITAIRES
LETTRE & DECORATION

214 LONGCHAMPS - CHICOUTIMI - 549-1564

Spécialistes Lavage

Murs - plafonds - planchers - édifices publics
et privés - Entretien de bureau
Notre travail est mécanisé. Equipement moderne.
Demandez nos prix et conditions.



FRANK LANGEVIN Inc.

Nettoyage Général

TEL.: 548-8422 CHICOUTIMI

Salle à manger - Tabagie - CADEAUX

Epicerie - Pour accommodation.

Restaurant chez Mick

MICHEL TREMBLAY, prop.

1279, Boul. Ste-Geneviève,

CHICOUTIMI-NORD

Tél.: 543-4804

HOTEL CHEZ GERARD

104, RUE CARTIER

CHICOUTIMI

Danse tous les soirs

OUVERT 24 HEURES

Restaurant "AU GUEULETON"

Repas complet et léger

J.-M. Desgagnés, prop. - Rémi Larouche, co-prop.

Larouche, Lac St-Jean — Tél.: 547-0198

MOTEL
Ste-Marie

Motel — Grand salon

Salle à diner

Spécialité Charcoal Steak

Chambres luxueuses — Radio — Télévision — Téléphone
Bain — Douche — Piscine intérieure

Route St-Bruno

ALMA

QUEBEC

Tél.: 662-6681

BIENVENUE A

L'Hotel Maison Blanche

TAVERNE - GRILL - LOUNGE

SALLE DE RECEPTIONS

Téls: 276-3610 — 276-0816

DOLBEAU

Ant. Tremblay, prop.

LAITERIE DE CHICOUTIMI LTEE



LAIT - CREME

BEURRE

373 STE-ANNE

CHICOUTIMI P. Q.

Une invitation de

MONSIEUR SERVICE



ESTIMATION GRATUITE

FOURNAISE A

L'HUILE

Jusqu'à 10 ans

pour payer

PLUMBERIE

CHAUFFAGE

Gervais

TEL: 542-2724

Drs. Warren et Dion

OPTOMETRISTES

Edifice Thomas Abel

TEL.: 543-4916 — TEL.: 543-0340

369 est, rue Racine Chicoutimi



Un Bal

SE TRAVESTIR POUR DE VRAI

Tout le monde en a parlé et il semble que la nouvelle se soit répandue partout au Canada. Il s'agit du Carnaval-souvenir de Chicoutimi. Mais ce n'est pas pour le décrire de nouveau qu'il en est question ici.

On sait que durant une bonne huitaine, le tout-Chicoutimi revit comme on le faisait il y a un siècle. Et on s'habille de même aussi. Pour arriver à reconstituer fidèlement les costumes de l'époque, la Société historique du Saguenay a, grâce à ses recherches dans les archives, produit des résultats étonnants. Or, le comité du Carnaval-souvenir de Chicoutimi a publié dans une brochure de fort belle présentation, l'illustration de plusieurs de ces costumes d'époque et en a offert une certaine quantité à la Commission du Centenaire afin de rendre service à ceux qui désiraient organiser des bals travestis durant l'année. Geste généreux, oui, mais tout ce qui a trait au Carnaval de Chicoutimi est marqué au coin de la générosité... et nous ne songeons pas ici seulement au "petit coup de caribou."

Cette brochure reproduit un grand nombre de modèles: tenues de tous les jours et tenues de toilette, pour dames, hommes et enfants; coiffes et sacs à main, plastrons, etc. Les illustrations sont accompagnées de textes descriptifs. Les modèles ont surtout ceci d'intéressant qu'ils peuvent être réalisés

sans que l'on doive déboursier de fortes sommes d'argent. Lorsqu'on pense à un bal travesti, on imagine tout de suite les costumes d'apparat galonnés d'or ou d'argent, les velours et les diadèmes, les souliers fins et les bijoux. Le Comité du Carnaval de Chicoutimi a réussi ce tour de force d'intégrer tous les citoyens dans ses célébrations, sans égard au revenu de chacun. Ainsi, telle grande dame fortunée servira le café ou le caribou—à l'auberge, dans une tenue appropriée à la fonction, tout comme cette autre dame de condition modeste.

Les patrons de ces modèles ne sont pas disponibles, mais les illustrations du cahier sont d'une grande précision et point n'est besoin d'être une couturière chevronnée pour réussir à les copier et à les adapter à sa taille.

Les dernières pages du cahier reproduisent des gravures intéressantes de divers costumes des années 1860. On y reconnaît les détails que les illustrations mettent en valeur.

Plusieurs comités formés à l'occasion du Centenaire songent en ce moment à intégrer un bal travesti dans leur programme de l'année. Cette brochure pourrait sûrement être utile. Elle est disponible et rédigée en français. On pourra la commander de la Commission du Centenaire, Service de l'Information, ou du Comité du Carnaval-souvenir de Chicoutimi.

CORRESPONDANCE

AIMER, c'est regarder ensemble, dans la même direction... Pour vous qui désirez connaître un compagnon ou une compagne (célibataire, veuf ou veuve), écrivez à ce nouveau courrier, en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (Prière d'inclure la somme de \$2.00). Réponse strictement confidentielle.

Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter \$1 par numéro.

Ecrire à : CORRESPONDANCE
C. P. 218 Dept 102
Chicoutimi.

100. Jonquière, Cél. Blonde aux yeux bleus, 5'5, poids 120 lbs, 26 ans. Caissière depuis 10 ans. Désirant connaître jeune homme sérieux, compréhensif et possédant un emploi stable.

101. Chibougamau, Cél. 22 ans, blond aux yeux bleus. 6 pieds, 175 lbs. Situation enviable. Sportif, aimant la lecture et la danse. Désire connaître jeune fille de 19 à 22 ans.

102. L'Ascension, Cél. 69 ans, bonne santé et apparence enviable, économe, n'abusant pas d'alcool. Occupation journalière. Désire connaître femme d'environ 60 ans, institutrice de préférence.

103. Chicoutimi, Cél. Brune de 39 ans bon caractère, sobre aime le cinéma et les sorties convenables. Désire connaître garçon de 37 à 40 ans. Bonne apparence et position sérieuse.

OFFRE SENSATIONNELLE! OBTENEZ CES CADEAUX

GRATIS!



OU GAGNEZ \$15.00 EN QUELQUES HEURES SEULEMENT!

NOUS DONNONS: Enregistreuses — tourne-disques — radios transistors — caméras — sèche-chair à cheveux — jumelles — montres — etc. Vous obtenez votre cadeau GRATUITEMENT en vendant 20 stylos "SELECT" à double cartouche. Ces stylos écrivent rouge et bleu au choix — vous changez la couleur par une simple pression du pouce. Prix: de \$6 à \$99 — Avec notre nouveau système de vente, vos clients pourront payer aussi peu que 9c chaque stylo. Le prix maximum est de 99c et il y en a de tous les prix. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. La vente terminée, retournez-nous l'argent et nous vous enverrons le cadeau de votre choix. Demandez votre matériel de vente dès aujourd'hui!

(S.V.P. VEUILLEZ IMPRIMER)

NOM

ADRESSE

LES AGENCES LE VICOMTE ENR.

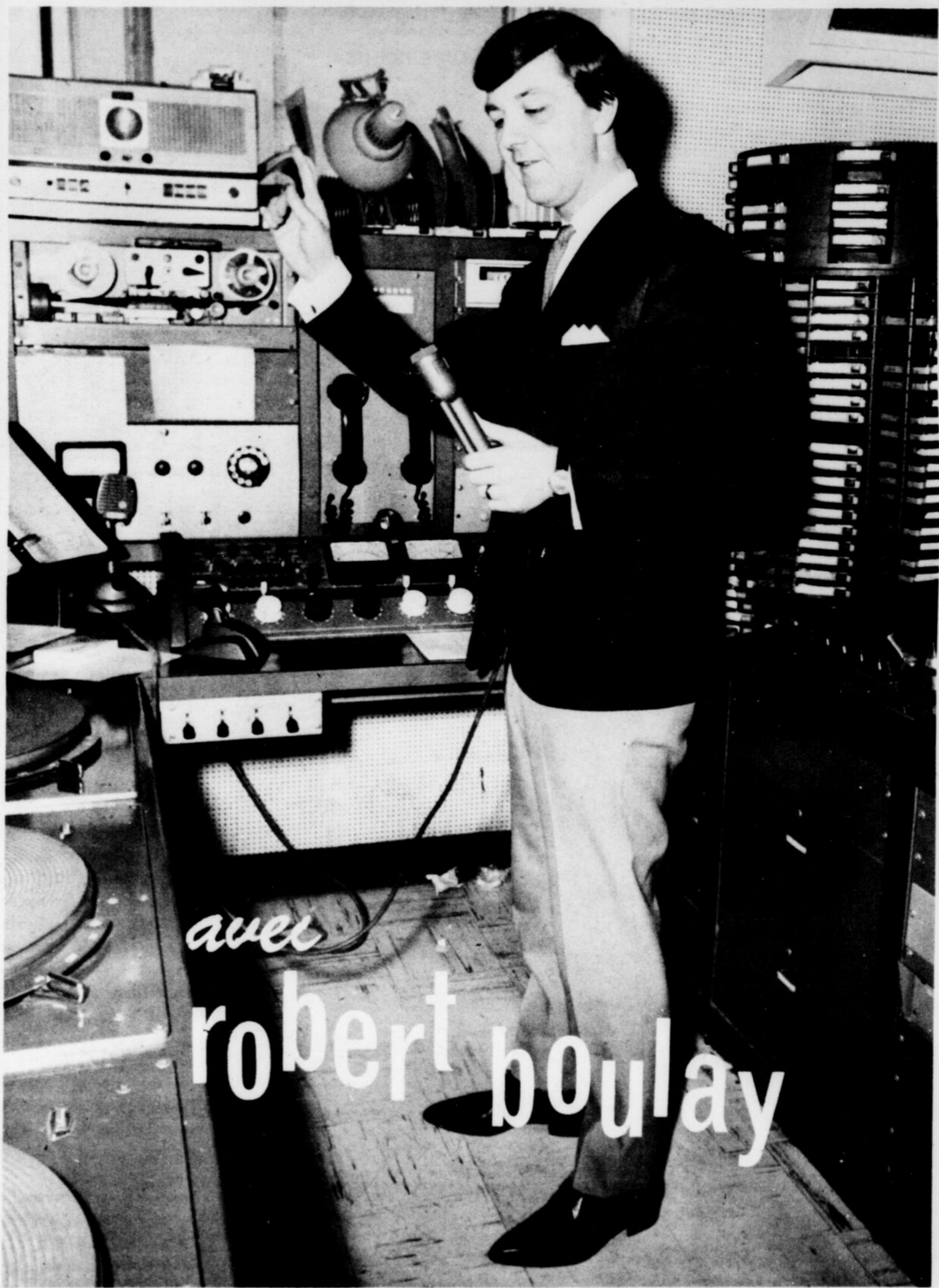
À CKRS

DU LUNDI AU VENDREDI
4 H. A 7 H. P.M.

radio 590 kc.

PLEINS FEUX

Sur les SUCCÈS



avec
robert boulay

**PROCUREZ-VOUS LA 45e EDITION DU
PALMARES CKRS**



SPORT DIMANCHE

par BERTRAND RAYMOND

A Arvida, Guy Brassard fait toute la différence

Les Indiens d'Arvida, qui ont grandement déçu leurs partisans en présentant sur un plateau d'argent le championnat de la saison régulière aux Aigles d'Alma, tentent présentement de leur faire oublier ces mauvais jours. Ils l'ont déjà réussi en partie, en prenant les devants dans la série finale aux dépens de ce même club.

Même s'il était admissible au départ que les Aigles pouraient éprouver des difficultés en raison de leur inactivité d'une quinzaine de jours, il faut cependant admettre que les Arvidiens jouent présentement leur hockey du début de la saison, de sorte qu'ils ne sont pas faciles à battre.

Exception faite de l'explosion de sept buts des Indiens mardi, les héros de la série jusqu'ici se retrouvent dans les brigades défensives, principalement du côté d'Arvida. Compte tenu du fait que ce papier a été écrit avant le match de vendredi, le gardien Claude Hardy et les défenseurs Claude Houde et Guy Brassard se sont illustrés de façon remarquable.

Le rouage indispensable de l'équipe présentement, le pivot sur lequel repose les espoirs d'un triomphe final, celui qui a réussi à communiquer ses conseils et sa fougue à ses coéquipiers, c'est bien le pilote et excellent arrière-garde Guy Brassard. Les Indiens ont végété durant



CLAUDE HOUDE

la deuxième demie de la saison et peut-être ont-ils trop tardé à retenir les services de Brassard. A Arvida, il semble que les joueurs ont le loisir de choisir l'instructeur de leur goût. Après avoir obtenu la démission de Roger Sarda, ils ont eu la tête de Bertrand Dubois et à se baser sur le nouvel esprit qui règne présentement chez-eux, il est facile de conclure que Brassard est le type qui a su rallier tous les suffrages.

Il a jusqu'ici été l'étoile individuelle de la série tant par ses performances brillantes sur la glace que par son habileté à diriger les joueurs. Au cours des deux premiers matchs,

il a accompli des jeux d'une importance capitale pour son équipe. Il était dans la mêlée pour l'attaque à cinq, lorsque son club était en désavantage numérique en plus de prendre son tour régulier sur la glace. Dans le vestiaire des siens, il a su implanter un solide esprit d'équipe de sorte que les Indiens jouent présentement leur hockey éclatant du début de la saison. Il n'est pas exagéré de prétendre que Brassard est à la base de ce nouveau regain de vie chez les Indiens.

Le gardien de buts Claude Hardy connaît présentement des succès à la hauteur de sa réputation. Hardy a donné de sérieux ennuis à la direction de l'équipe au cours de la campagne mais l'accord semble maintenant revenu. Hardy peut (lorsqu'il le



CLAUDE HARDY

veut) conduire son club à la victoire et sa présente attitude est plus que bénéfique aux Arvidiens.

Claude Houde, pour sa part, connaît rarement une mauvaise rencontre. Voilà le type de joueur dont rêve tout instructeur. Un des joueurs recevant le moins de publicité tout en étant le plus efficace, il a vu ses mérites être finalement reconnus à la fin de la saison lorsqu'on lui a trouvé une place sur la première équipe d'étoiles. A tout événement, il est un de ceux qui a le plus contribué aux succès de l'équipe tant durant la saison régulière que durant les éliminatoires.



GUY BRASSARD

La ligue senior amateur plus puissante qu'on pense



AU PREMIER RANG: Voici l'équipe nationale de la Pologne qui nous a rendu visite cette saison. Cette formation a terminé bonne première au classement de la section B au dernier tournoi mondial, tenu à Vienne.

Les plus sceptiques qui ont encore des doutes sur la qualité du jeu présenté dans la ligue Senior Amateur pourraient changer leur fusil d'épaule s'ils consultaient le classement final de la section au dernier tournoi mondial de hockey, tenu à Vienne. L'équipe nationale de la Pologne que la région a reçu en décembre a terminé au premier rang de cette division triomphant facilement de ses principaux adversaires.

En admettant le fait qu'on ait rajouté quelques joueurs à la formation qui a joué en sol saguenéen, il est à se demander si les nôtres n'au-

raient pu faire encore mieux. Lorsque les étoiles de la ligue Senior Amateur ont rencontré la Pologne, les joueurs évoluaient un peu de façon mécanique n'ayant pas eu l'opportunité de tenir de véritables séances de pratique. Pourtant, le compte final a été concluant et jamais l'issue du match n'a laissé planer de doutes dans l'esprit des amateurs présents.

Il est dommage qu'une équipe formée des meilleurs joueurs seniors de la région ne puisse pas se rendre en Europe pour participer à un tournoi de ce genre; elle réserverait peut-être des petites surprises à leurs adversaires.

Le manque de compétition a coulé les Castors

La Ligue junior régionale Saguenay-Lac St-Jean vient de tourner la page sur une autre série provinciale suicide et il est permis de se demander ce qu'il faudra faire désormais pour sortir vainqueur d'une série de ce genre.

Les habitués du circuit présidé par M. Laurent Bouchard, sans avoir pris connaissance des capacités des Maple Leafs de Verdun, champion de la ligue Métropolitaine, étaient tous d'accord pour affirmer qu'il était enfin possible de voir nos représentants régionaux se rendre plus loin que la semi-finale.

Les éclaireurs qui ont assisté à la dernière rencontre de la finale de la ligue "Métro", pour le compte des Castors, en étaient venus à la conclusion que la série, sans être de tout repos, pourrait tourner à l'avantage des gars de Dolbeau si ces derniers réalisaient des performances égales à celles de la saison régulière.

MANQUE D'OPPOSITION

Il est indéniable qu'en dépit des deux humiliantes râclées essuyées devant les partisans de Verdun, les Castors possédaient une équipe suffisamment puissante pour nous représenter dignement. Les Henri Fortin, Robert Sasseville, Christian Gagnon, André Roy et principalement Arthur Quoquochi sont tous des joueurs qui

auraient bien figuré dans ce circuit montréalais cette saison. Dans un sens, leur trop grande puissance leur aura peut-être coûté les plus hauts honneurs.

Les joueurs de Gérard Audet ont souffert en quelque sorte d'un manque d'opposition au cours de la saison régulière. Ils ont vogué allègrement durant toute la campagne, sans crainte d'essuyer un revers et même si les équipes de Chicoutimi, Jonquière, Port-Alfred et Alma ont paru à quelques occasions leur offrir un semblant de résistance, leur tâche était relativement facile.

Lorsqu'ils se sont amenés devant Verdun, ils se sont subitement rendus compte que pour une fois, la victoire n'était pas dans la poche. La nervosité que les joueurs n'avaient pas eu l'occasion d'éprouver durant le calendrier régulier a soudainement fait son apparition, contribuant en grande partie à l'échec des nôtres. Les incidents qui se sont produits par la suite ont achevé de miner leurs derniers espoirs.

En définitive, il faut être réaliste. Même si les événements ne nous ont pas favorisé, il faut admettre que les Maple Leafs de Verdun possédaient une excellente formation et mis à part le premier match, leur puissance n'a jamais fait l'ombre d'un doute.

Opinion du lecteur

Chicoutimi, 30 mars 1967
Monsieur Gaston Vachon,
Directeur du Journal,
LE PROGRES DIMANCHE
316, Avenue Labrecque,
Chicoutimi, P.Q.

Cher Monsieur,
Auriez-vous l'amabilité
de bien vouloir insérer en

votre journal, la présente
lettre que je me permets
de vous communiquer pour
éclaircir certains détails qui
ont paru confus aux yeux des
lecteurs sportifs du Pro-
grès-Dimanche.

Le 12 mars 1967, le Pro-
grès-Dimanche publiait un
— article "SUCCES DU JUDO

A CHICOUTIMI ET A LA
BAIE DES HA! HA!" On y
mentionnait que l'ASSOCIA-
TION JUDO KODOKAN DU
QUEBEC n'était pas dirigée
par des Canadiens.

Il est à remarquer qu'à
ma connaissance tous les
membres de l'exécutif de
l'ASSOCIATION JUDO KO-
DOKAN DU QUEBEC dont
je fais partie, qu'ils soient
blancs ou jaunes, sont tous
Canadiens par leur naissan-
ce ou par naturalisation,
moi-même étant naturalisé
Canadien depuis 3 ans.

L'article en question men-
tionnait également que les
deux groupements LA FE-
DERATION CANADIENNE
DU JUDO ET L'ASSOCIA-
TION KODOKAN DU QUE-
BEC mènent à Tokyo, si-
ège social du Judo.

Je me suis permis d'ex-
traire du Journal LE SO-
LEIL, section de Québec,
du 21 janvier 1967 un arti-
cle écrit après une enquête
très approfondie et très im-
partiale auprès des milieux
Judoka du Canada, par Mon-
sieur Jacques Arteau, jour-
naliste sportif.

"Le comité olympique dé-
fend de traiter avec plus
d'une fédération nationale
par pays, explique Monsieur
H. Hoppner, secrétaire exé-
cutif de l'association olym-
pique Canadienne, et pour
nous, selon les conditions
exigées par l'association
pour d'autres sports comme
l'escrime, le canotage, la
natation, etc... nous recon-
naissons la CANADIAN
BLACK BELT ASSOCIA-

TION comme corps dirigeant
du sport au Canada".

Alors, seules les ceintu-
res noires de l'ASSOCIA-
TION DU QUEBEC sont re-
connues et créditées d'un
diplôme rédigé en japonais,
français et anglais, dont un
numéro matricule est enre-
gistré au KODOKAN de To-
kyo.

Je vous prie d'accepter,
Monsieur le Directeur, mes
plus sincères remercie-
ments.
Salutation Judo.

Louis Page, 2 Dan,
Responsable du District
Saguenay Lac St-Jean,
POUR L'ASSOCIATION
DES CEINTURES NOI-
RES KODOKAN DU QUE-
BEC.

A MONTREAL HIER

Belle représentation de nos judokas régionaux

Les représentants de la
région dans le domaine du
Judo nous ont fait grande-
ment honneur hier aux cham-
pionnats de la province de
Québec, organisés par l'or-
ganisation des ceintures noi-
res KODOKAN du Québec. La
compétition qui se déroulait
au centre Paul Sauvé à Mont-
réal a vu près de 200 athlè-
tes participer à la compéti-
tion.

L'Institut de Judo de Chi-
coutimi, dirigé par M. Louis
Page, présentait huit judokas
dont cinq ont atteint la fi-

nale. Bernard Langlois, pour
sa part, a remporté le cham-
pionnat mi-lourd de la pro-
vince chez les ceintures or-
anges et vertes.

Louis Dubé, poids lourd;
André Tremblay, poids lé-
ger; Fabien Gagnon, poids
lourd et Gerry Gorman,
poids moyen ont tous atteint
la finale. Tous ces judokas
étaient inscrits dans la ca-
tégorie des ceintures oran-
ges et vertes.

Bernard Fleury, Clermont
Bouchard et Marc Debloie
complétaient la délégation
chicoutimienne.



DIPLOME: Les diplômes de judoka professionnel, comme celui de M. Louis Page, sont rédigés en japonais et en anglais.

Monique Gaube, vedette de la radio, du disque et de la télévision.



bon voyage grâce aux tarifs rouge blanc bleu

Par le CN vous ferez toujours un bon voyage à des prix économiques: les jours de tarif Bleu, vous voyagez à prix modiques; les jours de tarif Blanc, vous bénéficiez d'économies substantielles; les jours de tarif Rouge, vous réalisez des économies exceptionnelles. Les trains du CN sont très confortables: voitures spacieuses, bonne cuisine, places couchées de toutes catégories, salons où vous détendez et prendre une consommation. Les repas sont offerts à titre gracieux aux occupants des voitures-salons et des voitures-lits.

Les places de voiture coach de la plupart des trains des lignes principales doivent être réservées. Prenez-vous y d'avance. Évitez les ennuis de la circulation en voyageant par le CN.

Demandez le calendrier des tarifs Rouge, Blanc et Bleu, et consultez un agent de voyages accrédité par le CN ou un bureau des ventes voyageurs du CN.

bon repas / bon repos / bon prix



Exemples de tarif Rouge (en voiture coach)

de Chicoutimi à:			
Québec	\$ 5.40	Vancouver	\$52.00
Montréal	\$ 7.70	Gaspé	\$14.00
Winnipeg	\$28.00	Halifax	\$16.50



SPECIAUX DU PRINTEMPS

PONTIAC 1964	V-8, transmission ordinaire, radio	\$1,350.
VIVA 1964,	Radio	\$875.
CHRYSLER 1963,	2 portes, hard top, toute équipée	\$1,400.
METEOR 1964,	V-8, automatique	\$1,750.
VALLIANT 1965,	V-8, automatique radio	\$1,850.

HENRI FORTIN Auto, Inc.

829 Boul. Talbot - CHICOUTIMI TEL.: 549-2873

La Tuque intéressée à la ligue sénior



VILLE DE LA TUQUE
PROVINCE DE QUÉBEC

Le 29 mars 1967.

M. Sylvio Boivin,
Président de la Ligue de Hockey Saguenay-Lac St-Jean,
Sud-Point,
Chicoutimi.

Cher monsieur Boivin,

Hier, au téléphone, vous m'avez
déclaré que la réunion annuelle de la ligue de hockey Sague-
nay-Lac St-Jean, aurait lieu le 1er mai prochain.

Comme je vous ai expliqué que
nous serions intéressés à faire un certain travail d'explora-
tion" relativement à notre possibilité d'appartenir à cet-
te ligue la saison prochaine, nous serions évidemment inté-
ressés à assister à votre assemblée annuelle du 1er mai et
en conséquence, je me demande si vous auriez l'amabilité de
nous inviter à y assister à titre d'observateurs.

Dans l'attente d'une prochaine
réponse, je demeure,

Votre bien dévoué,

Lucien Fillon,
Maire.

LF/pl

LETRE SIGNIFICATIVE — Le président de la ligue sénior amateur, M. Sylvio Boivin a reçu du maire de La Tuque, M. Lucien Fillon, cette lettre très significative sur les intentions de cette ville en regard de notre hockey sénior régional. Le président Boivin s'est dit très heureux de cette nouvelle en même temps que prêt à recevoir les représentants de La Tuque.

Midjet

Titre régional à Arvida

L'équipe du Parc Powell d'Arvida, qui a décroché le titre régional de la catégorie midjet contre la puissante formation d'Alma cette semaine après avoir disposé de Jonquière et de Chicoutimi successivement, a fait honneur à son titre hier par un gain de 8 à 4 contre le Ville Vanier de Québec.

Steven et David Lee ont dirigé l'offensive de nos champions avec quatre buts dont le truc du chapeau par Steven. Jules Boivin, Danny Godbout, John Gordon et Danny Gill complétèrent le pointage.

Pour les Visiteurs, Lizotte, Bélanger, Bédard et Poulin ont marqué les filets des perdants. Ce match hors-concours s'est disputé à vive allure et la victoire des protégés de l'instructeur Robert Fox n'a jamais fait l'ombre d'un doute. Rappelons que les ligues midjet n'ont pas voulu participer à la compétition provinciale, la date prévue ayant été avancée alors que les équipes de la région n'étaient pas toutes disposées à concourir dans les nouveaux délais soumis. Le Parc Powell s'est distingué au cours de la saison. Il a décroché le titre du calendrier régulier, celui des séries éliminatoires et l'emblème régional qui est le trophée Henri Girard, un personnage arvidien dévoué à la cause du hockey mineur.

Possibilité du 2e "neuf" en août

Ouverture prochaine du golf de Chicoutimi

Les actionnaires du club de golf de Chicoutimi se sont donnés un nouvel exécutif au cours d'une importante assemblée tenue cette semaine.

M. Lorenzo Brisson a été porté à la présidence du club. M. J.B.A. Gagnon agira comme premier vice-président et Me Gérald Aubin comme deuxième vice-président. M. Gilles Tremblay cumulera les fonctions de secrétaire et trésorier. Sept autres administrateurs compléteront le nouveau bureau de direction.

Au cours de cette assemblée, les directeurs ont décidé de rendre transférable le droit d'entrée des membres associés. Ce qui veut dire que lorsqu'un membre se verra dans l'obligation d'abandonner ses parts en raison d'un départ précipité, sa part de \$100. lui sera remise à 50%.

Dans un autre ordre d'idée, Me Gérald Aubin, vice-président du club nous annonçait que le deuxième neuf trous sera inauguré vers la mi-août". Le déboisement est maintenant terminé et dans les prochains jours, on procédera à l'enlèvement de la neige afin de permettre le transport de la terre sur les parties rocheuses," a-t-il déclaré. Il nous prie

Clay-Patterson à Détroit le 25 avril

Certains promoteurs de boxe de Détroit affirment qu'il est très possible que Cassius Clay défende son titre de champion mondial des boxeurs poids-lourds contre Floyd Patterson, à Détroit le 25 avril prochain.

Le commissaire de la boxe du Michigan, M. Chuck Davey, a affirmé que le gérant de Clay avait déjà accepté les termes d'un accord qui devrait bientôt être entériné par les deux parties en cause.

également de faire part aux actionnaires que les certificats d'action pour ceux qui ont versé \$100. et plus leur seront expédiés cette semaine. Chaque membre recevra également un certificat de transfert attestant sa remise en cas de départ.



BERNARD GAUDREAU

VENDEUR

vous offre son spécial de la semaine :

MERCURY

MONTCLAIR '64

toute équipée

\$2,067

La Belle
VOITURE inc

Route 16-A — JONQUIERE
Vendeur autorisé
Ford, Mustang, Thunderbird,
Falcon et les camions Ford,
Econoline et Bronco.

Sommerstad ne sera pas de retour

La ligue senior de baseball Saguenay-Lac St-

Jean a perdu son champion frappeur de la saison dernière. En effet, Al Sommerstad qui évoluait avec la Laiterie Lamontagne de Jonquière a signé par contrat avec les Mineurs de Thetford Mines de la ligue Provinciale.

Pour un "WEEK END" agréable, venez au PARADIS DE L'ERABLE



Le temps des sucres est arrivé. La Beauce est l'endroit rêvé. La Beauce vous offre toutes les commodités nécessaires pour l'organisation d'une

"JOYEUSE PARTIE DE SUCRÉ".

Pour vos réservations, communiquez avec:

LA SEIGNEURIE DE STE-MARIE

STE-MARIE DE BEAUCE
Tél.: 387-3007
(M. Georges Caron)

Magnifique salle de danse, salle à dîner et piscine intérieure. Deux sucreries à votre disposition.

CARTES PROFESSIONNELLES

DENTISTES

Drs Belzile, Darveau, Paré

CHIRURGIENS - DENTISTES

397 est, rue Racine, Chicoutimi Tél.: 543-3381

CHIROPATICIEN

Jean Gaudreault, D.C., D.Th.

CHIROPATICIEN

TEL. Bur.: 543-4394 - Rés.: 549-1231
31 OUEST, RUE RACINE CHICOUTIMI

INGENIEUR

Tél.: 543-5606

WILLIAM GRAVEL

INGENIEUR-CONSEIL
Béton armé - Fondations
Structure métallique
31 Ouest, rue Racine
CHICOUTIMI

Gaston Gagnon.
Tél. Rés.: 543-7617

Henri Gagnon & Fils Inc.

LICENCIÉS

Assurances générales
Edifice Abel - Suite 202
369 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél. bur.: 543-4019 ou
543-2243

AUBIN & FILS

Directeurs de funérailles

3 salons à votre service

expérience de 3

générations

412 est, J.-Cartier - 543-3331

542-2664

MUNGER & FRERES
L'EE
PLOMBIERS

47, Ste-Famille - KENOGAMI

L'ATELIER de DESSIN, Enr.

Dessin Général - Impression de plans - Photostats - Matériel à dessin - Polycopie Documents Laminés.

6, Ave du Bon-Conseil
CHICOUTIMI
Téléphone: 543-5523



Réal Tremblay,
B. Sc. C.
Assurances-automobiles
Téls: 543-6981
et 543-0524

J.-A. CHATEAUNEUF

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Service jour et nuit

2 Père Honorat - Riv.-du-Moulin - Tél.: 549-4671

MOCAMBO METS CHINOIS

Le seul RESTAURANT CHINOIS au Saguenay, où vous trouverez la véritable cuisine chinoise la plus renommée dans la région.

LIVRAISON GRATUITE A DOMICILE.



HOWARD SETO, prop.

285 est, rue Racine
CHICOUTIMI

Tél.:
543-4123
543-7078

唐餐

ROY & TREMBLAY

AVOCATS - LAWYERS

Me Romuald Roy, LL.L. - Jean-Yves Tremblay, LL.L.

406 Boul. Mellon - ARVIDA - Tél.: 548-8284

CHICOUTIMI TRANSPORT

L I M I T E E

BOUL TALBOT — CHICOUTIMI

TEL.: Bur. 549-2581

ANDRE TREMBLAY, gérant

COURS D'ENSEIGNEMENT MENAGER AGRICOLE

Durée: 16 semaines, du 5 juin au 27 septembre.
Conditions d'admission: 16 ans, 9ème année
Ecole d'Agriculture de Chicoutimi
Téls 543-7907 et 549-2882

L'amateur de lutte décidera du retour de Buddy Rogers

Le prochain programme de lutte du promoteur Dan Walker offrira beaucoup de diversité aux amateurs de ce sport alors les frères Jean et Jacques Rougeau, Edouard Carpentier et deux



lutteurs de couleur feront les frais du spectacle.

La grande finale qui sera un deux de trois à finir mettra aux prises le spectaculaire Sweet Daddy Siki contre le redoutable Johnny Valentine. Ces deux lutteurs se sont affrontés la semaine dernière dans un combat par équipe et la grande rivalité existant entre les deux athlètes n'ayant pas diminué pour autant, Dan Walker s'est vu dans l'obligation de les lancer tous les deux dans la même arène.

La semi-finale, d'une chute ou 30 minutes, présentera un combat par équipe susceptible d'en faire voir de toutes les couleurs. Les favoris de la foule Edouard Carpentier et Johnny Rougeau tenteront de triompher de Matt Gilmore et Duke Noble. Noble est un nouveau venu à Chicoutimi et ce lutteur de couleur, nous dit-on, donnera certainement un mauvais spectacle.

En spécial, Manuel Cortez qui a épaté comme boxeur il y a quelques semaines sera opposé à Tony Angelo dans un combat d'une chute ou 20 minutes.

Les participants du combat d'ouverture ne sont pas encore connus mais il est quasi certain que Gino Britto sera de la partie.

En ce qui regarde l'absence de Buddy Rogers au programme de la semaine dernière, ce dernier l'a motivé en déclarant qu'une confusion à la Commission Athlétique de Montréal a-



GERARD DUVAL, COMMODORE

vait empêché sa venue à Chicoutimi.

"J'ai refusé la présence de Rogers à mon programme de cette semaine et je ferai un sondage chez les amateurs de lutte avant de le ramener à Chicoutimi", a commenté Walker.



PARENTS - Incitez votre fils à gagner de l'argent supplémentaire. Permettez-lui de s'inscrire maintenant comme "Jeune Marchand" du

PROGRES-DIMANCHE

543-4474

Résultat du bridge à Roberval

Voici le résultat de la séance du 23 mars au Club de Bridge Roberval:

1er: MM. Alfred Gagnon et Lévis Turgeon, 2: Mme Léo Lavoie et M. Thomas-Louis Côté, 3e: MM. Nérée Boily et René Fleury, 4e: Mme Guy Simard et Mlle Lucille Pelletier, 5e M. et Mme Ludger Tremblay.

Dernièrement, le club a accueilli de nouveaux bridgeurs et le club est désireux d'en obtenir plusieurs autres dans les prochaines semaines. Pour l'information des personnes intéressées, le Club de Bridge Roberval tient une séance hebdomadaire, le jeudi soir, à 7h30, à la Salle Diana. Tous les bridgeurs sont bienvenus.



Armand Duchesne

Achetez votre tapis et votre peinture au prix du gros.

DISTRIBUTEURS
Ray
CO.
LTD. & CO.
DISTRIBUTORS
66 Est. rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: 543-0781

CARRIERE D'AVENIR FORMATION D'AVANCEMENT

Aimez-vous le public?

L'initiative et l'ambition sont-elles vos qualités les plus marquées?

Si oui, nous avons besoin de vous.

Le programme intensif de formation de notre personnel vous permet d'avancer très rapidement.

Vos aptitudes marquées dans l'organisation et la direction ainsi que vos qualités de vendeur sont recherchées.

Votre initiative vous conduira à des postes de commande dans la direction de l'entreprise financière la plus importante au pays.

Diplômés d'école supérieure, bilingues, 21 à 28 ans, excellent salaire, bénéfices sociaux généreux. Présentez-vous aux bureaux suivants:

Household Finance Corp. du Canada
121 Racine Est — CHICOUTIMI
37 Sacré-Coeur — ALMA
652 Blvd Walberg — DOLBEAU
341-A rue St-Dominique — JONQUIERE

Nouveau commodore

La saison printannière ne vient que de débiter et déjà l'activité est grande au club nautique de Chicoutimi Nord. A la dernière assemblée de ses directeurs, le club nautique s'est donné un nouveau bureau de direction.

M. Gérard Duval, nouveau commodore du club, sera assisté dans ses fonctions par M. Jean-Philippe Tremblay, vice-commodore; M. Laurent Saindon, secrétaire; Laurent Létourneau, trésorier et Jean Béland, publicitaire.

Cinq directeurs complètent le bureau de direction. Ce sont MM: Roger Trottier, Raymond Lacroix, Jules Fillion, Gaston Tremblay et Mme Laurette Nemy. Incidemment, au cours de cette même assemblée on a formé un comité de navigation dont M. Jean-Philippe Tremblay sera le responsable.

Ce Comité spécial a pour buts principaux de promouvoir les sports nautiques, de permettre une plus grande facilité de navigation sur le Saguenay, d'augmenter la sécurité sur l'eau en plus faire connaître les règlements de la navigation à ses membres.

Ce club nautique, qui existe depuis quelques années déjà, connaîtra, semble-t-il, un nouvel essor cette année.

Soyez prêts pour l'été Achetez maintenant votre usagée



voyez notre grand choix.

		PRIX	PAR MOIS
65 FALCON	automatique, radio 15.000 milles	\$1,750.	\$60.
65 RAMBLER	Convertible, automatique, conduite par jeune fille	Premier arrivé	Premier servi
65 CHEVROLET	BEL-AIR, V-8, automatique, radio	\$2,150.	\$70.
65 COMET	CONVERTIBLE, CALIENTE, toute équipée	Premier arrivé	Premier servi
65 FORD	automatique, radio, sedan, 4 portes	\$1,950.	\$65.
65 PLYMOUTH	V-8, automatique Balance de garantie du manufacturier	\$1,950.	\$70.
64 PONTIAC	automatique, radio, très propre	\$1,650.	\$60.
64 PLYMOUTH	Sedan, 4 portes, automatique, original, très bas millage	\$1,550.	\$55.
64 PLYMOUTH	4 portes, Hard Top, automatique, radio, 32.000 milles	\$1,650.	\$60.
64 CHRYSLER, Saratoga	300, 4 portes, Hard Top	\$2,150.	\$70.
64 OLDSMOBILE Super "88"	toute équipée	\$2,150.	\$70.
64 VALIANT	très propre, V-200, automatique	\$1,650.	\$60.
63 FORD	V-8, Radio, très propre	\$1,150.	\$40.
63 PONTIAC	Station Wagon, V-8, automatique, radio, reprise, balance des termes	\$ 950.	\$38.
63 CHEVROLET	Sedan, automatique, très propre	\$1,350.	\$45.
63 PONTIAC Convertible	Sièges baquets, trans. au plancher, 35.000 milles	Premier arrivé	Premier servi
63 VALIANT V 200	automatique, radio, blanc intérieur rouge	\$1,450.	\$50.
62 PONTIAC, Laurentien	6 cylindres, automatique, moteur neuf	\$1,150.	\$40.
62 CHEVROLET Impala	4 portes, V-8 P.S., radio	\$1,350.	\$45.
62 PLYMOUTH	Sedan, automatique, très propre	\$1,150.	\$40.
62 BUICK Spécial	moteur neuf, garantie, 4.000 ou 90 jours, automatique, radio	\$1,200.	\$40.
62 FORD Galaxie 500	V-8, radio, automatique, bas millage, noir, intérieur rouge	\$1,200.	\$40.
62 CHEVROLET	automatique, Sedan, 4 portes	\$1,150.	\$40.
61 COMET	radio, très propre	\$ 500.	\$22.

30 voitures en plus non annoncées

74 CARTIER
Le foyer de l'auto
CHICOUTIMI
TEL.: 543-5343

• Votre mécanicien est le bienvenu.
• Notre garantie... informez-vous au client qui a acheté une auto chez nous.

Gaston Belley, gérant
COMMENT S'Y RENDRE





DE RETOUR: L'instructeur Ghislain Moffat a effectué un retour au jeu au cours du match de vendredi. Nul doute que sa présence sera salutaire aux représentants d'Alma.

Le sport à Alma

Les Athlétiques seront là

Comme dirait Jules (César, bien sûr): "Le sort en est jeté!" Les Athlétiques joueront cette année. Toutes les tergiversations, hésitations et craintes ont été vaincues. Tous les risques ont été calculés et on saute, à pieds-joints, dans la mêlée.

L'entraînement devrait commencer cette semaine ou la semaine prochaine, autour de trois professeurs d'éducation physique, dont un ou deux d'entre eux tenteront de se tailler une place sur l'équipe. Déjà, une dizaine de gars de Dolbeau ont laissé savoir qu'ils seraient là; quatre ou cinq de Roberval et plusieurs autres, venant d'autres municipalités du Lac, en ont dit autant. L'instructeur, Gaston Lamirande, prévoit devoir choisir parmi cinq ou six douzaines de joueurs, au minimum, ce qui n'est rien pour calmer l'enthousiasme.

Il pourra compter, au départ, sur des valeurs sûres, comme Marc Lamirande, Réal Simard, André Gaudreault, Jules Blackburn, Jacques Veilleux, Harry Hicks, Carol Bellemare et quelques autres. Incidemment, Jacques Veilleux est le plus recherché des autres formations. Arvida et Jonquière ont déjà fait des offres alléchantes. Il faut se réjouir de voir cet homme recevoir un tel hommage. Ce joueur jovial est une véritable inspiration sur une équipe.

Pour l'instant, chez les Athlétiques, le monticule est le point d'interrogation. On se souviendra, que dans les belles années, Gaston Larouche et l'importé étaient les gros canons. Ce qui faisait dire au gérant d'alors, M. Raymond Gagné: "Pour nous autres, c'est Larouche, l'importé et la pluie". Toutefois, certains affirment que Gaston est moins mordu de baseball que jadis; l'importé, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il n'est pas encore

arrivé; quant à la pluie, en certains milieux, on veut bien la voir intervenir moins souvent... depuis le 5 juin 1966.

Mais Lamirande (le père) est confiant de voir Réal Girard tirer son épingle du jeu, scrute les possibilités de Marc Fortin et de Guy Villeneuve, s'attend de pouvoir lancer Gaston Larouche dans la mêlée à l'occasion, compte sur trois ou quatre jeunes qui ont du potentiel et touche du bois en pensant à l'importé.

L'instructeur des Athlétiques voit les choses à sa façon: "Nous aurons une excellente équipe défensive, de bons cogneurs et avec un personnel de lanceurs satisfaisant, nous devrions figurer avec avantage".

Classement final

BALLON-BALAI A LA J.O.C. DE ST-PHILIPPE

CLUBS	CLASSEMENT					TOT
	G.	P.	N.	PP.	PC.	
Labatt.	6	3	3	38	24	15
Laurentide	5	6	1	24	34	+11
Dow	3	5	4	32	36	10

NOMS	GARDIENS DE BUTS			MOY
	P.J.	B.C.		
G. Gauthier	12	24		2.00
J. Boily	12	34		2.83
R. Perron	12	36		3.00

NOMS & CLUBS	COMPTEURS				TOT
	BUTS	ASS.	PUN.		
M. Lapière A	16	15	22		31
B. Décoste A	22	4	27		26
J.-P. Girard A	15	4	31		19
J.-C. Lapière A	11	8	32		19
Y. Tremblay A	4	6	20		10
G. Boulianne A	3	6	87		9
R. Chouinard A	2	6	59		8
C. Simard A	2	4	18		6
D. Bariault A	4	1	6		5
Y. Décoste A	3	2	0		5

Rien n'est perdu pour les Aigles

Même si le soleil a fait son apparition, on n'oublie pas, à Alma, que les Aigles sont en finale et qu'au moment d'écrire ces lignes, ils tirent de l'arrière par deux victoires à aucune. Est-ce la débandade? Nous ne le croyons pas, quoique la dernière défaite, 7 à 1, soit assez surprenante pour l'amateur qui voyait les gars de Moffat, champions dans un minimum de parties. Il doit maintenant rajuster sa mire et parler d'un championnat en sept joutes pour les Aigles, naturellement. A leur crédit, il faut tout de même concéder qu'une équipe ne perd pas un gars comme Guy Gagnon sans s'en ressentir un peu. Cependant les morceaux du casse-tête devraient être assez vite remplacés pour permettre à l'équipe de reprendre le chemin de la victoire. Les exercices de mercredi et jeudi laissent confiants bien du monde, dont l'auteur de ces lignes.



RESERVEZ VOS FILMS POUR L'EXPO 67... ET VOYAGES...

RECEVEZ UN BONUS

Participez au concours INSTAMATIC

Profitez de nos services professionnels — sept pharmaciens, trois cosméticiennes, commis d'expérience.

La vente à UN CENT REXALL se tiendra du 14 au 22 avril.

Pharmacie Chicoutimi

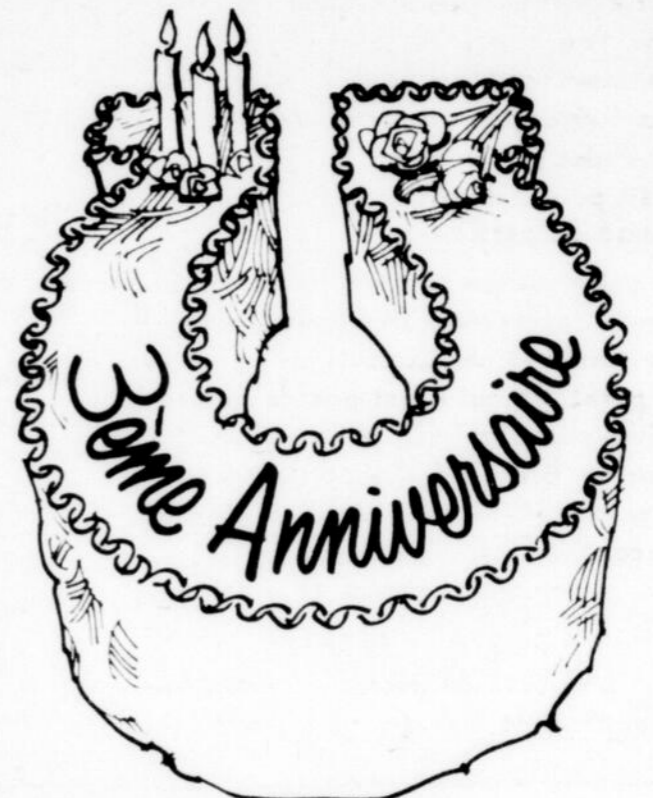
ET

PHARMACIE HAMEL ENR.

CHICOUTIMI

VENTE

La MUSTANG a 3 ans!



C'EST LA SEMAINE MUSTANG

Chez LEGARE

Venez voir la ligne complète

DES MODELES MUSTANG

à notre salle de montre

PROFITEZ-EN POUR VOUS PROCURER

VOTRE MUSTANG

LEGARE *Auto* Ltée

455 rue Hôtel-Dieu - Chicoutimi

Tél.: 543-4401



COUP D'OEIL SUR LE SPORT



Un nouveau gérant à Port-Alfred

La démission de Maurice Brassard a pris par surprise la gent sportive de la Baie des Ha! Ha! Maurice agissait en quelque sorte comme gérant du Palais Municipal et directeur des sports dans la municipalité de Port-Alfred.

Il a donné comme raison: un emploi avec des heures de travail plus régulières à la Saguenay Terminals qui lui permettront de consacrer plus de temps à sa famille et à ses loisirs.

Un motif que Brassard n'a pas divulgué est la situation incertaine qui est en train de devenir plus complexe depuis la décision du conseil municipal de prendre sous ses charges, les actifs immobilisés couvrant les sports et les loisirs. A la rédaction de ces lignes, la commission des Loisirs ne cache pas son désappointement de son budget sectionné en partie.

Une sorte de conflit existe entre le président Bertrand Plante et les membres du Conseil de ville sur ce point, ce qui n'est pas de nature à rendre plus stable le poste qu'occupait Maurice Brassard. Ce dernier a aussi misé sur le facteur sécurité d'emploi en considérant sa décision.

POSTE CRITIQUE

Le poste de gérant du Palais Municipal ou de directeur des sports, ap-

pelez-le comme vous le voulez, est sujet aux critiques du public, des organisations locales et des employeurs.

Plusieurs ont occupé cette fonction qui requiert beaucoup d'énergie, de doigté et de compétence et à part Sylvio Boivin, personne n'a conservé son poste bien longtemps pour une raison ou pour une autre. Quant à Maurice Brassard, on ne peut lui reprocher son dévouement et il a fait de son mieux pour satisfaire ses employeurs.

Les autorités devront donc procéder au remplacement de Brassard.

Qui héritera de la succession? Les bruits courent à l'effet que Robert Martel serait un candidat sérieux. A l'emploi de la municipalité depuis plusieurs années, Martel s'est acquitté de sa tâche à la satisfaction de ses patrons.

Ses contacts avec le public sont empreints de diplomatie. Il se peut que d'autres personnes fassent parvenir leur demande d'emploi. Formulons le voeu que les deux organismes s'entendent pour la nomination d'un personnage qui répondra aux besoins et aux exigences de la population à ce qui a trait à l'administration des sports et des loisirs de la localité.

DEMISSION DU PRESIDENT DE LA C.D.L.?

A l'assemblée publique de mardi dernier, il n'a pas été difficile de déceler une certaine hostilité entre le président de la C.D.L., M. Bertrand Plante et les autorités municipales. La coupure du budget de la C.D.L. par le conseil de ville, prétend M. Plante, est l'objet du conflit. Ce dernier a déclaré à l'issue de la réunion que si le conseil n'octroyait pas \$10,000 pour commencer les opérations estivales, il démissionnerait de son poste. Et quand on connaît la ténacité du président, eh bien! on peut être assuré qu'il mettra son projet à exécution.

D'après ses estimés, M. Plante souligne qu'il n'a pas de somme d'argent à la disposition de la C.D.L. pour commencer les opérations cet été, baseball sénior, baseball mineur, tennis et terrains de jeux. D'autre part, les autorités municipales opinent que rien n'empêche la C.D.L. de présenter

des attractions pour se ramasser de l'argent car depuis hier, c'est la ville qui défraie les dépenses des actifs immobilisés au service de la commission.

La démission de Bertrand Plante entraînerait d'autres retraits mais non la totalité des membres de la C.D.L. Tout de même, la perte de l'âme dirigeante portera certes un dur coup à la jeune organisation qui a sans nul doute besoin de tous ses effectifs.

Ce n'est pas à nous de déterminer qui a raison dans cette affaire. Chaque partie semble posséder de bonnes raisons pour motiver sa décision. Avant de prendre action, que chacun analyse bien la situation et songe aux répercussions d'un verdict quelconque qui pourrait tourner au désavantage de la population.

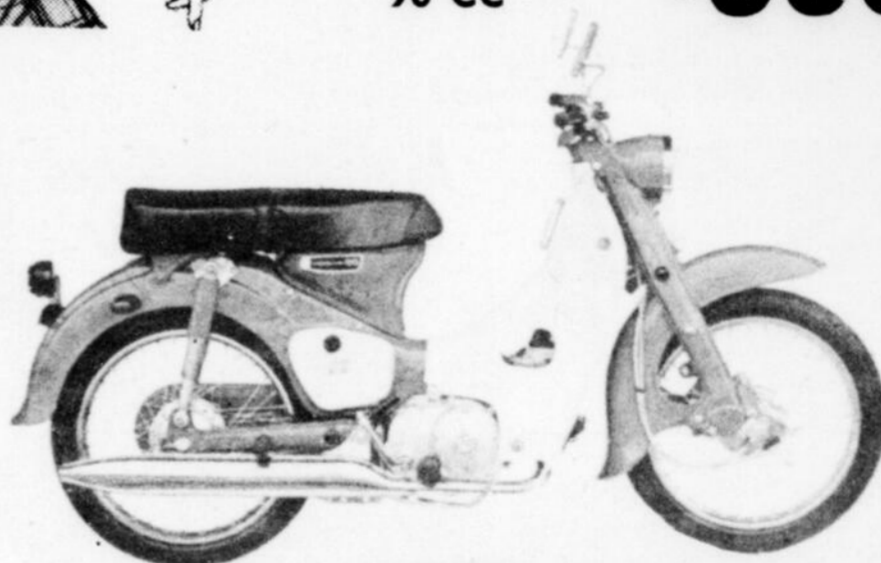


HIP! HIP! HONDA!

POURQUOI ?

Pourquoi payer si cher pour une MOITIE DE MOTO, 50 cc, quand, pour quelques dollars de plus, vous pouvez vous procurer une

Honda AU BAS PRIX DE
90 CC **\$389**



VOYEZ LES 12 MODELES DES

FANTASTIQUES HONDA chez



280, rue Hôtel-de-Ville CHICOUTIMI Tél.: 543-0743

Pat Simard à Alma?

Les rumeurs d'échange concernant le lanceur Pat Simard d'Arvida ont pris une nouvelle tournure. Récemment, il était question que le turbulent lanceur, passe au Martinet de Port-Alfred mais aux dernières nouvelles, on tentait de conclure un échange avec les Athlétiques d'Alma.

Le joueur de champ extérieur Jacques Veilleux, un ancien membre de l'équipe Arvidienne, est mentionné comme étant l'appât dans cet échange.

Beau temps, mauvais temps,

progrès dimanche

toujours chez vous
LE PREMIER A VOTRE FOYER.

INSTITUT JUDO CHICOUTIMI



LOUIS PAGE, C.N., 2e DAN
Directeur technique

METHODE JUDO



Membre Association Judo
Ceintures Noires Kodokan du Québec et Canada

Cours pour professionnels

JUDO Self-Defense JU-JITSU

Cours tous les jours de la semaine, sauf le mercredi pour

Hommes Dames
Etudiants Etudiantes

COURS SPECIAUX

POUR LES JEUNES de 7 à 14 ans
le vendredi soir à 7h.,
le samedi de 9h.30 à midi.

401 est, RACINE — Edifice Gilbert
CHICOUTIMI — Tél.: 543-9166

Marathon d'une durée de neuf heures

Le marathon du Collège de Jonquière qui se dispute aujourd'hui promet d'être des plus intéressants. En effet, cette compétition d'envergure provinciale groupe les meilleurs nageurs amateurs du Québec.

Notons que cette compétition par équipe de trois nageurs d'une durée de neuf heures n'est sanctionnée par aucune organisation. Cette initiative a été prise par Herman Girard, président de l'APNALD et Clément Bergeron de Jonquière. Cinq comités ont travaillé d'arrache-pied pour faire de cet événement un éclatant succès.

Pour ceux qui se rendront aujourd'hui au Collège de Jonquière, signalons qu'un règlement stipule que la fille qui accompagne les deux nageurs devra être dans l'eau pour au moins 30% du temps requis. Cette prise de position mérite d'être soulignée car de cette façon les spectateurs sont assurés d'assister à un spectacle où l'équilibre ne sera pas renversé. De plus, une chance égale sera donnée à toutes les équipes.

Parmi les équipes présentes, notons particulièrement celle de Pierre Labelle, Serge Archambeault et Francine Couvrette. Labelle et Archambeault sont les deux champions du six heures de Kénogami en 1966. La venue de Michelle Gignac de Shawinigan, championne provinciale en 1966, ne manquera pas d'attirer l'attention du public. Hélène Asselin, championne provinciale en 1965, et Guy Bégin, champion de l'est du Canada, seront également à surveiller. Notre région sera une fois de plus dignement représentée. En effet, Gilles Brassard et Yolande Brassard de Kénogami, de même que Jean-Marc Lozier de Chicoutimi sont tous des noms à retenir. Le signal du départ de cette compétition s'est donné à 8h30 ce matin.

ENTRE DEUX BRASSES

Un fait à remarquer, c'est que le public n'aura pas le droit de fumer dans l'enceinte où se déroulera le marathon. Il est facile de comprendre le pourquoi de cette décision.

Même si le marathon se déroule à Jonquière, on peut se demander pourquoi aucun nageur de cette localité ne représente sa ville. Cet état de chose semble inconcevable, surtout si l'on songe qu'à Jonquière, il existe quelques bons nageurs.

Une équipe à surveiller, celle de Yolande et Serge Brassard ainsi que Gilles Brassard, tous trois de Kénogami. Cette équipe de la ville du maire Gravel pourrait causer de grandes surprises. Toutefois, celle de Labelle, Archambeault et Couvrette semble avoir gagné l'assentiment général des experts.

Cinq comités ont travaillé fébrilement à la réalisation de ce marathon. Celui de l'ordre avec Normand Trudel en tête, les premiers soins avec Charley Kearney, l'accueil avec la jolie Lise Savard. En ce qui regarde la compilation, c'est une équipe dirigée par Philippe Lapointe. Du côté publicitaire, la tâche revenait à André Baillargeon, Jean-Marc Dubois ainsi qu'à Raynald Brière. Un fait à souligner, c'est que ces trois jeunes hommes font partie du service d'information de la Commission des Loisirs de Kénogami.

Les membres de la presse seront aux petits "oi-

gnons" lors de la compétition d'aujourd'hui. En effet, un endroit spécial a été aménagé comprenant toutes les facilités matérielles. Voilà une initiative qui mérite d'être soulignée.

Serge Brassard est sans contredit le meilleur espoir de la région. N'étant âgé que de 15 ans, on peut s'attendre à des prodiges de ce jeune adepte de la natation. Serge a fait ses débuts à Kénogami et même si on n'est pas prophète dans son pays, il est certain que l'avenir lui appartient.

Aujourd'hui, c'est le rendez-vous des champions. Guy Bégin, champion de l'est du Canada, Michelle Gignac championne de l'APNALD en 1966, Hélène Asselin, championne de l'APNALD en 1965 et les champions de Kénogami l'an dernier Pierre Labelle et Serge Archambeault.

Les organisateurs ont vu juste en fixant leur choix sur Charley Kearney comme préposé aux premiers soins. Le populaire soigneur des Marquis de Jonquière n'est pas uniquement habile dans l'art de secourir les blessés mais il se révèle comme étant un véritable bout en train.

Aux amateurs de jolies filles, nous vous conseillons de ne pas perdre des yeux la pétillante Hélène Asselin. Son jolie minois vous fera oublier le marathon qui se déroule devant vous.

Il est tout de même intéressant de constater qu'une soixantaine de personnes se sont dévouées pour faire de cette journée une réussite complète. Inutile de dire qu'ils comptent sur votre encouragement.

Financièrement parlant, les organisateurs ont fait des pieds et des mains pour arracher quelques "piastres" à des mécènes. J'ai su de sources fiables que la Commission des Loisirs de Jonquière a fait tout son possible pour leur venir en aide.

Contrairement à ce que l'on dit, le marathon de Jonquière n'est pas une première expérience du genre dans notre région. C'est Kénogami qui revendique cet

honneur alors que cette municipalité a semé l'idée l'an dernier avec un marathon de six heures.

Parmi les organisateurs de ce marathon de neuf heures qui se déroule présentement à la piscine du Collège de Jonquière, on remarquera la présence du président de l'APNALD (Association de nage amateur de longue distance du Québec) Herman Girard. C'est la première fois, je pense qu'une personne de la région occupe ce poste.

Gilles Brassard, dont la réputation n'est plus à faire, a déclaré lors d'une entrevue radiophonique à l'émission Profil-Étudiant qu'il a l'intention de devenir professionnel peut-être l'an prochain. Cette affirmation n'est pas vaine, car Gilles nage comme un véritable "pro".

Janques Amyot, sera à Jonquière aujourd'hui. En effet, le désormais célèbre nageur Québécois, dirigera l'équipe de Québec, composée de Gilles Doucet, Guy Bégin et de la jolie (encore une fois) Hélène Asselin.

Un changement de dernière heure. Gérard Roy remplacera Laval Simard qui s'est retiré de la course. Roy est de La Tuque dans la Mauricie. Cette équipe sera donc composée de Gérard Roy, Jacques Landry et de Sylvie Brisson.



MICHELLE GIGNAC, 15 ans de Shawinigan et championne provinciale de nage amateur de longue distance en 1966. Elle a également impressionné à Kénogami lors du marathon de six heures en août dernier.



PREMIERE EXPERIENCE, Sylvie Brisson est une jeune nageuse qui fait ses débuts dans les compétitions de longue distance. Elle fera équipe avec Gérard Roy et Jacques Landry.



EXPERIENCE, Yolande Brassard n'a plus besoin de présentation. Elle a fait sa marque partout dans la province. Pour la gloire de Kénogami, c'est un autre marathon, rien de plus.



FUTURE VEDETTE: Le jeune frère de Yolande Brassard, Serge, a beaucoup d'avenir devant lui. Son style à la Herman Wilhemse en fait déjà une vedette. Il est très rapide et surtout puissant. Il fera équipe avec Yolande et Gilles Brassard.

Maison à Vendre



Située à 1043 Melançon, Chicoutimi
Pour renseignements: 549-2331

VIDEZ VOS CAVES ET VOS GRENIERS



Pour venir en aide aux nécessiteux de la région
Nous avons besoin de vos vieux vêtements, vieux meubles, bibelots, livres, etc.
SOYEZ GÉNÉREUX: Téléphonnez dès aujourd'hui à 543-6202 et notre camion passera chez vous.



REGARDEZ!

TELLE QU'ILLUSTREE

NOTRE VEDETTE CETTE SEMAINE

1965 FORD

coach, 2 portes, bas millage, très propre, garantie O.K.

\$1795.

1964 VOLKSWAGEN

coach, très propre, bonne condition, garantie O.K.

\$695.

1963 RAMBLER

station-wagon, automatique, radio, bonne condition, garantie O.K.

\$895.

1965 EPIC

Coach, 2 portes, radio, très propre, état neuf, garantie O.K.

\$1095.



Agissez dès
Maintenant!
c'est à
très bas prix!

GARANTIE "OK"

Conditions de paiement faciles. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 hres, Samedi après-midi jusqu'à 5 hres. Service de nuit pour réparations.

COTÉ BOIVIN

AUTO SERVICE INC.
DEPUIS 1916.

CHEVROLET • CHEVELLE • CHEVY II
CORVAIR • OLDSMOBILE • F 85
CADILLAC • ENVOY • EPIC
CAMIONS CHEVROLET

80 EST RUE RACINE
CHICOUTIMI
TEL. 543-7721

Foule record attendue à Arvida

Match primordial pour les Aigles d'Alma

La quatrième rencontre de la série finale de la Ligue senior amateur aura lieu ce soir à 7h.30 au Foyer des Loisirs d'Arvida. Les Indiens qui avaient pris une avance de deux parties à zéro, grâce à des victoires de 3-2 et 7-1 ont dû s'incliner de justesse 6-5 vendredi, dans un match qui en a fait voir de toutes les couleurs. Jusqu'ici les deux clubs se sont livrés une chaude lutte et même si on a compté beaucoup de buts dans deux rencontres sur trois, la défensive des deux équipes a été sensationnelle.

DUFOUR EXPLOSE

La rencontre de vendredi a donné lieu à des scènes disgracieuses alors que le gérant des Indiens d'Arvida a fait une apparition sur la glace une dizaine de secondes avant la fin de la troisième période. Marcel Dufour a alors tenté de se rendre jusqu'à l'arbitre Donat Deschesne. Le bouillant gérant des Indiens voulait protester contre le fait que l'horloge avait continué à fonctionner une dizaine de secondes après le coup de siflet. "Un joueur d'Arvida s'est dirigé vers moi en me criant que l'horloge leur avait volé dix secondes", a déclaré Deschesne. "Je lui ai dit qu'il avait parfaitement raison et je me préparais à faire la rectifica-

tion lorsque Dufour s'est amené".

Deschesne, de par sa fonction d'arbitre, n'est pas une figure populaire mais on peut dire que dans les circonstances, il s'est assez bien tiré d'affaires. Contrairement à ce qu'a déclaré un dirigeant d'Arvida à l'effet que l'arbitre était responsable du grabuge qui s'était produit après la partie, ce dernier a donné le meilleur de lui-même et ce n'est sûrement pas de sa faute

Bonspiel C.H.R.L. - 910 à Roberval

Le président de Radio-Roberval Inc., Monsieur Benoît Lévesque, annonçait ces jours-ci que le dernier bonspiel de la saison, au club de curling de Roberval, sera une gracieuseté de CHRL. En effet, ce grand bonspiel invitation CHRL-910 sera présenté les vendredi, samedi et dimanche, 14, 15 et 16 avril prochain, et mettra en lice des équipes de toute la région, notamment de Dolbeau, Riverview et Roberval. Les clas-

ses A, B et C seront inscrites et la date limite d'adhésion a été fixée au 9 avril. De superbes trophées et prix seront remis aux finalistes. Le prix de l'inscription est de \$8,00 par équipe.

Samedi soir, 15 avril, il y aura danse avec orchestre afin de souligner l'importance de ce bonspiel CHRL-910, gracieuseté de Benoît Lévesque, homme d'affaires de Roberval.

Tous les intéressés, curieux, spectateurs, etc., qui désirent obtenir des détails supplémentaires, sont priés de communiquer avec M. Gilles Gagnon, à l'un des trois numéros de téléphone suivants: 275-0652, 275-2186

si Arvida n'a pu profiter des opportunités

JOUTE IMPORTANTE

Il est à espérer que pour les rencontres qui suivront les joueurs se contenteront de jouer au hockey et laisseront les arbitres effectuer leur travail avec plus de liberté. A tout événement, la rencontre de ce soir qui est d'une importance capitale

Propriétaires du Quartier Centre... AVONS-NOUS

les moyens de faire un cadeau de \$400.000.00 pour un parc de stationnement aux marchands du haut de la côte? ETES-VOUS contre la taxe des travailleurs?

Si vous êtes contre, votez



CHS. GIRARD

qui vous a représenté à la Cité de Chicoutimi durant six années. (-)

pour les Aigles d'Alma ver- ra peut-être une assistance record être enregistrée. Des

gradins supplémentaires ont été ajoutés afin d'améliorer le confort des spectateurs.

HOTELIERS - RESTAURATEURS SALLES DE RECEPTIONS, ETC.

Du Saguenay-Lac St-Jean, Chibougamau Côte-Nord

Nous vendons à partir de \$200.00 les Phonographes (Juke Box) neufs ou usagés avec garantie. Ainsi que les machines à cigarettes, jusqu'à 24 mois pour payer au lieu de faire 50% vous ferez 100% de commission pour votre service 17 ans d'expérience. ECRIVEZ AU GERANT CHICOUTIMI Case Postale 218, Chicoutimi, Dépt. 103

Pour se régaler en charcuterie,

rien n'égale la marque



CRETONS

JAMBONS

BACON

SAUCISSE

SAUCISSONS

SAUCISSE FUMEE

fabriquées chez nous, sous inspection Fédérale, pour votre protection, par

Brassard Frères Ltée

540 BRASSARD - CHICOUTIMI, P. Q.

ATTENTION ...

LA CAMPAGNE D'ABONNEMENT A LA REVUE

"TEMOIGNAGES"

POUR LES COMTES DE CHICOUTIMI ET DUBUC

SE FERA DURANT LES MOIS D'AVRIL ET MAI 1967



GHISLAIN GAUDREULT

GERANT DES VENTES

vous offre cette semaine :

Galaxie XL 1966

comme neuve

\$3,267

La Belle VOITURE inc.

Route 16-A - JONQUIERE

Vendeur autorisé Ford, Mustang, Thunderbird, Falcon et les camions Ford, Econoline et Bronco.

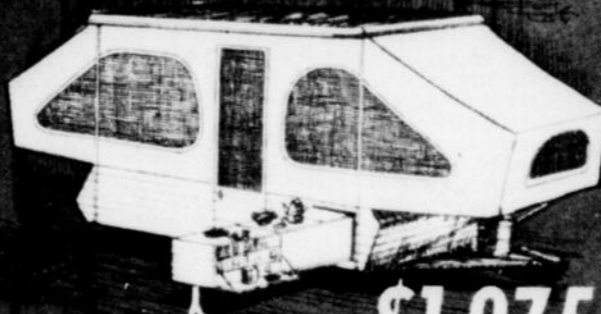
vive le vrai CAMPING

LES REMORQUES

Vallières

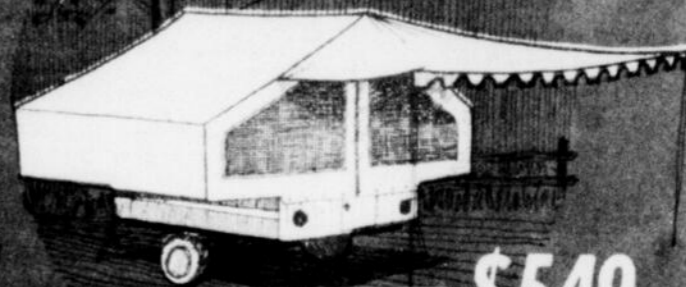
ST-HENRI, CTE LEVIS SONT VENDUES ET SERVIES PAR

LEO AUTOMOBILE LTEE CHICOUTIMI



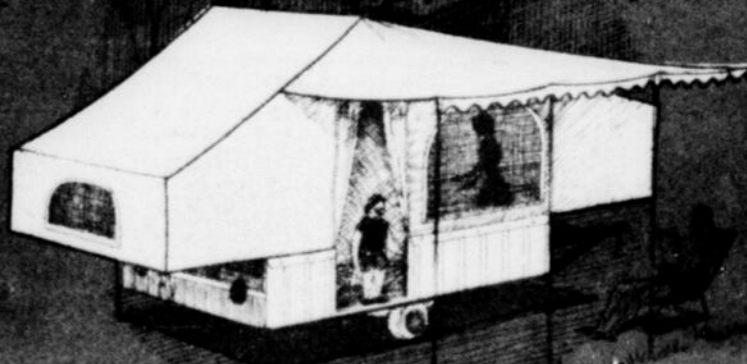
IMPÉRIALE

\$1,975



PLAISANCE

\$549



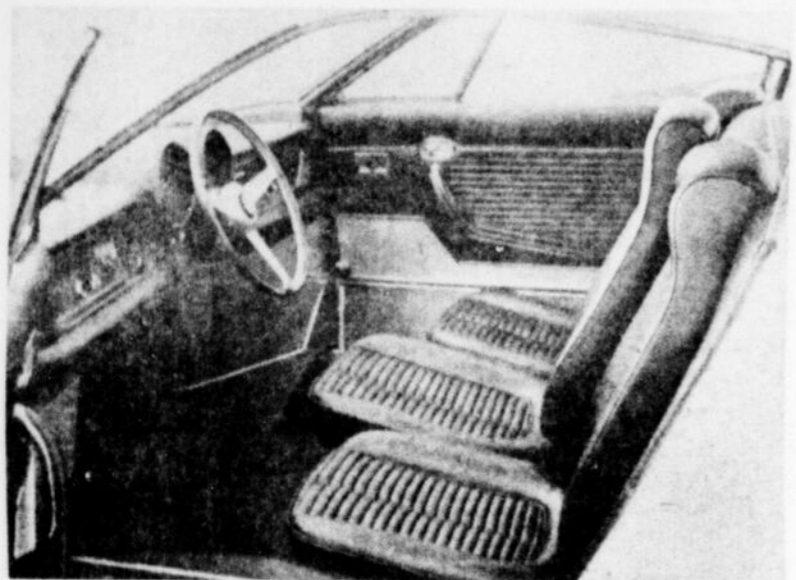
DUCHESSE

\$939

Chronique de
L'AUTOMOBILE
Par Walter GAGNON



La nouvelle Ferrari 4.4 litres et son moteur arrière. Dans la vignette du bas, le conducteur occupe le siège central, soit entre les deux passagers ou passagères! En compétition, la position est idéale mais l'espace est plutôt restreint tel que l'indique le cliché. De toute façon, il n'est pas assuré que ce genre de poste de pilotage entre en production immédiate.



Les meilleures automobiles

Le magazine américain coté, "Road & Track", sous la signature de John R. Bond, fait connaître sa sélection des sept meilleures automobiles au monde. En premier, Rolls-Royce, d'Angleterre; 2- Mercedes-Benz, d'Allemagne; 3- Cadillac, des Etats-Unis; 4- Porsche, d'Allemagne; 5- BMW, d'Allemagne; 6- Rover, d'Angleterre; et 7- Volvo de Suède.

C'est en 1961 que fut dévoilée au public une étude semblable. Sur cette liste, figuraient une voiture italienne et une auto française. La marque italienne était de grande valeur avec bien de qualités mais leurs moteurs 4 cylindres horizontaux et 4 cylindres en forme de "V" ne présentaient aucun intérêt particulier pour le marché américain--aussi, trop dispendieux pour de faibles performances.

Quant à l'omission française, elle est conditionnée aux nombreuses lettres écrites déplorant une faille dans le réseau commercial et de l'intérêt après-vente. L'automobile en elle-même, possède cependant une cote très élevée au point de vue qualité du véhicule.

LES AUTOS DU PERSONNEL

Le personnel de "Road & Track" et de Car Life a fait l'acquisition des marques suivantes: Mercedes-Benz, Ferrari, Dodge Dart, Volkswagens, Corvette, Alfa Romeo Giuliette Spiders, Ford, Buick Skylark, Chevrolet Biscayné, Chevy 11, Corvair, Datsun, Dodge Polara, Fiat, Ford Bronco, Lincoln, MG-TC et MG-TD, Pontiac Tempest, Porsche, Sunbeam Alpine, Volvo, Toyota Land Cruiser et Ford Cortina.

CALENDRIER DES EVENEMENTS

L'intérêt du public pour les courses automobiles augmente sans cesse à chaque année. Les 24 heures du Mans, les 500 milles d'Indianapolis, les 24 heures Dayton, les 12 heures de Sabring et les divers Grands Prix sont des événements majeurs qui procurent des sensations à ceux qui y assistent et qui suscitent

l'intérêt des fervents de ce sport à travers le monde. Cette année, le Canada aura sa compétition internationale à Mosport. De toutes ces épreuves, les 24 heures du Mans, en France est le tournoi le plus recherché des fabricants et certainement l'un des concours des plus populaires et des plus connus au monde.

Après la victoire des Ferrari aux 24 heures de Dayton, les véhicules rouge flamboyantes ayant détrôné Ford, accroîtront davantage les 24 heures du Mans où ces voitures italiennes dominaient depuis plusieurs années avant la grande victoire de Ford, l'été dernier. Il est d'ores et déjà assuré que le public international suivra de très près les péripéties du Mans où Ford, Ferrari et Chaparral entreront dans une lutte à finir. En attendant, voici le calendrier des événements sportifs dans le domaine des courses et rallye de l'Allemagne, Lyon-Charbonnières, Stuttgart-Solitude.

12 mars: En Angleterre, course internationale formule 1 pour autos de tourisme;

23 et 24 mars: Grand rallye d'Espagne

24 mars l'international de Snettertson, Angleterre, formule 2, sport et tourisme;

27, L'international de Silverstone, Angleterre, formule 2, sport et tourisme;

31, les 4 Heures de la Floride, à Palm Beach pour voitures de tourisme;

1er avril: les 12 heures de la Floride, à Palm Beach, auto prototype sport, trois catégories plus les autos de Grand Tourisme

2 avril: le Grand Prix de Pau, en France, formules 1, 2 et 3,

2 avril: Grand Prix de Vienne, en Autriche pour les autos de tourisme;

7-9 avril: le rallye de l'Allemagne de l'Est;

9 avril: Grand Prix de Barcelone, en Espagne pour les formules 2 et 3.



GERMAIN GOBEIL

VENDEUR

vous offre son spécial de la semaine :

CHRYSLER WINDSOR 1965

4 portes, toute équipée

\$2,567

La Belle

VOITURE inc

Route 16-A - JONQUIERE

Vendeur autorisé
Ford, Mustang, Thunderbird,
Falcon et les camions Ford,
Econoline et Bronco

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale No 1126 demandeur IMPRIMERIE JONQUIERE LTEE vs défendeur MAURICE DUMAIS.

Le 13ème jour d'avril 1967 à 4.00 heures de l'après-midi au domicile dudit défendeur au No 11 rue Giguère à St-Jean-Eudes, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 Appareil de T.V. - 1 piano avec banc - 1 set de salon - 1 radio combiné.

Conditions: Argent Comptant.
Israel Gauthier, H.C.S. Avocats Gagnon & Al. 278 St-Dominique, Jonquière.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court, No. 1126, plaintiff IMPRIMERIE JONQUIERE LTEE vs defendant MAURICE DUMAIS.

On the 13th day of April 1967 at 4.00 p.m. at the domicile of the said defendant at No. 11 Street Giguere at St-Jean-Eudes, district of Chicoutimi, will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this cause, consisting of:

1 T.V. set - 1 Piano with bench
1 Living room set - 1 combined radio.
Terms: Cash

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale No 1030 demandeur JEAN-CLAUDE DESBIENS vs défendeur PAUL-EMILE SAVARD.

Le 15ème jour d'avril 1967 à 11 heures de l'avant-midi à la place d'affaires du demandeur au No 976, Boul. Ste-Genevieve à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

Une automobile de marque Ford, année 1959, couleur bleue, modèle Station-wagon, non enregistrée. Conditions: Argent comptant.
G. Dufour, H.C.S. Lambert & Lambert, avocats, Chicoutimi, P.Q.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court No. 1030, plaintiff JEAN-CLAUDE DESBIENS vs defendant PAUL-EMILE SAVARD.

On the 15th day of April 1967 at 11 a.m. at the business place of the said plaintiff at No. 976 Blvd Ste-Genevieve at Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this cause, consisting of:

One automobile make Ford, year 1959, color blue, model Station Wagon, not registered.
G. Dufour, B.S.C.
Terms: Cash

JUDO - KARATE - CLUB

Hommes, Dames et enfants

Centre Sacré-Coeur, 256, Bossé O., Chicoutimi

Mardi & Jeudi de 7 hres à 11 hres p.m. 12 rue Elgin - Bagotville

Lundi & Mercredi de 7 hres à 11 hres p.m.

Samedi de 9 hres a.m. à 5.00 p.m.

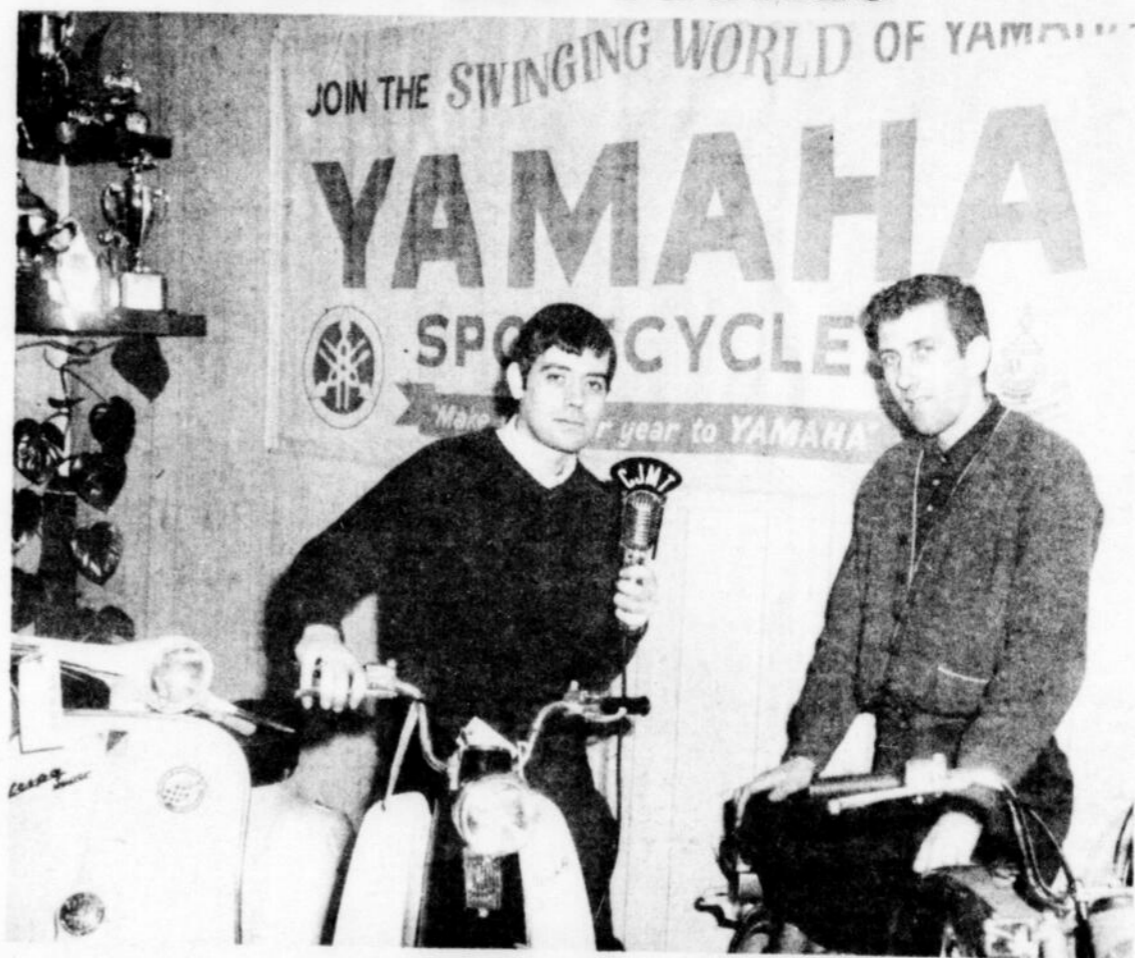
Robin De La Durantaye

C.N. 1er Dan
Vice-Président de l'Association Saguenay Lac St-Jean.



Pour informations: 543-8282 et 544-4444.

OHE! LES JEUNES



C.J.M.T.

Pense à vous

gagnez une belle Yamaha (pour garçon ou fille) attribution le 28 avril.

ANDRE MOCHON animateur de "Chansons Vedettes" vous donne tous les détails du concours entre 8 et 10 hres tous les soirs à compter de demain sur les ondes de "Saguenay No 1"

Fluke, McKee et Wagner dans la région ?

Le président Jean-Yves Tremblay s'est montré optimiste au sujet des négociations avec John McKee. Les offres du Gailurond'Arvida comportent une diminution du salaire initial mais elle est compensée par des bons intéressants.

Dans les coulisses, on a appris que les Braves de Jonquière détenaient 80% des chances d'obtenir les services de John Fluke. L'ancienne vedette des Athlétiques d'Alma a été repêché par les Braves en 1963. Ces derniers ont donc un excellent point en leur faveur. On parle aussi d'un échange possible dirigeant Claude Lizotte à Jonquière en retour de deux ou trois joueurs de bonne qualité.

Dave Wagner est l'objet de convoitise par quelques équipes de la ligue. Il se peut qu'il revienne à Chicoutimi, mais là, on espère aligner un canadien-français de fort calibre ce qui laisse supposer, que Wagner serait accessible pour les autres clubs. Kénogami, Port-Alfred et Alma sont à la recherche d'un importé de classe, un lanceur de préférence. Partout, on attend des réponses dans les prochains jours.

LE STADE DE CHICOUTIMI MUNICIPALISE

A la réception dans la salle des délibérations de Chicoutimi, le maire Gilles

Tremblay a laissé entendre que le stade serait amélioré. En poussant plus loin notre enquête, le stade actuel ses réflecteurs et une bonne partie de terrain avoisinant qu'on estime à \$100,000, serait acheté pour \$20,000 par les autorités municipales de Chicoutimi. Une étude a même été complétée et soumise et selon un porte-parole sérieux, la transaction se bâclerait d'ici un mois tout au plus. Les gradins, la clôture et le gazon recevraient pour le moment une attention particulière. L'équipe de baseball opérera au même endroit même si la direction devient indépendante de l'administration du stade.



Le projet soumis par Charley Reid, l'été dernier, a connu un dénouement heureux hier. M. Albéric Vailancourt, à gauche, occupera la fonction de coordonnateur régional du baseball mineur. Nul doute que les jeunes baseballeurs seront désormais l'objet d'une meilleure attention des équipes supérieures.



LES DIRIGEANTS AU TRAVAIL - L'assemblée générale et la séance de repêchage n'ont pas accordé de répit aux dirigeants des équipes. Comme M. Noël Côté, d'autres gouverneurs ont été appelés à expliquer leur point de vue au cours de la journée d'hier.



L'assemblée générale annuelle nécessite du personnel additionnel. De gauche à droite, Louis Trudeau, messenger, Mlle Denyse Hamel, réceptionniste, Fernand Trudeau, secrétaire-trésorier, Mlle Pauline Tremblay, sténographe et Réjean Tremblay, messenger.

Bill Bates dans la ligue Provinciale

Le brillant lanceur droitier Billy Bates est un autre joueur qui ne reviendrait plus dans la région. Bates qui a connu une saison fantastique pour mener les Royaux de Kénogami au premier championnat de leur histoire l'an dernier, poursuivra sa carrière dans la ligue Provinciale.

Il a été engagé cette semaine comme instructeur des Mineurs de Thetford Mines. On sait que les clubs de la ligue Provinciale ont le droit d'embaucher un nombre important de joueurs importés et quelques uns, d'entre eux en ont aligné jusqu'à huit l'an dernier.

Monnaies - Timbres - Tokens
Comptoir numismatique

FERNAND NICHOLAS

ACHATS — VENTES

RESTAURANT SAGUENAY LTEE 242 Ave. Morin, Chicoutimi
TERMINUS AUTOBUS Tél.: Bur.: 543-8081. Rés.: 543-8007

avez-vous un problème d'argent à résoudre?



NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant... pour les comptes en souffrance, les frais inattendus ou toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement... qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de \$50 à \$2500

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

Alma :	215, rue Sacré-Coeur	662-6491
Arvida :	406, rue Mellon	548-8271
Bagotville :	18, rue Albert	544-2806
Dolbeau :	569, boul. Walberg	276-2431
Chicoutimi :	110 est, rue Racine	543-0271
Jonquière :	372, St-Dominique	547-9383
Roberval :	322, Boul. St-Joseph	275-0521
St-Félicien :	144B, Boul. Sacré-Coeur	679-0545

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED



Membre du Groupe de compagnies IAC

A Dolbeau

Succès du ballon sur glace

La grande finale du tournoi de ballon sur glace présentement en cours à l'aréna de Dolbeau débutera à 6h,00 cet après-midi.

Jusqu'ici, plusieurs équipes ont impressionné principalement celle composée des joueurs des Castors de Dolbeau qui a triomphé des Chevaliers de Colomb d'Alma, champion du tournoi régional, présenté à Chicoutimi la semaine dernière.

D'après les connaisseurs, les équipes de Ville Jacques-Cartier, East View, les marchands de Dolbeau et le Laurentide de Lachute devraient de rendre jusqu'à la semi-finale. Un nouveau record d'assistance sera probablement établi à ce tournoi.

ST-FELICIEN
THEATRE ST-FELICIEN
Jusqu'au 6 avril
COULEURS
JERRY LEWIS
LES TONTONS FARCEURS
2e FILM EN COULEURS
avec SEAN FLYNN
LE FILS DU CAPITAINE BLOOD
Du 8 au 13 avril
Angélique No 3 et Fraternelle Amazonie

DOLBEAU
CINEMA PLAZA
Jusqu'au 6 avril incl.
"KWAHERI"
2e FILM Scope couleurs
avec
LE BRIGAND DE LA STEPPE
Kirk Morris
Du 8 au 13 avril:
"Chère Brigitte" et "MORITURE" avec Marlo Brando et Yul Brinner



VOUS AVEZ LE CHOIX

de magnifiques spéciaux de voitures usagées:

RENAULT R8, 1965

automatique
comme neuve

\$1,195.

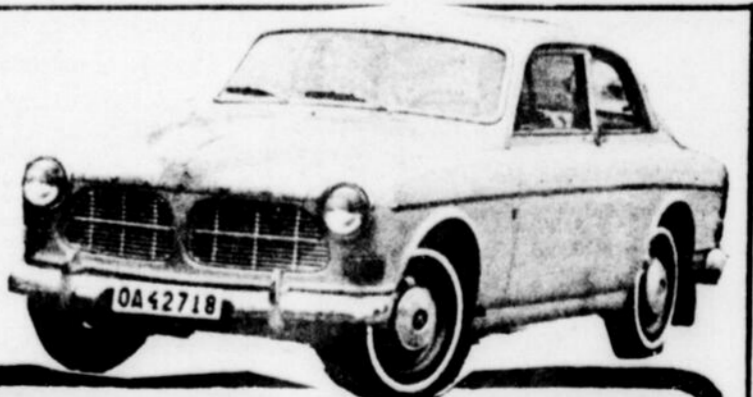
ENVOY 1965,

\$1.095.

VOLKSWAGEN 1963

\$875

Comme neuve



VOLVO 1967

DEMONSTRATEUR
300 MILLES SEULEMENT

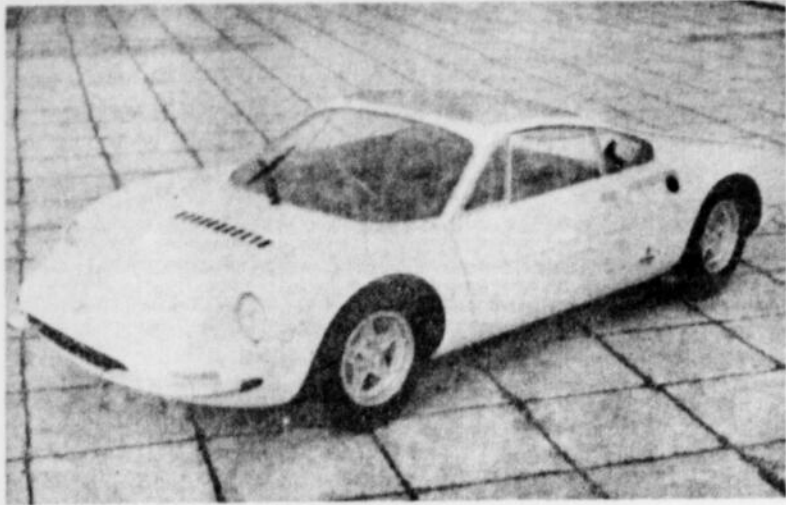
Bédard & Fils

AUTO LTEE

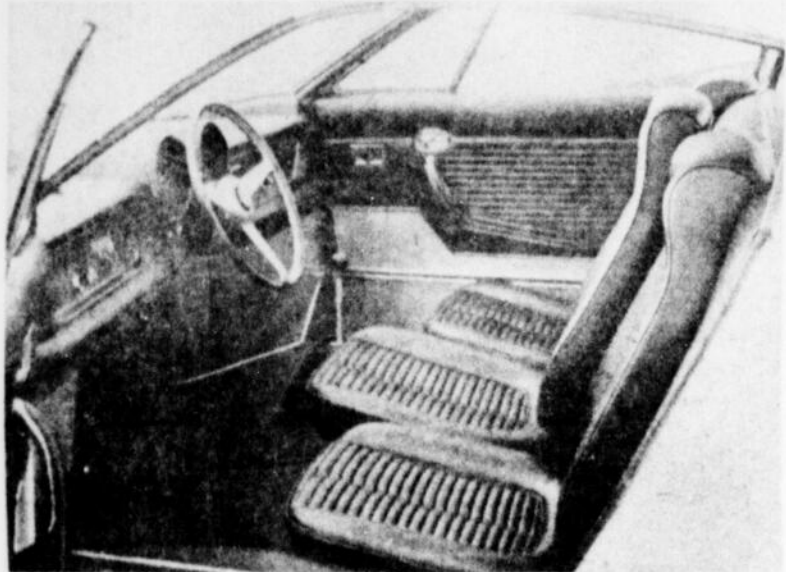
Boul. St-Paul — Chicoutimi — Tél.: 549-1264 et 543-5585

Concessionnaires Mercedes-Benz et Volvo
SPECIALISTES EN VOITURE DE QUALITE

Chronique de
L'AUTOMOBILE
Par Walter GAGNON



La nouvelle Ferrari 4.4 litres et son moteur arrière. Dans la vignette du bas, le conducteur occupe le siège central, soit entre les deux passagers ou passagères! En compétition, la position est idéale mais l'espace est plutôt restreint tel que l'indique le cliché. De toute façon, il n'est pas assuré que ce genre de poste de pilotage entre en production immédiate.



Les meilleures automobiles

Le magazine américain bien coté, "Road & Track", sous la signature de John R. Bond, fait connaître sa sélection des sept meilleures automobiles au monde. En premier, Rolls-Royce, d'Angleterre; 2- Mercedes-Benz, d'Allemagne; 3- Cadillac, des Etats-Unis; 4- Porsche, d'Allemagne; 5- BMW, d'Allemagne; 6- Rover, d'Angleterre; et 7- Volvo de Suède.

C'est en 1961 que fut dévoilée au public une étude semblable. Sur cette liste, figuraient une voiture italienne et une auto française. La marque italienne était de grande valeur avec bien de qualités mais leurs moteurs 4 cylindres horizontaux et 4 cylindres en forme de "V" ne présentait aucun intérêt particulier pour le marché américain--aussi, trop dispendieux pour de faibles performances.

Quant à l'omission française, elle est conditionnée aux nombreuses lettres écrites déplorant une faille dans le réseau commercial et de l'intérêt après-vente. L'automobile en elle-même, possède cependant une cote très élevée au point de vue qualité du véhicule.

LES AUTOS DU PERSONNEL

Le personnel de "Road & Track" et de Car Life a fait l'acquisition des marques suivantes: Mercedes-Benz, Ferrari, Dodge Dart, Volkswagens, Corvette, Alfa Romeo Giuliette Spiders, Ford, Buick Skylark, Chevrolet Biscayne, Chevy 11, Corvaire, Datsun, Dodge Polara, Fiat, Ford Bronco, Lincoln, MG-TC et MG-TD, Pontiac Tempest, Porsche, Sunbeam Alpine, Volvo, Toyota Land Cruiser et Ford Cortina.

CALENDRIER DES EVENEMENTS

L'intérêt du public pour les courses automobiles augmente sans cesse à chaque année. Les 24 heures du Mans, les 500 milles d'Indianapolis, les 24 heures Dayton, les 12 heures de Sabring et les divers Grands Prix sont des événements majeurs qui procurent des sensations à ceux qui y assistent et qui suscitent

l'intérêt des fervents de ce sport à travers le monde. Cette année, le Canada aura sa compétition internationale à Mosport. De toutes ces épreuves, les 24 heures du Mans, en France est le tournoi le plus recherché des fabricants et certainement l'un des concours des plus populaires et des plus connus au monde.

Après la victoire des Ferrari aux 24 heures de Dayton, les véhicules rouge flamboyantes ayant détrôné Ford, accroîtront davantage les 24 heures du Mans où ces voitures italiennes dominaient depuis plusieurs années avant la grande victoire de Ford, l'été dernier. Il est d'ores et déjà assuré que le public international suivra de très près les péripéties du Mans où Ford, Ferrari et Chaparral entreront dans une lutte à finir. En attendant, voici le calendrier des événements sportifs dans le domaine des courses et rallye de l'Allemagne, Lyon-Charbonnières, Stuttgart-Solitude.

12 mars: En Angleterre, course internationale formule 1 pour autos de tourisme;

23 et 24 mars: Grand rallye d'Espagne

24 mars l'international de Snetterton, Angleterre, formule 2, sport et tourisme;

27, L'international de Silverstone, Angleterre, formule 2, sport et tourisme;

31, les 4 Heures de la Floride, à Palm Beach pour voitures de tourisme;

1er avril: les 12 heures de la Floride, à Palm Beach, auto prototype sport, trois catégories plus les autos de Grand Tourisme

2 avril: le Grand Prix de Pau, en France, formules 1, 2 et 3,

2 avril: Grand Prix de Vienne, en Autriche pour les autos de tourisme;

7-9 avril: le rallye de l'Allemagne de l'Est;

9 avril: Grand Prix de Barcelone, en Espagne pour les formules 2 et 3.



GERMAIN GOBEIL

VENDEUR

vous offre son spécial de la semaine :

CHRYSLER WINDSOR 1965

4 portes, toute équipée

\$2,567

La Belle

VOITURE inc

Route 16-A - JONQUIERE

Vendeur autorisé
Ford, Mustang, Thunderbird,
Falcon et les camion Ford,
Econoline et Bronco.

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale No. 1126, demandeur IMPRIMERIE JONQUIERE LEE vs défendeur MAURICE DUMAIS.

Le 13ème jour d'avril 1967 à 4.00 heures de l'après-midi au domicile dudit défendeur au No 11 rue Giguère à St-Jean-Eudes, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 Appareil de T.V. - 1 piano avec banc - 1 set de salon - 1 radio combine.

Conditions: Argent Comptant.
Israel Gauthier, H.C.S. Avocats Gagnon & Al. 278 St-Dominique, Jonquière.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court No. 1126, plaintiff IMPRIMERIE JONQUIERE LEE vs defendant MAURICE DUMAIS.

On the 13th day of April 1967 at 4.00 p.m. at the domicile of the said defendant at No. 11 Street Giguere at St-Jean-Eudes, district of Chicoutimi, will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this cause, consisting of:

1 T.V. set - 1 Piano with bench
1 Living room set - 1 combined radio.
Terms: Cash

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale No. 1030, demandeur JEAN-CLAUDE DESBIENS vs défendeur PAUL-EMILE SAVARD.

Le 15ème jour d'avril 1967 à 11 heures de l'avant-midi à la place d'affaires du demandeur au No 976, Boul. Ste-Genevieve à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

Une automobile de marque Ford, année 1959, couleur bleue, modèle Station-wagon, non enregistrée.
Conditions: Argent comptant.
G. Dufour, H.C.S. Lambert & Lambert, avocats, Chicoutimi, P.Q.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court No. 1030, plaintiff JEAN-CLAUDE DESBIENS vs defendant PAUL-EMILE SAVARD.

On the 15th day of April 1967 at 11 a.m. at the business place of the said plaintiff at No. 976 Blvd Ste-Genevieve at Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi, will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this cause, consisting of:

One automobile make Ford, year 1959, color blue, model Station Wagon, not registered.
G. Dufour, B.S.C.
Terms: Cash

JUDO - KARATE - CLUB

Hommes, Dames et enfants

Centre Sacré-Coeur, 256, Bossé O., Chicoutimi

Mardi & Jeudi de 7 hres à 11 hres p.m. 12 rue Elgin - Bagotville

Lundi & Mercredi de 7 hres à 11 hres p.m.

Samedi de 9 hres a.m. à 5.00 p.m.

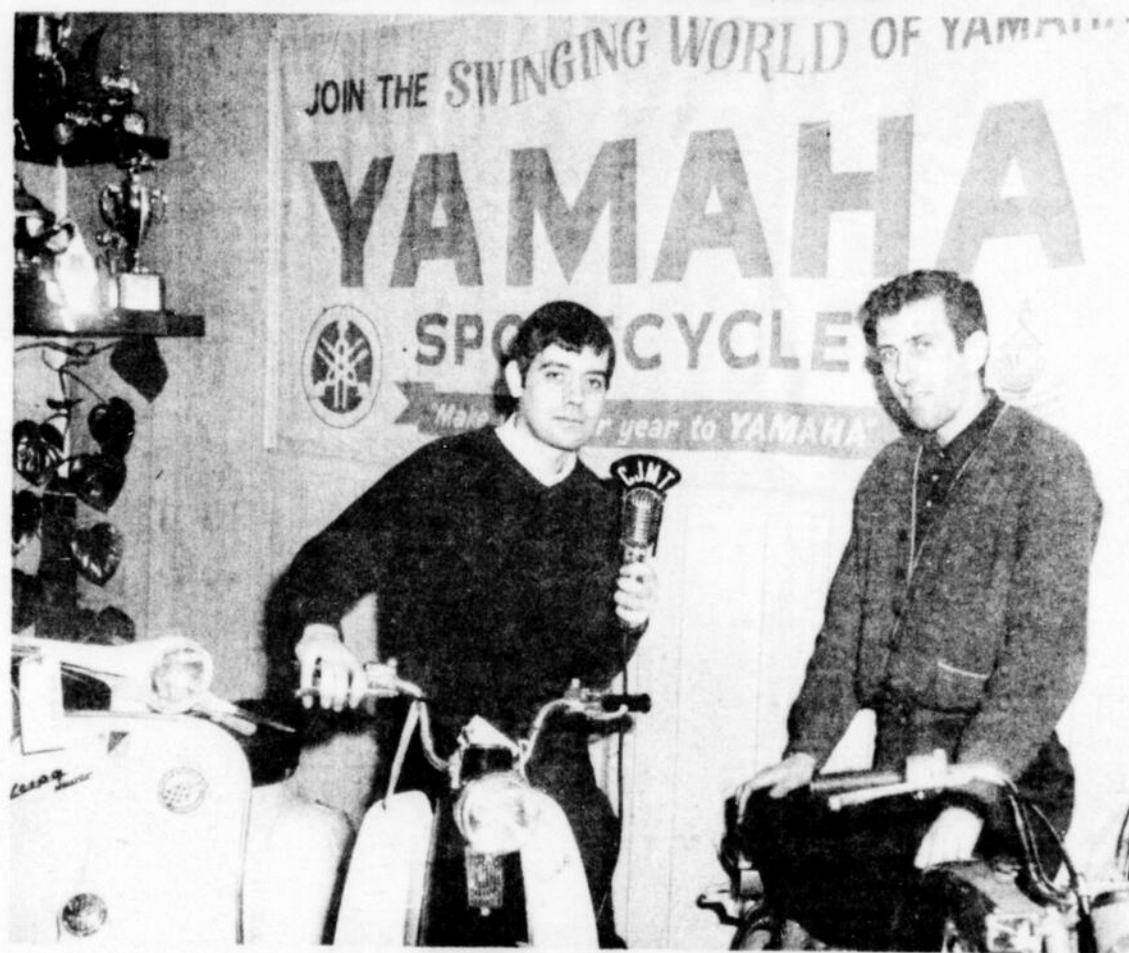
Robin De La Durantaye

C.N. 1er Dan
Vice-Président de l'Association Saguenay Lac St-Jean.



Pour informations: 543-8282 et 544-4444.

OHE! LES JEUNES



C.J.M.T.

Pense à vous

gagnez une belle Yamaha (pour garçon ou fille) attribution le 28 avril.

ANDRE MOCHON animateur de "Chansons Vedettes" vous donne tous les détails du concours entre 8 et 10 hres tous les soirs à compter de demain sur les ondes de "Saguenay No 1"

Fluke, McKee et Wagner dans la région ?

Le président Jean-Yves Tremblay s'est montré optimiste au sujet des négociations avec John McKee. Les offres du Gallurond'Arvida comportent une diminution du salaire initial mais elle est compensée par des bonis intéressants.

Dans les coulisses, on a appris que les Braves de Jonquière détenaient 80% des chances d'obtenir les services de John Fluke. L'ancienne vedette des Athlétiques d'Alma a été repêché par les Braves en 1963. Ces derniers ont donc un excellent point en leur faveur. On parle aussi d'un échange possible dirigeant Claude Lizotte à Jonquière en retour de deux ou trois joueurs de bonne qualité.

Dave Wagner est l'objet de convoitise par quelques équipes de la ligue. Il se peut qu'il revienne à Chicoutimi, mais là, on espère aligner un canadien-français de fort calibre ce qui laisse supposer que Wagner serait accessible pour les autres clubs. Kénogami, Port-Alfred et Alma sont à la recherche d'un importé de classe, un lanceur de préférence. Partout, on attend des réponses dans les prochains jours.

LE STADE DE CHICOUTIMI MUNICIPALISE

A la réception dans la salle des délibérations de Chicoutimi, le maire Gilles

Tremblay a laissé entendre que le stade serait amélioré. En poussant plus loin notre enquête, le stade actuel ses réflecteurs et une bonne partie de terrain avoisinant qu'on estime à \$100,000, serait acheté pour \$20,000 par les autorités municipales de Chicoutimi. Une étude a même été complétée et soumise et selon un porte-parole sérieux, la transaction se bâclerait d'ici un mois tout au plus. Les gradins, la clôture et le gazon recevraient pour le moment une attention particulière. L'équipe de baseball opérera au même endroit même si la direction devient indépendante de l'administration du stade.



Le projet soumis par Charley Reid, l'été dernier, a connu un dénouement heureux hier. M. Albéric Vaillancourt, à gauche, occupera la fonction de coordonnateur régional du baseball mineur. Nul doute que les jeunes baseballeurs seront désormais l'objet d'une meilleure attention des équipes supérieures.



LES DIRIGEANTS AU TRAVAIL - L'assemblée générale et la séance de repêchage n'ont pas accordé de répit aux dirigeants des équipes. Comme M. Noël Côté, d'autres gouverneurs ont été appelés à expliquer leur point de vue au cours de la journée d'hier.



L'assemblée générale annuelle nécessite du personnel additionnel. De gauche à droite, Louis Trudeau, messenger, Mlle Denyse Hamel, réceptionniste, Fernand Trudeau, secrétaire-trésorier, Mlle Pauline Tremblay, sténographe et Réjean Tremblay, messenger.

Bill Bates dans la ligue Provinciale

Le brillant lanceur droitier Billy Bates est un autre joueur qui ne reviendrait plus dans la région. Bates qui a connu une saison fantastique pour mener les Royaux de Kénogami au premier championnat de leur histoire l'an dernier, poursuivra sa carrière dans la ligue Provinciale.

Il a été engagé cette semaine comme instruc-

teur des Mineurs de Thetford Mines. On sait que les clubs de la ligue Provinciale ont le droit d'embaucher un nombre important de joueurs importés et quelques uns, d'entre eux en ont aligné jusqu'à huit l'an dernier.

Monnaies - Timbres - Tokens
Comptoir numismatique

FERNAND NICHOLAS

ACHATS — VENTES

RESTAURANT SAGUENAY LTEE 242 Ave. Morin, Chicoutimi
TERMINUS AUTOBUS Tél.: Bur.: 543-8081, Rés.: 543-8007

A Dolbeau

Succès du ballon sur glace

La grande finale du tournoi de ballon sur glace présentement en cours à l'aréna de Dolbeau débutera à 6h.00 cet après-midi.

Jusqu'ici, plusieurs équipes ont impressionné principalement celle composée des joueurs des Castors de Dolbeau qui a triomphé des Chevaliers de Colomb d'Alma, champion du tournoi régional, présenté à Chicoutimi la semaine dernière.

D'après les connaisseurs, les équipes de Ville Jacques-Cartier, East View, les marchands de Dolbeau et le Laurentide de Lachute devraient de rendre jusqu'à la semi-finale. Un nouveau record d'assistance sera probablement établi à ce tournoi.

ST-FELICIEN
THEATRE ST-FELICIEN
Jusqu'au 6 avril
COULEURS
JERRY LEWIS
LES TONTONS FARCEURS
2e FILM EN COULEURS
avec **SEAN FLYNN**
LE FILS DU CAPITAINE BLOOD
Du 8 au 13 avril
Angélique No 3 et Fraternelle Amazonie

DOLBEAU
CINEMA PLAZA
Jusqu'au 6 avril incl.
"KWAHERI"
2e FILM Scope couleurs
LE BRIGAND DE LA STEPPE avec Kirk Morris
Du 8 au 13 avril:
"Chère Brigitte" et "MORITURE" avec Marlo Brando et Yul Brinner

avez-vous un problème d'argent à résoudre?



NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant... pour les comptes en souffrance, les frais inattendus ou toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement... qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de \$50 à \$2500

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

Alma :	215. rue Sacré-Coeur	662-6491
Arvida :	406. rue Mellon	548-8271
Bagotville :	18. rue Albert	544-2806
Dolbeau :	569. boul. Walberg	276-2431
Chicoutimi :	110 est. rue Racine	543-0271
Jonquière :	372. St-Dominique	547-9383
Roberval :	322. Boul. St-Joseph	275-0521
St-Félicien :	1448. Boul. Sacré-Coeur	679-0545

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED



Membre du Groupe de compagnies IAC



VOUS AVEZ LE CHOIX

de magnifiques spéciaux de voitures usagées:

RENAULT R8, 1965

automatique comme neuve

\$1,195.

Bédard & Fils

AUTO LTEE

Boul. St-Paul — Chicoutimi — Tél.: 549-1264 et 543-5585

Concessionnaires Mercedes-Benz et Volvo
SPECIALISTES EN VOITURE DE QUALITE

ENVOY 1965,

\$1.095.

VOLKSWAGEN 1963

\$875

Comme neuve



VOLVO 1967

DEMONSTRATEUR

300 MILLES SEULEMENT



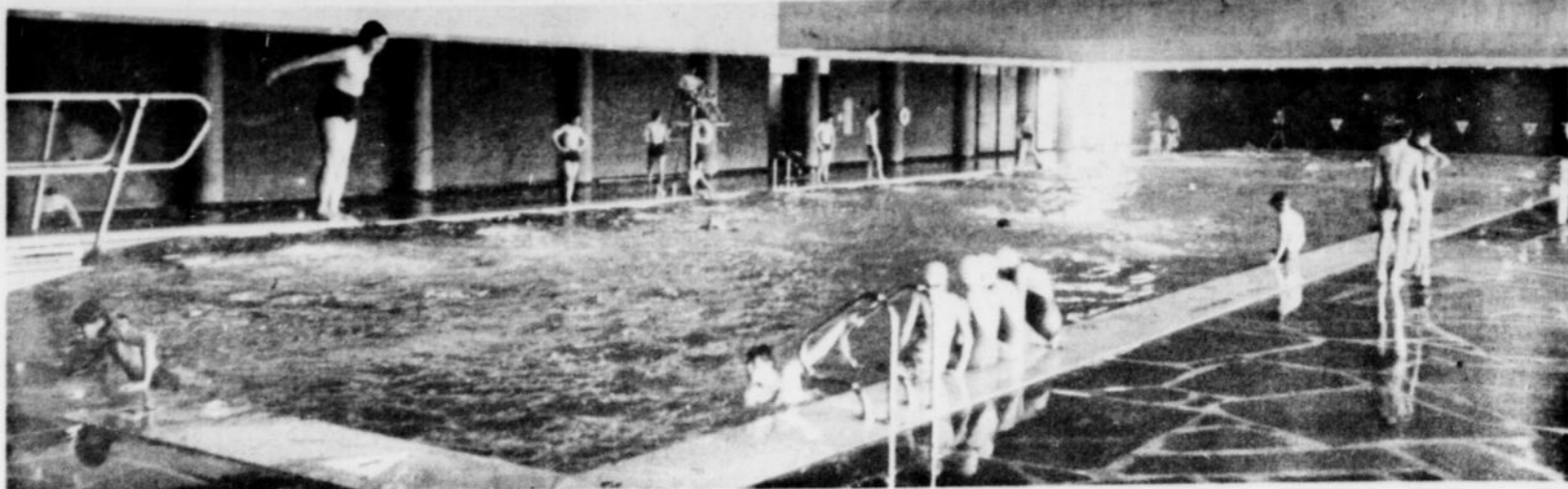
A la suite de Kénogami . . .

Jonquière favorise l'évolution de la natation amateur

Tous les amateurs de nage de la région auront l'occasion de voir à l'oeuvre une fois de plus les meilleurs nageurs amateurs du Québec. Cette fois, c'est la piscine du Collège de Jonquière qui sera le théâtre d'un événement unique en son genre. En effet, ce marathon de neuf heures, par équipes de trois nageurs, qui a débuté à 8 h. 30 ce matin, est certainement une étape importante dans l'histoire de la nage amateur. On sait que ce sport prend de plus en plus d'ampleur dans notre région et ses amateurs sont légions.

Après Kénogami . . . Jonquière

A l'annonce de la compétition qui a eu lieu à Kénogami le 28 août dernier, les adeptes de ce sport sont



PISCINE INVITANTE: La piscine du Collège de Jonquière sera le théâtre d'un événement important aujourd'hui. On s'attend à ce qu'une foule imposante assiste au premier marathon de neuf heures pour nageurs amateurs disputé dans la région.

demeurés sceptiques. Naturellement cette expérience était hasardeuse. Les organisateurs demeuraient confiants malgré tout. D'ailleurs leur travail fut largement récompensé lorsqu'une foule évaluée à plusieurs milliers de personnes a défilé à la piscine Ste-Cécile. Il fallait que cette initiative fasse boule de neige et c'est ce qui s'est produit. Il y a un mois de cela, nous apprenions que Jonquière, à l'instar de Kénogami, mettait la main à la pâte en vue de "mouler" un autre marathon. Quand on connaît le dynamisme qui anime ces "bénévoles" on ne peut douter de la réussite. Ce deuxième marathon pourrait bien être le début d'une ère nouvelle dans le domaine de la nage amateur au Saguenay.

La nage amateur en pleine croissance

Quand nous assistons à un événement aussi grandiose que la traversée internationale du Lac St-Jean, on ne pense pas à s'arrêter sur le travail accompli par le nageur pour en arriver à un tel succès.

Car, derrière ces festivités bruyantes, il y a des êtres humains qui pendant des heures et des heures livrent une partie décisive contre l'onde. Il leur a fallu toutefois s'entraîner régulièrement plusieurs heures par jour pour en arriver à ce succès bien mérité. C'est de cet entraînement vigoureux que surgissent les Wilhemse, Abou-Heif, Judyth Denys et Lacoursière. On se demande très souvent comment il se fait que les nageurs de la région ne parviennent pas à rivaliser avec ces grands noms. C'est assez facile à comprendre. Plusieurs facteurs entrent en ligne de compte. Premièrement le facteur temps. La plupart de nos jeunes nageurs, sont aux

d'égalité. Sous peu, il y aura remise de trophées pour ces deux disciplines.

Tournoi de badminton au Q. Etudiant

Un tournoi de badminton pour les membres du Quartier-Étudiant avait lieu les 17, 18, et 19 mars au Centre Commémoratif Price de Kénogami. Une cinquantaine de participants étaient inscrits dans cinq catégories différentes, soit, simple féminin et masculin, double féminin, masculin et mixte.

Au ballon-balai, au Quartier-Étudiant de Kénogami, l'équipe championne fut celle du capitaine Richard Coulombe.

Les meilleurs pointeurs furent Gilles D'Amours et Roland Lavoie. Les deux ont terminé sur un pied

Voici la liste des gagnants:
Simple féminin: Louise Tremblay.
Simple masculin: André Jomphe.
Double féminin: Louise Tremblay - Sylvie Hébert.
Double masculin: André Jomphe - Guy Hébert.
Double mixte: Louise Tremblay - André Jomphe.

HOMMES ou FEMMES
Augmentez votre revenu

possibilité \$100.00 et plus par semaine. Démonstrations à domicile de produits exclusifs tels que: Contenant pour camping (fermeture hermétique); ligne complète d'utilités domestiques en polythène de haute qualité non vendu dans les magasins ainsi que: Mange Graisse, Cadeaux, Bibelots, Fleurs Artificielles, etc. . . : 40% et plus de commission.

Les Distributions Ronald Co.,
3737 E Blvd Métropolitain, Suite 705, MONTREAL, Québec

M. RONALD TREMBLAY, président sera au Motel Le Montagnais, Chambre 40, Chicoutimi, le 14 et 15 avril de 10 a.m. heures à 10 p.m. heures avec échantillons pour vous recevoir.

IMPORTANT
Saguenay-Lac St-Jean, Chibougamau, Côte-Nord
Lignes complètes de fourniture pour :

HOTELS — EPICERIES — BOUCHERIES RESTAURANTS

Liste partielle

- Silex, malaxeur, verres, vaisselle
- Equipement complet pour Étaie de boucher
- Hache viande
- Tranche jambon
- Scies à viande
- Délicatiseurs
- Balance calculatrice
- Caisnes enregistreuse
- Coffre Forts
- Comptoir frigorifique
- Dactylographes
- Grilleur à Hot Dog
- Machine à additionner
- Poêle, pelesuses et tranche patate
- Table, cabines, chaises etc.

Neufs ou usagés

Maison établie depuis près d'un demi siècle "Satisfaction Garantie". — Pour un représentant à:

Les Entreprises Laval Products Inc.
1238, Ravel — CHICOUTIMI — Tél.: 549-2971

ATTENTION MESSAGE IMPORTANT

A tous les hommes chauves ou en voie de le devenir. Le Maître-Coiffeur Tommy, styliste, spécialiste de la coupe sculptée au rasoir, qui possède plus de 15 ans d'expérience, propriétaire du Salon Tommy de Chicoutimi depuis plus de 5 ans, vous dit:

"Paissez au moins aussi jeune que vous l'êtes avec un toupet de TOMMY".
Le meilleur et le plus pratique des toupets au monde.

Il n'y a aucune raison pour qu'aujourd'hui en 1967, vous ne paraissiez pas à votre mieux.

SALON TOMMY
coiffure pour hommes
Hôtel Chicoutimi

Tél.: 543-4131 ou écrivez pour détails supplémentaires.

5 réponses faciles aux questions que vous vous posez sur le pilotage

- 1 Est-ce amusant de piloter? **Oui!**
- 2 Fascinant? **Oui!**
- 3 Facile? **Oui!**
- 4 Un grand sport? **Oui!**
- 5 Pratique? **Oui!**

Pratique pour les voyages d'affaires; pratique pour rendre les voyages familiaux plus intéressants.

Piloter est le sport le plus pratique au monde.

PROUVEZ LE VOUS ?

PROFITEZ DE L'OFFRE DE L'AERO CLUB VOL-AIR

\$5.00 seulement pour une leçon d'introduction au pilotage.

Mont-Valin Aviation Inc.
Aéroport de ST-HONORE
Tél.: 673-4244

C'EST L'OFFRE "Plaisir-de-voler" VOL-AIR

Veillez s.v.p. me faire parvenir le prospectus de l'Aéro Club Vol-Air sur les possibilités qui s'offrent à moi de devenir pilote.

Nom: _____

Adresse: _____

TEL: _____

Gouvernement du Québec

APPELS D'OFFRES

Service Général des Achats

PROJET No 2101
Carburants. Ministère de la Voirie, Camp 40 90, Parc des Laurentides.
Clôture des soumissions: 18 avril 1967 à 11h. a.m., temps réglementaire.

PROJET No 2118
Carburants et Lubrifiants. Ministère de la Voirie, Rivière-du-Moulin.
Clôture des soumissions: 18 avril 1967 à 4h. p.m., temps réglementaire.

Pour ces projets, les documents nécessaires sont obtenus: Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585, Boulevard Charest Est, Québec.
Le Directeur Général, Georges Bussières.

LA N.H.L. EN BREF

Cinq joueurs des Rangers de New York seront honorés sur la glace du Madison Square Garden ce soir, alors que les Black Hawks de Chicago seront les visiteurs. En effet, des trophées seront remis aux joueurs suivants: Rodrigue Gilbert, meilleur compte du club; Harry Howell, le meilleur joueur de défense; Wayne Hillman, le héros méconnu; Phil Goyette, le plus gentilhomme et Bernard Geoffrion, celui qui a le plus fait pour la cause des Rangers cette année.

Quelques amateurs de hockey sont sous l'impression que Chicago a enregistré un nouveau record lorsqu'il a remporté le championnat à sa 61e joute. Les Canadiens s'étaient mérités le même honneur à leur 60e partie en 1955. Toujours pilotée par Toe Blake, cette équipe avait par la suite gagné la coupe Stanley. Chicago en fera-t-il autant? C'est ce qu'espèrent leurs partisans.

Bill Durnam, l'ancienne vedette des Canadiens de Montréal, occupe le poste de dépisteur pour les gardiens de buts avec les North Stars du Minnesota, une nouvelle équipe de la ligue Nationale. Incidemment, le poste d'éclaireur en chef de cette équipe vient d'être octroyé à Ted O'Connor, qui occupait celui d'instructeur des Generals d'Oshawa.

Lorsque le diminutif Emile "The Cat" Francis a pris la succession de Muzz Patrick à la barre des Rangers de New York en 1964, il a déclaré: "accordez-moi trois ans et je vous donnerai une équipe gagnante". Francis qui est reconnu comme étant un fin renard, avait vu juste encore une fois. La dernière présence des Rangers dans les séries éliminatoires

date de 1962 alors que Doug Harvey était l'instructeur. Incidemment, Harvey qui est agent libre reviendra probablement dans la N.H.L. l'an prochain avec les Blades de Los Angeles.



DAVE KEON que nous voyons ici à l'oeuvre contre Roger Crozier des Red Wings de Détroit, en plus d'être un des joueurs les plus pacifiques de la Nationale, est une menace constante pour les gardiens de buts.

Dave Keon des Maple Leafs de Toronto s'est mérité sa première punition mineure en 62 rencontres cette saison au cours du match contre les Bruins de Boston, samedi dernier. Jusqu'à lors, Keon était le seul joueur régulier de la N.H.L. à ne pas avoir été puni.

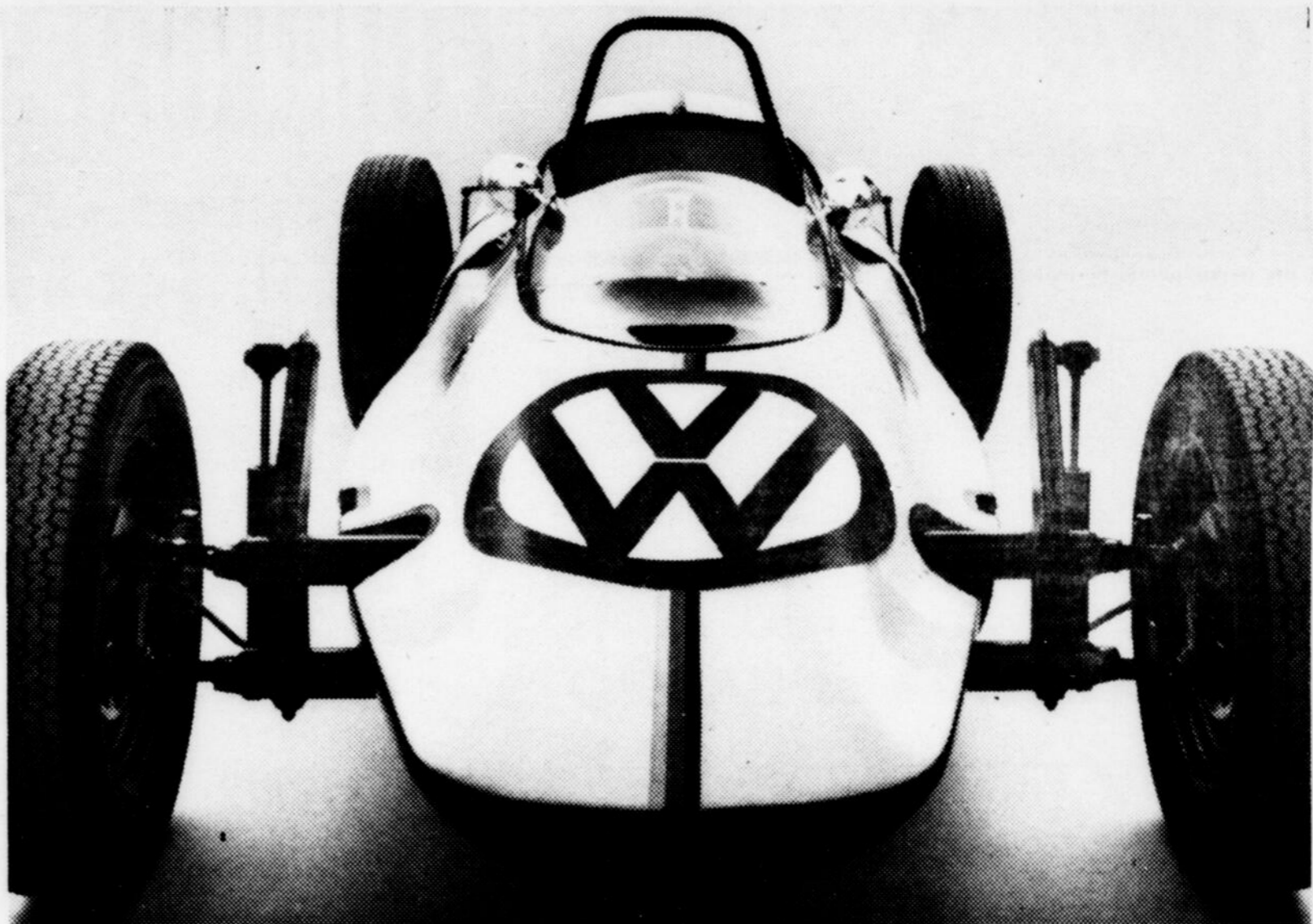
Les Bruins de Boston n'ont pas été un obstacle dans la course au championnat des Hawks de Chicago.

Ces derniers ont obtenu 11 triomphes et un match nul en 14 rencontres contre eux cette saison. Ce sont les Canadiens qui ont accordé le moins de victoires aux hommes de Billy Reay, soit cinq.

Parlant des Canadiens, la lettre V est soudainement devenue très populaire au sein du tricolore. En effet, les hommes de Toe Blake connaissent présentement leur plus grande série de Victoires cette saison.

Le jeune Rogatien Vachon n'est pas étranger à cet état de chose alors qu'il s'affirme de joute en joute. Par contre, le défenseur Carol Vadnais joue avec l'aplomb d'un vétéran, distribuant de solides mises en échec.

Lorsque le capitaine des Canadiens de Montréal, Jean Béliveau, a connu une léthargie de 21 rencontres consécutives sans but, c'était là sa plus longue di-
sette de toute sa carrière.



Un bolide sommeille dans chaque Volks.

Il en faut peu pour libérer toute la fougue d'une Volkswagen.

Prenez une VW, remplacez la carrosserie, faites quelques réglages et vous pourrez participer à une course de Formule Vee.

Comment une Volkswagen de tous les jours, pratique et tranquille, peut-elle se convertir aussi facilement en quelque chose d'aussi peu commode?

Reprenons les termes du Manuel international de Formule Vee: "Les éléments Volkswagen semblent avoir été fabriqués spécialement pour la course automobile."

"Refroidi par air, le moteur, presque entièrement en aluminium, est léger et développe une grande puissance. De plus, il est déjà adapté au principe des moteurs à

l'arrière des voitures modernes de course."

"Sa construction robuste en fait un moteur qui semble être pratiquement indestructible; même dans les rudes conditions de la course."

"Et le coût de fonctionnement est particulièrement bas. Un train de pneus en général dure plus d'une saison et il est presque impossible de consommer cinq gallons d'essence en une course de 80 milles."

Il semble que ce sont les mêmes choses qui font de la VW, la voiture pour les gens qui ne sont pas particulièrement pressés d'aller quelque part et qui font de la Formule Vee, la voiture des gens qui sont très pressés d'aller nulle part.



MAURICE LAHOUD INC., 150, boul. St-Ignace, St-Jean Eudes, Tél: 543-0759

Glidden

GRANDE VENTE ANNUELLE

POUR UN TEMPS LIMITE

Glidden

ALKID semi lustré
ULTRA BLANC

Valeur \$10.85
le gallon

SPECIAL \$6.67

LATEX intérieur
ULTRA BLANC

Valeur \$9.90
le gallon

SPECIAL \$4.67

Email lustré
ULTRA BLANC

Valeur \$13.00
le gallon

SPECIAL \$8.44

Chauffage Moderne
d'Arvida Inc.

201, LASALLE — ARVIDA

IL EST TEMPS DE METTRE

VOS
FOURRURES
EN
SECURITE



... confiez-les à

LA TEINTURERIE IDEALE INC.
FAUCHER & BERGERON
FOURRURES INC.

273 rue St-Hubert - JONQUIERE
Téls.: 542-4561, 542-4562, 542-2781

- Voûte neuve à l'épreuve du feu.
- Contrôle de température et d'humidité électronique.
- Assurance tout risque à l'année.
- Surveillance à chaque jour.

Faites entreposer vos fourrures,

MANTEAUX et PALETOTS et GAGNEZ des MAGNIFIQUES PRIX:

1er PRIX:

UNE ETOLE DE PATTE DE VISON
ROYAL PASTEL d'une valeur de
\$295.00

3 AUTRES PRIX:

3 SETS DE CAGOULES ET COL-
LETS en chat sauvage. Chaque set
a une valeur de \$79.50

15 AUTRES PRIX:

15 SETS DE COLLETS ET CAGOU-
LES confectionnés dans divers
choix de fourrures: Mouton de Tes-
kan, Mouton Mongoli d'une valeur
entre \$29.95 et \$14.95

EN TOUT, 19 PERSONNES GAGNANTES

LA TEINTURERIE IDEALE Inc.

Teinture des vêtements de travail garanti



FAUCHER & BERGERON FOURRURES Inc.

VENTE - REPARATION - NETTOYAGE - ENTREPOSAGE de FOURRURES
LOCATION D'ETOLES DE TOUS GENRES

Nous solutionnons tous les problèmes de fourrures.

LE SPORT DOLBEAU

A la suite de la défaite en cinq parties des Castors de Dolbeau en série provinciale aux mains des Maple Leafs de Verdun, quels ont été les différents commentaires entendus ici et là par les "supposés experts" qui ont essayé d'analyser au meilleur de leurs connaissances, (plusieurs avaient des connaissances réduites en ce qui regarde le hockey) la défaite de nos représentants.

Les Castors de Dolbeau ont-ils donné le meilleur d'eux-mêmes pour triompher? Se sont-ils laissés aller à de petites vacances à Montréal plutôt que de prendre leur rôle au sérieux et d'essayer de remporter ce titre provincial? - Le club Verdun a-t-il fait cadeau, de deux victoires aux représentants du Saguenay-Lac St-Jean? Le club Verdun, histoire de garder l'intérêt des amateurs et par le fait même, de faire un peu plus d'argent, a-t-il relenti son allure dans les deux parties que Dolbeau a remporté? - Les joueurs des Castors avaient-ils tout donné lors de cette mémorable quatrième partie pour gagner en deuxième période supplémentaire? - Les Castors, enfin, ont-ils été des représentants dignes de la confiance qu'on avait misé sur eux pour représenter le Saguenay-Lac St-Jean contre les représentants de la ligue Métropolitaine? - Voilà autant de questions qui méritent des réponses afin de motiver, en quelque sorte la défaite des nôtres à Montréal.

Pour répondre aux deux premières questions, il est indéniable que les joueurs ont donné un rendement maximum pendant les cinq parties qu'a duré cette série, tout comme pendant la cédule régulière les joueurs étaient prêts physiquement et mentalement pour les trois parties jouées sur la glace des Maple Leafs. Contrairement à ce qui a été avancé par certaines personnes mal intentionnées, nos jeunes représentants peuvent être fiers de leur tenue avant, pendant et après les parties.

Plusieurs ont été jusqu'à penser qu'il y avait eu relâchement de la part des joueurs du Verdun pour ainsi faire cadeau de parties aux représentants du Saguenay; à ceci, nous n'avons qu'à demander à tous les partisans présents à cette mémorable quatrième partie, nécessitant du jeu supplémentaire, et la réponse sera vite fournie, à savoir si le club Verdun avait l'allure d'une équipe voulant perdre la rencontre.

Lorsqu'on entend dire qu'on voulait garder l'intérêt de l'amateur et ainsi amasser plus d'argent, disons tout de suite que ces critiques sont encore insensées si l'on songe que toutes les recettes accumulées lors des séries provinciales du genre, sont laissées entièrement sous la juridiction de la Q.A.H.A.

Si l'on demande toutefois à l'amateur de hockey qui avait cru bon de critiquer, de se rendre compte lui-même de la force du club Verdun chez lui et aussi du rendement de nos représentants lors des trois parties jouées à cet endroit, l'amateur consciencieux, répondra sans hésiter qu'il n'a eu honte en aucun temps du rendement affiché par nos jeunes représentants, affirmant qu'une partie de hockey se joue sur la glace et que le club offrant le plus de possibilité l'emporte quel que soit le pointage. C'est ce qui s'est produit pour nos Castors qui l'ont emporté quand c'était possible, de le faire.

Ceux qui sont tentés de jeter la pierre à tort et à travers, devrait analyser le rendement des Castors pendant la saison régulière à savoir s'ils ont eu un relâchement quelconque.

Un autre facteur qui a joué contre nos représentants a été l'attitude des chevaliers du sifflet, qui n'ont certainement pas aidé notre cause, en particulier ce Monsieur Langevin, (officiel en charge) qui est venu brouiller les cartes avec une punition de match au joueur Réal Simard alors que ce dernier leur donnait une véritable démonstration de hockey en compagnie d'un certain Arthur Quocochi et d'André Chiasson. A partir de cet incident les joueurs, touchés par le renvoi de leur coéquipiers n'étaient plus les mêmes sur la glace.

On connaît la suite, un télégramme de la Q.A.H.A. avisa Simard de sa suspension indéfinie et l'instructeur Audet signifia à la direction du club qu'il ne serait pas à la barre du club si son joueur n'était pas réinstallé pour la cinquième partie. Finalement, les téléphones qui se sont succédés toute la nuit entre, d'une part les autorités du club Dolbeau avec une tête M. J. Armand Vézina et de l'autre part les dirigeants de la Q.A.H.A. qui ont convenu finalement d'entendre les explications des dirigeants des Castors et du joueur Réal Simard. A la suite de cette entrevue, l'absolution fut donnée à Réal Simard et le droit de participer à la rencontre lui fut attribué. Toutefois, le mal était fait.

Les Castors ont joué, ou plutôt, ont essayé de jouer cette cinquième partie. Les partisans présents se sont rendus compte que nos gars avaient eu à lutter contre trop d'adversaires à la fois et que toute résistance devenait difficile.

En terminant, nous ne pouvons que féliciter les Castors des succès remportés au cours de la saison 66-67. Félicitation à cette direction qui n'a ménagé aucun effort afin de doter la population de Dolbeau et des environs d'un premier championnat en dix ans d'opération. Félicitation également à cette population qui a patienté sans jamais se décourager, qui a su attendre ce moment qui les a comblés d'une joie indescriptible lors de ce premier grand triomphe. L'an prochain, les Castors seront là.

Championnat canadien de tir à l'arc

Le championnat canadien de tir à l'arc se tiendra dans notre région, plus précisément à Arvida, aujourd'hui.

Le Molson Intérieur Saguenay, commandité par M. Jean-Hugues Tremblay, débutera à midi à la salle de l'école Ste-Bernadette, rue St-Jean Baptiste.

Une roulotte d'accueil qui se tiendra au Rond-Point sur le boulevard Talbot se chargera de recevoir les participants de l'extérieur dont le champion canadien M. Emmanuel Boucher. Ce dernier n'aura pas la tâche facile semble-t-il car la concurrence venant des meilleurs archers de la région sera forte.

Longue vie aux canards

Cette année comme par les années passées, des centaines de canards sont morts de faim sur les glaces du fleuve St-Laurent. Désirant enrayer la situation tragique M. Charles Snow, membre de la Société de Protection des oiseaux de Montréal, tenta de trouver une solution au problème.

Comme il était impossible d'attendre la fonte des glaces, il fallait absolument trouver quelqu'un capable de défrayer le coût de cette "opération sauvetage". Après plusieurs tentatives ici et là, M. Snow (aucune relation avec l'histoire en question) trouva des oreilles attentives chez les représentants de la brasserie Molson. Ces derniers ont gratuitement mis à la disposition de cette Société de Protection des centaines de sacs de grain servant à la fabrication de la bière.

Cette nourriture improvisée a été versée sur les glaces du fleuve, contribuant ainsi à la sauvegarde de la faune au Québec. Le geste de cette compagnie méritait sûrement d'être souligné.

Au bridge Chicoutimiens vainqueurs à Toronto

Le Dr Camil Jourdain et M. Paul Bergeron de Chicoutimi ont fait belle figure au tournoi de bridge canadien-national qui se tenait à l'Hôtel Royal York de Toronto en fin de semaine dernière.

Le tournoi Canadien National groupait 256 tables et les représentants chicoutimiens ont terminé premier à la séance de qualification du tournoi des paires libres.

Cette compétition était un tournoi à point rouge.



"Au Saguenay, LEGARE votre concessionnaire Ford.

Le service LEGARE est inégalé, C'est ce qui fait notre popularité. LEGARE, pour acheter votre auto, c'est l'endroit rêvé."

TOUTES LES VOITURES VENDUES PAR

LEGARE AUTO

SONT GARANTIES, QU'ELLES SOIENT NEUVES OU USAGÉES.

Cependant, elles auront besoin un jour, ou l'autre de réparation ou de mise au point. LEGARE vous garantit encore un service parfait. Demandez-le à ceux qui en ont déjà bénéficié. Avec eux, vous chanterez:



"LEGARE pour acheter votre auto, c'est l'endroit rêvé."

LEGARE Auto

Ltee

455 HOTEL-DIEU • CHICOUTIMI • TEL.: 543-4401
Terrain de chars usagés, boul. Talbot. Tél.: 549-4466

Le Service Légare fait toute la différence.

9 VENDEURS A VOTRE SERVICE.

Il explose pour deux buts à la 3e

Ferguson garde les siens dans la lutte

Les Canadiens de Montréal ont conservé leur chance de terminer au deuxième rang de la Nationale en triomphant difficilement des Black Hawks de Chicago par le compte de 5-4. Les hommes de Toe Blake ont surmonté deux déficits à la troisième période pour finalement avoir le dernier mot. Ils seront ce soir à Détroit pour leur dernier match de la saison où une victoire leur permettrait de rencontrer les Rangers de New York en semi-finale.

PREMIERE PERIODE

Au premier vingt, le jeu a été partagé quoique les Montréalais ont lancé à 12 reprises en direction de Dejordy comparativement à neuf pour Chicago. C'est Dave Balon qui a ouvert le pointage en prenant le retour d'un lancer d'Henri Richard. Léon Rochefort a également participé au but.

DEUXIEME PERIODE

Le deuxième engagement a permis aux détenteurs du premier rang de prendre l'avantage dans le match. Dennis Hull sur une belle passe de Nesterenko s'est amené seul devant Vachon qu'il a habilement déjoué. C'était son 24e but de la saison.

Deux minutes avant la fin, Stan Mikita y est allé de son 35e filet, portant son total de points à 97, en déjouant le jeune portier du tricolore sur des passes de Mohns et Smith.

TROISIEME PERIODE

La troisième période a donné lieu à du jeu très ouvert et pas moins de six buts ont été comptés. Les Hawks ont d'abord porté leur avance à 3-1 grâce au 21e but de la saison de Phil Esposito.

Les Canadiens sont revenus à la charge avec deux buts, le premier par Henri Richard aidé de Cournoyer et le deuxième par Cournoyer assisté des deux Tremblay. C'était le 20e but de Richard et le 25e de Cournoyer.

Eric Nesterenko a redonné l'avance aux siens à 8.38 et dès lors les

Hawks semblaient devoir s'en tirer avec les honneurs mais John Ferguson s'est chargé de les ramener à la réalité.

Il a d'abord égalé le compte un peu plus d'une minute plus tard pour finalement sceller l'issue du match à la treizième minute.

Les trois étoiles de la rencontre telles que choisies par Floyd Curry et Jerry Cotnoir furent dans l'ordre: Ferguson, Richard et Esposito.

PREMIERE PERIODE

1- Montréal, Balon 11 (Rochefort, Richard) 3:19
PUNITION: J.-C. Tremblay, 11.45.

DEUXIEME PERIODE
2- D. Hull 24 (Esposito-Miki) 15.18
3- Mikita 35 (Mohns-Smith) 17.28

PUNITION: Backstrom 8.43
TROISIEME PERIODE
4- Chicago, Esposito 21

(Hodge, D. Hull) 3.13
5- Montréal, Richard, 20 (Cournoyer) 4.41
6- Montréal, Cournoyer 25 (G. Tremblay, J.-C. Tremblay) 5.49
7- Chicago, Nesterenko 14 (Boyer, Hay) 8.38

8- Montréal, Ferguson 19 (Rousseau) 9.48
9- Montréal, Ferguson 20 (Larose, Backstrom) 13.26
PUNITION: Stapleton 5.42
LANCERS
Chicago 9 11 9 - 29
Montréal 12 12 19 - 43

Revers de 5-1 à Toronto

New-York termine au 4e rang

Les Leafs de Toronto continuent de lutter farouchement pour s'emparer de la deuxième place de la L.H.N. Un seul point les sépare des Canadiens qui joueront ce soir à Détroit tandis que les torontois seront à Boston.

Hier, les hommes de Punc Imlach, tout en augmentant leur colonne de points, ont d'autre part relégué les Rangers au quatrième rang en les battant par 5 à 1. Jim Pappin fut le meilleur pointeur de la soirée avec deux filets. C'est Vic Hadfield qui a évité le blanchissage aux Rangers en marquant son treizième but avec l'aide de Orland Kurtenbach à 14.31 de la troisième période.

C'est le défenseur Tim Horton qui a ouvert les hostilités, aidé de Pete Stenkowski au milieu de l'engagement initial.

Toutefois, des vainqueurs ont porté le coup de grâce à leurs adversaires dans la reprise médiane qui a vu Mahovlich, Walton et Pappin déjouer Giacomini. Chaque équipe a compté une fois dans le troisième vingt. Pappin, son second du match et Hadfield, l'unique filet des perdants.

PREMIERE PERIODE
1- Toronto, Horton 8 (Stenkowski) 10.13.

PUNITIONS: Pronovost 4.16, Hadfield 13.44, L. Hillman 17.47, Geoffrion 19.42

DEUXIEME PERIODE
Mahovlich 17 (Hillman, Armstrong) 5.44
Walton 7 (Keon-Mahovlich) 12.32
Pappin 20 (Stenkowski-Hillman) 17.04
PUNITIONS: Kurtenbach 7.29, Stenkowski 7.29, Brown 10.42

TROISIEME PERIODE
5- Toronto, Pappin 21 (Pulford) 5.39
6- New York, Hadfield 13 (Kurtenbach) 14.31
PUNITIONS: Stenkowski 2.14, Mahovlich 6.01, W. Hillman 12.15, Jeffrey 15.23
LANCERS
New York 14 11 15 - 40
Toronto 8 16 13 - 37



JOHN FERGUSON

STATIONS DE SERVICE A LOUER

L'une à Chicoutimi, rue Racine, en opération depuis plus de 20 ans. L'autre à Chicoutimi-Nord, rue Du Pont angle Roussel, en opération depuis plus de 20 ans. Conditions de location avantageuses pour locataire sérieux. Ecrire, donnant expérience et capital disponible à:

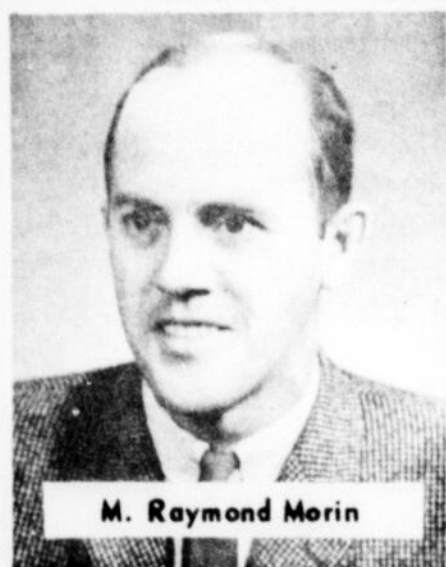
Case postale: 218, Dept. 104

CHICOUTIMI

POUR POSITION D'AVENIR

S'ADRESSER A :

543-8668



M. Raymond Morin

Grande Vente d'Autos Usagées

M. RAYMOND MORIN a reçu carte blanche de M. Michel Carette de mettre la Hache dans les prix.

Chevrolet 1964
Sedan 4 portes, radio.
Prix: \$1,800
\$1,600

Renault R-8 sedan 1100 1965
Sedan 4 portes.
Prix: \$1,600
\$1,299

Rambler 1965
Classic "770" H. T. 2 portes P. B. - P. S. Radio à l'état de neuf.
Prix: \$2,350
\$1,895

Une Volkswagen 1964
Très propre
Prix: \$1,100
\$ 595

Renault R-8 Sedan 1964
Sedan 4 portes radio.
Prix: \$1,250
\$1,050

Renault Dauphine 1963
comme neuve.
Prix: \$700
\$ 495

Chevrolet Impala 65
H. T. 2 portes, équipée au complet, radio.
Prix: \$2,495
\$2,295

Austin Sprite
Convertible, roues de broche anti-vol
Prix: \$1,525
\$1225

Renault Rio 1966
automatique, radio, neuve
Prix: ?
?

Toutes les Renault portent la Garantie OR.

CARETTE AUTOS Ltée

544 Boul. St-Ignace - CHICOUTIMI

Tél.: 549-1205

BASEBALL REGIONAL

“Le décorum sera à l'honneur” (A. Imbeault)

Le président Antoine Imbeault et le secrétaire-trésorier Fernand Trudeau ont reçu un autre vote de confiance à l'assemblée annuelle de la ligue Senior de baseball du Saguenay qui s'est déroulée hier à l'Hôtel Chicoutimi. Un vice-président a été ajouté au conseil d'administration. Il s'agit de Gérard Duchesne, l'ancien instructeur des Athlétiques d'Alma. Le scrutin secret des gouverneurs a favorisé Duchesne qui a obtenu trois votes soit un de plus que Raymond Bergeron de Port-Alfred et deux de priorité sur Conrad Vanasse de Chicoutimi.

M. Imbeault a laissé entendre qu'il ferait honneur à la marque de confiance dont il venait d'être l'objet et qu'il se dévouerait à la cause du baseball. Le président insistera sur la discipline et le décorum qu'il considère de première importance pour la présentation d'un spectacle intéressant dont bénéficieront les fervents du baseball. “Les équipes ont tout à gagner à offrir un spectacle intéressant afin d'attirer et de plaire aux amateurs de baseball,” soulignait le président dans son rapport annuel.

“Il y a beaucoup de travail à faire dans ce domaine et il faudra qu'on prenne

les moyens pour agir et jouer de courtes parties” a souligné le président Antoine Imbeault qui a ajouté “il est certain que si l'instructeur et les joueurs entendaient les remarques des spectateurs sur la lenteur du jeu, on apporterait sûrement les correctifs qui s'imposent.

LES SUSPENSIONS

Un amendement a été apporté au chapitre des suspensions. Un instructeur, joueur, gérant, président ou directeur purgeant une suspension quelconque pourra remplir une autre fonction autre que celle qui lui a valu la pénalité. Ainsi, un joueur suspendu aura par exemple, l'opportunité d'accepter la position d'instructeur avec la même équipe ou une autre le cas échéant.



Le président de l'équipe d'Alma, M. Noël Girard, discute quelques points du repêchage. Il obtint gain de cause sur les joueurs prêtés l'été dernier à d'autres clubs.



DIRECTION REELUE - Le maire de Chicoutimi, M. Gilles Tremblay félicite le président Antoine Imbeault, au centre et le secrétaire-trésorier Fernand Trudeau, à gauche, de leur réélection à la direction de la Ligue de baseball senior du Saguenay.

La séance de repêchage

La séance de repêche n'a donné lieu à rien de sensationnel hormis l'intervention d'Alma qui dut faire accepter par les autres clubs que les noms de Marc Fortin et de Réal Simard dans le groupe junior. Ces athlètes avaient été prêtés

aux équipes de Port-Alfred et d'Arvida en raison du retrait des Athlétiques en 1966.

Au premier tour, les Braves de la Laiterie Lamontagne ont repêché Raymond Chouinard d'Arvida. Ce fut d'ailleurs la seule équipe à se prévaloir de ce privilège les autres formations ayant décliné lors des deux autres tournées. Chouinard est un jeune lanceur gaucher.

Début de la saison le 28 mai

Le vote prépondérant du président Antoine Imbeault a confirmé l'ouverture officielle du baseball pour le 28 mai prochain et le calendrier régulier demeurera à 40 joutes. Jonquière, Alma et Arvida favorisaient l'inauguration pour le 21 mai cependant que Port-Alfred, Kénogami et Chicoutimi optaient pour le 28. Jonquière et Kénogami ont suggéré

une campagne de 30 rencontres mais en vain. Toutefois, le calendrier de 40 parties a été allongé d'une semaine et prendra fin le 10 août.

Quant à l'admission, les adultes déboursent cette saison \$1,00 pour assister à un match de la ligue senior. Pour Richard Desmeules et Albéric Vaillancourt, eh bien, ils n'auront rien à débourser puisqu'il leur fut remis un laissez-passer à vie pour les services rendus à la cause du baseball.



D'autres responsables de la bonne marche de la ligue de baseball senior: Jean-Paul Tremblay, publicitaire, Eddy O'Doherty, arbitre en chef et René Hébert, curateur de trophées.

CHOUINARD ET PREVOST

Avocats
Roger Chouinard
Gilles Prévost
Tél.: 543-0717
110 Racine est, Chic.
Ch. 312

TOI VOUS OIR RESERVATION ?



TILDEN ARRANGER ÇA !

composez
543-7701

Tarifs à l'heure, spéciaux à la journée, pour entreprises à la semaine, commerciales. à l'année.

Chicoutimi Drive Yourself

REG'D
PIERRE OUELLET
propriétaire-gérant
23 ouest Jacques-Cartier
CHICOUTIMI



LUTTE

Centre Georges Vézina
MARDI LE
4 avril 1967

FINALE

Deux dans trois à finir

Johnny Valentine vs Sweet Daddy Siki

SEMI-FINALE

Combat par équipe, 1 chute 30 minutes

Eduard Carpentier et Johny Rougeau

vs

Mat Gillmore et Duke Noble, (lutteur de couleur)

SPECIAL

1 chute, 20 minutes

Manuel Cortez vs Tony Angelo

PRELIMINAIRE

1 chute, 20 minutes

Jacques Rougeau vs Cow Boy Jones
En plus, combat d'ouverture

Pour réservations : 543-0665
DAN WALKER

AUTO-CENTRES WESTERN

voilà votre auto, c'est notre affaire!

SERVICE FIABLE

Le Gérant du Service Western dit: "Vérifier l'enlignement des roues maintenant rapporte par la durée des pneus et la conduite plus sûre."

ENLIGNEMENT AVANT

5.95
Valeur régulière 9.95

Un homme du service qualifié, employant l'équipement électronique "Bear" vérifiera et ajustera: chasse, cambrure, écartement, pincement, système de direction.



SERVICE ET SATISFACTION GARANTIS
OU ARGENT PROMPTEMENT REMIS

234 est, rue Racine, CHICOUTIMI

TEL.: 543-0281

PLAN BUDGÉTAIRE FACILE



AUTO-CENTRES WESTERN

PROGRES-DIMANCHE, LE 2 AVRIL 1967

TENTES "MASTER"

En exclusivité
pour le
Saguenay
Lac-St-Jean

VISITEZ NOTRE EXPOSITION
PERMANENTE DE CAMPING AU
DEPARTEMENT DU SPORT
Plus de 9 modèles de tentes
en démonstration.

64.95 à 374.00

TRAILERS - TENTES A PARTIR DE **459.00**



MAISON RIVIERA

Tente appartement pour la petite famille. — Pièce familiale — Chambres à coucher — Cuisinette amovible (au choix) — Coton égyptien imperméabilisé — Ample auvent à franges. Largeur: 13' 6" - Profondeur: 9' 6" - Hauteur 6' 10". Couleur toit bleu, avec mur orange vif.

SPECIAL
\$134.95

Modèle
tel qu'illustré.



Tente modèle Continental

Telle qu'illustrée. 16' de largeur - 12½' de longueur - 7' 3" de profondeur. La plus populaire et la plus confortable tente familiale jamais conçue. Reçoit facilement, huit couchettes dans ces deux chambres, et sa pièce familiale transformée en dortoir.

SPECIAL
\$199.95

**LE DEPARTEMENT DE CAMPING
LE PLUS COMPLET DE LA REGION**

*Des experts campeurs
sont à votre disposition*



MATELAS SOUFLÉ EN CAOUTCHOUC

Pratique
et
confortable

6.95



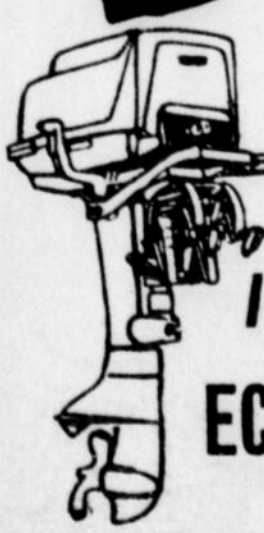
POÊLE COLEMAN

2 feux d'utilisation
facile et sûre.

REG. 22.95

15.88

Visitez la "cabane"
du pêcheur



MOTEURS EVINRUDE

le choix des connaisseurs

ECHANGEONS MOTEURS USAGÉS

voyez notre assortiment

FAITES VOTRE CHOIX MAINTENANT

Notre RAYON
DU SPORT

EST MAINTENANT
SITUE AU

2ième

PLANCHER

pour MIEUX vous SERVIR

